ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. ΜΙΑ
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ, ΕΤΟΣ Γ'. ΑΡ. 758

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 53 ΑΡΙΘ. ΤΗΛ. 9—01
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ ΑΡΙΘΜΟΣ 19
ΕΝ ΘΕΣ/ΝΙΚΗ ΟΔΟΣ ΠΛΑΤΩΝΟΣ (ΔΙΑΣΤΑΥΡ. ΕΓΝΑΤΙΑΣ) ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ 98α ΤΗΛΕΦ. 1-98
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ—ΠΙΕΣΤΗΡΙΑ ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΪΑΝ"

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΡΙΤΗ
10
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1928
ΑΝΑΤΟΛΗ ΗΛΙΟΥ ΩΡΑ 7 Λ. 44 ΔΥΣΙΣ ΗΛ. ΩΡ. [illegible] Λ. 22
ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΕΠΙΣΚ. ΝΥΣΣΗΣ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΓΙΣΤΗ 16.0 ΕΛΑΧΙΣΤΗ 4.2 ΜΕΣΗ ΥΓΡΑΣΙΑ ΜΕΤΡΙΑ. ΑΝΕΜΟΙ: ΑΙΓΑΙΟΝ—ΙΟΝΙΟΝ ΔΙΑΦ. ΑΣΘΕΝΕΙΣ. ΘΑΛ. ΑΙΓΑΙΟΝ—ΙΟΝΙΟΝ ΣΧΕΔΟΝ ΓΑΛΗΝ.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 766.1

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΡΙΣΙ

Η ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΙΣ ΑΣ ΔΙΟΡΙΣΗ ΤΟΥΣ ΠΡΕΣΒΕΥΤΑΣ ΤΗΣ

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Ἰανουάριος. — Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μιχαλακόπουλος, διὰ νὰ μὲ πείσῃ περὶ τῆς ἐπιτακτικῆς ἀνάγκης ἀπολύτου ἐχεμυθείας εἰς τὰς μετὰ τῶν ἄλλων κρατῶν συνεννοήσεις μας, μοῦ εἶπε:

«Εἴχαμεν κακοσυνηθίσει τὸν τελευταῖον καιρόν, μὲ τὴν διαλάλησιν τῶν διπλωματικῶν μας μυστικῶν. Ὑπῆρξε στιγμή, ποῦ κανεὶς δὲν ἐτόλμα νὰ μᾶς στείλῃ ἕνα ἐμπιστευτικὸν ἔγγραφον. Διὰ νὰ ἀποβάλωμεν αὐτὴν τὴν συνήθειαν καὶ διὰ νὰ ἀποκτήσωμεν τὴν ἐμπιστοσύνην, ἐφηρμόσαμεν τὴν ἀπ' εὐθείας προφορικὴν συνεννόησιν. Τὸ πρᾶγμα μὲ στενοχωρεῖ προσωπικῶς. Λυποῦμαι διότι ἐκεῖνος ποῦ θὰ μὲ ἀντικαταστήσῃ εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν, ὅταν ἐπέλθῃ ἡ στιγμὴ αὐτή, δὲν θὰ ἔχῃ μεγάλην εὐκολίαν πιστῆς συνεχίσεως τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἐγγράφων διατυπώσεών της. Ἀλλὰ δὲν ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ διαφορετικά. Αἰσθάνομαι βαρυτέραν τὴν ὑπουργικήν μου εὐθύνην διὰ τὴν πολιτικὴν ποῦ ἐφαρμόζω, ἀλλὰ τὴν ἀναλαμβάνω μὲ περισσότερον θάρρος.»

Ἐπερίμενα νὰ τελειώσῃ τὴν ἀποστολήν του ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, διὰ νὰ ἐκφράσω τὸν τρόμον, ποῦ μοῦ προκαλεῖ, ἡ «ἀπ' εὐθείας προφορικὴ συνεννόησις». Ἀλλὰ εἶμαι ταὐτοχρόνως εὐτυχὴς ποῦ ἔθεσα, ἐπὶ τέλους, τὸν δάκτυλον εἰς τὸν τύπον τῶν ἥλων, καὶ ἐπείσθην περὶ τῆς πραγματικῆς αἰτίας τῶν συχνῶν περιοδειῶν, τοῦ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργοῦ μας, καὶ περὶ τῆς μεγίστης σημασίας τῶν «προσωπικῶν» ἐπαφῶν του. Ἡ ἐξωτερική μας πολιτικὴ δὲν θὰ ἔχῃ αὔριον ἀποδείξεις. Ἐὰν σᾶς ἀρέσῃ, ἠμπορεῖτε νὰ μὴ συμμερισθῆτε τὸν ἰδικόν μου τρόμον.

Ἀναγνωρίζω ὅτι ἔχει δίκαιον ὁ κ. Μιχαλακόπουλος, ὅταν παραπονῆται ἐναντίον ἐκείνων, ποῦ περαστικοὶ ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον τῆς ὁδοῦ Φιλελλήνων, ἔλαβον ἀντίγραφα ὅλων τῶν ἐμπιστευτικῶν ἐγγράφων καὶ ἔφτιασαν εἰδικοὺς φακέλλους εἰς τὰς βιβλιοθήκας των. Ἐναντίον ἐκείνων, ποῦ ἐγέμισαν τόμους βιβλίων μὲ ὅλα τὰ ἔγγραφα τοῦ ὑπουργείου. Ἐναντίον ἐκείνων ποῦ κατέχοντες ἕνα μυστικόν, βαρύνουν τὴν ὑπουργίαν ἑνὸς πολιτικοῦ ἀνδρός, τὸ δημοσιεύουν ἁπλῶς ἀντὶ νὰ κινήσουν δι' αὐτοῦ τὸν περὶ εὐθύνης ὑπουργὸν νόμον. Ἀναγνωρίζω ἀκόμη τὸν δίκαιον φόβον περὶ ἐλλείψεως ἐμπιστοσύνης τῶν ξένων ὑπουργείων.

Ἀλλὰ δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ ἐπαναφέρωμεν τὴν ἐμπιστοσύνην ἐφαρμόζοντες τὸ νέον σύστημα τῆς καταργήσεως πάσης ἀποδείξεως τῶν διπλωματικῶν πεπραγμένων. Καλούμεθα οἱ Ἕλληνες νὰ κρίνωμεν τοὺς ὑπουργούς μας ἐκ τοῦ ἀποτελέσματος τῆς πολιτικῆς των. Ἐὰν αὐτὴ ἔχῃ πασιφανῆ τὴν ἐπιτυχίαν της, κανεὶς δὲν θὰ ζητήσῃ τὰς ἀποδείξεις. Ἀλλ' ἐὰν ἀποτύχῃ; Ἐὰν ἐπέλθῃ μία μεγάλη ἐθνικὴ ζημία; Ἐὰν εὑρεθῶμεν πρὸ μιᾶς περιπλοκῆς; Ἐὰν πρέπει νὰ τεθῇ εἰς ἐνέργειαν ὁ περὶ εὐθύνης ὑπουργῶν νόμος; Μήπως ἔχει ληφθῇ σιωπηρὰ ἀπόφασις νὰ δικάζωνται οἱ ὑπουργοὶ καὶ νὰ καταδικάζωνται ἀναπολόγητοι καὶ ἀναποδείκτως;

Πρέπει νὰ κρίνωμεν τὰ ἀποτελέσματα! Ἀλλὰ τὰ ἀτυχῆ ἀποτελέσματα, ἔχουν ἀνάγκην διὰ νὰ κριθοῦν ἐντίμως, ὅλων τῶν λεπτομερειακῶν των ἀποδείξεων. Ἀλλὰ δὲν μοῦ φαίνεται ὅτι λαμβάνεται σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν εἰς τὸν τόπον μας ὁ περὶ εὐθύνης νόμος. Ἐκεῖνο ποῦ προσέχουν περισσότερον, ποῦ φοβοῦνται καταφανέστερον, ποῦ ἀποφεύγουν συστηματικώτερον, οἱ ὑπουργοί μας, οἱ ἑκάστοτε ὑπουργοί μας, εἶνε ὁ ἔλεγχος τῆς ἀντιπολιτεύσεως. Ἴσως — ἂν καὶ ὁμολογοῦν τὸ ἀντίθετον — νὰ τοὺς ἐνοχλῇ καὶ ὁ ἔλεγχος τοῦ Τύπου. Καὶ αὐτὸς «πρέπει νὰ κρίνῃ, νὰ ἐπιδοκιμάζῃ ἢ ἀποδοκιμάζῃ, τὰ ἀποτελέσματα τῆς πολιτείας των».

Ὁ κ. Καφαντάρης, μοῦ τὸ ἔλεγε μὲ πολλὴν αὐτοπεποίθησιν:

—Δὲν ἠμπορεῖ ὁ Τύπος νὰ συγκυβερνᾷ, διότι δὲν συνευθύνεται. Θὰ ἐπιδοκιμάζῃ ἢ θ' ἀποδοκιμάζῃ. Θὰ ἐγκρίνῃ ἢ θὰ κατακρίνῃ. Ἔλεγχον ἀσκεῖ ἡ Βουλὴ εἰς τὰς κοινοβουλευτικὰς χώρας.

Θὰ ἐπεθύμουν πρὸς στιγμὴν νὰ γίνω ἐπίσημος καὶ ὑπεύθυνος ἀντιπολίτευσις. Ἔχω ἕνα δικαίωμα. Νὰ ζητήσω τὴν σύγκλησιν τῆς Βουλῆς εἰς μυστικὴν συνεδρίασιν. Νὰ ζητήσω ἀπὸ τὸν κατέχοντα τὰς μυστικὰς λεπτομερείας μιᾶς διπλωματικῆς ἐνεργείας, ὅπως ἐκθέσῃ ἐν πλάτει τὰς φάσεις της. Θὰ μοῦ τὸ ἀρνηθοῦν, διότι θὰ θέσουν ζήτημα ἐμπιστοσύνης καὶ ἡ μυστικὴ συνεδρίασις δὲν θὰ ἀποφασισθῇ, διότι ἡ πλειοψηφία δὲν ἐπιτρέπει τὸν ἔλεγχον.

Θὰ ζητήσω ἀπὸ τὸν κ. Ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν νὰ καταθέσῃ εἰς τὴν Βουλὴν τοὺς φακέλλους ὅλων τῶν ἐγγράφων τῶν προτάσεων ποῦ ὑπεβλήθησαν διὰ τὴν παροχὴν τοῦ νέου δανείου, διὰ νὰ ἐλέγξω, ἐγὼ ἡ ἐπίσημος καὶ ὑπεύθυνος ἀντιπολίτευσις, ἐὰν καλῶς ἐχειρίσθη τὸ ζήτημα καὶ ἐὰν ὁ Δημόσιος Πλοῦτος δὲν ὑπέστη ζημίας. Δὲν θὰ μοῦ ἐπιτρέψουν τὸν ἔλεγχον.

Ὅταν ὑπάρχουν στοιχεῖα, δὲν κατατίθενται. Ὅταν δὲν ὑπάρχουν, θὰ μοῦ λέγουν ὅτι ἡ κοινοποίησίς των παραβλάπτει τὰ ἐθνικὰ συμφέροντα. Ἓν μόνον ἔχει ὑπὲρ αὐτῆς ἡ κυβερνῶσα πολιτικὴ τάξις. Ὅτι ἐλέγχεται καὶ ἐπιδοκιμάζεται ἢ ἀποδοκιμάζεται ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας. Αὐτὸς εἶνε ἡ ἀσφάλεια τῆς καλῆς Πολιτείας! Ἐρωτήσατε τὸν κ. Κουντουριώτην ἐὰν δὲν τὸ πιστεύετε! Ὁ λεγόμενος ἔλεγχος τῆς Βουλῆς δὲν γίνεται ἀπὸ τὴν ἀντιπολίτευσιν. Δὲν γίνεται ἀπὸ τὴν συμπολίτευσιν, διότι αὐτὴ δὲν ἔχει ἀνάγκην ἐγγράφων ἀποδείξεων, ἀρκουμένη εἰς τὸ «ζήτημα ἐμπιστοσύνης». Ὁ ὑπουργὸς ἔχει εὐθύνην καὶ κυβερνᾷ κατὰ τὸ δοκοῦν.

Αὐτό, κύριοι, λέγεται Δημοκρατία.

Ἡ Ἀντιπολίτευσις ποῦ θεωρεῖται εἰς τὸν τόπον μας ἡ πλέον εὐχάριστος καὶ ἡ προχειροτέρα πολιτικὴ ἄποψις, ἐκμηδενίζεται. Καθημερινῶς τῆς ἀφαιροῦν ἓν πρὸς ἓν τὰ δικαιώματά της, ὑπὸ τὸ δημοκρατικὸν μάλιστα καθεστώς. Ἡ ἀντιπολίτευσις τείνει νὰ παρουσιασθῇ ὑπὸ τῶν κυβερνώντων ὡς ἁπλοῦν πολιτικὸν πεῖσμα. Ὁ τόπος κυβερνᾶται ὑπὸ ἐχεμύθειαν, διὰ νὰ περιορισθῇ ἡ «εὐχάριστος» ἀντιπολιτευτικὴ δρᾶσις. Ἡ ἀντιπολίτευσις πλαισιοῦται μὲ συστηματικῶς ὠργανωμένην ἀπομόνωσιν, διὰ νὰ ἀσκῆται ἡ πλέον ἀπολυταρχικὴ πολιτεία, ὑπὸ τὴν χαρτίνην προσωπίδα τῆς Δημοκρατίας. Ἡ ἀντιπολίτευσις θεωρεῖται ἀντιπροσωπεύουσα τὴν Ἀπολυταρχίαν καὶ διστάζει νὰ κραυγάσῃ πόσον τυραννεῖται ὑπὸ τὴν δημοκρατικὴν ἀπολυταρχίαν. Ἡ ἀντιπολίτευσις περιορίζεται νὰ ἐλέγχῃ ὅσα τῆς φανερώσουν οἱ κυβερ-

ται. Δὲν εἶνε ἐνήμερος τῶν σφαλμάτων, δὲν κατέχει τὰς λεπτομερείας τῆς κακῆς διαχειρίσεως. Ἄ! Ἐὰν οἱ κυβερνῶντες ἦσαν ἀντιπολίτευσις! Τότε θὰ ἐβλέπατε πῶς ἐλέγχεται μία Κυβέρνησις.

Ὅταν ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἀντιπολιτεύσεως ἐτόλμησε νὰ ἀναγνώσῃ ἐπίσημα πρακτικὰ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, θεωρούμενα μυστικά, τὰ παρουσίασε ὡς πρακτικὰ τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς. Καὶ ὁ ὑπεύθυνος ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν, τρὶς ἐπεχείρησε νὰ τὸν ἀποστομώσῃ, νὰ τὸν συγχύσῃ, νὰ ἀνακόψῃ τὴν ὁρμὴν τῆς ἀποδείξεως, φωνάξας ὅτι δὲν ἦσαν πρακτικὰ τῆς Δημοσιονομικῆς. Ἡ Ἀντιπολίτευσις δὲν εἶχε στερεὰν τὴν βάσιν τῆς πληροφορίας της. Καὶ ἐδίσταζε. Ἀλλὰ ἀνέγνωσε μολαταῦτα τὸ πρακτικόν, τὸ μυστικὸν καὶ ἐπίσημον. Καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν θριαμβευτικῶς ἔρριψε κατὰ πρόσωπον τοῦ ἀντιπάλου, τὴν κατηγορίαν τῆς ἀνακριβείας.

— Δὲν ἐλέχθησαν τέτοια πράγματα εἰς τὴν Δημοσιονομικὴν Ἐπιτροπήν. Αὐτὰ τὰ εἴπαμεν εἰς τὸ Κομιτὲ Γκρέκ.

Πόσοι καὶ πόσοι βουλευταὶ ἠγνόουν ὅτι ἡ κατηγορία τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, ἐστρέφετο ἐναντίον του. Κομιτὲ Γκρέκ! Τί εἶνε τὸ Κομιτὲ Γκρέκ; Κανεὶς δὲν τοῦ εἶπε ὅτι ἡ ἀποκάλυψις ἦτο περισσότερον ἐνοχοποιητική. Δὲν τοῦ εἶπε ὁ ἀρχηγὸς τῆς Ἀντιπολιτεύσεως, «τόσον τὸ χειρότερον κ. ὑπουργέ.» Διότι ἡ Δημοσιονομικὴ ἀποτελεῖται ἀπὸ μερικοὺς τραπεζίτας καὶ οἰκονομολόγους. Ἐνῷ τὸ Κομιτὲ Γκρὲκ ἀποτελεῖται ἀπὸ τὸν κ. Τσάμπερλαιν, τὸν κ. Μπριὰν καὶ τὸν κ. Σιαλόγια. «Τόσον τὸ χειρότερον κ. ὑπουργέ, ποῦ κατηγορήσατε τὴν μισὴν Ἑλλάδα, ἐνώπιον τοῦ Κομιτὲ Γκρέκ!»

Ἀνεμνήσθην αὐτῆς τῆς περιπετείας, διὰ νὰ τονίσω τοῦτο: Ἡ Ἀντιπολίτευσις ἔχει ἀνάγκην νὰ ἐξέλθῃ ἀπὸ τὸ πλαίσιον τῆς ἀπομονώσεως καὶ τῆς ἐχεμυθείας, εἰς τὸ ὁποῖον συστηματικῶς τὴν περικλείει ἡ κυβερνῶσα μερίς. Πρέπει νὰ ἐξευρίσκῃ μόνη της τὰ στοιχεῖα ποῦ τῆς ἀποκρύπτουν καὶ νὰ τὰ χρησιμοποιῇ συστηματικῶς. Ὅπως ἔκαμνε ἡ σημερινὴ κυβερνῶσα τάξις ὅταν εὑρίσκετο εἰς τὴν θέσιν τῆς ἀντιπολιτεύσεως, ἔτσι καὶ ἡ σημερινὴ ἀντιπολίτευσις ἔχει ἀνάγκην πρεσβευτῶν, ἰδικῶν της πρεσβευτῶν, τοποθετημένων εἰς τὰς κυριωτέρας πρωτευούσας, περιβεβλημένων μὲ ἐπίσημον ἐντολὴν ἐκ μέρους τοῦ ἀντιπολιτευομένου κόμματος, καὶ μὲ ἀποστολὴν τὴν παροχὴν ὑπευθύνων πληροφοριῶν περὶ τῆς δράσεως τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Ἡ ἀντιπολίτευσις ἔχει ἀνάγκην αὐτῶν τῶν ἐπισήμων ἐντολοδόχων της, ἀφοῦ κατεδικάσθη εἰς ἐχεμύθειαν καὶ ἀπομόνωσιν.

Καὶ ὁ περιβεβλημένος ἐπισήμως ὑπὸ τοῦ ἀντιπολιτευτικοῦ κόμματος τοιαύτην ἐντολὴν πληροφορητοῦ, δὲν θὰ βλέπῃ ὀλιγώτερον ἀπὸ τὸν κ. Κακλαμᾶνον, τὸν κ. Πολίτην, τὸν κ. Μαυρουδῆν, τὸν κ. Δενδραμῆν, τοὺς κ.κ. Τσάμπερλαιν, Μπριάν, Μουσσολίνι καὶ Ντράμμοντ. Ἡ ἀντιπολίτευσις πρέπει νὰ διορίσῃ ἀμέσως τοὺς πρεσβευτάς της. Καὶ εἶνε αὐτονόητον ὅτι θὰ εἶνε ἄμισθοι.

Ν. ΓΙΟΚΑΡΙΝΗΣ

Η ΚΩΜΩΔΙΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

ΤΟ ΥΠΕΡΠΕΡΑΝ

— Τρίγκ! Τρίγκ!

— Ἀλό!

— Τί εἶνε αὐτοῦ;

— Κέντρον Οὐρανοῦ.

— Μοῦ δίνετε, σᾶς παρακαλῶ, τὸ πνεῦμα τοῦ Ναβουχοδονόσορος;

— Λάβετε!

— Ναβουχοδονόσωρ! Ἐσὺ εἶσαι;

— Ὁλόκληρος!

— Μωρὲ τί γίνεσαι; Πῶς περνᾶτε αὐτοῦ στὸν ἄλλο κόσμο;

— Περίφημα!

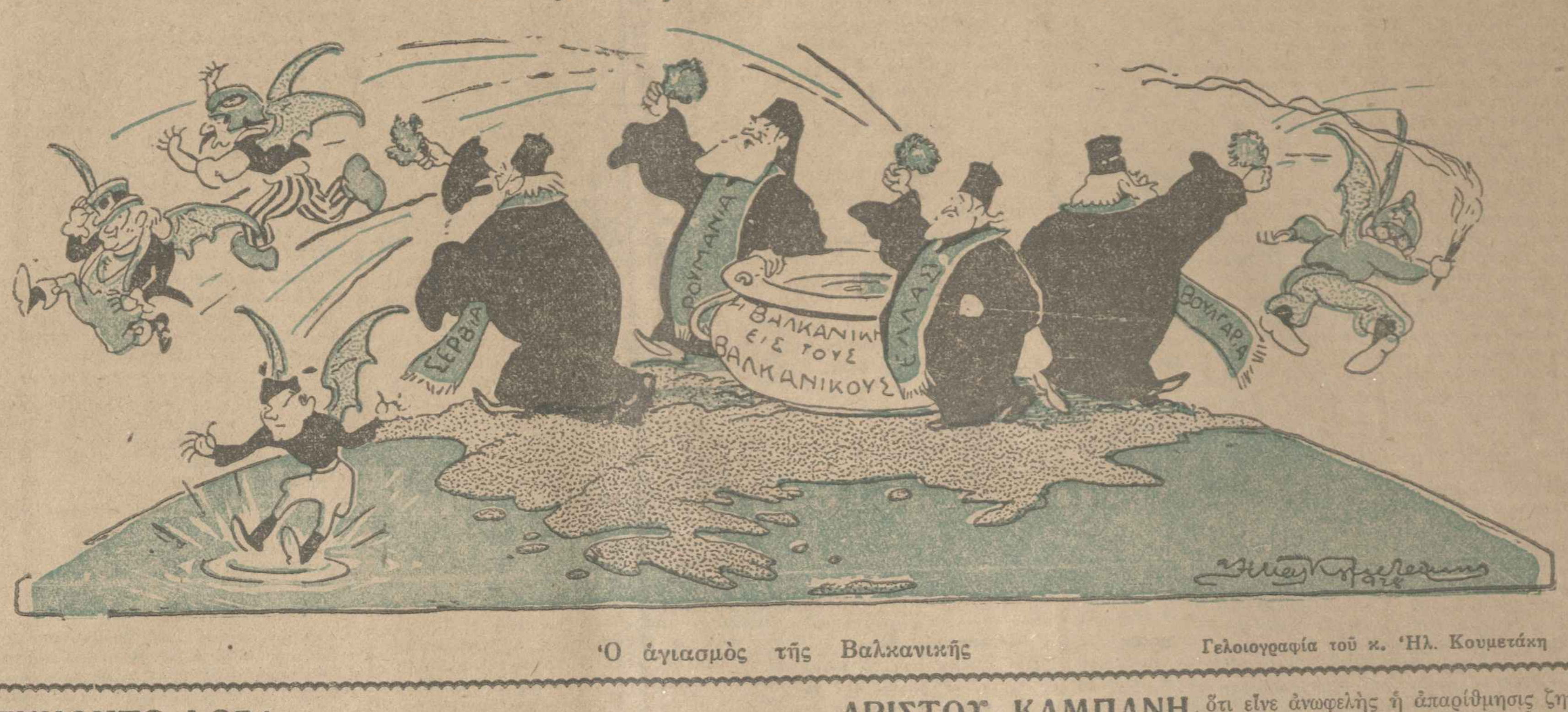
— Δηλαδή, ἔχετε γλέντια, χορεύετε τσάρλεστον, ἀκοῦτε τζὰζ-μπάντ, βρίσκετε ἀρνάκι τοῦ γάλακτος;... Πῶς;... Τὸ ἀπέκρυψαν καὶ αὐτοῦ, γιὰ νὰ τὸ δώσουν στὰ ἑστιατόρια; Βρὲ, νὰ πάρῃ ἡ ὀργή! Οὔτε καὶ μετὰ θάνατον λοιπὸν δὲν θὰ φᾶμε ἀρνάκι;..... Καὶ ὁ Βαλεντῖνος, τί κάνει; Τὸν βλέπεις καμμιὰ φορά;... Τί ἔκανε, λέει;.... Σᾶς ἔβαλε τὰ ἀπὸ κεῖνα;... Μπά, ποῦ κακὸ χρόνο νἄχουν καὶ ἡ δικές σας ἡ γυναῖκες! Μωρὲ καὶ στὸν ἀπάνω κόσμο δὲν ἐννοοῦν νὰ βάλουν μυαλό;.... Πῶς εἶπες;... Νὰ σὲ συγχωρήσω, γιατὶ ἔχεις δουλειά;.... Καλά, πήγαινε, καὶ ἄλλη φορὰ ποῦ θὰ σὲ καλέσω, μοῦ λὲς περισσότερα! Ἀντίο!.....

Ἡ συνδιάλεξις αὐτὴ θὰ φανῇ ἴσως φανταστική, καὶ εἶνε πράγματι ἀκόμη αὐτὴν τὴν στιγμήν. Ἀλλὰ δὲν θὰ εἶνε καθόλου μετὰ ἓν ἔτος ἀπὸ σήμερον. Ὁ μέγας Ἀμερικανὸς ἐφευρέτης Ἔδισσον μᾶς βεβαιοῖ περὶ τούτου. Εἰς τελευταίαν ἀνακοίνωσίν του, τὴν ὁποίαν ἔκαμε διὰ τοῦ ραδιοφώνου πρὸς ὁλόκληρον τὸν Ἀμερικανικὸν κόσμον, ἀνήγγειλεν ὅτι καταγίνεται τώρα μὲ τὴν ἐφεύρεσιν τηλεφωνικοῦ μηχανήματος, διὰ τοῦ ὁποίου θὰ ἠμποροῦμε νὰ συνεννοούμεθα, ὄχι μόνον μὲ τοὺς κατοίκους τῶν ἄλλων πλανητῶν, ἀλλὰ καὶ μὲ τὰ πνεύματα τῶν ἀποθανόντων. Τὸ μηχάνημα θὰ εἶνε ἕτοιμον μετὰ ἓν ἔτος. Ἡ ἀνακοίνωσις, ὡς ἦτο ἑπόμενον, προεκάλεσεν ἀληθινὴν ἀναστάτωσιν. Νὰ συνεννοούμεθα μὲ τοὺς πλανήτας; Νὰ συνεννοούμεθα μὲ τοὺς νεκρούς; Ἀλλ' εἶνε ποτὲ δυνατὰ αὐτὰ τὰ πράγματα, ἢ μήπως ὁ Ἔδισσον τώρα, εἰς τὰ ὀγδοήντα δυό του χρόνια, τὸ ἔχασε; Πλεῖστοι Ἀμερικανοὶ ἐπιστήμονες ἐτάχθησαν ὑπὲρ τῆς γνώμης τοῦ μεγάλου ἐφευρέτου, ὑποστηρίζοντες τὸ δυνατὸν παρομοίας ἐφευρέσεως. Ἀλλὰ καὶ ὄχι ὀλίγοι ἐχαρακτήρισαν ὡς ἀπραγματοποίητον τὴν προσπάθειάν του. Μὲ τοὺς κατοίκους τῶν πλανητῶν, ἔγραψαν, δυνάμεθα ἐπὶ τέλους νὰ ἐλπίζωμεν κἄποιαν συνεννόησιν, διότι εἶνε βέβαιον ὅτι ὑπάρχουν. Ἀλλ' ὅσον ἀφορᾷ τὰ πνεύματα, ὁ Ἔδισσον πέφτει ἔξω, διότι ταῦτα εἶνε ἀνύπαρκτα! Μὲ ὅλον τὸν σεβασμὸν τὸν ὁποῖον τρέφω πρὸς τὴν μεγαλοφυΐαν τοῦ ὑπερόχου τέκνου τοῦ Νέου Κόσμου καὶ μὲ ὅλην τὴν πεποίθησιν τὴν ὁποίαν ἔχω πρὸς ὅλα ὅσα ὁ Ἔδισσον διατείνεται ὅτι εἶνε πραγματοποιήσιμα, εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ ταχθῶ ἐν προκειμένῳ μὲ τὸ μέρος ἐκείνων οἵτινες ὑποστηρίζουν ὅτι ἡ συνεννόησις μετὰ τῶν πνευμάτων ἀποτελεῖ καθαρὰν οὐτοπίαν καὶ οὐδὲν πλέον. Τὰ πνεύματα βεβαίως ὑπάρχουν. Ἀλλ' ὁ μέγας Δημιουργός, ἐν τῇ ἀπεράντῳ σοφίᾳ του, οὐδέποτε θὰ δώσῃ εἰς τὸν ἄνθρωπον τὸ μέσον νὰ συνεννοῆται καὶ νὰ συνομιλῇ μαζί των. Φαντάζεται πᾶς τις τί ἔμελλε νὰ ἐπακολουθήσῃ ἐν τῇ γῇ, ἐὰν τυχὸν συνέβαινε τὸ ἐναντίον. Ἀναντιρρήτως διὰ μερικοὺς ἐκ τῶν ζώντων τὸ πρᾶγμα θὰ ἀπετέλει παρήγορον ἀπόλαυσιν. Θὰ ἤκουον τὴν φωνὴν προσφιλῶν ὑπάρξεων τῶν ὁποίων σκληρῶς ἐστερήθησαν, καὶ τοῦτο θὰ ἦτο μία ὄασις ἐν τῇ ἐρήμῳ τῆς ζωῆς των. Ἀλλὰ διὰ τοὺς περισσοτέρους, διὰ τὰ ἐννέα δέκατα τῆς ἀνθρωπότητος, ποία ἀνυπόφορος κόλασις! Νὰ ἐξαπλώνεσαι εἰς τὸ κρεββάτι σου διὰ νὰ ἀναπαυθῇς ἀπὸ τοὺς τρομεροὺς κόπους τῆς ἡμέρας καί, ἐνῷ εἶσαι ἕτοιμος νὰ κλείσῃς τὰ βλέφαρα εἰς ἀνακουφιστικὸν ὕπνον, νὰ ἔρχεται ἡ ὑπηρέτρια καὶ νὰ σοῦ λέγῃ: «Κύριε, σᾶς ζητοῦν εἰς τὸ τηλέφωνον!» «Ποῖος;» «Ἡ μακαρίτισσα ἡ κυρία! Θέλει νὰ σᾶς μιλήσῃ!» «Θεὲ καὶ Παναγιά μου!» Ἀλλὰ τοιαύτην ἀσπλαγχνίαν εἶνε ἀδύνατον νὰ ἔχῃ ὁ Μεγαλοδύναμος διὰ τοὺς δυσμοίρους ἄνδρας, εἴτε τοὺς παίρνει πρώτους ἀπὸ τὰς ἀγκάλας τῶν συζύγων των, εἴτε τοὺς ἀφίνει ἐπὶ τῆς γῆς μετὰ τὸν θάνατον τούτων!

Ἐὰν ὅμως ἡ ἐπικοινωνία μετὰ τῶν πνευμάτων δέον νὰ θεωρηθῇ ἀπραγματοποίητος διὰ λόγους θείας εὐσπλαγχνίας πρὸς τὸ ἀνθρώπινον γένος, ἡ συνεννόησις μετὰ τῶν κατοίκων τῶν ἄλλων πλανητῶν καὶ δυνατὴ εἶνε καὶ εὐκταία, θέλει δὲ ἐπιφέρει, πραγματοποιουμένη, τεράστια καὶ ἀνυπολόγιστα ἀποτελέσματα. Καὶ πράγματι, ὅταν κατορθώσωμεν νὰ συνεννοηθῶμεν μὲ τοὺς κατοίκους τοῦ Ἄρεως, ἐπὶ παραδείγματι, καὶ τοὺς καταστήσωμεν γνωστὸν ὅτι ἔχομεν τελευταίως ἱδρύσει τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν πρὸς λύσιν τῶν μεταξὺ τῶν διαφόρων Κρατῶν διενέξεων, εἶνε ἀδύνατον οἱ κάτοικοι οὗτοι τοῦ Ἄρεως νὰ μὴ μᾶς ἀναγγείλουν διὰ τοῦ ὑπερκοσμίου τηλεφώνου ὅτι ἔχουν ξεκαρδισθῇ ἀπὸ τὰ γέλια μὲ τὴν κουταμάραν μας αὐτήν.

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

Ἕνας ἁγιασμὸς ποῦ... δὲν ἔγινε



Ὁ ἁγιασμὸς τῆς Βαλκανικῆς

Γελοιογραφία τοῦ κ. Ἠλ. Κουμετάκη

3Η ΕΚΔΟΣΙΣ

Ο κ. ΧΑΜΠΡΟ ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ ΕΝΟΠΟΙΗΣΙΝ ΤΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

Θ' ΑΥΞΗΘΗ Η ΑΞΙΑ ΤΩΝ

Η ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΕ ΤΟΝ Δ.Ο.Ε.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 9 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— **Πληροφοροῦμαι ὅτι μεταξὺ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Καφαντάρη καὶ τῆς Διευθύνσεως τοῦ τραπεζιτικοῦ Οἴκου Χάμπρο ἀντηλλάγησαν σκέψεις διὰ τὴν κατάστασιν τῶν δανείων μας ἐν τῇ ἀγγλικῇ ἀγορᾷ, ἰδίως ὅσον ἀφορᾷ τὰ παλαιὰ τοιαῦτα, τῶν ὁποίων ἡ ἀγοραία ἀξία θεωρεῖται μικρὰ ἐν σχέσει μὲ τὸν τόκον τὸν ὁποῖον ἀποφέρουσι καὶ τὰς ἐγγυήσεις διὰ τῶν ὁποίων εἶνε περιβεβλημένα. Οἱ ἐνταῦθα χρηματιστικοὶ κύκλοι ἀποδίδουσι τοῦτο πρῶτον εἰς τὴν μετὰ τοῦ Διεθνοῦς Οἰκονομικοῦ Ἐλέγχου ἐκκρεμοῦσαν διαφοράν μας καὶ δεύτερον εἰς τὸ ὅτι ἡ ἀξία τοῦ τοκομεριδίου ποικίλλει ἐκ τῶν ἑκάστοτε εἰσπράξεων τῶν ὑπεγγύων εἰς αὐτὰ προσόδων. Τὴν γνώμην ταύτην φαίνεται συμμεριζομένη καὶ ἡ Διεύθυνσις τοῦ Οἴκου Χάμπρο, διὰ τοῦτο δὲ καὶ ὑπέβαλε πρὸς τὸν κ. Καφαντάρην γενικὰς γραμμὰς σχεδίου ἐνοποιήσεως τῶν παλαιῶν μας εἰς χρυσὸν δανείων καὶ καθορισμοῦ ὡρισμένου ἐπιτοκίου πρὸς ἐξυπηρέτησιν αὐτῶν. Πάντως, κατὰ τὴν γνώμην τῶν ἐνταῦθα χρηματιστηριακῶν κύκλων ἡ ἀγοραστικὴ τιμὴ τῶν δανείων μας θ' αὐξηθῇ, διακανονιζομένης τῆς ἐκκρεμούσης μετὰ τοῦ Δ.Ο.Ε. διαφορᾶς μας.**

ΓΕΝΗΘΗΤΩ ΦΩΣ!

ΑΡΙΣΤΟΥ ΚΑΜΠΑΝΗ

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ (1913-1922)

ΑΠΟ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΟΚΤΟΝΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΚΘΡΟΝΙΣΙΝ

ΙΣΤΟΡΙΚΑΙ ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΥ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ: Η ΔΙΑΦΩΝΙΑ

ΜΙΑ ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΖΩΓΡΑΦΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΓΚΥΓΕΜΕΝ.-ΤΙ ΕΙΠΕΝ Ο ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΕΡΙ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ.-ΑΙ ΒΟΛΙΔΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΙΓΚΗΠΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΡΙΣΙ.-ΤΑ ΝΕΥΡΑ ΤΟΥ ΔΕΛΚΑΣΣΕ.-"ΧΑΝΕΤΕ ΤΗΝ ΕΥΚΑΙΡΙΑΝ ΝΑ ΤΕΛΕΙΩΣΕΤΕ ΤΗΝ ΔΙΑΚΟΠΕΙΣΑΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ„

(Περίληψις τῶν προηγουμένων: Μὴ εἰθισμένος εἰς ἀντιρρήσεις ἐκ μέρους τοῦ βασιλικοῦ παράγοντος ὁ κ. Βενιζέλος ἦλθεν εἰς προστριβὰς μὲ τὸν Κωνσταντῖνον ἅμα ὡς ὁ τελευταῖος οὗτος ὑπὸ τὰς γνωστὰς συνθήκας ἀνῆλθε τὸν θρόνον τοῦ πατρός του. Τοιαῦται προστριβαὶ ἐσημειώθησαν κατὰ τὰς διαπραγματεύσεις τοῦ Βουκουρεστίου, ἀλλ' ἰδίως ἀφ' ἧς ἐξερράγη ὁ οἰκουμενικὸς πόλεμος: Ἐπειδὴ ὁ κ. Βενιζέλος ἤθελε τὴν ἄμεσον καὶ ἄνευ ὅρων ἔξοδον τῆς Ἑλλάδος ἐκ τῆς οὐδετερότητος, ὁ δὲ Βασιλεὺς ἦτο ἀντιθέτου γνώμης, φρονῶν ὅτι ἔπρεπε νὰ ὑπάρξουν ὡρισμέναι προϋποθέσεις διὰ τὴν Ἑλληνικὴν μετὰ τῆς Ἀντὰντ σύμπραξιν καὶ ἐπειδὴ ὡς στρατιωτικὸς προέβλεπε τὴν ἀποτυχίαν τῆς Δαρδανελλιακῆς ἐκστρατείας, ἐξερράγη ὑπουργικὴ κρίσις, παραιτηθέντος τοῦ κ. Βενιζέλου καὶ διαδεχθέντος αὐτὸν τοῦ Δημητρίου Γούναρη. Ὁ τελευταῖος οὗτος ἐχρησιμοποίησε τὸν πρίγκηπα Γεώργιον εἰς Ἑλληνογαλλικὰς διαπραγματεύσεις διὰ μίαν σύμπραξιν μὲ ἀντικειμενικὸν σκοπὸν τὸν διαμελισμὸν τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας. Ἀλλ' οἱ Γάλλοι καὶ γενικῶς οἱ σύμμαχοι καὶ διότι διεπραγματεύοντο τότε μὲ τὴν Ἰταλίαν καὶ διότι δὲν ἤθελαν νὰ δυσαρεστήσουν τὴν Βουλγαρίαν ἐγγυώμεναι τὴν Ἑλληνικὴν ἀκεραιότητα, ἀπέκρουσαν τὴν ὑπὸ τοιούτους ὅρους προσφοράν μας. Ἐν τῷ μεταξὺ ἀπεστέλλετο ἐκ μέρους τοῦ κ. Μπριὰν εἰς τὰς Ἀθήνας ὁ κ. Γκυγεμὲν, ὅστις μετά τινα χρόνον ἀντικατέστησε τὸν κ. Ντεβὶλ ὡς πρέσβυς παρὰ τῷ Κωνσταντίνῳ).

Περὶ τοῦ κ. Γκυγεμὲν καὶ τῆς ἀποστολῆς του κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην εἰς τὰς Ἀθήνας, τὰ ἑξῆς ἀφηγεῖται ὁ κ. Ντεβίλ, πρέσβυς τῆς Γαλλίας εἰς τὰς Ἀθήνας ἐπὶ τῆς πρώτης πρωθυπουργίας τοῦ κ. Βενιζέλου καὶ τῆς πρώτης πρωθυπουργίας τοῦ Γούναρη:

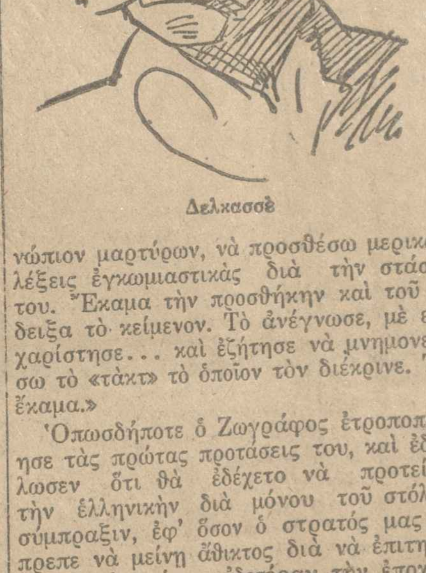
«Ἐκεῖνος ὅστις μὲ διεδέχθη ἀργότερα καὶ ὅστις ἦτο, ὡς ἐγὼ ἄλλοτε, ἀντιπρόσωπος τῆς Γαλλίας εἰς τὴν Εὐρωπαϊκὴν Ἐπιτροπὴν τοῦ Δουνάβεως, μεταβαίνων εἰς Γαλάτσι τῆς Ρουμανίας κατὰ τὰ τέλη Ἀπριλίου (π. ἡ.) καὶ διερχόμενος ἐξ Ἀθηνῶν, ἐσταμάτησεν ἐκεῖ χωρὶς νὰ ἔχῃ, καθὼς ὡμολόγει, καμμίαν ἀποστολήν, καὶ ἀνεμίχθη ζωηρῶς εἰς τὴν πολιτικήν. Ἐξέφραζε τὴν ἐπιθυμίαν του νὰ ἐνεργήσῃ κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον εἰς Βουκουρέστι καὶ Σόφιαν.

»Τῇ παρακλήσει του ἐζήτησα καὶ ἐπέτυχα δι' αὐτὸν ἀκρόασιν παρὰ τῷ Βασιλεῖ καὶ τῷ κ. Ζωγράφῳ. Μαθὼν οὗτος ὅτι οἱ συνάδελφοί μου τῆς Ἀντὰντ συνεκεντρώνοντο κάθε βράδυ εἰς τὸ γραφεῖόν μου, εἶχε τὴν ἀδιακρισίαν νὰ ζητήσῃ νὰ παρευρεθῇ εἰς μίαν τοιαύτην συγκέντρωσιν. Παρευρέθη λοιπὸν εἰς μίαν καὶ ὡμίλει διαρκῶς ἐκείνην τὴν ἑσπέραν.

»Ἔδωκεν εἰς ὅλον τὸν κόσμον, καὶ εἰς ἐμέ, τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἦτο πολὺ φλύαρος καὶ ὅτι ἐφλέγετο ἐκ τῆς ἐπιθυμίας νὰ μὲ διαδεχθῇ...

»... Εἰς ἕνα πρόγευμα, εἰς τὸ Φάληρον, εἰς τὸ ὁποῖον τὸν εἶχε καλέσει ὁ κ. Ζωγράφος καὶ ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἔλειψα ἐπίτηδες διὰ νὰ τοὺς ἀφήσω νὰ συνομιλήσουν ἰδιαιτέρως, προέτρεψε τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν νὰ ἐπαναλάβῃ τὸ διάβημα (τὴν πρὸς ἔξοδον προσφορὰν) ἀπέχων νὰ προβάλῃ ὅρους. Ἔφθασε μάλιστα εἰς τὸ σημεῖον νὰ τοῦ ἑτοιμάσῃ ἕνα σχέδιον τηλεγραφήματος!

»Μὲ παρεκάλεσε νὰ διαβιβάσω εἰς τὸ Παρίσι τὴν ἀφήγησιν τῶν κατορθωμάτων του. Καθὼς δὲ ἔδιδα τὸ τηλεγράφημα πρὸς κρυπτογράφησιν εἰς τὸν γραμματέα μου, μὲ παρεκίνησε, καὶ τοῦτο ἐνώπιον μαρτύρων, νὰ προσθέσω μερικὰς λέξεις ἐγκωμιαστικὰς διὰ τὴν στάσιν του. Ἔκαμα τὴν προσθήκην καὶ τοῦ ἔδειξα τὸ κείμενον. Τὸ ἀνέγνωσε, μὲ εὐχαρίστησε... καὶ ἐζήτησε νὰ μνημονεύσω τὸ «τάκτ» τὸ ὁποῖον τὸν διέκρινε. Τὸ ἔκαμα.»



Δελκασσὲ

Ὁπωσδήποτε ὁ Ζωγράφος ἐτροποποίησε τὰς πρώτας προτάσεις του, καὶ ἐδήλωσεν ὅτι θὰ ἐδέχετο νὰ προτείνῃ τὴν ἑλληνικὴν διὰ μόνου τοῦ στόλου σύμπραξιν, ἐφ' ὅσον ὁ στρατός μας ἔπρεπε νὰ μείνῃ ἄθικτος διὰ νὰ ἐπιτηρῇ τὴν Βουλγαρίαν, οὐδετέραν τὴν ἐποχὴν ἐκείνην.

Ἀξιομνημόνευτοι ὁπωσδήποτε εἶνε οἱ λόγοι τοὺς ὁποίους ὁ Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος, καλύτερα πληροφορημένος ἀπὸ τοὺς διπλωμάτας τῆς Ἀντάντ, εἶπε πρὸς τὸν κ. Γκυγεμέν:

—Ἡ Βουλγαρία εἶμαι ἀπολύτως βέβαιος ὅτι δὲν θὰ συμπράξῃ ποτὲ μαζί σας.

Τὴν 21 Ἀπριλίου ὁ σὲρ Φράνσις Ἔλλιοτ, ἐπισκεφθεὶς τὸν Ζωγράφον, τοῦ εἶπεν ὅσα διημείφθησαν μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου.

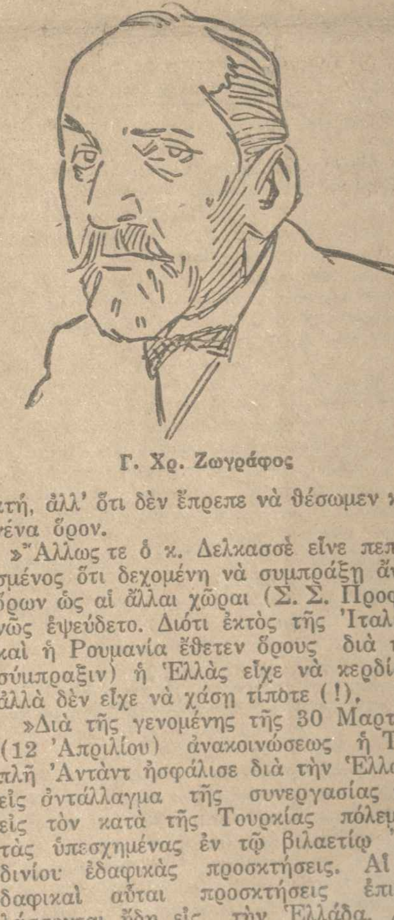
—Μὲ ἀδικοῦν ὅσοι διατείνονται ὅτι ἔχω τὴν στερρὰν θέλησιν νὰ μὴ ἐξέλθω ποτὲ τῆς οὐδετερότητος. Ἀντιθέτως θὰ ἐξηρχόμην τῆς οὐδετερότητος εὐθὺς ὡς μοῦ ἐδίδοντο ἐγγυήσεις περὶ τῆς ἑλληνικῆς ἐδαφικῆς ἀκεραιότητος διά τινα περίοδον χρόνου μετὰ τὸν πόλεμον καὶ εὐθὺς ὡς μοῦ ἐδίδετο ἐγγύησις ὅτι δὲν θὰ μοῦ ἐπιτεθῇ ἡ Βουλγαρία...

Τὴν αὐτὴν ἡμέραν ὁ κ. Ζωγράφος ἐλάμβανε τὸ ἀκόλουθον τηλεγράφημα τοῦ κ. Ρωμάνου ἐκ Παρισίων:

«Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν (ὁ Δελκασσὲ) μοῦ εἶπε πρὸ ὀλίγου ὅτι λαβὼν τὴν συγκατάθεσιν τῆς Πετρουπόλεως καὶ τοῦ Λονδίνου εἶνε εὐτυχὴς δυνάμενος ν' ἀπαντήσῃ ὅτι ἡ Τριπλῆ Συνεννόησις θὰ ἐδέχετο εὐχαρίστως πρότασιν διατυπωμένην ὡς ἑξῆς:

»Ἡ Ἑλλὰς προσφέρεται νὰ ἐξέλθῃ τῆς οὐδετερότητος παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν Συμμάχων Δυνάμεων θέτουσα εἰς τὴν διάθεσίν των τὸν στόλον της, ὡς καὶ τὴν χρῆσιν τῶν λιμένων καὶ τοῦ ἐδάφους της, ἀλλ' ἐπιφυλάττουσα τὸν στρατόν της, ἵνα ἐν ἀνάγκῃ συγκρατήσῃ τὴν Βουλγαρίαν.

»Ὁ κ. Δελκασσὲ προσέθεσεν ὅτι παρομοία πρότασις θὰ ἐγίνετο ἀμέσως δεκτή, ἀλλ' ὅτι δὲν ἔπρεπε νὰ θέσωμεν κανένα ὅρον.



Γ. Χρ. Ζωγράφος

»Ἄλλως τε ὁ κ. Δελκασσὲ εἶνε πεπεισμένος ὅτι δεχομένη νὰ συμπράξῃ ἄνευ ὅρων ὡς αἱ ἄλλαι χῶραι (Σ. Σ. Προφανῶς ἐψεύδετο. Διότι ἐκτὸς τῆς Ἰταλίας καὶ ἡ Ρουμανία ἔθετεν ὅρους διὰ τὴν σύμπραξιν) ἡ Ἑλλὰς εἶχε νὰ κερδίσῃ, ἀλλὰ δὲν εἶχε νὰ χάσῃ τίποτε (!).

»Διὰ τῆς γενομένης τῆς 30 Μαρτίου (12 Ἀπριλίου) ἀνακοινώσεως ἡ Τριπλῆ Ἀντὰντ ἠσφάλισε διὰ τὴν Ἑλλάδα εἰς ἀντάλλαγμα τῆς συνεργασίας της εἰς τὸν κατὰ τῆς Τουρκίας πόλεμον, τὰς ὑπεσχημένας ἐν τῷ βιλαετίῳ Ἀϊδινίου ἐδαφικὰς προσκτήσεις. Αἱ ἐδαφικαὶ αὗται προσκτήσεις ἐπιφυλάσσονται ἤδη εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ὁ κ. Δελκασσὲ μοῦ τὸ εἶπε πρὸ ὀλίγου. Ἀλλά, προσέθεσε, θὰ σᾶς ἐπιφυλάσσονται αὔριον; Τὰ γεγονότα ἐξελίσσονται καὶ δὲν δύναμαι νὰ εἴπω ὅτι ἡ Τριπλῆ Συνεννόησις δὲν θὰ ὑποχρεωθῇ νὰ διαθέσῃ ἄλλως ὅ,τι σᾶς ἐπεφύλαξε μέχρι τοῦδε.

»Ὁ κ. Δελκασσὲ μοῦ εἶπεν ὅτι εἰς τὸ τηλεγράφημα τὸ ὁποῖον ἔλαβε πρὸ τριῶν ἡμερῶν ἀπὸ τὸν πρεσβευτὴν τῆς Γαλλίας ἐν Ἀθήναις, ὅστις τοῦ ἀνεκοίνωσε τὴν συνομιλίαν τὴν ὁποίαν ἡ Ἐξοχότης σας εἶχε μὲ τὸν κ. Γκυγεμέν, ἔγινε μνεία εἰδικὴ τοῦ ὅτι ἡ ἄνευ ὅρων συνεργασία ἠδύνατο νὰ περιορισθῇ εἰς τὴν σύμπραξιν τοῦ στόλου μόνον καὶ τὴν χρησιμοποίησιν τῶν λιμένων καὶ τοῦ ἐδάφους μας, τοῦ στρατοῦ ἐπιφυλασσομένου νὰ συγκρατήσῃ, χρείας τυχούσης, τὴν Βουλγαρίαν.

»Ἐννοεῖται οἴκοθεν ὅτι δὲν εἴχομεν ἀνάγκην νὰ εἴπωμεν εἰς τὴν πρότασίν μας ὅτι προβαίνομεν εἰς αὐτὴν «ἄνευ ὅρων». Εἰδοποιούμεθα μόνον ὅτι ἵνα ἡ πρότασίς μας γίνῃ δεκτὴ ἀπὸ τὰς τρεῖς Κυβερνήσεις δὲν πρέπει νὰ γίνῃ ὑπὸ ὅρους κ.τ.λ.»

Μετὰ τρεῖς ἡμέρας ὁ πρίγκηψ Γεώργιος συνωμίλησε παρουσίᾳ τοῦ κ. Ρωμάνου μὲ τὸν κ. Δελκασσέ. Ἰδοὺ πῶς ὁ πρίγκηψ ἀφηγεῖται τὰ τῆς συνομιλίας:

«...Ὁ κ. Δελκασσὲ ἦτο πολὺ νευρικὸς καὶ ἐπέμενε λέγων ὅτι μόνον τὴν ἄνευ ὅρων ἑλληνικὴν συνεργασίαν θὰ ἐδέχετο ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Ρωσσία. Προσέθεσεν ὅτι εἰς πρόσφατον τηλεγράφημα ὁ κ. Ντεβὶλ ἀνακοινῶν συνομιλίαν τοῦ κ. Γκυγεμὲν τοῦ εἶπεν ὅτι ἐσκοπεύατε νὰ ὑποβάλετε πρότασιν συνεργασίας μόνον ναυτικῆς καὶ χρησιμοποιήσεως ναυτικῶν βάσεων—ἄνευ ὅρων. Αἱ δύο τελευταῖαι αὐταὶ λέξεις ὑπεγραμμίζοντο μάλιστα εἰς τὸ τηλεγράφημα. Ὅταν τοῦ εἶπα ὅτι ἡ Βασιλικὴ Κυβέρνησις ἐγνώριζεν ἀκριβῶς πως ὅτι θὰ τῆς ἐδίδετο ἐγγύησις τοὐλάχιστον διὰ τὴν Βόρειον Ἤπειρον καὶ τὰς νήσους, ὁ κ. Δελκασσὲ μοῦ εἶπεν ὅτι εἶνε ἀνωφελὴς ἡ ἀπαρίθμησις ζητημάτων, τὰ ὁποῖα ἔχουν ἤδη διευθετηθῇ. «Νὰ εἶσθε βέβαιοι, μοῦ εἶπεν, ὅτι τὰ ἔχετε ὅλα αὐτά. Ἀλλὰ δὲν πρέπει νὰ τ' ἀναφέρετε, διὰ λόγους τοὺς ὁποίους γνωρίζω, ἀλλὰ τοὺς ὁποίους δὲν δύναμαι νὰ σᾶς εἴπω.» Ὁ κ. Δελκασσὲ μετὰ μακρὰν συζήτησιν κατέληξε νὰ μᾶς δώσῃ ἐμπιστευτικώτατα (!) τὴν ἀκόλουθον διατύπωσιν ὡς μόνην δυναμένην νὰ γίνῃ δεκτὴ ἀπὸ τὰς Δυνάμεις:

«Ἡ Βασιλικὴ Κυβέρνησις λαβοῦσα εὐχαρίστως ὑπὸ σημείωσιν τὰς διαβεβαιώσεις τὰς περιεχομένας εἰς τὴν νόταν κ.τ.λ., εἶνε πρόθυμος νὰ συνεργασθῇ ἀπὸ τοῦδε εἰς τὸν πόλεμον κατὰ τῆς Τουρκίας, προσφέρουσα τὸν στόλον της καὶ τὰς ναυτικάς της βάσεις. Διατηρεῖ προσωρινῶς τὸν στρατόν της πρὸς ἄμυναν τοῦ ἐδάφους της διὰ τὴν περίπτωσιν ἐνδεχομένης ἐπιθέσεως ἐκ μέρους τῆς Βουλγαρίας, ἐφ' ὅσον τὸ κράτος τοῦτο δὲν κηρύσσεται ὑπὲρ τῆς Τριπλῆς Συνεννοήσεως. Ἡ Ἑλλὰς ἐλπίζει ὅτι θὰ τύχῃ τῆς πλήρους ἀλληλεγγύης τῶν Συμμάχων, ἐξ ἧς πηγάζει ἐγγύησις διὰ τὴν ἀκεραιότητα τοῦ ἐδάφους της. Εἰσέρχεται ἐν πάσῃ εἰλικρινείᾳ εἰς τὴν συμμαχίαν, ἐμπιστευομένη τὴν πλήρη περιφρούρησιν τῶν ζωτικῶν συμφερόντων της εἰς τὰς Δυνάμεις τῆς Τριπλῆς Συνεννοήσεως, προστάτιδας αὐτῆς (protectrices) ἀπὸ τῆς ἀνεξαρτησίας της.» Ἐπείσθην ὅτι ἡ Ἀγγλία πρὸ πάντων εἶνε ἐκείνη ἥτις, ἂν καὶ εὐμενὴς ἤδη ἀπέναντί μας, θὰ ἐστρέφετο ἐναντίον μας ἂν ἡ βασιλικὴ Κυβέρνησις ἔθετεν ὅρους εἰς τὴν διακοίνωσίν της. Διότι ἡ Ἀγγλία, καταστᾶσα ἐξόχως φιλύποπτος ἀπέναντί μας, δὲν θὰ ἠνείχετο πᾶν ὅ,τι θὰ ἐφαίνετο ὡς ἐκδήλωσις δυσπιστίας ἀπέναντί της. Ὅσον περισσότερον ἡ Βασιλικὴ Κυβέρνησις δείξῃ ἐμπιστοσύνην πρὸς αὐτήν, τόσον ἡ Ἑλλὰς ἔχει νὰ κερδίσῃ (Σ. Σ. Εἴδαμεν τί ἐκέρδισεν ἐκ τῆς ἐμπιστοσύνης αὐτῆς τῆς ἄνευ ὅρων). Ἀπηυθύνθην ἔπειτα ἐν πάσῃ ἐμπιστοσύνῃ πρὸς τὸν συνομιλητήν μου παρακαλῶν αὐτὸν νὰ μοῦ δώσῃ τὰς συμβουλάς του. Ἐν τῇ πραγματικῇ του συμπαθείᾳ πρὸς τὴν Ἑλλάδα, μοῦ εἶπε μὲ τὴν εἰλικρίνειαν ἡ ὁποία τὸν χαρακτηρίζει, ὅτι ἔπρεπε νὰ θέσω τὴν βασιλικὴν κυβέρνησιν ἀντιμέτωπον τῶν εὐθυνῶν τῶν ὁποίων δὲν ἀναμετρᾷ ἴσως ὅλην τὴν ἔκτασιν. Ἡ παροῦσα στιγμὴ εἶνε ἐξ ὁλοκλήρου εὐνοϊκὴ διὰ τὴν Ἑλλάδα, ἀλλὰ θὰ παρέλθῃ ταχέως. Ἂν ἡ ὑπόθεσις δὲν διευθετηθῇ ἐντὸς 2 ἢ 3 ἡμερῶν, θὰ εἶναι πάρα πολὺ ἀργὰ διὰ τὰς προσπαθείας μας. Θέτουσα ὅρους ἡ Ἑλλάς, θὰ δώσῃ πρὸ πάντων εἰς τὴν Ἀγγλίαν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ὑπεκφεύγει διὰ ν' ἀποφύγῃ τὴν δρᾶσιν καὶ ἑπομένως διατρέχει τὸν κίνδυνον νὰ φθάσῃ, αὐτὴν τὴν φοράν, εἰς τὴν ὁριστικὴν ῥῆξιν.»

Ὁ κ. Δελκασσὲ μᾶς ἠπείλει. Ἔλεγε δηλαδή: Μὴ ὄντες μεθ' ἡμῶν, εἶσθε καθ' ἡμῶν.

Καὶ τὸ τηλεγράφημα κατέληγε μὲ τὴν διαβεβαίωσιν τοῦ Δελκασσὲ ὅτι ἀπεμακρύνετο ὁ κίνδυνος τῆς παραχωρήσεως τῆς Καβάλας καὶ μὲ μίαν ἔκκλησιν τοῦ πρίγκηπος Γεωργίου πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν νὰ ἐξέλθῃ τὸ ταχύτερον τῆς οὐδετερότητος.

«Εἰσερχόμενοι εἰς τὴν συμμαχίαν κερδίζομεν τὰ πάντα, μένοντες ἔξω χάνομεν τὰ πάντα. Ἐστὲ γενναῖοι, διότι πρόκειται περὶ τῆς Ἁγίας Σοφίας καὶ ἔχετε ἐμπιστοσύνην εἰς τὸν Θεὸν τῆς Ἑλλάδος, ὅστις κ.τ.λ. Εἰσέλθωμεν εὐγενῶς εἰς τὸν ἀγῶνα τὸν ὑπέρτατον διὰ νὰ μὴ ἀπολέσωμεν τὸ ἐθνικὸν γόητρον, τὸ ὁποῖον προσεπόρισεν εἰς τὴν πατρίδα διὰ τοῦ νικηφόρου ξίφους του ὁ Βασιλεύς».

Οὕτω ἐσκέπτετο τότε ὁ πρίγκηψ Γεώργιος. Καὶ εἶνε ἐνδιαφέρουσα ἡ συνέχεια τῶν διαπραγματεύσεων.

ΑΡΙΣΤΟΣ ΚΑΜΠΑΝΗΣ

ΑΥΡΙΟΝ: Τὸ ναυάγιον τῶν διαπραγματεύσεων. — Ἀσθένεια τοῦ Κωνσταντίνου

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΣΟΒΙΕΤΙΚΗΝ ΡΩΣΣΙΑΝ

ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΗΣ ΜΟΣΧΑΣ

ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ.—Ο ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΝΤΡΟΦΟΥ ΡΥΚΩΦ.—ΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ

ΣΕΙΡΑ ΑΡΘΡΩΝ ΤΟΥ κ. Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ

[Δημοσιεύοντες τὰς ἐκ Ρωσσίας ἐντυπώσεις τοῦ διακεκριμένου λογογράφου κ. Ν. Καζαντζάκη, ὀφείλομεν νὰ κάμωμεν τὴν προκαταβολικὴν δήλωσιν, ὅτι ἡ «Πρωΐα» οὐδεμίαν εὐθύνην ἀναλαμβάνει διὰ τὰς εἰς τὰς ἐν λόγῳ ἐντυπώσεις ἐγκατεσπαρμένας γνώμας. Ἡ «Πρωΐα» ἔχει, ἄλλως τε, σοβαροὺς λόγους νὰ πιστεύῃ ὅτι ἡ Ρωσσία ὑπὸ τοὺς Μπολσεβίκους δὲν μετεβλήθη διόλου εἰς παράδεισον, ὅτι ὑπὸ τὴν δικτατορίαν τοῦ προλεταριάτου διεπράχθησαν ἀκατονόμαστα ἐγκλήματα, ὅτι ἑκατομμύρια Ρώσσων εὐγενῶν καὶ ἀστῶν εὗρον βίαιον θάνατον κατὰ τὴν τελευταίαν δεκαετίαν καὶ ὅτι ἡ παραγωγὴ ἀκόμη ὑπὸ τὰ Σοβιὲτ εἶνε πολὺ μικροτέρα τῆς ἐπὶ τῶν τσαρικῶν κυβερνήσεων. Ὁσηδήποτε δὲ καὶ ἂν εἶνε ἡ εὐγλωττία τοῦ ἐκτάκτου συνεργάτου μας, αἱ ἀνωτέρω ἀλήθειαι μένουν καὶ θὰ μένουν ἀπαρασάλευτοι, ὅπως ἀπαρασάλευτος ἀλήθεια θὰ μείνῃ ὅτι τὸ Σοβιετικὸν καθεστὼς εἶνε **ἡ ἄρνησις πάσης ἀτομικῆς ἐλευθερίας καὶ ἡ ὑποδούλωσις 140 ἑκατομμυρίων εἰς 300 χιλιάδας κομμουνιστῶν.**

Θιασῶται τῆς ἐλευθερίας ἡμεῖς καὶ τὸ ἀστικὸν καθεστώς, τὸ ὁποῖον ἐκπροσωποῦμεν, δὲν δυνάμεθα ν' ἀρνηθῶμεν εἰς τὸν κ. Ν. Καζαντζάκην τὸ δικαίωμα, ἵνα ἀφηγούμενος τὰ τοῦ ταξειδίου του εἰς τὴν Ρωσσίαν καὶ ἐκθέτων τὰς ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὰς Σοβιετικὰς ἑορτὰς εἴπῃ ὁποιασδήποτε ἀπεκόμισεν ἐντυπώσεις ἐπὶ τῶν ἐν Ρωσσίᾳ κομμουνιστικῶν προόδων. Ἀλλ' ἐπιφυλασσόμεν εἰς ἡμᾶς αὐτοὺς τὸ δικαίωμα νὰ τὰς θέσωμεν ὑπὸ συζήτησιν μετὰ τὴν δημοσίευσίν των.]

III

Ἡ τεραστία αἴθουσα τῆς Κεντρικῆς Ἑνώσεως τῶν Συνδικάτων. Μιὰ φορὰ κ' ἕνα καιρὸ ἐδῶ οἱ πλούσιοι ἔμποροι καὶ οἱ ἄρχοντες εἶχαν τὴ λέσχη των, ἐμεθοῦσαν ἢ ἔπαιζαν στὰ πράσινα τραπέζια. Σήμερα πάνω ἀπὸ χίλιοι ἀντιπρόσωποι ἐργατῶν, χωρικῶν καὶ διανοουμένων ὅλης τῆς γῆς ἀρχίζουν τὸ μεγάλο των Συνέδριο. Αἱ ἄσπρες ὑψηλὲς κολόνες λάμπουν μέσα στὰ ἠλεκτρικά, τὰ μάρμαρα εἶνε σκεπασμένα ἀπὸ κόκκινες σημαῖες κ' ἐπαναστατικὲς ἐπιγραφές· στὸ βάθος, σὲ φυσικὸ μέγεθος, ὑψώνεται ἡ ἁπλοϊκή, ἐργατικὴ σιλουέττα τοῦ Λένιν, μὲ τὸ χαμηλὸ κασκέτο καὶ τὸ σατανικό, ὀξύτατο χαμόγελο.

Ὅλη ἡ γῆ ποῦ ἐργάζεται, ἀδικεῖται κ' ἐλπίζει, ἔστειλε τοὺς ἀντιπροσώπους της — φυσιογνωμίες ἀλλόκοτες, πολύχρωμες, φλεγόμενες. Στὸ Προεδρεῖο οἱ ἀρχηγοὶ τῶν ἀποστολῶν, ὁ Μπαρμποὺς μὲ τὴν Καυκάσια μπλοῦζά του, λιγνός, ἀρρωστιάρης, γιομᾶτος ρυτίδες· ὁ Σαδοὺλ, ὁ Μαρτύ, ὁ Μπέλα-Κούν, ὁ μεγάλος Κινέζος ἐπαναστάτης Τσὰγκ-Κὸ-Ταό, ὁ Νέγρος ἀντιπρόσωπος τῆς Σιέρρα Λεόνε τῆς Ἀφρικῆς. Ἀνάμεσα στοὺς ἄνδρες τούτους τρεῖς μεγάλες γυναῖκες: ἡ παλαίμαχος τοῦ Κομμουνισμοῦ Κλάρα Τσέτκιν, ἡ γυναῖκα τοῦ Λένιν Κρούπσκαϊα καὶ ἡ μεγάλη ἐπαναστάτισσα ζωγράφος Καίτη Κόλλβιτς.

Οἱ ἀντιπρόσωποι καταφθάνουν: Κινέζοι, Νέγροι, Ἰνδοί, Ἀμερικάνοι, Ἰάπωνες, ὅλη ἡ Εὐρώπη, ἀπὸ τὰ Βαλκάνια ἐλάχιστοι: 2 ἀπὸ τὴν Σερβία, 2 ἀπὸ τὴν Ἀλβανία, 2 ἀπὸ τὴν Ρουμανία, κανένας ἀπὸ τὴν Βουλγαρία, ἕνας ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα. Ἀπὸ τοὺς 1.000 παγκοσμίους ἀντιπροσώπους, 178 μονάχα ἀνήκουν στὸ Κομμουνιστικὸ Κόμμα· οἱ ἐπίλοιποι εἶνε σοσιαλισταὶ ἢ ἀχρωμάτιστοι. Τὸ Συνέδριον δὲν εἶνε κομμουνιστικὸ—δὲ θἄχε τότε τὴ μεγάλη σημασία ποῦ ἐπιδιώκουν οἱ Ρῶσοι—μὰ συνέδριο τοῦ προλεταριάτου ὅλης τῆς γῆς, ἀνεξαρτήτως κόμματος, μὲ τὴ συμμετοχὴ ἀντιπροσώπων τῶν χωρικῶν, τῶν καταδυναστευομένων λαῶν καὶ τῶν διανοουμένων. Ὁ σκοπὸς τοῦ Συνεδρίου εἶνε διπλός:

1) Νὰ διαπιστώσῃ ὅσα ἔγιναν—πρόοδοι ἢ σφάλματα—κατὰ τὴν μπολσεβικικὴ δεκαετία.

2) Νὰ σκεφθῇ ποιὰ μέτρα πρέπει νὰ ληφθοῦν διὰ ν' ἀποτραπῇ νέος παγκόσμιος πόλεμος.

Πρῶτος ἐμίλησε ὁ Πρόεδρος τῆς Σοβιετικῆς Κυβερνήσεως Ρύκωφ. Εἶνε δύσκολο—ὅπως ὡμολόγησε ὁ ἴδιος ὁ Ρύκωφ—νὰ βρεθῇ παράδειγμα στὴν παγκόσμια ἱστορία ὅπου ἡ Κυβέρνησις μιᾶς μεγάλης Δυνάμεως νὰ θεωρῇ τὸν ἑαυτόν της ὑποχρεωμένο νὰ λογοδοτῇ ἐνώπιον ἀντιπροσώπων ξένων κρατῶν. Ἡ Σοβιετικὴ ὅμως Κυβέρνησις θεωρεῖ ἑαυτὴν ὑπεύθυνην ὄχι μόνον ἀπέναντι τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν χωρικῶν τῆς Ρωσίας, ἀλλὰ καὶ ἀπέναντι τῶν ἐργαζομένων ὅλου τοῦ κόσμου, ποῦ σκοπὸν

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ. ΑΓΓΛ. 2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ » 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ. 15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ » 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ. 50

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς (χρώματος κιτρίνου) αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ.κ. Δ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος εἶνε ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω καὶ τῆς σφραγῖδος τῆς ἐφημερίδος θεωροῦνται τελείως ἄκυροι καὶ δὲν ἀναγνωρίζονται.

των ἔθεσαν τὴν εἰρήνη καὶ τὴν κατάργησιν τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ ἀνθρώπου καὶ τῶν λαῶν. Ἡ Ρωσία μόνη της δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἀπελευθέρωσιν αὐτὴν τῆς ἀνθρωπότητος· ἔχει ἀνάγκην νὰ συνεργασθῇ μὲ ὅλας τὰς ἐργαζομένας καὶ ἀδικουμένας μάζας τοῦ κόσμου· οἱ μάζες αὐτὲς ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ ζητήσουν λογοδοσία ἀπὸ τοὺς ἡγέτας το ὑλαοῦ, ποὺ μὲ ἀφαντάστους ἀγῶνας, δίνει, πρῶτος, τὸ παράδειγμα καὶ τὸ ὑπόδειγμα τῆς σωτηρίας.

Καὶ ὁ Ρύκωφ, μπροστὰ στὰ 43 ἔθνη ποὺ ἀντιπροσωπεύοντο στὴν τεραστία αἴθουσα, μὲ φωνὴ σταθερή, γαλήνια, χωρὶς καμμίαν ρητορικὴν ἔμφασιν, λογοδοτεῖ. Μπροστὰ ἀπὸ τὰ μάτια μας περνᾷ ἡ φοβερὴ ἐποποιΐα: Ἡ Ρωσία κατεστραμμένη, ὅλοι οἱ στρατοὶ τοῦ κόσμου ποὺ εἰσβάλλουν, οἱ ἐμφύλιοι σπαραγμοί, ἡ πεῖνα, τὸ χάος· κ' ὕστερα—μόλις πρὶν ἀπὸ ἕξ χρόνια—ἡ ἀγωνιώδης προσπάθεια τῆς σωτηρίας. Ἡ ἀνόρθωσις τῆς βιομηχανίας καὶ τῆς γεωργίας, ἡ συνεργασία τοῦ ἐργάτου καὶ τοῦ χωρικοῦ, ἡ καταπολέμησις τοῦ ἐμπόρου καὶ τοῦ κουλάκου, ὁ φωτισμὸς τοῦ λαοῦ, ἡ ἀπελευθέρωσις τῶν διαφόρων ἐθνοτήτων τῆς Ρωσίας, ἡ διηνεκὴς προσπάθεια νὰ διατηρηθῇ ἡ παγκόσμιος εἰρήνη—ἰδοὺ αἱ μεγάλαι κεντρικαὶ γραμμαὶ τῆς σοβιετικῆς πολιτικῆς.

Ὁ Ρύκωφ τελειώνων τὴ λογοδοσία, ὑψώνει τὴ φωνή του: «Σύντροφοι, ἐλάχιστα ἐκάμαμε, πολλὰ ἀκόμη ἀπομένουν! Ὁ τέλειος σοσιαλισμὸς εἶνε μακρυὰ ἀκόμη. Ὅμως στὰ ἕξ αὐτὰ χρόνια τῆς δημιουργίας κάμαμε τὰ πρῶτα βήματα. Τὰ συνοψίζω: Ξερριζώσαμε τὸν φεουδαλισμό· καταστήσαμε κοινὴ τὴ γῆ καὶ τὰ μέσα τῆς παραγωγῆς· συγκεντρώσαμε ὅλες τὶς ἐξουσίες στὰ χέρια τοῦ ἐργαζομένου λαοῦ· ἀπελευθερώσαμε τὴ γυναῖκα· φωτίσαμε τὸν λαό· ἐργαζόμαστε γιὰ τὴν εἰρήνη!»

Τρεῖς μέρες ἐβάσταξε τὸ Συνέδριο. Ἀκούσθηκαν ὅλες ἡ γλῶσσες τῆς γῆς—ἀπὸ τὶς εὐρωπαϊκὲς ἕως τὶς λαρυγγώδεις διαλέκτους τῆς Ἀφρικῆς καὶ τὶς ὀξύτατες σπασμωδικὲς λαλιὲς τοῦ Σιὰμ καὶ τῆς Κίνας. Συχνὰ ἡ ἀνατριχίλα μιᾶς σκοτεινῆς συγκινήσεως διαπερνοῦσε τοὺς πολυποικίλους ἀκροατάς. Ὅταν ὁ ἀντιπρόσωπος 33 ἑκατομμυρίων ἐργατῶν τῆς Κίνας, ὁ ἐργάτης Σὰν-Τσούγκ-Φὰ μὲ τὴν σκληρὴ φωνή του καὶ τὰ μαινόμενα λοξὰ μάτια του, ὡρκίστηκε πὼς ἡ Κίνα ἑτοιμάζει τὴ μεγάλη ἐκδίκησι, ἔνοιωσα ὅ,τι πάντα οἱ κίτρινοι τοῦτοι μακρυνοὶ σύντροφοι μοῦ προξενοῦσαν: μυστηριώδη ἀντιπάθεια καὶ ἐλαφρὸ ρῖγος τρόμου.

Ἔπειτα ἀνέβη στὸ βῆμα ἕνας Νέγρος μὲ χοντρὰ ζυγωματικὰ καὶ μὲ μασέλες χιμπαντζῆ. Ἡ χειρονομίες του ἦσαν βίαιες, τὰ δόντια του ἔλαμπαν, ἔφεγγαν τὰ κίτρινα μάτια του· ἀπήγγελλε τὶς γνωστὲς λέξεις: «Προλεταριᾶτο... ἐλευθερία... δικαιοσύνη...» μὲ τόσο ἄγριο πάθος ποὺ τοὺς ἔδινε νόημα νέο κι' ἀπροσδόκητα ἀπειλητικό. Οἱ ἄσπροι Εὐρωπαῖοι κάτου χειροκροτοῦσαν, νομίζοντας πὼς ἡ λέξεις αὐτὲς τοῦ Νέγρου εἶχαν τὸ ἴδιο περιεχόμενο ποὺ τοὺς ἔδιναν οἱ Εὐρωπαῖοι. Μὰ ὅταν ὁ Νέγρος οὔρλιαζε «δικαιοσύνη», ἔβλεπα στὰ μάτια του σφαγή, ἀνασκολοπισμούς, φαγοπότι καὶ ἐρημία· καὶ στὰ μάτια τῶν Εὐρωπαίων μηχανὲς καὶ καλοθρεμμένους ἐργάτες καὶ μεγάλες πολιτεῖες... Συχνὰ στὸ Συνέδριο τοῦτο ἔνοιωσα ὅ,τι καὶ πρὶν ἀπὸ δυὸ χρόνια εἶχα νοιώσει στὴ Μόσχα, μιλῶντας μὲ Ἀσιᾶτες καὶ Ἀφρικανοὺς κομμουνιστάς: ἡ ἁπλοϊκὴ φρασεολογία τῆς μαρξικῆς κοσμοθεωρίας ἐρεθίζει ἐπικίνδυνα τὶς ἡμιάγριες, σκοτεινὲς δυνάμεις τῆς γῆς. Οἱ ἀρχηγοὶ τοῦ κομμουνισμοῦ ὑπέχουν, ἀπέναντι τοῦ παγκοσμίου πολιτισμοῦ, μεγάλη εὐθύνη, ἂν δὲν κατορθώσουν ἐγκαίρως νὰ διοχετεύσουν τὰ φοβερὰ πάθη ποὺ ξυπνοῦν σὲ ἡμιάγριες, ἀναρίθμητες μάζες.

Ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Ἀλβανίας Βλάχωφ μιλᾷ: «Εἰς ὅλα τὰ Βαλκανικὰ Κράτη βασιλεύει ἡ τρομοκρατία. Μῦθος εἶνε πὼς ἔχουν τὸ δικαίωμα οἱ μικροὶ λαοὶ νὰ διαθέτουν ἑαυτούς. Τὰ διάφορα βαλκανικὰ κράτη ὑπηρετοῦν ἁπλῶς τούτη ἢ ἐκείνη τὴ μεγάλη Δύναμη. Ὅλοι οἱ βαλκανικοὶ λαοί, ἂν θέλουν νὰ σωθοῦν, πρέπει ν' ἀκολουθήσουν τὴ μόνη δίκαιη ἐθνικὴ πολιτική, ποὺ ἐφαρμόζει ἡ Σοβιετικὴ Ρωσία καὶ ποὺ μόνη ἐπιτρέπει στὶς διάφορες ἐθνικότητες νὰ προοδεύσουν πνευματικῶς καὶ οἰκονομικῶς. Μιὰ μόνη σωτηρία ὑπάρχει: Ἡ Βαλκανικὴ ἕνωσις. Ὅλοι οἱ λαοὶ τῶν Βαλκανίων πρέπει νὰ ὀργανώσουν ἑνιαῖον μέτωπον πρὸς δημιουργίαν Βαλκανικῆς Ὁμοσπονδίας.»

Ὁ μόνος Ἕλλην ποὺ ἔτυχε νὰ βρίσκεται στὸ Συνέδριο τοῦτο ἐμίλησε καὶ ὑποστήριξε τὴν ἀκόλουθη περίπου ἰδέα: «Εἶμαι πεπεισμένος πὼς μοιραίως φερόμεθα σὲ νέο καπιταλιστικὸ πόλεμο. Ἡ εἰρηνικὴ προπαγάνδα εἶνε ἐπιπόλαιη καὶ ἐπικίνδυνη. Ἡ ζωὴ δὲν εἶνε εἰδύλλιο, εἶνε βαθύτατα τραγικὴ καὶ δὲν ὑπήκουσε ποτὲ στὴ λογικὴ καὶ στὴν καλὴ θέληση τῶν ἀνθρώπων. Ἐξ ἄλλου ἡ ἐλπίδα πὼς θὰ μπορέσουμε νὰ ὀργανώσουμε τὶς μᾶζες τῶν ἐργαζομένων κατὰ τρόπον ὥστε στὴν κρίσιμη στιγμὴ νὰ μπορέσουμε ν' ἀποτρέψουμε τὸν πόλεμο, εἶνε ὑπερβαλλόντως αἰσιόδοξη καὶ μπορεῖ νὰ καταντήσῃ ὀλεθρία. Τὸ ἀστικὸ καθεστὼς δὲ θὰ μᾶς δώσῃ ποτὲ μήτε τὰ μέσα μήτε τὸν καιρὸ νὰ ὀργανώσουμε τὶς δυνάμεις μας. Ἡ στιγμὴ εἶνε κρίσιμη. Ποιὸ εἶνε τὸ χρέος μας;

Πρέπει ν' ἀντικρύσουμε τὸ πρόβλημα κατὰ πρόσωπο. Πρέπει μὲ ὠμότητα καὶ σαφήνεια νὰ προπαγανδίσουμε στὶς ἐργαζόμενες μᾶζες τὸ σύνθημα τοῦτο: «Ὁ καπιταλιστικὸς πόλεμος εἶνε ἀναπόφευκτος, γιατὶ οἱ καπιταλιστὲς ποὺ σᾶς ἄγουν καὶ σᾶς φέρουν, ἔχουν συμφέρο νὰ γίνῃ· μιὰ μονάχα σωτηρία ὑπάρχει: νὰ προετοιμάζεσθε γιὰ τὸν κοινωνικὸ πόλεμο».

Ἡ ἀντίληψις αὐτὴ τοῦ σκοποῦ δὲν εἶνε ἁπλῆ ἀπόχρωσις. Ἡ ἐπικρατοῦσα σήμερα ἀντίληψις εἶνε τούτη: «Ἂς κηρύσσουμε στὶς μᾶζες πὼς ἂν ὀργανωθοῦν, θὰ μπορέσουν ν' ἀποφύγουν τὸν πόλεμο». Προτείνω: «Ἂς κηρύσσουμε στὶς μᾶζες πὼς ὁ καπιταλιστικὸς πόλεμος εἶνε ἀναπόφευκτος!»

Βαθειὰ εἶνε ἡ διαφορὰ μεταξὺ τῶν δύο ἀντιλήψεων: Κατὰ τὴν πρώτη περίπτωση σπρώχνουμε τοὺς λαοὺς πρὸς αἰσιοδοξία, ποὺ μπορεῖ νὰ τοὺς καταστῇ, καὶ πάλι, μοιραία· οἱ λαοὶ μὲ τὶς αἰσιοδοξίες αὐτές, θὰ βρεθοῦν καὶ πάλι ξαφνικὰ περιπλεγμένοι στὸν πόλεμο, ποὺ εἶχαν τὴν ἀφέλεια νὰ νομίζουν πὼς μποροῦσαν ν' ἀποφύγουν. Κατὰ τὴ δεύτερη περίπτωση οἱ μᾶζες δὲν βαυκαλίζονται πιὰ ἀπὸ αὐταπάτη καὶ ὁ σκοπός τους δὲν εἶνε πιὰ ἀρνητικὸς καὶ χιμαιρικὸς — πὼς θ' ἀποφύγουν τὸν πόλεμο —μὰ θετικὸς καὶ ρεαλιστικός: Ὅταν ἔλθῃ ὁ καπιταλιστικὸς πόλεμος, νὰ τὸν μετατρέψουν σὲ κοινωνικό».

Τὴν τρίτη μέρα, τὸ Συνέδριο, ὁμόφωνα, κατέληξε στὰ ἀκόλουθα συμπεράσματα καὶ πῆρε ἀναλόγους ἀποφάσεις:

α') Ἡ Σοβιετικὴ Ρωσία εἶνε ἡ μόνη χώρα τοῦ κόσμου, ὅπου κυριαρχεῖ ἡ προλεταριακὴ δημοκρατία, καὶ τὰ πάντα γίνονται διὰ τοῦ λαοῦ καὶ ὑπὲρ τοῦ λαοῦ. Ἀναφέρονται ὅλες οἱ ἠθικές, κοινωνικές, οἰκονομικὲς πρόοδοι τῆς κομμουνιστικῆς ἰδέας κι' ἀναλαμβάνουν ὅλοι οἱ συνελθόντες στὸ Συνέδριο νὰ διαφωτίσουν τὶς χῶρες των γιὰ τὴν πραγματικὴν κατάστασιν τῆς Ρωσίας.

β') Τὰ μέλη τοῦ Συνεδρίου ἀναλαμβάνουν νὰ κάμουν ὅ,τι ἠμποροῦν ὅπως ἀποτραπῇ ὁ ἑτοιμαζόμενος νέος παγκόσμιος πόλεμος. Μὲ κάθε μέσο νὰ ὑποστηρίξουν τὴν προσπάθεια τῆς Ρωσίας πρὸς πλήρη παγκόσμιο ἀφοπλισμό. Πόλεμος ἐναντίον τῆς Ρωσίας σημαίνει: πόλεμος ἐναντίον τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν χωρικῶν, πρὸς ὄφελος τῶν κεφαλαιούχων. Κάνομε ἔκκλησι πρὸς ὅλους τοὺς τιμίους ἀνθρώπους ὅλης τῆς γῆς, πρὸς ὅλους τοὺς ἐργάτες καὶ χωρικούς, πρὸς ὅλους τοὺς διανοουμένους νὰ μεταχειρισθοῦν κάθε μέσο γιὰ ν' ἀποτραπῇ ὁ νέος ἐπαπειλούμενος παγκόσμιος πόλεμος.

«Ἐργάτες τοῦ χεριοῦ καὶ τοῦ μυαλοῦ, σηκωθῆτε! Ἐναντίον τῶν ἐγκληματικῶν δυνάμεων τοῦ κεφαλαίου! Ἐναντίον τοῦ πολέμου! Ἐναντίον τοῦ αἱμοβόρου φασισμοῦ!»

Μὲ τὶς κραυγὲς αὐτές, γιομᾶτες ἀγωνία καὶ δύναμη, ἐτελείωσε τὶς ἐργασίες του τὸ παγκόσμιο συνέδριο τῆς Μόσχας. Ὅλοι οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν 43 κρατῶν ἐσηκώθηκαν σὰν ἕνας ἄνθρωπος καὶ μὲ βαθεῖαν συγκίνησιν ἄρχισαν νὰ ψάλλουν τὸν διεθνῆ ὕμνο. Ὅλοι ἐξαφνα ἔνοιωσαν πὼς εὑρίσκοντο στὴν ἀληθινή πατρίδα των καὶ πὼς ἡ πατρίδα αὐτὴ κινδυνεύει. Ὁ ἀράπης δίπλα μου, ἀπὸ τὴ Νότιο Ἀφρική, ἔκλαιε καὶ γελοῦσε καὶ καθὼς τραγουδοῦσε ἀνεβοκατέβαινε ἄγρια ἡ χονδρή του, κτηνώδης μασέλα. Οἱ Κινέζοι μισοκλειοῦσαν τὰ λοξά των, σκληρότατα μάτια, οἱ Γερμανοὶ κ' οἱ Ἐγγλέζοι, μὲ ὄρθιο λαιμό, μὲ πλατὺ στῆθος, ξανθοὶ καὶ ροδοκόκκινοι, ἔλαμπαν, τέλειοι τύποι τῆς ἄσπρης φυλῆς.

Μιὰ στιγμὴ ἐπέρασαν ἀπὸ τὸν νοῦ μου αἱ οἰκουμενικαὶ σύνοδοι τῶν πρώτων χριστιανῶν. Ὅμοια συγκίνησι, ἀδελφοσύνη καὶ ταραχή. Δὲν ὑπῆρχαν Ἕλληνες ἢ Ἰουδαῖοι, ἄσπροι ἢ μαῦροι, πλούσιοι ἢ φτωχοί. Ὅλοι εἶχαν, στὸν πρῶτον ἴλιγγο τῆς ἰδέας, γίνει ἕνα.

Ν. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΝ. ΛΟΥ-Ι-ΖΙΔΗΣ, ὁ γνωστὸς τῆς πόλεώς μας χειροῦργος ὀδοντοϊατρὸς τῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων μετέφερε τὸ Ὀδοντοϊατρεῖόν του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Φαβιέρου 20α Πλατεῖα Βάθης.

ΑΤΤΙΚΟΝ-ΜΟΝΤΙΑΛ

ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ
ΤΟ ΠΡΩΤΟΦΑΝΕΣ ΕΡΓΟΝ
ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ

Ἡ προβολή του κατέπληξε τὰς χιλιάδας τῶν θεατῶν διὰ τὸ καταπληκτικό, τῆς σκηνοθεσίας του, τὸ ὑπέροχον δρᾶμά του καὶ τὸν πλοῦτον του.

Η ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ

Ἔγινε ἀφορμὴ νὰ γραφοῦν τόμοι ὁλόκληροι περὶ αὐτῆς καὶ τῆς ἐξελίξεως τοῦ κόσμου.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ

Θὰ πωλοῦνται ἀπὸ πρωΐας εἰς τὰ ταμεῖα τοῦ «Ἀττικοῦ» καὶ «Μοντιάλ»
Μετὰ δὲ τὰς 6 ἀκριβῶς παύει ἡ πώλησις τῶν εἰσιτηρίων.

ΔΙΑΡΚΗ ΔΕΝ ΙΣΧΥΟΥΝ

Απο Πρωΐας εις Πρωΐαν

Τυχερὰ

Ἡ Λιλὴ—εὐλογημένη Λιλή, ἰδιότροπη, καπριτσιόζα, κακή, καλή, ἀκατανόητη, ἀνυπόφορη καὶ ἀπαραίτητη!—εἶχε σπουδαίαν ἰδιοτροπίαν.

— Θὰ πᾶμε τώρα νὰ χορέψουμε; μοῦ εἶπε ὕστερα ἀπὸ τὸ γεῦμα. Ξέρεις; Βαριέμαι... Δὲς τί ὥρα εἶνε ἡ μέρα, δὲς τί λιακάδα, τί μαγεία, τί ἀπόλαυσις!.. Σὲ βεβαιῶ πὼς εἶνε ἁμαρτία νὰ πάῃ κανεὶς νὰ κλεισθῇ μέσα σ' ἕνα ὑπόγειο καὶ νὰ στριφογυρίζῃ, τὴν ὥρα ποὺ ὅλος ὁ κόσμος θ' ἀπολαμβάνῃ τὰ μοναδικὰ αὐτὰ πράγματα!.. Τὸ σκᾶμε;

Ὁ πειρασμὸς ἦταν μεγάλος, ἡ Λιλὴ ὑποβλητική, χαριτωμένη, φρέσκια, τὰ κινήματά της μοῦ ἔδιδαν τόσην ἐπιθυμία ἐλευθερίας, ὥστε τὴν ἀκολούθησα ἀδίστακτα.

— Θὰ πᾶμε στὸ Φάληρο!... ἐπρόσταξε καὶ ἐπήγαμε στὸ Φάληρο.

— Θὰ πᾶμε στὸ Καλαμάκι!... καὶ ἐτραβήξαμε γιὰ τὸ Καλαμάκι.

— Θὰ πιοῦμε καφὲ ἐκεῖ!... εἶπε δείχνοντας ἕνα μικρομάγαζο κοντὰ στὴν ἀμμουδιά, καὶ ἐπήγαμε στὸ μαγαζάκι.

— Δὲν εἶνε καλύτερα νὰ κάτσουμε ἐκεῖ;... καὶ ἐκαθήσαμε ἄκρη-ἄκρη στὴν θάλασσα, δίπλα στὰ καθάρια βότσαλα, δίπλα στὸ διάφανο νερὸ ποὺ δὲν κουνιόνταν, οὔτε γιὰ νὰ τρομάξῃ μερικὰ σπουργίτια, ποὺ ἀφίνοντας τὰ χωράφια, ἦρθαν, κύτταζαν περίεργα τὸ νερό, πηδῶντας ἀπὸ βότσαλο σὲ βότσαλο.

— Δὲν περπατᾶμε λιγάκι;...

Γιατί ὄχι, Ἐπερπατήσαμε. Τὰ ψηλὰ τακούνια της τὴν ἔκαναν νὰ σκοντάφτῃ κάθε τόσο, κι' ἀκούμπησε τὸ χέρι της στὸ μπράτσο μου. ἡ θάλασσα τὴν ἔκανε ρωμαντική, κι' ἔγειρε ἀπάνω μου, ὁ ἥλιος τῆς πείραξε τὰ μάτια, κι' ἀκούμπησε τὸ μέτωπό της στὸν ὦμό μου. Ἡ θάλασσα ἦταν ὡραία, τὰ βουνὰ γαλάζια, ὁ ἥλιος λαμπερός, τὰ νησάκια αἰωροῦντο στὸ κενόν, δυὸ ψαροποῦλες ἄνοιγαν τὰ πανιά τους μακρυά, μὰ δὲν ἦταν τίποτε γιὰ μένα. Ὅλος ὁ κόσμος ἦταν συγκεντρωμένος ἀπάνω σ' ἕνα μικρὸ κεφαλάκι, τοῦ ζαλισμένο ἀπὸ τὸν ἥλιο, ἔγειρε στὸν ὦμό μου!

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Βασιλόπητα εἰς τὸ ὕπαιθρον

Εἰς τὸ πευκόφυτον Κατσιμίδι τῆς Πάρνηθος ἑωρτάσθη προχθὲς ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς «Ὑπαιθρίου ζωῆς» καὶ ἀρκετῶν ξένων τὸ κόψιμο τῆς βασιλόπηττας τοῦ συνδέσμου. Μετὰ τὸ πρόγευμα οἱ ἐκδρομεῖς συνεκεντρώθησαν καὶ ἤκουσαν τὸν λόγον τοῦ ἀντιπροέδρου κ. Γ. Σταμπολῆ, ὅστις ὑπέμνησε τὰς γενομένας κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἐκδρομὰς καὶ ἐξῆρε τὴν φυσιολατρικὴν ἰδέαν. Μετὰ ταῦτα ἀπενεμήθησαν βραβεῖα ταχτικότητος κατὰ σειρὰν εἰς τὴν Δα Αἰκ. Παπαευστρατίου, Δα Φρ. Εὐθυμιάδου καὶ κύριον Ἰω. Ράπτην καὶ ἐκόπη ἐν μέσῳ εὐθυμίας ἡ βασιλόπηττα τοῦ συνδέσμου. Ἡ ἐπιστροφὴ ἐγένετο ὡς καὶ ἡ μετάβασις πεζῇ διὰ τοῦ σταθμοῦ τῶν Κιούρκων.

Αἱ διαλέξεις τῆς «Ἑνώσεως Συντακτῶν»

Αὔριον Τετάρτην 11 Ἰανουαρίου ὥραν 6ην μ. μ. ἡ προαναγγελθεῖσα διάλεξις τῆς «Ἑνώσεως Συντακτῶν» εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ συλλόγου «Παρνασσός». Θὰ ὁμιλήσῃ ὁ κ. Ἀλέξ. Διομήδης, διοικητὴς τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, περὶ νομισματικῆς ἀσθενείας, τῶν φαινομένων αὐτῆς ὡς καὶ τῶν ὑπαρχόντων μέτρων θεραπείας.

Ἡ φτήνεια τρώει τὸν παρᾶ!...

Ὅπως ἀναγγέλλει ὁ ἀσύρματος τοῦ Βερολίνου, ἡ μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Ἡνωμένων Πολιτειῶν ραδιοτηλεφωνικὴ διὰ τοῦ Ἀτλαντικοῦ συγκοινωνία, ἡ ὁποία εἶχεν ἐν ἀρχῇ ζωηρὰν κίνησιν, ἤρχισε νὰ παραμελῆται, καὶ αἱ αἰτήσεις πρὸς τηλεφωνικὴν συνδιάλεξιν ἠλαττώθησαν κατὰ πολύ.

Ἡ ἐλάττωσις τῆς συγκοινωνίας ὀφείλεται εἰς τὰ ὁρισθέντα βαρέα τέλη διὰ τὴν τηλεφωνικὴν συνδιάλεξιν, 5 λίρας κατὰ λεπτὸν (1850 δραχμές, παρακαλοῦμεν).

Ἔκθεσις Βιτσώρη

Εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τῆς «Ἑνώσεως Συντακτῶν» (Καραγεώργη 8) συνεχίζεται ἡ ἔκθεσις ἔργων ζωγραφικῆς τοῦ γνωστοῦ καλλιτέχνου κ. Μ. Βιτσώρη. Ἡ ἔκθεσις προκαλεῖ καθ' ἑκάστην ἐπισκέψεις φιλοτέχνων καὶ ἐπισήμων, διετέθησαν δὲ ἤδη πολλοὶ πίνακες ἐκ τῶν ἐκλεκτῶν προσωπογραφιῶν καὶ τοπείων.

Ἡ ἔκθεσις θὰ παραμείνῃ ἀκόμη ἀνοικτὴ ἐπὶ τινας ἡμέρας.

Ὁ χορὸς τῆς «Διεθνοῦς Στέγης»

Αὔριον Τετάρτην καὶ ὥραν 10 ἑσπερινὴν δίδεται εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Καπρὶς ὁ χορὸς ὑπὲρ τῆς «Διεθνοῦς Στέγης».

Τὸν χορὸν ἔχουν ὑπὸ τὴν προστασίαν των αἱ κυρίαι Μιχαλακοπούλου, Μαζαράκη, Νικολούδη καὶ Τσαλδάρη, ἡ δὲ «Στέγη» ἐκπληροῦσα ἕνα πράγματι φιλάνθρωπον καὶ κοινωνικὸν σκοπὸν διατελεῖ ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν κυριῶν τῶν ξένων πρεσβευτῶν, καὶ ἐλπίζεται ὅτι ἡ Ἀθηναϊκὴ κοινωνία διὰ τῆς συμμετοχῆς της εἰς τὸν χορὸν θὰ ἐνισχύσῃ τὸ καλὸν ἵδρυμα.

Ταχυδρομεῖον

ΤΡΙΤΗ, 10—1—28. Ἀεροπορικῶς διὰ Βρινδήσιον, 6 1)2 π.μ. «Τόγιας» 6 π.μ. Ἀργολικόν. (Αἰγυπτιακὸν) 10 π.μ. Ἀλεξάνδρειαν. «Βυζάντιον» 2 μ. μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον καὶ προσεγγίσεις. «Ρούμελη» 2 μ.μ. Βασιλικήν, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Ἡγουμενίτσαν, Κέρκυραν. «Πέτρος» 2 μ.μ. Πάτρας, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν. «Ἄρης» 2 μ.μ. Πάτρας, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Ἀστακόν, Μύτικα. «Δωρὶς» 2 μ.μ. Ἰτέαν, Βιτρινίτσαν, Γαλαξείδιον. «Λακωνία» 2 μ.μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Ἀγ. Πελαγίαν—Καλάμας. «Ἰθάκη» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσ)νίκην. «Ν. Τόγιας» 2 μ.μ. Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἰκαρίαν, Σάμον. «Κρόνος» 2 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην, Δεδεαγάτς, Καβάλλαν.

Θέατρα

ΑΛΑΜΠΡΑ. Ἀργεῖ.
ΑΠΟΛΛΩΝ. «Τὸ 47» τοῦ Βερνέϊγ, μὲ τὴν κ. Κυβέλην.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ἄψε-Σβῦσε».
ΠΑΠΑ-Ι-ΩΑΝΝΟΥ «Ὁ χορὸς τῆς τύχης».
ΚΥΒΕΛΗΣ. Ἀργεῖ.

Κινηματογράφοι

ΟΛΥΜΠΙΑ. «Ἡ σάρκα καὶ ὁ διάβολος».
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Μητρόπολις».
ΑΘΗΝΑ-Ι-ΚΟΝ. «Ὁ ἄνθρωπος διάβολος».
Α.Ο.Δ.Ο. «Ἡ αἰχμάλωτος».
ΔΙΟΝΥΣΙΑ. «Αἱ συζυγικαὶ παύσεις».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ἡ γυμνὴ γυναῖκα».
ΙΝΤΕΑΛ. «Ναπολέων», β' ἐποχή.
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Μητρόπολις».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Τὰ δράματα τῶν οἰκῶν ἀνοχῆς».
ΠΑΡΘΕΝΩΝ. «Ἔκφυλος».
ΕΛΛΑΣ. «Τὸ Παρίσι τὴν νύκτα».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Ποιὸς τὸν σκότωσε;»
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Τὸ ματωμένο τριαντάφυλλο».
ΜΑΓΕΙΑ. «Τὰ 3 ὡρολόγια».

Πειραιῶς

ΟΛΥΜΠΙΑ. «Νεανικὴ μέθη».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Κλεισμένα χείλη».

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΤΡΙΤΗ 10 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ

Ἀνατολὴ ἡλίου 7.44'
Δύσις » 5.22'
Σελήνη 18 ἡμερῶν
Γρηγορίου Ἐπ. Νύσσης

Θάνατος τοῦ βασιλέως τῶν Ἀσσυρίων Σεναχερὶμ (681 π.Χ.)—Θάνατος Ἰωάννου α' Τσιμισκῆ (1079)

Ὁμιλίαι

(Ἡ Ἐσπεράντο)

Εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν ὑπαλλήλων Ἀνωνύμων Ἑταιριῶν καὶ Τραπεζῶν ὡμίλησε προχθὲς ἡ Ἀμερικανὶς δημοσιογράφος δὶς Ρούτ, ἀνταποκρίτης τῆς ἀμερικανικῆς ἐφημερίδος «Ἥλιος», περὶ τῆς διεθνοῦς βοηθητικῆς γλώσσης «Ἐσπεράντο». Ἡ διάλεξις γενομένη ἀγγλιστὶ διηρμηνεύετο εἰς τὴν ἑλληνικὴν ὑπὸ τοῦ κ. Α. Σταματιάδου, προέδρου τοῦ «Ἑλληνικοῦ ἐσπεραντικοῦ συνδέσμου».

Ἡ δὶς Ρούτ εἰσερχομένη εἰς τὸ θέμα της ἐτόνισε τὴν προσπάθειαν, ἡ ὁποία συντελεῖται εἰς τὰς διαφόρους χώρας πρὸς ἐπικράτησιν τῆς Ἐσπεράντο.

Ἐν Ἀμερικῇ, εἶπεν, ἡ γλῶσσα αὐτὴ διδάσκεται πρὸ ἀρκετῶν ἐτῶν ἐπισήμως εἰς τὸ ἀμερικανικὸν ἐμπορικὸν ἐπιμελητήριον. Ἐν Ἀγγλίᾳ ἐπικρατεῖ μέγας ἐνθουσιασμὸς διὰ τὴν οὐδετέραν ταύτην γλῶσσαν, ἡ ὁποία συντελεῖ εἰς τὴν προαγωγὴν τῆς ἰδέας τῆς εἰρήνης, διδάσκεται δὲ εἰς πολλὰ Πανεπιστήμια. Εἰς τὸ Βουένος Ἄϋρες τῆς Ἀργεντινῆς ὑπάρχουν 7 μεγάλαι ἐσπεραντικαὶ σχολαί. πλεῖστοι δὲ ὀπαδοὶ αὐτῆς. Εἰς τὴν Ἰαπωνίαν ἐπίσης ἔχει εἰσαχθῆ εἰς τὰ σχολεῖα καὶ τὰ Πανεπιστήμια ἀριθμοῦσα πλείστους ὀπαδούς. Εἰς τὴν Κίναν, ὅπου ἰδιαιτέρως ἐνδιέτριψεν ἡ ὁμιλήτρια καὶ ἔδωσε πολλὰς διαλέξεις δημοσιεύσασα καὶ σχετικὰ ἄρθρα, διδάσκεται εἰς τὰ μεγαλύτερα Πανεπιστήμια, πρωτοστατοῦντος τοῦ ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Πεκίνου, τοῦ μεγαλυτέρου τῆς Σινικῆς. Ἐν Κίνᾳ ἐπίσης διοργανοῦνται συχνὰ καὶ θεατρικαὶ παραστάσεις εἰς τὴν ἐσπεραντικὴν μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν.

Ἐξακολουθοῦσα ἡ δὶς Ρούτ, ἀνέφερεν ὅτι οἱ ἐσπεραντισταί, συμποσούμενοι εἰς 12 περίπου ἑκατομμύρια, εἶνε διεσπαρμένοι εἰς 2 χιλιάδας πόλεις ἀνὰ τὸν κόσμον καὶ ἐκδίδουν περὶ τὰ διακόσια ἡμερήσια φύλλα.

Μεταξὺ τῶν ἐσπεραντιστῶν ὅλου τοῦ κόσμου, εἶπεν, ὑπάρχει μεγάλη ἀλληλεγγύη καὶ ἀγάπη, λόγῳ δὲ τοῦ εὐκόλου τῆς ἐκμαθήσεως — τελεία ἐκμάθησις ἐντὸς ἕξ μηνῶν — καὶ τοῦ οὐδετέρου τὸ ὁποῖον παρουσιάζει, εἶνε προωρισμένη νὰ ἐπικρατήσῃ τελικῶς εἰς τὸν κόσμον, μεγάλως ἐξυπηρετοῦσα τὸ ἐμπόριον καὶ τὰς διεθνεῖς ἀνάγκας ἐν γένει.

Καταλήγουσα ἡ ὁμιλήτρια εἶπεν, ὅτι ἡ γλωσσικὴ ἕνωσις θὰ μεταβάλῃ τὴν ἀνθρωπότητα εἰς ἕνα εἰρηνικὸν σύνολον, θ' ἀπομακρύνῃ τὰς παρανοήσεις μεταξὺ τῶν θρησκειῶν, θὰ ἑνώσῃ τὴν Ἀνατολὴν μὲ τὴν Δύσιν διὰ τοῦ πνεύματος τῆς συναδελφώσεως καὶ τῆς ἀγάπης. Ἡ διεθνὴς βοηθητικὴ γλῶσσα θὰ καταπαύσῃ τὴν ἀμάθειαν καὶ τὰς προλήψεις καὶ ἕκαστος νέος, ἀδιακρίτως φυλῆς καὶ ἐθνικότητος, θὰ δύναται ν' ἀκολουθῇ τὰς σπουδάς του περὶ ἐπιστήμης ἢ τέχνης εἰς ὅλας τὰς χώρας, διότι τότε θὰ ἀναγκάζεται νὰ χρησιμοποιῇ μόνον δύο γλώσσας: πρῶτον τὴν ἐθνικὴν αὐτοῦ γλῶσσαν καὶ κατόπιν τὴν Ἐσπεράντο. Ὁ ὑλικὸς κόσμος θὰ καταστῇ ἡ ἔκφρασις τοῦ ἐσωτερικοῦ κόσμου. Τότε αἱ ἐφευρέσεις θὰ πολλαπλασιασθῶσι καὶ αἱ ἐπιστῆμαι θὰ προοδεύσουν ἁλματωδῶς. Ἡ ἐπιστημονικὴ δὲ καλλιέργεια θὰ ἐξελιχθῇ εἰς μέγαν βαθμόν, διότι τὰ ἔθνη θὰ δύνανται νὰ ἀφομοιώσουν εἰς ἑαυτὰ τὰς ἐκφραζομένας σκέψεις καὶ ἰδέας διὰ τῆς οὐδετέρας γλώσσης.

—Τί πρέπει νὰ γνωρίζῃ ἡ νέα κόρη περὶ τοῦ φύλου της

Ὁ σύλλογος πρὸς διάδοσιν ὠφελίμων βιβλίων καὶ ὁ Ἑλληνικὸς Ἐρυθρὸς Σταυρὸς διοργανώνουν κατὰ τοὺς μῆνας αὐτοὺς σειρὰν ἑβδομαδιαίων διαλέξεων διὰ κυρίας καὶ δεσποινίδας. Αἱ διαλέξεις αὗται σκοποῦν νὰ ἐφοδιάσουν τὰς μητέρας μὲ τὰς ἀπαραιτήτους γνώσεις περὶ τῆς ὅσον τὸ δυνατὸν καλυτέρας σωματικῆς ἀγωγῆς καὶ ψυχικῆς ἀναπτύξεως αὐτῶν.

Ἡ κ. Ἄννα Κατσίγρα, ἰατρός, ἀνέλαβε νὰ ἐγκαινιάσῃ τὴν σειρὰν τῶν διαλέξεων τούτων, ὡμίλησε δὲ χθές, εἰς τὴν αἴθουσαν Κοργιαλενίου, περὶ τῆς ἀνατροφῆς τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ δίδουν αἱ σημεριναὶ μητέρες εἰς τὰς κόρας των.

Βάσιν τῆς ὁμιλίας τῆς κ. Κατσίγρα ἀπετέλεσεν ἡ διαφορὰ μεταξὺ τοῦ ἀνθρώπου ὡς ἀτόμου λαμβανομένου καὶ τοῦ ἀνθρώπου ὡς μέλους τῆς κοινωνίας, τὴν ὁποίαν σήμερον δὲν λαμβάνουν ὑπ' ὄψει των οἱ συζητοῦντες περὶ τῆς ἐπικρατήσεως τῶν παλαιῶν ἢ τῶν νέων ἰδεῶν. Ἀπὸ τὴν ἀνωτέρω διαφορὰν ἐξαρτᾶται καὶ ἡ λύσις πολλῶν προβλημάτων, τὰ ὁποῖα ὑφίστανται σήμερον γύρω ἀπὸ τὸν ἔρωτα καὶ τὸν γάμον· π.χ. ἁρμόζει ἡ τοποθέτησις τιμῆς εἰς τὰ γεννητικὰ ἔνστικτα; εἶνε ὁ γάμος στενοκεφαλιά; κλπ. Πρὸς ἀνάπτυξιν τῶν παιδιῶν τῆς σήμερον, εἶπεν ἡ ὁμιλήτρια, πρέπει νὰ ἀποβάλλουν τὰς πατριαρχικὰς ἀντιλήψεις αἱ σημεριναὶ μητέρες, νὰ φθάσουν τουτέστιν τὸ ἐπίπεδον τῆς προόδου οὐχὶ ὅμως καὶ τοῦ ἐκτροχιασμοῦ.

Ὁ ἄνθρωπος ὡς ἄτομον, εἶνε ἐλεύθερος νὰ ἀφήσῃ ἐλευθέρας τὰς ἐπιθυμίας του ἄνευ περιορισμοῦ τινος, ἂν ὅμως τὸν καταστήσωμεν μέλος μιᾶς κοινωνίας βλέπομεν ὅτι ἐφ' ὅσον ἐπωφελεῖται τῶν ἀγαθῶν τῆς κοινωνικῆς συμβιώσεως ὀφείλει νὰ κάμῃ καὶ μερικὰς θυσίας, ν' ἀναλάβῃ δηλαδὴ ὡρισμένας ὑποχρεώσεις χρησίμους εἰς τὴν ὁλότητα. Ἐκ τούτου εἶνε σαφὲς ὅτι κοινωνικότης καὶ ἠθικότης εἶνε δύο ἔννοιαι ταυτόσημοι διότι καὶ ἡ ἠθικὴ δὲν εἶνε τίποτε ἄλλο παρὰ σύνολον συνηθειῶν, αἱ ὁποῖαι ἔχουν σκοπὸν νὰ καταστήσουν τὴν ἀπὸ κοινοῦ ζωὴν εὐκολωτέραν καὶ καλυτέραν.

Ἐπειδὴ δὲ ὁ προβολεὺς τῆς ἐπιστήμης, κατέληξεν, εἶνε ἐκεῖνος, ὁ ὁποῖος θὰ μᾶς καθοδηγήσῃ εἰς τὴν τήρησιν τῶν παλαιῶν καὶ χρησίμων ἐθίμων καὶ τὴν ἀπόρριψιν τῶν ἀχρήστων πρέπει νὰ δώσωμεν ἐπιστημονικὴν εἰδικώτερον δὲ ὑγιεινὴν ἀνατροφὴν εἰς τὰς μητέρας διὰ τὴν ἀνάπτυξιν καὶ ἠθικὴν ἀγωγὴν τῶν κοριτσιῶν των, τῶν μελλουσῶν μητέρων.

Ὁ ἀκροατὴς

—Εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν πολιτικῶν καὶ κοινωνικῶν ἐπιστημῶν ἐγένετο χθὲς τακτικὴ συγκέντρωσις τῶν μελῶν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ ὁμίλου, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ πρόεδρος κ. Δ. Γληνὸς ὡμίλησε περὶ τῶν ἀρχῶν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ ὁμίλου ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἰδανικὸν σύστημα τῆς ἐκπαιδεύσεως.

—Σήμερον εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς ἑταιρείας τῶν Φίλων τοῦ Λαοῦ θὰ διδάξουν 7—8 ὁ κ. Β. Παπαγεωργακόπουλος «περὶ πολιτευμάτων» καὶ 8—9 ὁ κ. Κ. Μέκιος «Ἱστορίαν τῆς ἑλληνικῆς ἐπαναστάσεως».

Παιδαγωγική...

Ὑπὸ τῶν ὀργάνων τοῦ α' ἀστυνομικοῦ τμήματος ἀσφαλείας συνελήφθη ὁ Δ. Βασιλάκος, ἐτῶν 17, μαθητὴς τοῦ Γυμνασίου, διότι ἥρπασε τὴν τσάνταν τῆς Ἀδριανῆς, συζύγου Ζαχαρίου Μαγιάτη, περιέχουσαν ἀσήμαντον χρηματικὸν ποσόν.

Οἱ ἀρχαῖοι Λάκωνες, ὡς γνωστόν, μεταξὺ τῶν ἄλλων, ἤσκουν τοὺς νεαροὺς καὶ εἰς τὴν κλοπὴν ὑπὸ τὸν ὅρον νὰ μὴν ἀποκαλύπτωνται... Ὁ νεαρὸς Βασιλάκος, ἀπόγονος ἐκείνων, ἂν κρίνῃ κανεὶς ἀπὸ τὴν κατάληξιν τοῦ ὀνόματός του, δὲν τὰ κατάφερε τόσον καλά!..

Ἀθλητισμὸς

—Τὸ τέννις

Ὑπὸ τοῦ «Συνδέσμου Ἀθλητικῶν καὶ Γυμναστικῶν Σωματείων» ἀπεστάλη πρὸς τὸν διεθνῆ τοιοῦτον, ἡ διαβάθμισις τῶν Ἑλλήνων πρωταθλητῶν τοῦ Γέννις, διὰ τὸ ἔτος 1927—1928. Ἡ διαβάθμισις ἔχει ὡς ἑξῆς:

Κατηγορία ἀνδρῶν.—1ος Ζερλέντης, 2ος Παπαδόπουλος, 3ος Ζάχος, 4ος Εὐστρατιάδης, 5ος Ἀργυρόπουλος.

Κατηγορία κυριῶν.—1η Δὶς Κοντοσταύλου, 2α Δὶς Λενού, 3η Κα Σκαραμαγκᾶ, 4η Κα Ζαρίφη, 5η Κα Μεταξᾶ.

Ἐξ αὐτῶν, ὁ κ. Παπαδόπουλος εἶνε ἄγνωστος εἰς τὰς Ἀθήνας, καθ' ὅσον παραμένει ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν εἰς τὴν Γαλλίαν, ὅπου καὶ παίζει μὲ τὰ ἑλληνικὰ χρώματα. Ἐπίσης ἡ Δὶς Κοντοσταύλου διαμένουσα μονίμως εἰς Μασσαλίαν, παίζει μὲ τὰ Ἑλληνικὰ χρώματα.

—Ἔρχεται ἡ «Πάοκ»

Τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν φθάνει εἰς τὰς Ἀθήνας ἡ γνωστὴ ποδοσφαιρικὴ ὁμὰς τῆς Θεσσαλονίκης «Πάοκ». Θὰ δώσῃ τρεῖς ἐν ὅλῳ συναντήσεις: μὲ τὸν «Ὀλυμπιακόν», «Ἀπόλλωνα» καὶ «Παναθηναϊκόν».

—Καὶ ἡ «Ἕνωσις» εἰς Θεσ)νίκην

Ἐπίσης ἡ «Ἕνωσις Κωνσταντινουπόλεως» Ἀθηνῶν εὑρίσκεται εἰς διαπραγματεύσεις μὲ τὰ ἐν Θεσσαλονίκῃ σωματεῖα διὰ τρεῖς συναντήσεις.

—Ἐφηβικοὶ ἀγῶνες

Συνεργασία τῶν τριῶν σωματείων «Ἀχιλλεύς», «Νέοι τοῦ Βύρωνος» καὶ «Πέλοψ» προεκηρύχθησαν διὰ τὴν 11ην καὶ 12ην Φεβρουαρίου εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον ἐφηβικοὶ ἀγῶνες.

—Ἡ «Φερεντζβάρος»

Λόγῳ μὴ εὐνοϊκῶν ὅρων θεωρεῖται βέβαιον ὅτι θὰ ματαιωθῇ ἡ ἐκ δευτέρου κάθοδος τῆς Οὐγγρικῆς ὁμάδος «Φερεντζβάρος». Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ «Φερενκβάρος» θὰ παραμείνῃ εἰς Αἴγυπτον, διὰ ἕνα ἀκόμη μάτς.

—Διεθνῆ νέα

Εἰς τὴν συνάντησιν τοῦ κυπέλλου τῆς Εὐρώπης ἡ Ἐθνικὴ ὁμὰς τῆς Ἰταλίας ἐνίκησε τὴν Ἐθνικὴν ὁμάδα τῆς Ἑλβετίας μὲ 8 τέρματα ἔναντι 2.

— Ὁ πρωτοπυγμάχος τοῦ κόσμου Τζὲνς Τούνεη, θὰ ἐπιχειρήσῃ προσεχῶς περιοδείαν ἀνὰ τὰς εὐρωπαϊκὰς πρωτευούσας. Πιθανὸν νὰ ἐπισκεφθῇ καὶ τὰς Ἀθήνας.

— Ὁ Γάλλος πυγμάχος Πλάδνερ, ἐνίκησεν εἰς Παρισίους τὸν Ἄγγλον Φράνκι Ἄς.

— Ὁ Γάλλος πρωταθλητὴς τοῦ τέννις Κοσσέ, ἐνίκησε εἰς τὸ Τουρνουᾶ τῶν Χριστουγέννων τὸν Δανὸν Πέτερσον.

Διπλωματικὴ κίνησις

Ἐπεσκέφθη χθὲς τὸν γενικὸν διευθυντὴν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἰταλίας κ. Ἀρλόττα.

Ἡ ἔκθεσις τοῦ κ. Ζωγράφου

Ὑπενθυμίζομεν τὴν φωτογραφικὴν ἔκθεσιν τοῦ κ. Ν. Ζωγράφου τῆς ὁποίας τὰ ἐγκαίνια τελοῦνται αὔριον Τετάρτην 11 τρ., ὥρᾳ 5 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Παρνασσοῦ».

Ἐξωραϊσμοὶ

Μετὰ τὴν συντελουμένην μεταφορὰν τῶν προσφύγων μικρεμπόρων εἰς τὴν πλατεῖαν Δημοπρατηρίου, τὰ περιβάλλοντα τὴν πλατεῖαν τοῦ Δημοτικοῦ θεάτρου παραπήγματα θὰ κατεδαφισθῶσιν.

Ὁ κ. Δήμαρχος Ἀθηναίων ἀνέθεσεν εἰς τὸν διευθύνοντα τὸ ἀρχιτεκτονικὸν τμῆμα τοῦ Δήμου τὴν ἐκπόνησιν σχεδίου διαρρυθμίσεως καὶ ἐξωραϊσμοῦ τῆς πλατείας τοῦ Δημοτικοῦ θεάτρου.

«Ἕνωσις Συντακτῶν»

Καλοῦνται τὴν 12 τρέχοντος, ἡμέραν Πέμπτη καὶ ὥρα 4 μ. μ. ἀκριβῶς τὰ μέλη τῆς «Ἑνώσεως τῶν Συντακτῶν» εἰς γενικὴν συνέλευσιν.

Θέματα: Ἔκθεσις πεπραγμένων Διοικ. Συμβουλίου. Ἔκθεσις ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς.

Ἐκθέσεις

Ἐξακολουθεῖ εἰς τὸ ἐν τῇ ὁδῷ Φιλελλήνων ἐργαστήριον κ. Μπούκα ἡ ἔκθεσις αὐτοῦ. Ἡ ἔκθεσις τοῦ κ. Μπούκα, πρόκειται νὰ κλείσῃ μετὰ τινας ἡμέρας.

—Συνεχίζεται μετ' ἐπιτυχίας εἰς τὴν ὁδὸν Πανεπιστημίου 32, ἡ ἔκθεσις Παστὲλ τῆς κ. Ξένης Ἀξεμοπούλου, τὸ γένος Παπακώστα.

Δεξιώσεις

Τὸ προσεχὲς Σάββατον, 14 Ἰανουαρίου, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ρωσσίας παραθέτει τέϊον εἰς τὰ μέλη τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Τύπου, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς εἰδικῶς διὰ τὸν Τύπον διοργανουμένης ἐκθέσεως συγχρόνων ρωσσικῶν ἰχνογραφημάτων.

Τὰ μπαλέττα τῆς Φοῦλερ

Τὴν προσεχῆ Δευτέραν θὰ ἐμφανισθοῦν εἰς τὸ «Κεντρικὸν» τὸ ἐξ εἴκοσιν ἓξ Ἀμερικανίδων ἀποτελούμενον μπαλέττο τῆς ἐσχάτως θανούσης διασήμου χορευτρίας Λόϊε Φοῦλερ.

Σύνδεσμος Σκιτσογράφων

Γενομένων χθὲς ἀρχαιρεσιῶν τοῦ Συνδέσμου Σκιτσογράφων ἐξελέγησαν πρόεδρος ὁ κ. Φωκ. Δημητριάδης, γραμματεὺς ὁ κ. Α. Κορογιαννάκης, ταμίας ὁ κ. Ἠλ. Κουμετάκης καὶ σύμβουλος ὁ κ. Στέφ. Ξενόπουλος. Ἀναπληρωματικοὶ δὲ σύμβουλοι οἱ κ.κ. Α. Βώττης καὶ Π. Βυζάντιος.

Διαλέξεις

Αὔριον Τετάρτην καὶ ὥραν 6 μ.μ. ὁ κ. Θ. Συνοδινὸς θὰ ὁμιλήσῃ εἰς τὸ Λύκειον τῶν Ἑλληνίδων, λεωφόρος Ἀμαλίας, περὶ τοῦ θρύλλου τοῦ Ὀρφέως εἰς τὴν δημοτικὴν ποίησιν.

Ἐκδόσεις

Ἐξεδόθη καὶ κυκλοφορεῖ εἰς τὰ βιβλιοπωλεῖα ἡ ἐν τῇ ἀρχαιολογικῇ ἑταιρείᾳ γενομένη διάλεξις τῆς κ. Ἄννας Κατσίγρα ἰατροῦ, περὶ ἐπιστήμης καὶ κομμουνισμοῦ.

Θεατρικὰ

Εἰς τὸ θέατρον Παπαϊωάννου ἐπαναλαμβάνεται ἀπόψε ὁ «Χορὸς τῆς τύχης».

—Πρωταγωνιστοῦν εἰς τὸ χαριτωμένον ὅλους οἱ κ.κ. Παπαϊωάννου καὶ Τρυχᾶς καὶ αἱ δες Φιλοσόφου, Χαντᾶ καὶ ὁ τενόρος κ. Τζινιόλης.

Η. Bataille

Ὁ μεγαλύτερος συγγραφεὺς καὶ ἐκεῖνος τοῦ ὁποίου διαβάζονται τὰ μυθιστορήματα περισσότερον εἰς ὅλον τὸν κόσμο. Τὸ μυθιστόρημά του «Ἡ γυμνὴ γυναῖκα», τὸ καλύτερο ἐξ ὅλων ποὺ ἔγραψε καὶ τὸ ὁποῖον τὸν ἀνέδειξε διὰ μεγάλο, τὸ ἐπῆρε ὁ μεγαλύτερος σκηνοθέτης τοῦ κόσμου ὁ Leonce Perret καὶ τὸ μετέτρεψε εἰς ταινίαν τῆς ὁποίας τὴν πρώτην ἀπηλαύσαμεν χθὲς εἰς τὸ «Πάνθεον», ὅσον διὰ τὴν φιλολογικὴν ἀξίαν τῆς ταινίας δὲν θὰ ποῦμε τίποτε διότι τὸ ὄνομα τοῦ συγγραφέως μας εἶνε ὑπεραρκετόν.

Θὰ ἀναφέρωμεν ὅμως τὴν σκηνοθεσίαν. Τί σκηνοθεσία ὑπερτελεία εἶνε αὐτή; Ἐκτάκτως φαντασμαγορικαὶ εἶνε αἱ ἑορταὶ τοῦ Καρναβαλιοῦ τῆς Νίτσας. Τὸ δὲ παίξιμο τῶν ἠθοποιῶν τελείως ἄψογον μὲ μίαν λέξιν πρόκειται γιὰ ταινία ποὺ πρώτη φορὰ εἴδαμε.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΕΠΑΝΗΛΘΕ ΧΘΕΣ Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ κ. ΚΥΡΚΟΣ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΣΤΕΓΑΣΕΩΣ

Προερχόμενος ἐκ Θεσσαλονίκης ἐπέστρεψε χθὲς ἐκ τῆς ἀνὰ τὴν Μακεδονίαν περιοδείας του ὁ ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κ. Κύρκος.

Τὸ ἀπόγευμα ὁ κ. ὑπουργὸς προήδρευσε τοῦ Συμβουλίου Στεγάσεως, συγκληθέντος ἐκτάκτως καὶ ἀσχοληθέντος μὲ διάφορα ἐκκρεμῆ ζητήματα στεγάσεως, ὡς καὶ διάφορα τοπικὰ ζητήματα τοῦ παρὰ τὸ τέρμα Πατησίων ἀστικοῦ προσφυγικοῦ συνοικισμοῦ «Νέας Φιλαδελφείας».

Ὁ κ. Κύρκος πρόκειται ἐντὸς τῆς ἡμέρας νὰ προβῇ εἰς μακρὰς δηλώσεις, ἐκθέτων τὰς ἐντυπώσεις του περὶ τῆς ἐν Μακεδονίᾳ καταστάσεως.

—Τὰ συνεργεῖα Ζαππείου

Παρὰ τῆς Διευθύνσεως τῆς Ἀνταλλαγῆς ἀπεστάλη χθὲς καὶ νέα ἐγκύκλιος πρὸς τοὺς προϊσταμένους τῶν συνεργείων τοῦ Ζαππείου, διὰ τῆς ὁποίας καθορίζεται ὁ τρόπος τῆς διεκπεραιώσεως διαφόρων ζητημάτων, ἐν σχέσει μὲ τὴν κατάρτισιν τῶν μητρώων.

Εἰς τὸ Ζάππειον ἤρχισεν ἐξ ἄλλου ἡ προκαταρκτικὴ ἐργασία διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν ἀρχείων εἰς τὸ μέγαρον ὅπου νῦν τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον τοῦ Στρατοῦ, ὅπου καὶ θὰ ἐγκατασταθοῦν τὰ Συνεργεῖα Ζαππείου, καθόσον τὸ Μέγαρον τοῦ Ζαππείου θὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ τὴν μεγάλην Γαλλικὴν ἔκθεσιν.

—Ὁ φωτισμὸς τῆς «Ν. Φιλαδελφείας»

Μᾶς ἀνακοινοῦται ὅτι διὰ τὴν ταχυτέραν λύσιν τοῦ ζητήματος τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ τοῦ συνοικισμοῦ Ν. Φιλαδελφείας προσεφέρθη ἡ Ἑταιρεία Βαρδασοπούλου νὰ ἀναλάβῃ τὸν ἠλεκτροφωτισμὸν μέχρις ὅτου ἀρχίσῃ τὰς ἐγκαταστάσεις της ἡ ἑταιρεία «Πάουερ». Ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἡ ἑταιρεία Βαρδασοπούλου προῆλθεν εἰς συνεννοήσεις μετὰ τῆς «Πάουερ», ἡ ὁποία κατ' ἀρχὰς μὲν ἐδέχθη τὴν πρότασιν, ἀλλὰ τὴν τελευταίαν στιγμὴν ἔφερεν ἐνστάσεις ὡς πρὸς τὸν χρόνον τῆς ὑπ' αὐτῆς ἀναλήψεως τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ τοῦ συνοικισμοῦ. Ἡ «Πάουερ» συγκεκριμένως ἀρνεῖται νὰ παραχωρήσῃ χρονικὸν διάστημα ἐκμεταλλεύσεως ἴσον πρὸς ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον παρεχώρησε διὰ τὴν περιφέρειαν τῆς λεωφόρου Συγγροῦ (τριῶν ἐτῶν), προφασιζομένη ὅτι ὁ συνοικισμὸς Ν. Φιλαδελφείας εὑρίσκεται ἐντὸς τῆς ζώνης ἀπὸ τῆς ὁποίας θὰ ἀρχίσῃ τὸ ταχύτερον τὰς ἐργασίας της.

Κατόπιν τούτου ἡ ἕνωσις προσφύγων Ν. Φιλαδελφείας ἐνεργεῖ ὅπως λυθῇ τὸ ταχύτερον τὸ ζήτημα τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ τοῦ συνοικισμοῦ, εἴτε διὰ τῆς ἄρσεως ἐκ μέρους τῆς «Πάουερ» τῆς ὡς ἄνω ἐπιφυλάξεώς της εἴτε διὰ τῆς ἀμέσου ἀναλήψεως ἐκ μέρους αὐτῆς τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ.

—Ἡ ὁδοποιΐα εἰς τὸν Ποδονίφτην

Σχετικῶς μὲ τὰ ἀναγραφέντα περὶ διακοπῆς τῶν ἔργων ὁδοποιΐας τῆς ἑταιρείας «Τέκτων» εἰς τὸν συνοικισμὸν Ν. Φιλαδελφείας, ὁ πρόεδρος τῆς ἑνώσεως προσφύγων τοῦ ὡς ἄνω συνοικισμοῦ κ. Δ. Παπάζογλου μᾶς ἀνεκοίνωσεν ὅτι εἶνε ἀνακριβῆ τὰ γραφέντα ὅτι ἡ διακοπὴ τῶν ἐν λόγῳ ἔργων προῆλθεν ἐκ τοῦ ὑπουργείου Προνοίας διὰ τὴν μὴ ὑπογραφὴν τῶν συμβολαίων τοῦ συνοικισμοῦ ἐκ μέρους τῶν κατοίκων.

Ὁ κ. Παπάζογλου ἐδήλωσεν ὅτι καθ' ὑπεύθυνον ὁμολογίαν τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ «Τέκτονος» καὶ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου Προνοίας αἱ ἐργασίαι τῆς ἑταιρείας «Τέκτων» ἐσταμάτησαν προσωρινῶς ἀφ' ἑνὸς μὲν λόγῳ τῶν ἑορτῶν καὶ ἀφ' ἑτέρου λόγῳ τοῦ μὴ κανονισμοῦ τοῦ τρόπου τοῦ ἐλέγχου τοῦ Κράτους ἐπὶ τῆς Ἑταιρείας, τῆς ὁποίας ἡ σχετικὴ σύμβασις εἶνε ἰδιόρρυθμος καὶ ἐπὶ τῆς ὁποίας δὲν προβλέπει ὁ νόμος τῶν δημοσίων ἔργων. Ὡς ἐκ τούτου ἡ ἑταιρεία «Τέκτων» ἐζήτησε παρὰ τοῦ ὑπουργείου νὰ κανονισθῇ ὁ τρόπος τοῦ ἐλέγχου διὰ νὰ μὴ δημιουργηθοῦν βραδύτερον διαφοραὶ καὶ ἀνωμαλίαι δυνάμεναι νὰ ἀνακόψωσι τὴν πρόοδον τῶν ἐργασιῶν. Πράγματι τὸ ὑπουργεῖον Προνοίας προέβη εἰς τὸν καταρτισμὸν εἰδικοῦ διατάγματος, ὅπερ ὑπεγράφη ἤδη παρὰ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας. Κατόπιν τούτου ἐλπίζεται ὅτι αἱ ἐργασίαι διὰ τὴν ὁδοποιΐαν τοῦ συνοικισμοῦ θὰ συνεχισθοῦν ἐντατικῶς καὶ ταχέως.

—Ἡ Ἕνωσις Ἑλλήνων ὑπηκόων

Ἡ Ἕνωσις τῶν ἐκ Τουρκίας Ἑλλήνων ὑπηκόων δι' ἀνακοινωθέντος της εἰδοποιεῖ τὰ μέλη αὐτῆς ὅτι, συμφώνως τῷ Καταστατικῷ, πρόκειται νὰ διενεργηθοῦν ἐντὸς τοῦ τρέχοντος μηνὸς Ἰανουαρίου ἐκλογαὶ πρὸς ἀνάδειξιν νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου, ἐπειδὴ δὲ συμφώνως τῷ νόμῳ θὰ ψηφίσωσι μόνον ὅσοι θὰ ἔχωσι κεκανονισμένας τὰς πρὸς τὸ Σωματεῖον μηνιαίας αὐτῶν συνδρομάς, παρακαλεῖ τὰ μέλη ὅπως σπεύσωσι καὶ πληρώσωσιν ἐγκαίρως τὰς καθυστερουμένας συνδρομάς των, καθόσον ἄλλως θέλουσιν ἀποκλεισθῆ τῆς ψηφοφορίας.

ΓΑΛΛΟΑΓΓΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ
50 Χαριλάου Τρικούπη
Διεύθυνσις G. Sauvape
Ἡμερινὰ—Ἑσπερινὰ—Cours
Φιλολογία, Ἐμπορικά, Λογιστικά. Τιμαὶ συγκαταβατικώταται. Εὐσυνείδητος διδασκαλία.

ΓΑΛΛΙΚΑ.—Ἑλλ. Λογιστικά.—Ἀλληλογραφία.—Μόνον στὴ Στοὰ Φέξη. Προσοχή. Ἀρ. 87. Ὡς καὶ ἰδιαίτεραι παραδόσεις.—Litterature.—Groupe de Conversation.—Diversité de sujets. Μεταφράσεις παντὸς εἴδους.—Παρὰ καθηγητρίας Ἀνωτάτης Παρισινῆς Σχολῆς.—Στοὰ Φέξη Ἀριθ. 87.

ΕΝΕΚΑ ἀνακαινίσεως τοῦ καταστήματος ἐκποιοῦνται τὰ πολυτελῆ ἔπιπλα Π. Λεχοῦ Νίκης 14. Ὠφεληθῆτε τῆς εὐκαιρίας.

45Η
ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΛΑΧΕΙΟΥ ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΠΟΙ-Ι-ΑΣ
«ΤΙΤΑΝ»
ΕΚΛΗΡΩΘΗ ΤΗ 28 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
Μέχρι σήμερον ἐδόθησαν εἰς κερδίσαντας ὑποδήματα ἀξίας Δραχμῶν 796.500

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀρραβῶνες

Ὁ ὑπολοχαγὸς κ. Παναγιώτης Σκαρ[illegible] καὶ ἡ Δὶς Σοφία Δεδούση ἠρραβωνίσθη[illegible]

Καταστήματα

—ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ ὅλων τῶν τιμῶν [illegible] ἐξαιρετικῶς πλουσίαν συλλογὴν ἔχει εἰς [illegible] διάθεσιν τῆς πελατείας του τὸ Κατάστημα Δ. ΤΣΟΥΧΛΟΥ, Ἑρμοῦ 70.

Ἰατροὶ

—Ι. ΚΑΚΟΥΡΗΣ ὠτορινολαρυγγολόγος. Δέχεται, Χαλκοκονδύλη 52α. 4—6 μ. μ.

—ΤΟ ΜΥΣΤΙΚΟΝ ΣΑΣ: Μόνον μὲ τὴν [illegible] τριχῶν Παπαζήτη ἐπιτυγχάνεται [illegible] μὰ ποὺ θὰ τὸ βρῆτε Μαυρομιχάλη 54

— Γεωρ. Ν. Μουμουτζῆς. Συφιλιδολόγος Δερματολόγος ἐπὶ 10ετίαν ἐπιμελητὴς τῆς ἰδιαιτέρας κλινικῆς τοῦ καθηγητοῦ Γ. Φωτεινοῦ Δέχεται Κεφαλληνίας 30 8—11 π.μ. καὶ [illegible]

—Οἱ εἰδικοὶ δερματολόγοι ἰατροὶ κ. ΜΟΝΤΕΣΑΝΤΟΣ καὶ ΑΝΝΙΝΟΣ δέχονται πλατεῖα Κάνιγγος, Τζώρτζ 4, 10—1 καὶ [illegible] 7. Τηλέφωνον 32—39.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν λατρευτόν μας
ΣΤΕΡΓΙΟΝ Ζ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΗΝ
θανόντα αἰφνιδίως κηδεύομεν σήμερον ὥραν 3 1)2 μ.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας [illegible] Πάρνηθος 24 εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Νεκροταφείου.
Ἀθῆναι, τῇ 10 Ἰανουαρίου 1928
Οἱ τεθλ. ἀδελφοί: Ἰωάννης, Νικόλαος Εὐστρατιάδης, Φρατζῆς Φρατζίδης. Οἱ [illegible] νεψιοί. Οἱ ἐξάδελφοι.

ΠΡΟΣΕΧΩΣ
ΤΟ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑ
ΜΑΜΑΝ
ΜΟΝΤΙΑΛ

ΟΥΦΑ-ΠΑΛΑΣ
(ΔΙΟΝΥΣΙΑ)
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΑΙ ΣΥΖΥΓΙΚΑΙ ΠΑΥΣΕΙΣ
ΛΙΛΙΑΝ ΧΑΡΒΕΫ-ΧΑΡΡΥ ΧΑΛ[illegible]
(Τρελλὴ Λόλα-Ἁγνὴ Σουζάνν[illegible])
ΑΙ ΣΥΖΥΓΙΚΑΙ ΠΑΥΣΕΙΣ
Ποῦ εἶναι ἡ εὐτυχία στὸ συζυγικὸ [illegible] ἢ στὰς συζυγικὰς...παύσεις; Μήπως εἶναι ἀπαραίτητες
ΑΙ ΣΥΖΥΓΙΚΑΙ ΠΑΥΣΕΙΣ
γιὰ νὰ ξαναβρεθοῦν οἱ σύζυγοι μὲ καινούργιο κέφι, μὲ καινούργια ἀγάπη;
Η ΛΙΛΙΑΝ ΧΑΡΒΕΪ
Ἐγγυᾶται ὅτι θὰ ἐνθουσιάσῃ, θὰ [illegible] τρελλάνῃ περισσότερο ἀπ' ὅτι ἐνθουσίασεν ὁ Δοὺξ τοῦ Παπεγχάμ.
ΑΙ ΣΥΖΥΓΙΚΑΙ ΠΑΥΣΕΙΣ
τῆς ΛΙΛΙΑΝ ΧΑΡΒΕΪ στὴ λίμνη [illegible] Λουκέρνης καὶ στὰ ὡραιότερα Ἑλβετικὰ τοπεῖα θὰ μείνουν ἕνα καλὸ...παράδειγμα γιὰ ὅλους.
ΠΛΗΡΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡ[illegible]
ΥΠΟ ΤΟΝ κ. ΜΑΝΤΣΟΝΙ
ΣΟΛΟ ΒΙΟΛΙ κ. ΛΟΜΠΙΑΝΚΟ

ΤΑ ΚΑΛΛΙΤΕΡΑ ΓΕΡΜΑΝ[illegible]
ΠΙΑΝΑ
BECHSTEIN
Ἀποκλειστικὴ Ἀντιπροσωπεία διὰ τὴν Ἑλλάδα τῶν παγκοσμίου φήμης Γερμανικῶν Ἐργοστασίων
BECHSTEIN IBACH
FEURICH ZIMERMANN
MERKUR EMKE
Μεγίστη παρακαταθήκη
Τιμαὶ ἐργοστασίου ὡρισμέναι
Εὐκολίαι πληρωμῆς
ΜΙΧΑΗΛ ΚΑΖΑΖΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ—ΣΤΑΔΙΟΥ 18

ΒΙΒΛΙΟΚΡΙΣΙΑ

«Ο ΣΥΜΜΑΧΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ»

(ΤΟ ΝΕΟΝ ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΕΡΓΟΝ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ Β. ΔΟΥΣΜΑΝΗ)

ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ κ. Π. ΚΑΡΟΛΙΔΟΥ

Εἰς τὴν περὶ τοῦ συμμαχικοῦ πολέμου ἄρτι ἐκδοθεῖσαν ἱστορικὴν πραγματείαν τοῦ στρατηγοῦ Βίκτωρος Δούσμανη, πραγματείαν ἀρίστην καὶ πολύτιμον, ὅπως πᾶσαι αἱ ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ καὶ στρατηγικοῦ τούτου ἀνδρός, τοῦ τοσοῦτον ἐμβριθῶς τὰ πράγματα μελετῶντος καὶ σαφῶς ἐκτιθέντος ἱστορικαὶ πραγματεῖαι, θεωρῶ ἀναγκαῖον νὰ ποιήσω παρατηρήσεις τινὰς ἔτι μᾶλλον διαφωτιζούσας τὰ ὑπὸ τοῦ ἀνδρὸς πραγματευόμενα κεφάλαια τῆς συγχρόνου ἱστορίας. Αἱ παρατηρήσεις αὗται εἰσὶν αἱ ἑξῆς:

Α'. Τὸ κείμενον τὸ ἐν ἑλληνικῇ μεταφράσει δημοσιευόμενον τῆς ἐν Σόφια συνομολογηθείσης (16 Μαΐου 1912) Ἑλληνοβουλγαρικῆς συμμαχικῆς συνθήκης διαφέρει κατὰ ἓν οὐσιωδέστατον σημεῖον τοῦ ὑπὸ τοῦ Βουλγάρου πρωθυπουργοῦ τοῦ χρόνου ἐκείνου Ιν. Ε. Γκέσωφ (τοῦ καὶ ὑπογράψαντος μετὰ τοῦ ἡμετέρου ἐν Σόφια πρέσβεως Δ. Πανᾶ τὴν εἰρημένην συνθήκην) ἐν τῷ πρωτοτύπῳ γαλλικῷ κειμένῳ δημοσιευθέντος (ἐν τῷ ὑπ' αὐτοῦ συγγραφέντι καὶ ἐκδοθέντι βιβλίῳ τῷ ἐπιγραφομένῳ «Alliance Balcanique». Τὸ σημεῖον τοῦτο εἶνε ἡ μετὰ τὸ 4 καὶ τελευταῖον ἄρθρον τῆς συνθήκης μετ' ἐπιγραφῆς ἐν μεγάλοις γράμμασιν «Déclaration» (=Διακήρυξις) γινομένη δήλωσις ἡ κηρύττουσα ὅτι ἡ συνθήκη οὐδεμίαν ἔχει ἰσχὺν ὡς πρὸς τὴν Κρήτην καὶ ὅτι ἐν πολέμῳ ἕνεκα τῆς Κρήτης, τῆς παραδοχῆς δηλονότι Κρητῶν βουλευτῶν εἰς τὴν ἑλληνικὴν βουλὴν (ὡς λέγει τὸ κείμενον τῆς συνθήκης) μεταξὺ Τουρκίας καὶ Ἑλλάδος προκαλουμένῳ, ἡ μόνη ὑποχρέωσις, ἣν ἀνελάμβανεν ἡ Βουλγαρία ἀπέναντι τῆς Ἑλλάδος ἦτο ἡ τῆς εὐμενοῦς οὐδετερότητος. Ἡ Βουλγαρία ὑπισχνεῖτο πρὸς τούτοις ὅτι τῆς ἐκκαθαρίσεως τοῦ Κρητικοῦ ζητήματος μὴ ἀπειλούσης νὰ διαταράξῃ τὴν ἰσορροπίαν ἐν τῇ Βαλκανικῇ Χερσονήσῳ, ἀποβλεπούσης δὲ εἰς τὴν ἐμπέδωσιν τῆς διεθνοῦς καταστάσεως ἐν τῷ συμφέροντι τῆς εἰρήνης, κατ' οὐδένα τρόπον ἔμελλεν ἡ Βουλγαρία νὰ παρενοχλῇ ἐνδεχομένην τινὰ πρᾶξιν τῆς Ἑλλάδος τείνουσαν εἰς τὴν τοῦ ζητήματος τούτου λύσιν. Οὕτω διὰ τῆς εἰρημένης διακηρύξεως ἡ Κρήτη, ἧς χάριν συνωμολογεῖτο ἡ συμμαχία, ἀπεκλείετο παντελῶς τοῦ κύκλου casus foederis καὶ ἡ τύχη αὐτῆς ἀφίετο εἰς τὰς χεῖρας τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ. Καὶ ὅμως ἵνα ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἐπιτύχῃ τὴν συνομολόγησιν τῆς βουλγαρικῆς συμμαχίας, τῆς ἀποβλεπούσης κυρίως εἰς τὴν λύσιν τοῦ Κρητικοῦ ζητήματος, ὑπεβλήθη εἰς τὴν ἀναγνώρισιν τῆς ὑπὸ πάσης τῆς ἑλληνικῆς κοινῆς γνώμης ἀποκρουομένης περὶ Θρᾴκης καὶ Μακεδονίας διατάξεως τοῦ περιφήμου 23 ἄρθρου τῆς Βερολινείου συνθήκης, ἀναγνώρισιν κεκαλυμμένῳ τῷ τρόπῳ, ἀλλὰ κατ' οὐσίαν ἐμφαντικῶς γενομένην.

Τίνες λόγοι ἔπεισαν τὸν στρατηγὸν συγγραφέα νὰ παραλίπῃ τὸ σπουδαιότατον τοῦτο ἄρθρον τῆς συνθήκης ἢ ἐπείσθη νὰ παραλίπῃ, ἡ τοῦ ζητήματος τούτου ἐξέτασις θὰ ἀπήγεν ἡμᾶς εἰς μακρὰν παρεκβολήν, ἣν ἀποφεύγομεν.

Β'. Ὁ στρατηγὸς συγγραφεὺς ἐν ταῖς «Ἱστορικαῖς παρεκβάσεσιν» αὐτοῦ (σελ. 26 καὶ περαιτέρω) φρονεῖ ὅτι αἱ τοῦ Βενιζέλου ἐναντίον τοῦ Γ. Θεοτόκη μομφαὶ ὡς ἀμελήσαντος τῆς αὐξήσεως τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ ἔφθασαν μέχρι τοῦ Βουλγάρου πρωθυπουργοῦ, ὅστις διὰ τοῦτο τὸν ἀριθμὸν τοῦ ἀπαιτουμένου ἑλληνικοῦ στρατοῦ περιώριζεν εἰς 50 χιλ. μόνον ἄνδρας, μέμφεται δὲ τὸν στρατηγὸν Μεταξᾶν (τὸν σταλέντα εἰς Σόφιαν μετὰ τὴν συνομολόγησιν τῆς συμμαχίας, εἰς συνομολόγησιν στρατιωτικῆς συμβάσεως) ὡς θελήσαντα νὰ ἀναιρέσῃ τὴν τοιαύτην γνώμην τοῦ Βουλγάρου πρωθυπουργοῦ καὶ εἰπόντα ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἠδύνατο νὰ διαθέσῃ 100 χιλ. στρατοῦ, ἀφοῦ τὸ συμφέρον τὸ ἑλληνικὸν ἀπῄτει ἵνα ὁ Βούλγαρος διατελῇ ἐν πλάνῃ ὡς πρὸς τὴν δύναμιν τοῦ μέλλοντος νὰ εἰσβάλῃ εἰς τὴν Μακεδονίαν ἑλληνικοῦ στρατοῦ. Καθ' ἡμᾶς, ἡ τοιαύτη μομφὴ ἐναντίον τοῦ Μεταξᾶ δὲν εἶνε εὔλογος καὶ δικαία, καταντᾷ μάλιστα εἰς παρανόησιν τῶν γεγονότων. Βεβαίως ἡ ὑπὸ τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ ταχυτέρα ἢ βραδυτέρα διάβασις τῶν Καμβουνίων εἶχε ῥοπὴν σημαντικὴν ὡς πρὸς τὰς τύχας τοῦ ὑπὸ τὸ προσωπεῖον συμμάχου τῶν Ἑλλήνων ἐναντίον τούτων κυρίως πολεμούντων Βουλγάρων. Ἀλλ' ὡς πρὸς τὴν Μακεδονίαν καὶ Θεσσαλονίκην ἡ τῶν Βουλγάρων ἀποτυχία δὲν προῆλθε τοσοῦτον ἀπὸ τῆς ταχείας ὑπὸ τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ ὑπερβάσεως τῶν Καμβουνίων, ὅσον ἀπὸ τῆς μανίας, ὑφ' ἧς κατελήφθησαν οἱ Βούλγαροι μετὰ τὰς πρώτας ἐν Θρᾴκῃ ἐπιτυχίας ἐστράφησαν μανιωδῶς πρὸς τὴν Κωνσταντινούπολιν, ὥσπερ λέων, καθὼς ἔλεγεν ὁ Δάνεφ, θραύσας τὰ δεσμὰ αὐτοῦ καὶ τρεπόμενος πρὸς ἀβάτους λόφους, ἀντὶ νὰ εἰσβάλωσι πανστρατιᾷ εἰς Μακεδονίαν ἀφιέντες εἰς τοὺς Σέρβους τὸν ἐν Θρᾴκῃ πόλεμον.

Δὲν ἀπόκειται πάντως ἐμοὶ νὰ συνηγορήσω ἐνταῦθα ὑπὲρ τοῦ στρατηγοῦ Μεταξᾶ. Ἀλλ' ὅτι, δήποτε κἂν φρονῇ τις περὶ τῆς νῦν πολιτείας τοῦ ἀνδρός, ἡ δικαιοσύνη ἀπαιτεῖ νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι ὁ Μεταξᾶς ἐν τῇ συνομολογήσει τῆς στρατιωτικῆς συμβάσεως τοῦ Σεπτεμβρίου 1912 παρέσχε μαρτύριον τρανὸν πολιτικῆς καὶ διπλωματικῆς ἱκανότητος, ἐνεργήσας ἰσχυρῶς καὶ ἐπιτυχὼν ἐν τῇ συνομολογήσει τῆς στρατιωτικῆς συμβάσεως τὴν ἀνατάστασιν τῆς ἐπονειδίστου τῇ Ἑλλάδι «Déclaration» τῆς συνθήκης τοῦ Μαΐου (1912) διὰ τοῦ 6ου ἄρθρου τῆς στρατιωτικῆς συμβάσεως τοῦ Σεπτεμβρίου τοῦ αὐτοῦ ἔτους.

Ὁ παραβάλλων τὴν «Διακήρυξιν» τῆς συνθήκης τοῦ Μαΐου πρὸς τὸ εἰρημένον ἄρθρον τῆς συμβάσεως τοῦ Σεπτεμβρίου νοήσει τὴν βαθυτέραν ἔννοιαν τῶν ὑφ' ἡμῶν λεγομένων.

Τιθεμένης κατὰ μέρος τῆς ὁλοσχεροῦς ἐν τῷ βιβλίῳ δι' ἀπορρήτους ἡμῖν λόγους παραλείψεως τῆς «Déclaration» ἢ Διακηρύξεως τῆς συνθήκης τοῦ Μαΐου καὶ τῆς μὴ καθ' ἡμᾶς ἀκριβοδικαίας ἐκτιμήσεως τῆς τοῦ κ. Μεταξᾶ πράξεως, τὸ τοῦ στρατηγοῦ Β. Δούσμανη εἶνε θησαυρὸς ἀνεκτίμητος πλουσιωτάτης, πολυμερεστάτης καὶ πολυτιμοτάτης ἱστορικῆς διδασκαλίας οὐ μόνον διὰ τὰ πολλὰ ἐν αὐτῇ ἐπίσημα ἱστορικὰ ἔγγραφα, ἀλλὰ καὶ διὰ τὰς ἱστορικὰς παρεκβάσεις καὶ τὰς μετ' ἐξάρσεως ἠθικῆς καὶ φιλοπατρίας ἀκραιφνοῦς πλήρεις ἱστορικὰς ἀναδρομάς, οἷα ἰδίως ἡ ἐν τῇ σελίδι 75—77 περὶ τῆς ἐν Κιλκὶς μάχης. Αἱ ἀρεταὶ δ' αὗται καθιστῶσι τὸ νέον βιβλίον τοῦ στρατηγοῦ «κτῆμα ἐς ἀεὶ» διὰ τοὺς μελετῶντας τὴν ἱστορίαν τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους, ἐφ' ᾧ καὶ μεγάλη ὀφείλεται ἐθνικὴ εὐγνωμοσύνη τῷ στρατηγῷ συγγραφεῖ.

Π. ΚΑΡΟΛΙΔΗΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Προκήρυξις διαγωνισμοῦ διὰ τὴν κένωσιν τῶν βόθρων τῶν Συν)σμῶν Ἰωνίας, Καισαριανῆς καὶ Κοκκινιᾶς

Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἀποκαταστάσεως Προσφύγων προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ τὴν ἀνάδειξιν ἐργολάβων ἐκκενώσεως βόθρων ἐν τοῖς συνοικισμοῖς Ἰωνίας, Καισαριανῆς καὶ Κοκκινιᾶς, διενεργηθησόμενον τῇ 16ῃ Ἰανουαρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11.30' ἐνώπιον τῆς πρὸς τοῦτο συσταθησομένης ἐπιτροπῆς, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν σχετικῶν ὅρων, ὧν οἱ βουλόμενοι νὰ συμμετάσχωσι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 12ης μέχρι 1ης μ.μ. ἐκ τοῦ καθ' ἡμᾶς Τεχνικοῦ Τμήματος Ἀστικῆς (Γραφ. 11).

(Ἐκ τῆς Ἐπιτροπῆς)

Γ. ΠΟΛΥΚΑΡΠΙΔΗΣ
Ἰδικὸς [illegible] ἐπιμελητὴς [illegible] τῆς τῆς ἰδιαιτέρου [illegible] κ. Γ. Φωτεινοῦ Δέχεται [illegible] Ζήνωνος 3 Ὁμόνοια

Μεταπολεμικὰ ζητήματα

Ἡ Γερμανία θέλει νὰ ἐπανακτήσῃ τὰς ἀποικίας της

Ἄρθρον τοῦ Γερμανοῦ βουλευτοῦ κ. Ἄϊνριχ Σνέε

Τὸ ζήτημα τῆς ἀποδόσεως εἰς τὴν Γερμανίαν τῶν παλαιῶν ἀποικιακῶν κτήσεών της εἶνε δι' αὐτὴν ζήτημα ζωῆς. Ἡ Γερμανία εἶνε μία χώρα πυκνότατα κατῳκημένη, ὁ δὲ πληθυσμός της αὐξάνεται κατὰ ἥμισυ περίπου ἑκατομμύριον κατ' ἔτος. Ἐξ ἄλλου ἡ γεωργικὴ παραγωγή της καὶ αἱ πρῶται ὗλαι της δὲν ἐπαρκοῦν διὰ τὰς ἀνάγκας της. Ἡ Γερμανία εὑρίσκεται οὕτως εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ πληρώνῃ δισεκατομμύρια μάρκα ἐτησίως διὰ τὴν εἰσαγωγὴν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ τῶν ἀναγκαιούντων αὐτῇ. Ἡ Γερμανία δὲν ἔχασε διὰ τοῦ πολέμου καὶ τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν τὰς ἀποικίας της μόνον, ἀλλὰ καὶ μέγα μέρος τῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἀποτεθειμένων κεφαλαίων της. Οὕτως ἐχόντων τῶν πραγμάτων, δὲν ἀντιμετώπισε καὶ δὲν ἀντιμετωπίζει τὸ πρόβλημα τῆς εἰσαγωγῆς τῶν ἀπαραιτήτων τροφίμων καὶ τῶν πρώτων ὑλῶν τῶν ἀναγκαιουσῶν εἰς τὴν βιομηχανίαν της, εἰμὴ διὰ τῆς ἐργασίας τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ καὶ μόνης. Τοῦτο σημαίνει ὅτι οἱ Γερμανοὶ πρέπει νὰ ἐργάζωνται περισσότερον καὶ νὰ ἐξοδεύουν ὀλιγώτερα ἀπὸ τοὺς ἄλλους, οἱ ὁποῖοι εἶνε κάτοχοι πρώτων ὑλῶν. Συνέπεια τοῦ γεγονότος τούτου εἶνε ἡ δυσχερὴς οἰκονομικὴ θέσις τοῦ Γερμανοῦ ἐργάτου καὶ τοῦ συνόλου γενικῶς ἐν συγκρίσει πρὸς ἄλλας χώρας. Ἡ κατάστασις δὲ θὰ γίνεται ἐπὶ μᾶλλον δυσχερής, ἐφόσον θὰ αὐξάνεται ὁ πληθυσμὸς τῆς Γερμανίας. Εἶνε προφανὲς συνεπῶς ὅτι ἡ Γερμανία δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ζήσῃ ἐὰν δὲν ἐπεκταθῇ ὑπερποντίως.

Αἱ ὑπὸ ξένην ἐντολὴν τελοῦσαι γερμανικαὶ ἀποικίαι εἶνε πλέον ἡ κατάλληλοι διὰ τὴν ἀναζωογόνησιν τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας τῆς Γερμανίας. Ἤδη πρὸ τοῦ πολέμου αἱ ἐν λόγῳ ἀποικίαι εὑρίσκοντο εἰς τὸ πρῶτον στάδιον τῆς βιομηχανικῆς των ἀναπτύξεως. Ὅταν τὰς ἀνέλαβεν ἡ Γερμανία πρὸ τριάκοντα ἐτῶν, δὲν ἦσαν εἰμὴ ἄγονοι ἐκτάσεις, εἰς τὰς ὁποίας, πρὸ πάσης οἰκονομικῆς ἐκμεταλλεύσεως, ἐχρειάζετο εἰρήνη καὶ τάξις. Ἐν ἔτει 1891 οὔτε ἓν χιλιόμετρον σιδηροδρομικῆς γραμμῆς κατεῖχον αἱ χῶραι αὗται. Μέχρι τοῦ 1913 εἶχον κατασκευασθῆ ἤδη 4176 χιλιόμετρα! Συνεπῶς μόλις δέκα ἔτη πρὸ τοῦ πολέμου κατέστη δυνατὸν νὰ τεθοῦν αἱ βάσεις μιᾶς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως. Ἐντὸς τοῦ διαστήματος τούτου τὸ ἐμπόριον τῶν γερμανικῶν ἀποικιῶν ἐπενταπλασιάσθη, ἀπὸ 66 ἑκατομμύρια κατὰ τὸ 1903 ἀνῆλθεν εἰς 318 κατὰ τὸ 1913, ἡ δὲ ἐξαγωγή των ἀπὸ 25 εἰς 161 ἑκατομμύρια. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν καλλιέργειαν ὑπὸ τῶν ἰθαγενῶν, αὕτη δὲν ὑπῆρξεν ἀπολύτως ἱκανοποιητική, διὰ λόγους ὀργανώσεως, πλὴν ὅμως εἶνε προφανὲς ὅτι μέρος τῶν σημερινῶν ἀναγκῶν τῆς Γερμανίας θὰ ἐθεραπεύετο διὰ τῆς παραγωγῆς τῶν παλαιῶν ἀποικιῶν της. Ἡ ἐξ αὐτῶν εἰσαγωγὴ θὰ ἔπαιζεν ἀκόμη σπουδαιότερον ρόλον διὰ τὴν Γερμανίαν, κατόπιν τῶν τελωνειακῶν περιορισμῶν τῶν ξένων χωρῶν.

Ἐξ ἄλλου αἱ ἀποικίαι τὰς ὁποίας κατεῖχεν ἡ Γερμανία καὶ τὴν ἐπιστροφὴν τῶν ὁποίων ζητεῖ πάλιν αὕτη ἐνδιέφερον τὴν χώραν μας καὶ ἀπὸ μιᾶς ἄλλης ἀπόψεως. Βεβαίως, λόγῳ τοῦ ὅτι ἦσαν τροπικαὶ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, δὲν ἦσαν κατάλληλοι διὰ μίαν πληθωρικὴν μετανάστευσιν. Ἐκτὸς τῆς γερμανικῆς νοτιοδυτικῆς Ἀφρικῆς καὶ τῶν ὀρεινῶν ἐδαφῶν τῆς Ἀνατολικῆς τοιαύτης, αἱ ἄλλαι γερμανικαὶ ἀποικίαι δὲν ἠδύναντο ν' ἀποτελέσουν μόνιμον διαμονὴν Εὐρωπαίων. Ἀλλὰ τόσον αὗται, ὅσον καὶ αἱ ἄλλαι κατοικοῦνται σήμερον ὑπὸ ὀλιγωτέρων Εὐρωπαίων τῶν ὅσων θὰ ἔπρεπε νὰ φιλοξενοῦν. Ὥστε δὲν δύναται νὰ ὑποστηριχθῇ σοβαρῶς ὅτι αἱ ἀποικίαι αὗται δὲν ἀποτελοῦν μίαν διέξοδον διὰ τὸ περίσσευμα τοῦ γερμανικοῦ πληθυσμοῦ ἐκ λόγων κλιματολογικῶν ἢ ἄλλων.

Εἶνε περίεργον ὄντως ὅτι αἱ ἐπὶ τῶν τέως γερμανικῶν ἀποικιῶν ἐντολαὶ ἀνετέθησαν εἰς δυνάμεις, αἱ ὁποῖαι κατέχουν ἀπεράντους ὑπερωκεανείους κτήσεις. Ἡ Ἀγγλία εἶνε κάτοχος τοῦ ἑνὸς τετάρτου τῆς ὑδρογείου, αἱ δὲ ἀποικίαι τῆς Γαλλίας εἶνε εἰς ἔκτασιν διπλασίως μεγαλύτεραι τοῦ ἐδάφους τῆς εὐρωπαϊκῆς χώρας. Ἀμφότεραι αἱ δυνάμεις αὗται δὲν ἔχουν τὸ ἀπαιτούμενον ἀνθρώπινον ὑλικόν, ὅπως ἐκμεταλλευθοῦν τὰς ἀπεράντους αὐτὰς ἐκτάσεις, διὰ νὰ μὴ ὁμιλήσῃ κανεὶς περὶ τῶν ἰθαγενῶν, οἱ ὁποῖοι δὲν ἔχουν ἀνάγκην τῆς ἠθικῆς μόνον δυνάμεως τῆς ἐντολοδόχου, ἀλλὰ καὶ πολλῶν ἄλλων πραγμάτων, τὰ ὁποῖα ἀπαιτοῦν σύντονον ἐργασίαν, σύστημα, ὀργάνωσιν καὶ μέριμναν ἀποκλειστικήν. Ἡ Γερμανία εἰς τὸ κεφάλαιον τοῦτο ἐπετέλεσε πραγματικὰ θαύματα, τοῦθ' ὅπερ ὡμολόγησαν ἀπεριφράστως οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν κρατῶν, τὰ ὁποῖα ἀνέλαβον τὴν νέαν ἐντολήν. Ἰδιαιτέρως πρέπει νὰ ἐξαρθῇ ἡ συμβολὴ τῆς γερμανικῆς ἐπιστήμης εἰς τὴν καταπολέμησιν τῶν ἐνδημικῶν νόσων τῶν ἀποικιῶν. Ἀπὸ ὑγιεινῆς καὶ ἀπὸ ἐκπαιδευτικῆς ἀπόψεως αἱ τέως γερμανικαὶ ἀποικίαι δὲν κατώρθωσαν νὰ γνωρίσουν τὴν προπολεμικὴν ἀκμήν των. Κατὰ ποῖον τρόπον εἰργάσθησαν εἰς τὰς ἀποικίας οἱ Γερμανοὶ ἰατροί, ἀποδεικνύεται ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι καὶ μετὰ τὸν πόλεμον αἱ θεραπευτικαὶ των μέθοδοι ἐξακολουθοῦν ἰσχύουσαι. Ἡ γερμανίνη, τὸ ἀντιφάρμακον τῆς ἀσθενείας τοῦ ὕπνου, τὸ ἰατρέν, τὸ ἀντιφάρμακον τῆς δυσεντερίας, τέλος ἡ σπλασμολίνη, τὸ ἀντιφάρμακον τῆς ἑλονοσίας, ὅλα αὐτὰ ὀφείλονται εἰς τὰς ἀόκνους ἐρεύνας τῶν Γερμανῶν ἰατρῶν. Δὲν εἶνε μόνον συμφέρον τῶν ἰθαγενῶν, εἶνε συμφέρον τῆς ἀνθρωπότητος ὁλοκλήρου ἡ τοιαύτη συμβολὴ ἑνὸς ἔθνους, τὸ ὁποῖον εἶνε εἰς θέσιν νὰ συνεχίσῃ τὴν εὐεργετικὴν δρᾶσίν του εἰς τὰς ἀποικίας.

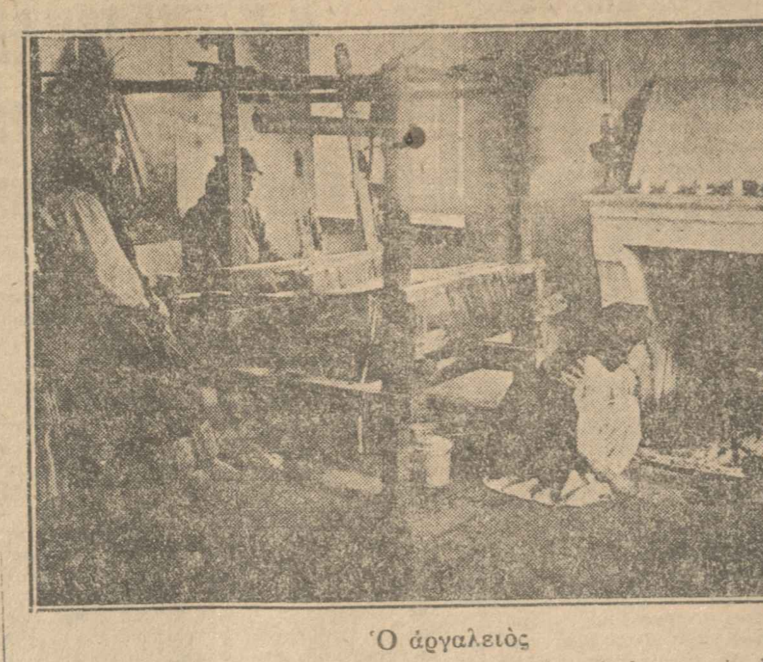
Ἀλλ' εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἀποδόσεως τῶν γερμανικῶν ἀποικιῶν ὑπάρχει καὶ μία ἄλλη ἄποψις, καθαρῶς νομικῆς σημασίας. Ἡ ἀπὸ 5 Νοεμβρίου 1918 νότα τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν Λάνσιγκ ἔθετεν ὡς ὅρον τὴν παραίτησιν τῆς Γερμανίας ἀπὸ τῶν ἀποικιῶν της, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ δικαιώματος τῆς αὐτοδιαθέσεως τῶν λαῶν. Δηλαδὴ οἱ ἰθαγενεῖς θὰ ἦσαν ἐλεύθεροι νὰ ἀποφασίσουν περὶ τῆς τύχης των. Ἀντ' αὐτοῦ ὅμως αἱ γερμανικαὶ ἀποικίαι ἀποσπασθεῖσαι τῆς Γερμανίας, διεμοιράσθησαν μεταξὺ τῶν συμμαχικῶν δυνάμεων, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν μυστικῶν συνθηκῶν, αἵτινες συνήφθησαν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου. Τὸ ὅτι ἡ Γερμανία εἶνε ἀνίκανος νὰ ὀργανώσῃ ἀποικίας, τὸ ἐπιχείρημα δηλαδὴ αὐτὸ τῶν πολεμικῶν καιρῶν, ἀπεδείχθη ἀστήρικτον. Ὅταν ἐτίθεντο αἱ βάσεις τοῦ συμφώνου τοῦ Λοκάρνο, οἱ σύμμαχοι πολιτικοὶ ἀνεγνώρισαν ὅτι ἡ Γερμανία, μετὰ τὴν εἴσοδόν της εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν, εἶνε εἰς θέσιν ν' ἀναλάβῃ ἐντολὴν εἰς τὰς ἀποικίας. Διὰ τοῦ τρόπου τούτου ἀνεγνωρίζετο καὶ πάλιν ἡ ἱκανότης τῆς Γερμανίας ὅπως ὀργανώσῃ ἀποικίας. Ἀλλ' ἡ ἀνάθεσις μιᾶς ἐντολῆς εἰς αὐτὴν ὑπὸ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν εἶνε ὑπόθεσις μὴ δυναμένη νὰ συζητηθῇ σοβαρῶς πρὸς τὸ παρόν. Καὶ ὅμως ἡ Γερμανία δὲν θὰ παραιτηθῇ τῶν ἀποικιῶν της. Οὔτε εἶνε δυνατὸν νὰ ὑποτεθῇ ὅτι ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν θὰ παραγνωρίσῃ ἐπ' ἄπειρον τὴν δικαίαν αὐτὴν ἀξίωσιν τῆς Γερμανίας. Διότι δὲν πρόκειται περὶ τῆς γενικῆς ἀνάγκης ἑνὸς λαοῦ. Μία μεγάλη χώρα καθὼς ἡ Γερμανία, ἡ ὁποία ὑποφέρει ἀπὸ ὑπερπληθυσμόν, ἐξ ἄλλου δὲ στερεῖται τῶν μέσων νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ζωὴν τοῦ διαρκῶς αὐξανομένου πληθυσμοῦ της, διατρέχει τὸν ἀναπόφευκτον κίνδυνον νὰ ἴδῃ ἑαυτὴν κλονιζομένην ἀπὸ ἐσωτερικὰς διαμάχας, αἱ ὁποῖαι θὰ ἔχουν ἀναγκαίως ἀντίκτυπον καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Εἶνε συμφέρον ὅλων τῶν λαῶν τῆς Εὐρώπης, ὅπως ἀποτραποῦν τοιοῦτοι κίνδυνοι. Πρὸς τὸ συμφέρον τῆς εὐρωπαϊκῆς, πρὸς τὸ συμφέρον τῆς διεθνοῦς εἰρήνης, ἡ ὁποία θεωρεῖται γενικῶς ὡς ἡ ἀπαραίτητος προϋπόθεσις μιᾶς καλυτέρας ἐπαύριον, πρέπει νὰ ληφθοῦν σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν αἱ ἀξιώσεις τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ, ἰδίᾳ δὲ αἱ δυσμενεῖς οἰκονομικαὶ συνθῆκαι, ὑπὸ τὰς ὁποίας ζῇ.

ΕΡΡΙΚΟΣ ΣΝΕΕ

ΠΡΟΣΕΧΩΣ
ΤΟ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑ
ΜΑΜΑΝ
ΜΟΝΤΙΑΛ

ΠΙΑΝΑ ΣΙΜΜΕΛ
ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ
Μὲ αὐτόματον φωτισμὸν
ΠΙΑΝΑ ΠΛΕΓΕΛ
ΓΑΛΛΙΚΑ
Οἱ δύο καλύτερες μάρκες τοῦ Κόσμου
Εὐκολίαι πληρωμῆς
ΜΟΥΣΙΚΗ ΑΓΟΡΑ
Ἀθῆναι: Πατησίων 28 κάτωθι «Ἀλάμπρας»
Θεσσαλονίκη: Τσιμισκῆ 75

Καλλιτεχνικὴ κίνησις



Ὁ ἀργαλειὸς

(Ἀπὸ τὴν αὔριον ἀνοίγουσαν εἰς τὸν «Παρνασσὸν» ἔκθεσιν τοῦ φωτογράφου κ. Ζωγράφου)

Αἱ σκιαὶ τοῦ ἀμερικανικοῦ πολιτισμοῦ

Σικάγον, ἡ μητρόπολις τοῦ ἐγκλήματος

Ἡ βιομηχάνευσις τοῦ ἐγκλήματος.—Ἀπέραντος τρώγλη ὑποκόσμου.—Ἴδιοι νόμοι, ἴδια ἔθιμα.—Ὁ ἀλληλοσπαραγμὸς τῶν ἐγκληματιῶν.—Ἡ ἀστυνομία ἀνίσχυρος νὰ πολεμήσῃ τοὺς κακοποιούς.—Τοὺς ὑποστηρίζει ἡ πολιτική.

Περιγραφὴ ἑνὸς Ἄγγλου δημοσιογράφου

Εἰς τὴν Ἀμερικὴν παρατηρεῖται ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ πολέμου καὶ ἐντεῦθεν κῦμα ἐγκληματικότητος, αὐξανόμενον ὁσημέραι. Τὸ κέντρον τῶν ἐγκληματικῶν στοιχείων εἶνε κυρίως τὸ Σικάγον. Ἄγγλος δημοσιογράφος, ἐπισκεφθεὶς τὴν μεγαλόπολιν αὐτὴν τῆς Ἀμερικῆς, ὅπου τὸ ἔγκλημα ἔχει καταστῆ βιομηχανία, γράφει τὰ ἑξῆς:

Τὸ ἔγκλημα εἰς τὸ Σικάγον εἶνε ἡ μᾶλλον προσοδοφόρος βιομηχανία. Εἰς τὴν δευτέραν πόλιν τῆς Ἀμερικῆς ἡ «μεγάλη ἐπιχείρησις» —ὡς ἀποκαλοῦν τὸ ἔγκλημα οἱ πολῖται τοῦ Σικάγου—ἔχει ἐτήσιον «τζίρον» 300,000,000 λιρῶν. Τὸ περισσότερον τοῦ ἡμίσεος τοῦ ποσοῦ αὐτοῦ εἶνε κέρδη.

Εἰς τὸ Σικάγον, τὴν ἀπέραντον τρώγλην τοῦ ὑποκόσμου, ἑπτὰ ἀστυφύλακες φονεύονται ἔναντι ἑκάστου ἀπαγχονιζομένου ἐγκληματίου.

Εἰς τὸ Σικάγον ὁ κλέπτης ἔχει 24 πρὸς μίαν εὐκαιρίας ὑπὲρ αὐτοῦ νὰ συλλάβῃ τὸ θῦμά του, νὰ τὸ ληστεύσῃ καὶ νὰ τὸ φονεύσῃ.

Εἰς τὴν ὑποτιθεμένην ὡς πολιτισμένην αὐτὴν πόλιν ἐκ 3,000,000 ψυχῶν κυβερνᾷ ὁ «Χονδρο-Μπὶλ» Τόμψων, ὁ δήμαρχος τοῦ Σικάγου, ὁ ὁποῖος προσφάτως ἠπείλησε τὸν βασιλέα Γεώργιον τῆς Ἀγγλίας «νὰ μὴν ἀνακατεύεται εἰς τὰ πολιτικὰ τοῦ Σικάγου», ἄλλως νὰ εἶνε ἕτοιμος νὰ ὑποστῇ τὰς συνεπείας.

Ὅταν ὁ «Χονδρο-Μπὶλ» δὲν ἀσχολεῖται μὲ τὴν Αὐτοῦ Βρεττανικὴν Μεγαλειότητα, προσπαθεῖ νὰ ἐξηγήσῃ εἰς τοὺς μαύρους πολιτικοὺς ὀπαδούς του πῶς θὰ «διώξῃ τὸν Πάπαν ἀπὸ τὸ Δημαρχεῖον τοῦ Σικάγου».

Οὐδέποτε προηγουμένως ἐν τῇ ἱστορίᾳ οἱ ἐξ ἐπαγγέλματος ἐγκληματίαι καὶ οἱ σύμμαχοί των εἶχον τόσην συγκομιδὴν ὅσην σήμερον εἰς τὸ Σικάγον καὶ ἀποτέλεσμα τούτου εἶνε ὅτι τὸ γόητρον τῆς μητροπόλεως ταύτης τῶν οἰκονομικῶν καὶ βιομηχανικῶν κέντρων, ὑπονομεύεται.

Μόνον τὸ ἔγκλημα ἀνθεῖ, καὶ σήμερον τὸ Σικάγον ἀναμένει, κυριολεκτικῶς μὲ φόβον καὶ τρόμον, τὴν ἔκρηξιν νέου ληστρικοῦ πολέμου, ἐλάχισται δὲ προσπάθειαι καταβάλλονται ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας ὅπως ἀποτραπῇ ἡ ἐπικειμένη πάλη.

Ἐγκατάλειψις τοῦ παρανόμου ἐμπορίου τοῦ ζύθου ἀπὸ πολλὰς ἐγκληματικὰς συμμορίας, αἱ ὁποῖαι διέβλεπον μεγάλα κέρδη εἰς τὸ παιγνίδι αὐτό, εἶνε ἀφορμὴ τῆς νέας ἔχθρότητος μεταξὺ τῶν ἀντιπάλων ἐγκληματικῶν ὀργανώσεων.

Ἐπὶ μῆνας τὸ ἐμπόριον τοῦ ζύθου δὲν ἐπήγαινε καλά, ἀφ' ἑνὸς λόγῳ τοῦ μεγάλου ἀνταγωνισμοῦ καὶ ἀφ' ἑτέρου διότι οἱ ἰδιοκτῆται «ἰδιαιτέρων» (ὅπου παρέχονται πνευματώδη ποτὰ) ἔμαθαν τὸ μυστικὸν νὰ ἀναμιγνύουν ἕνα βαρέλι ζύθου τοῦ λαθρεμπορίου μὲ τρία βαρέλια ζύθου ἀπομιμήσεως.

Ἀλλ' οἱ ἔμποροι τοῦ ζύθου, ἰδίᾳ τοῦ Σικάγου, εἶνε ἐφευρετικοὶ ἄνθρωποι. Νὰ πεινάσουν; Ὄχι. Νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν πολυτέλειαν τῶν αὐτοκινήτων των; Ποτέ!

Οἱ πονηροὶ κύριοι μετετόπισαν ἁπλῶς τὴν δραστηριότητά των εἰς τὸ παιγνίδι. Καταστήματα ἀφιερωμένα εἰς τὸ πόκερ, εἰς τὴν ρουλέτταν καὶ εἰς τὰ ἄλλα τυχηρὰ παιγνίδια ἤνοιξαν εἰς ὅλα τὰ τμήματα τῆς πόλεως.

Ἐπιδρομαὶ ἀπὸ μέρους ἀντιθέτων συμμοριτῶν εἰς τὰ κέντρα αὐτὰ προυκάλεσαν σειρὰν αἱματηρῶν ἀντιποίνων. Τόσον ἐκτεταμέναι εἶνε αἱ διακλαδώσεις τῶν ἐγκληματιῶν εἰς τὸ Σικάγον, ὥστε ἡ ἐκδίκησις εἶνε εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν.

Ὁ κλέπτης πρέπει νὰ παραμείνῃ κλέπτης καὶ ὁ πλαστογράφος δὲν πρέπει νὰ γίνῃ λαθρέμπορος.

Μυδραλιοβόλα, βόμβαι ριπτόμεναι ἀπὸ αὐτοκίνητα, ἐνίοτε δὲ καὶ ἀπὸ ἀεροπλάνα, ἐχρησιμοποιήθησαν κατὰ προσφάτους μάχας μεταξὺ τῶν ἀντιπάλων δυνάμεων τοῦ ἐγκληματικοῦ ὑποκόσμου τοῦ Σικάγου.

Τὸ ξεμπέρδεμα ἑνὸς ἐγκληματίου, ὁ ὁποῖος εἶχε τὴν ἀπρονοησίαν νὰ πατήσῃ εἰς ἔδαφος ἄλλου ἢ νὰ ἐξέλθῃ τῆς εἰδικῆς ἐγκληματικῆς σφαίρας του εἶνε σύνηθες γεγονὸς εἰς τὴν πόλιν τοῦ «Χονδρο-Μπίλ».

Μόνον ἡ μέθοδος εἶνε μοναδική. Παρακολουθοῦνται αἱ κινήσεις τοῦ θύματος: τὸ ἑστιατόριον ποῦ γευματίζει, τὸ κουρεῖον ποῦ ξυρίζεται, τὸ κατάστημα ποῦ λουστράρει τὰ ὑποδήματά του—ὅλα αὐτὰ ὑποβάλλονται εἰς προσεκτικὴν ἐπιθεώρησιν. Καὶ λαμβάνεται σημείωσις τῶν ὡρῶν ποῦ συχνάζει εἰς τὰ καταστήματα ταῦτα.

Καὶ τότε ἡ ὥρα τοῦ θανάτου ὁρίζεται τελικῶς. Μὲ ἕνα ταχὺ αὐτοκίνητον οἱ ἔνοπλοι παρελαύνουν ἀπὸ τὸ μέρος ποὺ ἐξέλεξαν διὰ νὰ φονεύσουν τὸν προγεγραμμένον μέχρις ὅτου φανῇ τὸ θῦμά των. Πυροβολισμοὶ διὰ ρεβόλβερ ἢ μυδραλιοβόλου ἀπὸ τὸ αὐτοκίνητον δημιουργοῦν πανικὸν καὶ σύγχυσιν. Τότε πυροβολεῖται τὸ θῦμα καὶ φονεύεται. Τὸ αὐτοκίνητον τρέχει καὶ ἐξαφανίζεται.

Ἂν τὸ θῦμα ἔχῃ ἀκόμη ζωήν, ὅπερ συμβαίνει σπανίως, ἀποκαλύπτει καὶ ποῖοι ἦσαν οἱ ἐπιτεθέντες κατ' αὐτοῦ. Οἱ φίλοι τοῦ φονευθέντος ἐκδικοῦνται.

Ὁ πόλεμος, ὁ ὁποῖος τώρα ἐπίκειται εἰς τὸ Σικάγον, θὰ εἶνε «πόλεμος ληστρικὸς ποὺ θὰ θέσῃ τέρμα εἰς τὸν ληστρικὸν πόλεμον». Οἱ λῃσταὶ τῆς Νέας Ὑόρκης, τῆς Νέας Ὀρλεάνης καὶ τῆς Βοστώνης συρρέουν εἰς τὸ Σικάγον μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι αἱ ὑπηρεσίαι των θὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψει ἀπὸ ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι θὰ διευθύνουν τὴν σφαγήν.

Καίτοι δὲν εἶνε προσοδοφόρος ἡ βιομηχανία, ὅπως εἰς παλαιοτέραν ἐποχήν, τὰ συνδικάτα τῶν λαθρεμπόρων διατηροῦν ἀκόμη σῶμα εἰδικῶν φονέων. Οἱ μπράβοι αὐτοὶ εἶνε προωρισμένοι νὰ προστατεύουν τοὺς λαθρεμπόρους κατὰ τὰς καθημερινὰς των ἀσχολίας ἐμπορικὰς ἢ κοινωνικάς.

Κύριον ἔργον των μολαταῦτα εἶνε νὰ παρεμποδίζουν τοὺς συναγωνιζομένους ποτοπώλας νὰ εἰσβάλουν εἰς τὸ ἔδαφος τῶν προϊσταμένων των.

Ἄλλος μεγάλος κλάδος ἐγκληματικῆς εἰδικότητος εἰς τὸ Σικάγον εἶνε οἱ κλέπται τῶν κοσμημάτων.

Ἡ ἀστυνομία ἀναφέρει ὅτι ἐντὸς τῶν τελευταίων ἕξ μηνῶν ἐκλάπησαν εἰς τὸ Σικάγον ἀδάμαντες ἀξίας περίπου 1,300,000 λιρῶν. Αἱ κλοπαὶ ἄλλων πολυτίμων ἀντικειμένων ἔφθασαν ἐπίσης εἰς μέγα ποσόν.

Ὑπάλληλοι κοσμηματοπωλῶν ταξειδεύοντες ἐκ Νέας Ὑόρκης καὶ Βοστώνης εἶνε τὰ συνηθέστερα θύματα τῶν κοσμηματοκλεπτῶν. Τὰ πλεῖστα τῶν ἐγκλημάτων αὐτῶν διαπράττονται εἰς τὰ ξενοδοχεῖα καὶ εἶνε ἀξιοσημείωτος ἡ ὁμοιομορφία των. Δι' ἀπάτης οἱ κλέπται εἰσέρχονται εἰς τὰ ἰδιαίτερα δωμάτια τῶν ἐν λόγῳ ὑπαλλήλων. Ἂν αὐτοὶ ἀνθιστοῦν, κτυπῶνται μέχρις ἀναισθησίας καὶ ἔπειτα δένονται καὶ φιμώνονται.

Ἔπειτα οἱ λῃσταὶ εἶνε ἐλεύθεροι νὰ λεηλατήσουν μὲ ἄνεσιν τὰς ἀποσκευὰς καὶ τὰ θυλάκιά των. Μετὰ τὴν ἀναχώρησίν των τὸ ἄτυχες θῦμα δὲν ἀνακαλύπτεται παρὰ τὴν ἑπομένην ἀπὸ τὴν καμαριέραν, ἡ ὁποία ἔρχεται διὰ νὰ ἑτοιμάσῃ τὸ δωμάτιόν του. Τότε ὅμως εἶνε ἀργά, διότι οἱ κλέπται εἶχον καιρὸν νὰ εὑρίσκωνται ἑκατοντάδας μιλίων μακράν.

Καὶ ἡ ἀστυνομία; Ἡ ἐρώτησις αὐτὴ θὰ ἦτο περιττή, διότι εἰς τὸ Σικάγον ἡ ἀστυνομία εἶνε ἁπλῶς ὑπηρεσία πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν ἀπαιτήσεων τῆς πολιτικῆς διοικήσεως. Εἰς διαβοήτους ἐγκληματίας ἐπιτρέπεται νὰ περιέρχωνται τὰς ὁδούς, διότι ἔχουν ἐπιρροὴν ἐπὶ τῶν πολιτικῶν. Ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἀστυνομίας ἀδυνατεῖ νὰ διορθώσῃ τὴν κατάστασιν, διότι φοβεῖται τοὺς πολιτικοὺς ὑποστηρικτὰς τῶν ἐγκληματιῶν.

Προσφάτως πολλὰ χαρτοπαικτικὰ κέντρα καὶ μυστικὰ οἰνοπνευματοπωλεῖα ἔκλεισαν τὰς θύρας των τῇ παρακλήσει τοῦ δημάρχου Τόμψων. Ἀλλ' ἤνοιξαν καὶ πάλιν μετ' ὀλίγας ἡμέρας. Οἱ ἀστυνομικοὶ δὲν εἶνε διατεθειμένοι νὰ θυσιάσουν τὴν ζωήν των καὶ τὴν τύχην τῆς οἰκογενείας των ἀποπειρώμενοι νὰ συλλάβουν ἕνα κακοποιόν, ὅταν γνωρίζουν ἐκ τῶν προτέρων ὅτι ἡ δικαιοσύνη δὲν θὰ λειτουργήσῃ.

Ὅταν πρὸ ἡμερῶν ἡ ἀστυνομία τοῦ Σικάγου ἐνήργησεν ἐπιδρομὰς καὶ συνέλαβε πολλοὺς φονεῖς, λαθρεμπόρους, πλαστογράφους, κλέπτας κοσμημάτων καὶ ἁπλοὺς λωποδύτας, ἕνας εὐφυὴς δικηγόρος ἐπεκαλέσθη τὸ ἀπαραβίαστον τῆς προσωπικῆς ἐλευθερίας καὶ ὅλοι οἱ συλληφθέντες ἀφέθησαν ἐλεύθεροι.

Εἰδικοὶ δικηγόροι διατηροῦνται ἀπὸ ἐγκληματικὰ συνδικάτα, ὅπως οἱ τραπεζιτικοὶ καὶ βιομηχανικοὶ ὀργανισμοὶ ἔχουν τοὺς νομικοὺς των συμβούλους. Οἱ δικηγόροι αὐτοὶ χειρίζονται κατὰ τοιοῦτον τρόπον τὰς ὑποθέσεις τῶν πελατῶν των, ὥστε φέρουν πάντοτε εἰς δύσκολον θέσιν τοὺς δικαστάς.

Συνήθως αἱ ὑποθέσεις αὗται ἀφεσιβάλλονται καὶ κατὰ τὴν νέαν διεξαγωγὴν τῆς δίκης οἱ ἔνοχοι ἀφίνονται ἐλεύθεροι.

Η ΓΕΝΙΚΗ ΑΠΟΘΗΚΗ ΥΛΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Διακηρύττει ὅτι συνεπείᾳ τῆς ὑπ' ἀρ. 217349)24)12)27 Δ.Υ.Σ. ἐκτίθησιν εἰς δημόσιον ἐπαναληπτικὸν πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν τὴν ἐκποίησιν διαφόρων φυσιγγιοθηκῶν μὴ χρησιμοποιουμένων ἐν τῷ Στρατῷ ἡμῶν.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται εἰς τὰς ἀποθήκας ἀχρήστων τὴν 10ην Ἰανουαρίου ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12. Ὅροι συμφωνιῶν κλπ. εἰσὶ κατατεθειμένοι παρ' αὐτῇ. Τὰ ἔξοδα δημοσιεύσεως βαρύνουσι τὸν τελευταῖον πλειοδότην.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 2ᾳ Ἰανουαρίου 1928

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΖΗΤΕΙΤΑΙ παῖς διὰ γραφεῖον. «Φαθῆνα». Ἀθῆναι, Κλεισθένους 6.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΠΑΝΤΟΠΩΛΑΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΟΥΣ ΑΠΟΙΚΙΑΚΩΝ
Η ΕΤΑΙΡΙΑ ΟΛΛΑΝΔΙΑ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΟΥΣΑ ΤΟ ΑΠΑΡΑΜΙΛΛΟΝ
ΓΑΛΑ ΟΛΛΑΝΔΙΑ
ἔχει τὴν τιμὴν νὰ φέρῃ εἰς γνῶσιν τῶν κ.κ. Καταστηματαρχῶν ὅτι ἔχει τὴν γεν. ἀντιπροσωπείαν διὰ τὴν Ἑλλάδα τῆς μεγάλης Ἀγγλικῆς Πυρασφαλιστικῆς Ἑταιρίας
BRITISH EQUITABLE ASSURANCE Co LTD
ΚΕΦ. ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΚΑ ΑΝΩ £ 17.000.000 —)—
ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΣΑΣ ΕΙΝΕ ΝΑ ΑΣΦΑΛΙΖΕΤΕ ΤΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΝΩ ΕΤΑΙΡΙΑΝ
«ΓΚΡΕΚΑ»

Πῶς θὰ διαδοθοῦν τὰ προϊόντα μας

Τὸ καπνικὸν ἐμπόριον εἰς τὰς Βρεττανικὰς νήσους

Τοῦ ἐμπορικοῦ συμβούλου τῆς ἐν Λονδίνῳ Ἑλληνικῆς Πρεσβείας κ. Λούτση

[ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Δεκέμβριος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἐκ τῆς μελέτης τοῦ κ. Γρηγ. Λούτση, γραμματέως τοῦ Ἐμπορικοῦ Τμήματος τῆς ἐν Λονδίνῳ Πρεσβείας, περὶ τοῦ καπνικοῦ ἐμπορίου εἰς τὰς βρεττανικὰς νήσους, ἀπεστείλαμεν εἰς προηγηθεῖσαν ἐπιστολὴν περικοπὰς ἀναφερομένας εἰς τὰ πλεονεκτήματα τῶν Ἀνατολικῶν καπνῶν, τὰ ὁποῖα δύνανται νὰ χρησιμοποιηθοῦν ἐπωφελῶς διὰ τὴν ἐνταῦθα διάδοσιν αὐτῶν. Δίδομεν σήμερον ἓν δεύτερον μέρος περιλαμβάνον τὰ συμπεράσματα εἰδικῆς μεταξὺ τῶν καπνεμπόρων καὶ καπνοβιομηχάνων ἐρεύνης, ἀποβλεπούσης εἰς τὴν ἐξεύρεσιν τοῦ τρόπου, καθ' ὃν ἡ διάδοσις αὕτη θὰ πραγματοποιηθῇ. Αἱ συστάσεις καὶ αἱ δηλώσεις τῶν Ἄγγλων διαχειριστῶν τοῦ καπνεμπορίου ἔχουν ἰδιαιτέραν ἀξίαν ὥστε ἡ εἰδικὴ ἔξαρσις αὐτῶν νὰ περιττεύῃ. Σ.Ν.Σ.]

Μετὰ τὸ πέρας τῆς 8ης Διεθνοῦς Ἐπαγγελματικῆς Ἐκθέσεως τοῦ Καπνοῦ (Λονδῖνον, Ἀπρίλιος-Μάϊος 1927) δὲν παρελείψαμεν νὰ ἐπισκεφθῶμεν πολλὰ ἄλλα ἐργοστάσια μὲ τὸν σκοπὸν ὅπως καὶ τὸ δημιουργηθὲν παρ' αὐτοῖς ἐνδιαφέρον διατηρήσωμεν ἔντονον καὶ διὰ καταλλήλου βολιδοσκοπήσεως πληροφορηθῶμεν παρ' αὐτῶν τούτων τῶν διευθυντῶν περὶ τῶν ἐκ τῆς ἐκθέσεως καὶ τῆς εἰδικῆς διὰ τὰ ἑλληνικὰ καπνὰ συνόδου γεννηθεισῶν ἐντυπώσεων καὶ σκέψεων περὶ τοῦ μέλλοντος τῶν ἑλληνικῶν καπνῶν. Ἐπίσης ἠθελήσαμεν νὰ πληροφορηθῶμεν ἐὰν θὰ ἐνδιεφέρετο εἰς ἐν συνδυασμῷ μεθ' ἡμῶν διαφημιστικήν τινα ἐκστρατείαν πρὸς τόνωσιν τῆς καταναλώσεως.

Αἱ ἀποκομισθεῖσαι ἐντυπώσεις ἐκ τῶν ἐπισκέψεων καὶ συνεντεύξεων τούτων ὑπῆρξαν ἄρισται καὶ ἱκανοποιητικώταται. Ἦτο φανερὸν πλέον ὅτι ἡ κατὰ τοὺς πρὸ τῆς ἐκθέσεως μῆνας δημιουργηθεῖσα κίνησις μεταξὺ τῶν εἰσαγωγέων, ἐμπόρων καὶ τινων μικρῶν σιγαρο-βιομηχάνων, ἡ ὀφειλομένη εἰς τὰς ὀργανωθείσας ὀλίγας συνεδριάσεις τῶν καπνεμπόρων, περιῆλθεν εἰς τὰ ὦτα καὶ τῶν μεγαλυτέρων ἀκόμη ἐργοστασιαρχῶν καὶ εἵλκυσε τὴν προσοχὴν τινῶν ἐξ αὐτῶν.

Πάντες λοιπὸν μᾶς ἐδήλωσαν ὅτι ὄχι μόνον μετ' ἰδιαιτέρου ἐνδιαφέροντος καὶ μετ' εὐχαριστήσεως θὰ παρηκολούθουν τὰς ἐνεργείας μας καὶ πᾶσαν ἠθικὴν ὑποστήριξιν καὶ συμβουλὴν θὰ παρεχώρουν εἰς ἡμᾶς, ἀλλὰ καὶ ὑλικῶς ἦσαν διατεθειμένοι νὰ συνεισφέρουν εἰς διαφημιστικὴν ἐκ μέρους ἡμῶν ἐκστρατείαν.

Κατωτέρω παρατίθενται γνῶμαι τινες ἐκφρασθεῖσαι παρ' ἐργοστασιαρχῶν.

1) Εὐθηνὰ σιγαρέττα (10 δι' ἓξ πέννας, τῆς αὐτῆς δηλ. τιμῆς μετὰ τῶν Βιρτζίνια) Ἀνατολικῶν καπνῶν, καίτοι δὲν θὰ δυνηθοῦν νὰ διαδοθοῦν εἰς κλίμακα ὡς ἡ τῶν ἀντιπάλων, ἐν τούτοις θὰ δύνανται νὰ πωληθοῦν εἰς ἱκανὰς ποσότητας—ἀρκεῖ μόνον νὰ καταστῇ ἐφικτὴ ἡ κατασκευὴ αὐτῶν εἰς τὸ αὐτὸ βιομηχανικὸν κόστος πρὸς τὰ Βιρτζίνια.

2) Ὑπάρχει ὅμως ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω εὐρὺ ἔδαφος ἐκμεταλλεύσεως διὰ σιγαρέττα ἀκριβὰ ὡς τὰ «Τουρκικὰ» τιμῆς ἀπὸ 6)— μέχρι 8)— σελληνίων κατὰ ἑκατοντάδα ἀντὶ τῶν 5)—σελληνίων τῶν κοινῶν Βιργινιακῶν.

3) Ἡ παρουσιαζομένη σήμερον εὐκαιρία εἶνε παρὰ ποτε καταλληλοτέρα, λόγῳ τῆς ψυχολογικῆς καταστάσεως τῆς ἀγορᾶς, ἀρκεῖ μόνον νὰ γίνῃ συστηματικὴ καὶ μελετημένη ὤθησις.

4) Πᾶσα ἀναβολὴ θεωρεῖται ἐπιζήμιος, διότι βαθμηδὸν θὰ ἀπολεσθῇ ἡ παρουσιαζομένη ὡς ἄνω εὐκαιρία τῆς ψυχολογικῆς διαθέσεως τόσον τοῦ κοινοῦ ὅσον καὶ τῶν μικροβιομηχάνων ἢ γενικῶς τῶν ἀντιπάλων τῶν μεγάλων ὁμίλων.

5) Ὑπάρχουν ἐπαρκεῖς ἐνδείξεις, ἂν μὴ διαβεβαιώσεις καὶ ὑποσχέσεις, ὅτι ἐν περιπτώσει καθ' ἣν ὡρισμένον τι ποσὸν χρημάτων διατεθῇ ὑπὸ τοῦ Καπνικοῦ Συμβουλίου διὰ τὴν διαφήμισιν τῶν ἀνατολικῶν σιγαρέττων, τοῦτο εὐκολώτατα θὰ ἐδιπλασιάζετο ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων βιομηχάνων πρὸς διεξαγωγὴν ἐν συνδυασμῷ γενικῆς διαφημιστικῆς ἐκστρατείας ὑπὲρ τῶν Ἀνατολικῶν σιγαρέττων, τῶν γνωστῶν ἐνταῦθα ὡς «Αἰγυπτιακῶν» ἢ «Τουρκικῶν».

6) Ἡ γενικὴ αὕτη διαφήμισις θὰ συνοδεύηται σχεδὸν πάντοτε διὰ τῆς δημοσιεύσεως παραπλεύρως αὐτῆς ρεκλαμῶν τῶν διαφόρων «μαρκῶν» ἀνατολικῶν σιγαρέττων, τοῦθ' ὅπερ θὰ αὐξάνῃ τὴν ἐπέκτασιν τῆς διαφημίσεως.

7) Ἡ τήρησις τῶν γνωστῶν ἤδη ἐν τῇ χώρᾳ ταύτῃ κατονομασιῶν τῶν Ἀνατολικῶν σιγαρέττων, δηλαδὴ «Τουρκικῶν» ἢ καὶ «Αἰγυπτιακῶν» συνιστᾶται ἐνθέρμως, πρῶτον διότι διὰ τοῦ τίτλου τούτου ἐπωφελοῦνται τῆς κεκτημένης ἤδη φήμης τῶν καπνῶν μας, μὴ ὄντων εἰσέτι γνωστῶν εἰς τὸ κοινὸν ὑπὸ τὴν μορφὴν σιγαρέττων καὶ δεύτερον καὶ τὴν διεξαγωγὴν τῆς διαφημίσεως θὰ διηυκόλυνε. Δεδομένου μάλιστα ὅτι ἕκαστον ἐργοστάσιον ἔχει, ὡς εἶνε ἄλλωστε φυσικόν, πολλῶν μηνῶν ἂν ὄχι ἐτῶν προμήθειαν κυτίων καὶ ἄλλης ἐντύπου ὕλης, εἶνε ἀσύμφορον εἰς αὐτὸ νὰ ἀπορρίπτῃ ταύτην ὡς ἄχρηστον καὶ τὴν ἀντικαθιστᾷ διὰ νέων.

Πλὴν τούτου, ἡ διάδοσις σιγαρέττων νέας καὶ ἀγνώστου μέχρι τοῦδε προελεύσεως εἶνε ἀσυγκρίτως δυσκολωτέρα καὶ θὰ ἀπαιτήσῃ μεγάλην δαπάνην χρημάτων μὲ κίνδυνον μάλιστα καὶ τελείας ἀποτυχίας, λαμβανομένης ὑπ' ὄψει τῆς μεγάλης συντηρητικότητος τοῦ Ἀγγλικοῦ λαοῦ ὅλως ἀνεπιδέκτου νεωτερισμῶν τινων. Ἀπόπειρα τοῦ τελευταίου ἢ προτελευταίου ἔτους Ἀγγλικοῦ τινος ἐργοστασίου πρὸς διάδοσιν σιγαρέττου περιγραφομένου ὡς «Καρολίνα», ἀπέτυχεν οἰκτρότατα, καίτοι κατεσκευασμένου μὲ τὸν αὐτὸν καπνὸν ὡς τὰ σιγαρέττα «Βιργινία», μέγα μέρος τοῦ ὑλικοῦ τῶν ὁποίων προέρχεται, ὡς γνωστόν, ἐκ Καρολίνας.

Μόνον διὰ συστηματικῆς μελέτης θὰ γίνῃ δυνατὸν ἀργότερον ὅταν διαδοθοῦν τὰ Ἀνατολικὰ σιγαρέττα εἰς εὐρυτέραν κλίμακα νὰ εἰσαχθοῦν τοιαῦτα ὑπὸ τὴν περιγραφὴν «Μακεδονικὰ»—καὶ κατόπιν βαθμιαία θὰ εἶνε ἡ ἐλπιζομένη ἐπικράτησις των ὡς τοιούτων. Διότι δὲν πρέπει νὰ λησμονοῦνται οἱ συναγωνισταί μας, οἵτινες δύνανται πιθανώτατα διὰ παρομοίας ἐνεργείας νὰ προβοῦν εἰς τὴν ὑποστήριξιν τοῦ «Τουρκικοῦ» σιγαρέττου δημιουργουμένης διαμάχης, ἥτις δὲν δύναται νὰ ἀποβῇ εἰς ὄφελος ἡμῶν.

Ἡ φρονιμωτέρα πορεία θὰ ἦτο δι' ἡμᾶς τοὐλάχιστον, ὡς τοὺς κυριωτέρους προμηθευτὰς τοῦ προϊόντος, μία συνεννόησις μετὰ τῶν Βαλκανικῶν χωρῶν καὶ δὴ μετὰ τῆς Τουρκίας ὅσον ἀφορᾷ τὴν εἰς τὴν ἐνταῦθα ἀγορὰν ἐνέργειαν. Τοῦτο ὅμως εἶνε ἴσως ἐκτὸς συζητήσεως.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ δαπανηθησόμενον ποσόν, τοῦτο ὑπὸ οὐδενὸς δύναται νὰ ὁρισθῇ διότι ἐξαρτᾶται ἀπὸ τοῦ τί ἐπιδιώκομεν νὰ ἐπιτύχωμεν καὶ μέχρι τίνος σημείου. Ἐπίσης ἀπὸ τὴν κατεύθυνσιν ποὺ θὰ λάβῃ ἡ διαφήμισίς μας.

Εἰς τὴν ἀγορὰν ταύτην δύναταί τις νὰ δαπανήσῃ διὰ διαφήμισιν σιγαρέττων οἱονδήποτε ποσὸν ἀπὸ 100,000 μέχρι 500 χιλιάδων λιρῶν ἐντὸς ἑνὸς ἔτους καὶ νὰ μὴ δυνηθῇ νὰ προξενήσῃ μεγάλην ἐντύπωσιν ἔναντι τῶν ἀντιπάλων κολοσσῶν τῆς καπνοβιομηχανίας. Εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην οἱ ἐργοστασιάρχαι ὑπῆρξαν λογικοὶ εἰς τὰς συστάσεις των καὶ ἀσυγκρίτως ἐνθουσιωδέστεροι ἀπὸ τινας τῶν ἐμπόρων, διότι ἐνῷ πολλοὶ τῶν τελευταίων ὡμίλουν διὰ 50,000 μέχρι 200,000 λιρῶν, οἱ βιομήχανοι ὑπελόγιζον ὅτι διὰ διαφημιστικὴν ἐκστρατείαν γενικῆς φύσεως διὰ τὸ εἶδος τοῦ τουρκικοῦ σιγαρέττου εἰς τόσον μικρὰν κλίμακα καταναλισκομένου ἐπὶ τοῦ παρόντος 10,000 λίραι δαπανώμεναι ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων παραγωγῶν, θὰ ἀπετέλουν καλὴν ἀρχὴν καὶ τὰ ἀποτελέσματα τῆς διαφημίσεως, διεξαγομένης ὑπὸ καταλλήλους συνθήκας, θὰ ἔπρεπε νὰ ἦσαν λίαν ἱκανοποιητικά, ἀποδίδοντα αὔξησιν τοὐλάχιστον μέχρι 25 ο)ο. Τινὲς μάλιστα ηὔξησαν τὴν ἀναλογίαν ταύτην εἰς 50 ο)ο μετὰ τὸ πέρας τοῦ πρώτου ἔτους.

Ἡ κατασκευὴ καὶ διάδοσις εἰς τὴν ἀγορὰν ταύτην σιγαρέττων ἀναμίκτων ἐξ Ἑλληνικῶν καὶ Ἀμερικανικῶν καπνῶν, δηλαδὴ κατὰ τὸν ἐν Ἀμερικῇ ἐφαρμοσθέντα τρόπον, ὃν εἰσηγήθημεν εἰς τὰ ἐργοστάσια, δὲν συνιστᾶται ὑπ' αὐτῶν ἐπὶ τοῦ παρόντος τοὐλάχιστον. Ὑπό τινων μάλιστα βιομηχάνων συνιστᾶται ἀποχὴ πάσης ἀναμίξεως ἔστω καὶ μετ' ἀποικιακῶν καπνῶν τοῦ Ἀνατολικοῦ τύπου. Ὡς πρὸς τὸ τελευταῖον ὅμως τοῦτο σημεῖον ἡ σύστασις θὰ ὀφείλεται καὶ εἰς ἄγνοιαν ἐκ μέρους τῶν βιομηχάνων τῶν στοιχείων τῶν Νοτιο-Ἀφρικανικῶν καπνῶν, ἡ χρησιμοποίησις τῶν ὁποίων ὑπὸ ἐμπειρογνωμόνων τινῶν ὄντων εἰς θέσιν νὰ γνωρίζουν, συνιστᾶται θερμῶς.

Ὡς πρὸς τὸν τελευταῖον τοῦτον τρόπον, ἐκτὸς τῶν ἐκ τῆς προνομιούχου δασμολογικῆς θέσεως τῶν Ἀποικιακῶν καπνῶν πλεονεκτημάτων, ὑπάρχει καὶ ἡ ἐλπὶς συμπράξεως μετὰ τῶν ἀποικιακῶν κυβερνήσεων ὅσον ἀφορᾷ τὴν διαφήμισιν. Τοῦτο εἶνε σημαντικὸν ἀπὸ τῆς ἡμετέρας ἀπόψεως, καθότι πληροφορούμεθα ὅτι ἡ χρησιμοποίησις τῶν Ἀποικιακῶν καπνῶν δὲν δύναται νὰ ὑπερβῇ μίαν μικρὰν ἀναλογίαν (25 ο)ο) διὰ τὴν παρασκευὴν χαρμανίου. Ὅθεν ἡ διαφήμισις θὰ ὠφελήσῃ ἡμᾶς.

Ὡς πρὸς τὸ περιεχόμενον τῆς διαφημίσεως, οἱ διάφοροι ἐργοστασιάρχαι ἐκφράζουν ἀντιθέτους ἀντιλήψεις—μέχρι τοῦ σημείου ἀκόμη νὰ ὑπάρχουν τινὲς μὴ ἐγκρίνοντες τὴν ἰδιαιτέραν ἔξαρσιν τῆς ὑγιεινῆς συνθέσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ φύλλου καπνοῦ. Ἀλλὰ παρὰ ταῦτα πανταχόθεν τονίζεται καὶ ἐπαναλαμβάνεται καὶ συνιστᾶται: «ρεκλάμα», «ρεκλάμα», «ρεκλάμα».

ΠΡΟΣΕΧΩΣ
Ο ΚΥΝΗΓΟΣ
ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ
Ο ΜΟΝΑΔΙΚΟΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΣ ΦΙΛΟΣ ΤΩΝ ΚΥΝΗΓΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΑ ΖΗΝΩΝΟΣ 4Α ΑΘΗΝΑΙ

Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΟΥ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΟΥ ΝΟΜΟΥ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ
Συζητεῖται ἡ τροποποίησις τοῦ αὐστηροῦ Ἀμερικανικοῦ μεταναστευτικοῦ νόμου, ἀλλ' ἀπὸ τῆς συζητήσεως [illegible] μέχρις ὅτου πραγματοποιηθῇ [illegible]
Ὁ νόμος ἀκόμη δὲν ΑΛΛΑΞΕ εἶνε ὁ ἴδιος αὐστηρός.
Πᾶσαν πληροφορίαν ζητήσατε ταχυδρομικῶς, τηλεγραφικῶς ἢ τηλεφωνικῶς δωρεὰν ἀπὸ τὰ γραφεῖα μας, [illegible] μεν ὅλας τὰς λεπτομερείας τοῦ διατυπωμένου [illegible]
NEW YORK ATHENS EXPRESS COMPANY INC.
CONTONIS BROTHERS
Τηλέφωνον νέον [illegible]
ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ ΑΘΗΝΑΙ

ΟΙ ΒΟΥΛΓΑΡΟΙ ΚΑΙ Η ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

Η ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΟΥ ΚΟΜΙΤΑΤΟΥ ΠΡΟΣ ΤΗΝ Κ.Τ.Ε. ΔΙΑ ΤΑΣ ΔΙΚΑΣΤΙΚΑΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΚΕΙΜΕΝΟΝ ΚΑΙ ΤΟ ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, Ἰανουάριος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὸ Βουλγαρικὸν Κομιτᾶτον — ἡ περίφημος Ἐσωτερικὴ Μακεδονικὴ Ἐπαναστατικὴ Ὀργάνωσις (ΕΜΕΟ) δρᾶ. Κινεῖται πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν. Ἐκμεταλλεύεται οἱανδήποτε ἀφορμὴν ἵνα δημιουργήσῃ θόρυβον εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἰδίᾳ. Ἐγὼ αὐτὸς ἔλαβον χθὲς ἀκόμη ἐπιστολὴν τοῦ Μακεδονικοῦ Κομιτάτου μὲ τόπον προελεύσεως «Ἐν Μακεδονίᾳ». Ἀποτελεῖ ἡ ἐπιστολὴ αὕτη ἀπάντησιν εἰς δημοσίευμά μου περὶ τοῦ Ἑλληνισμοῦ τῆς Μακεδονίας. Δὲν λησμονεῖ εἰς τὴν ἐπιστολήν του τὸ Κομιτᾶτον οὔτε τὴν διανομὴν τῆς Μακεδονίας μεταξὺ τῶν τριῶν κρατῶν, ἀλλ' οὔτε καὶ τὴν ἀλλαγὴν τοῦ ἡμερολογίου τὴν ὁποίαν ἀποδοκιμάζει ἀπολύτως.

Ἡ διαμαρτυρία πρὸς τὴν Κ.Τ.Ε.

Ἀλλὰ δὲν πρόκειται περὶ αὐτοῦ. Πρόκειται περὶ τοῦ ὅτι ἡ ΕΜΕΟ δὲν παραλείπει καμμίαν εὐκαιρίαν ποῦ νὰ μὴ ἐμφανισθῇ εἰς τὴν Κ.Τ.Ε. Ὁσάκις δὲν δρᾶ διὰ τοῦ ἐγχειριδίου ἐνεργεῖ διὰ τῆς γραφίδος καὶ τῶν διαβημάτων παρὰ τῇ Κ.Τ.Ε. Ἤδη ἡ δίκη τῶν Σκοπείων παρέχει νέα στοιχεῖα ἐνεργείας τοῦ Κομιτάτου τὸ ὁποῖον δὲν ἐδίστασε νὰ φθάσῃ μέχρι τῆς Κ.Τ.Ε. εἰς τὸν Γ. Γραμματέα τῆς ὁποίας ὑπέβαλε τὴν κάτωθι διαμαρτυρίαν:

«Ἐξοχώτατε,

Τὴν 10 τρέχοντος μηνὸς ἐν Σκοπίοις ἔληξεν ἡ δίκη, ἡ διεξαχθεῖσα ὑπὸ τῆς σερβικῆς ἀρχῆς ἐναντίον 20 ἡμετέρων νεαρῶν συμπατριωτῶν, κατὰ πλειοψηφίαν φοιτητῶν ἐκ διαφόρων πόλεων τῆς Μακεδονίας, κατηγορουμένων συμφώνως τῷ νόμῳ περὶ ἀμύνης τοῦ κράτους. Ἐννέα ἐκ τῶν κατηγορουμένων κατεδικάσθησαν εἰς βαρείας ποινάς, ἀπὸ 5—20 ἐτῶν αὐστηρᾶς φυλακίσεως, ἕνδεκα δὲ ἠθῳώθησαν, ἀφοῦ ἐπέζησαν ὁμοῦ μετὰ τῶν ἔτι ἀτυχεστέρων συντρόφων των, ἐν διαστήματι ἓξ μηνῶν σκληρῶν δοκιμασιῶν εἰς τὰς σερβικὰς φυλακὰς καὶ ἀστυνομικὰ τμήματα.

Ἡμεῖς δὲν θ' ἀναλύσωμεν εὐρέως οὔτε τὸν τρόπον καθ' ὃν εἶχε προπαρασκευασθῇ ἡ δίκη οὔτε τὰς πολυαρίθμους καὶ καταφόρους παραβιάσεις τοῦ δικαίου καὶ τῆς κανονικῆς διαδικασίας αἱ ὁποῖαι ἐπετράπησαν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς δίκης διὰ νὰ μὴ ὁμιλῶμεν περὶ ἐκείνου ὅπερ συνέβαινεν ὄπισθεν τῶν παρασκηνίων, ἐν τῷ σκότει τῆς ἀστυνομικῆς πιέσεως καὶ ἅτινα παρὰ τῷ καθεστῶτι ὅπερ βασιλεύει σήμερον ἐν Μακεδονίᾳ, ἀποτελοῦσιν ἀναπόσπαστον καὶ οὐσιῶδες μέρος πάσης πολιτικῆς δίκης.

Ἡμεῖς ὡσαύτως δὲν θὰ ὑποβάλωμεν εἰς λεπτομερῆ ἐκτίμησιν τὴν νομικὴν ἀξίαν μιᾶς καταδίκης, προπαρασκευασθείσης καὶ ἐκδοθείσης ὑπὸ τόσον παρανόμους καὶ ἐξαιρετικὰς περιπτώσεις. Ἐὰν ἡ ἀξιότιμος Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν θεωρήσῃ ἐπίκαιρον ὅπως περισυλλέξῃ ἐγκαίρως ἰδίας πλήρεις καὶ αὐθεντικὰς πληροφορίας περὶ τῆς δίκης τῶν Σκοπίων—ἐπειδὴ πρόκειται περὶ ὑποθέσεως ἐνδιαφερούσης τὴν προστασίαν τῶν μειονοτήτων καὶ τὴν διατήρησιν τῆς εἰρήνης—ἢ ἐὰν αὐτὴ (ἡ ΚΤΕ) εὑρίσκῃ ἀπαραίτητον ὅπως ἐκ τῶν ὑστέρων πράξῃ τοῦτο, οὐδόλως θὰ εἶνε δύσκολον ὅπως διαπιστώσῃ ὅτι ἡμεῖς κατ' οὐδὲν ὑπερβάλλομεν τὴν ἀπαισιότητα μιᾶς πραγματικότητος, ἥτις εἶνε μικροτέρα πάσης προϋποθέσεως. Δὲν δυνάμεθα ὅμως νὰ μὴ ὑπενθυμίσωμεν ὅτι κυρία καὶ ἀποκλειστικὴ σχεδὸν βάσις τῆς καταδίκης τῶν Σκοπίων ἐχρησίμευσαν ὁμολογίαι, ἀποσπασθεῖσαι διὰ τρομερῶν βασανιστηρίων, περὶ ὧν ἡμεῖς εἴχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν πρὸς τὴν ὑμετέραν ἐξοχότητα διὰ τῆς ἀπὸ 17ης Σεπτεμβρίου 1927 ἐπιστολῆς ἡμῶν. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς δίκης οἱ κατηγορούμενοι ἐξέθεσαν ἐν λίαν μεγάλαις καὶ συνταρακτικαῖς λεπτομερείαις ἐνώπιον τοῦ δικαστηρίου, εἰς ποῖα ἱεροεξεταστικὰ βασανιστήρια εἶχον ὑποβληθῇ ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν καὶ ἀνακριτικῶν ἀρχῶν ὅπως προβῶσιν εἰς καταθέσεις αἵτινες ἦσαν εὐνοϊκαὶ διὰ τὰς ἀρχὰς ταύτας. Οὐδεὶς ἐκ τῶν παρόντων, μηδὲ τῶν δικαστῶν ἐξαιρουμένων—εἴμεθα βέβαιοι—οὐδὲ πρὸς στιγμὴν ἀμφέβαλλε περὶ τῆς ἀκριβείας τῶν λεγομένων ὑπὸ τῶν μαρτύρων τούτων, ἐν τούτοις τὸ δικαστήριον βασιζόμενον εἰς τὰς διὰ τοῦ τρόπου τούτου ἀποσπασθείσας ὁμολογίας ὡς ἐξετέθη κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς δίκης ὑπὸ τῶν ἰδίων κατηγορουμένων ἐξέδωκε μίαν τόσον βαρεῖαν καὶ σκληρὰν καταδίκην ἐναντίον τῶν ἐννέα νέων Μακεδόνων.

Ὁ ἄδικος καὶ ὠμὸς χαρακτὴρ τῆς καταδίκης ταύτης προεξέχει δεκάκις εὐκρινέστερον, ὅταν λάβωμεν ὑπ' ὄψει τὰς ἠθικὰς καὶ πολιτικὰς συνθήκας, αἱ ὁποῖαι καθιστῶσι δυνατὰς ἢ ἀκόμη καὶ ἀναποφεύκτους δίκας ὡς ἡ τῶν Σκοπίων. Ἡμεῖς οὐχὶ ἅπαξ ἐφειλκύσαμεν τὴν προσοχὴν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἐπὶ τῆς ἀσκουμένης τρομοκρατίας ἐν τῇ ὑπὸ τὴν σερβικὴν ἐξουσίαν Μακεδονίᾳ.

Τὸ καθεστὼς ἐκεῖ, τὸ ὁποῖον βασίζεται ἐπὶ τῆς βίας καὶ τῆς ἀνισότητος, εἶνε ἡ βαθεῖα πηγὴ τῶν θλιβερῶν, ἐνίοτε δὲ καὶ αἱματηρῶν γεγονότων, ὅταν διαδραματίζωνται ἐν τῇ ἀτυχῇ πατρίδι μας. Ἐπὶ τῶν ὠμῶν περιορισμῶν καὶ πιέσεων τοῦ καθεστῶτος τούτου, προσκρούει ἐν Μακεδονίᾳ πᾶσα νόμιμος ἐκδήλωσις δι' ἐλεύθερον ἐθνικόν, πεπολιτισμένον καὶ πολιτικὸν βίον. Εἶνε προφανὲς ὅτι ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας δύνανται νὰ ὑποπέσωσιν ἐξ ὑπονοίας καὶ ὑποστῶσι καταδιώξεις τῆς ἐν Μακεδονίᾳ σερβικῆς ἐξουσίας καὶ οἱ πλέον νομιμοφρόνως σκεπτόμενοι καὶ ἐνεργοῦντες πολῖται, ὡς εἶνε ἡ περίπτωσις τῶν ἐν λόγῳ κατηγορουμένων Μακεδόνων νέων.

«Ἐξοχώτατε,

Πλήρεις πόνου ἐπὶ τῆς τραγικῆς τύχης τῶν καταδικασθέντων ἐν Σκοπίοις ἡμετέρων νεαρῶν συμπατριωτῶν καὶ ἐπικαλούμενοι τοὺς ἀρρήκτους δεσμούς, οἱ ὁποῖοι συνενῶσι τὰ μέλη ἑνὸς καὶ τοῦ ἰδίου ἔθνους καὶ τοὺς ὁμοεθνεῖς τῆς μιᾶς καὶ τῆς ἰδίας πατρίδος, ἡμεῖς οἱ ἐκ Μακεδονίας Βούλγαροι πρόσφυγες, παρακαλοῦμεν λίαν εὐσεβάστως τὴν Ἀξιότιμον Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν ὅπως ἀνεύρῃ τὰ κατάλληλα μέσα, διὰ τῶν ὁποίων θὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἀνακούφισιν τῆς καταστάσεως τῶν καταδικασθέντων, ἀποδιδομένης αὐτοῖς τῆς ἐλευθερίας των, διότι εἶνε καταφανὲς ὅτι τὸ σφάλμα των —καὶ μάλιστα ἐὰν ἠθέλαμεν τὸ παραδεχθῇ ὅτι ὑπάρχει τοιοῦτον—εἶνε ὅτι ἐνεπνέοντο καὶ ἐνεθουσιάζοντο ἐκ τῆς ἀγάπης πρὸς τὴν γενέτειραν χώραν των καὶ πρὸς τὰ δίκαια τοῦ λαοῦ των.

Παρομοία ἐπέμβασις ἐκ μέρους τοῦ ὑψηλοῦ ὑμῶν Ἱδρύματος θὰ ἦτο σύμφωνος πρὸς τὸ πνεῦμα τοῦ εὐγενοῦς προορισμοῦ του καὶ θὰ συνέτεινεν ὅπως αὐξηθῇ ἡ πίστις τῶν καταπιεζομένων λαῶν ἐπὶ τῆς εὐεργετικῆς ἐνεργείας του, ἐκεῖ ἔνθα ὁ ἀφομοιωτικὸς ζῆλος ὡρισμένων κυβερνήσεων προκαλεῖ σκληρὰ βάσανα καὶ γεννᾷ ἐπικινδύνους διενέξεις.»

Δὲν γνωρίζομεν ἐὰν ἡ Κ. Τ. Ε. ἐκράτησε τὸ ἔγγραφον τοῦτο ἀπὸ ἀνεύθυνον ὀργάνωσιν προερχόμενον. Ὅ,τι ὅμως καταπλήσσει εἶνε ὁ θόρυβος τὸν ὁποῖον ἐδημιούργησε τὸ Κομιτᾶτον διὰ τὴν δίκην ταύτην. Τὸ Κομιτᾶτον ἐξεμεταλλεύθη τὰς τελευταίας καταδίκας διὰ ν' ἀποδείξῃ τὸν Βουλγαρισμὸν τῶν Μακεδόνων. Τὸ ἐπίσημον ὄργανόν του «Ἡ Μακεδονία» ἔφθασε μέχρι τοῦ σημείου νὰ παρομοιάσῃ τὴν Μακεδονίαν μὲ τὸν Χριστὸν διὰ νὰ εἴπῃ ὅτι ὅπως Ἐκεῖνος ἀνεστήθη, οὕτω καὶ ἡ Μακεδονία θ' ἀναστηθῇ.

«Οἱ δυνάσται της, γράφει, ἐξηπάτουν τὸν κόσμον διϊσχυριζόμενοι ὅτι ἡ Μακεδονία εἶνε νεκρά. Αἱ δίκαι τῶν Σκοπείων, τοῦ Μοναστηρίου, τῆς Θεσσαλονίκης ἦλθον νὰ διαψεύσουν τὰς ψευδεῖς ταύτας διαβεβαιώσεις».

Δὲν περιωρίσθησαν ὅμως εἰς τὸν γραπτὸν λόγον. Διωργάνωσαν καὶ διαλέξεις. Εἰς μίαν τούτων ὁ βουλευτὴς κ. Κουλίσεφ εἶπεν ὅτι διὰ τοὺς Σέρβους δὲν ὑπάρχει ὄνομα τρομερώτερον ἀπὸ τὸ ὄνομα «Μακεδονία» καὶ λέξις φοβερωτέρα ἀπὸ τὴν λέξιν «Βούλγαρος». Ὁ κ. Κουλίσεφ ἠγωνίσθη ν' ἀποδείξῃ ὅτι ἡ Μακεδονία δὲν κατοικεῖται παρὰ ἀπὸ Βουλγάρους καὶ ὅτι ὅσα αἱματηρὰ γεγονότα συμβαίνουν ὀφείλονται εἰς τὴν ἐξέγερσιν τοῦ καταδυναστευομένου λαοῦ.

Πόθεν αἱ συμμορίαι

Ἐνῷ ὅμως οἱ Βούλγαροι ἀγωνίζονται νὰ παρουσιάσουν τὸν Μακεδονικὸν λαὸν ἐν ἐξεγέρσει, τυχαῖα γεγονότα ἔρχονται νὰ καθορίσουν τὴν προέλευσιν τῶν συμμοριτῶν. Πρό τινος ἐπὶ τοῦ πτώματος τοῦ φονευθέντος ἐν Γουμενίτσῃ καὶ ἐπὶ ἑλληνικοῦ ἐδάφους κομιτατζῆ Ἰβ. Χρήστωφ εὑρέθη δελτίον ταυτότητος χορηγηθὲν ὑπὸ τῆς ΕΜΕΟ. Ἤδη ἐπὶ τοῦ πτώματος ἄλλου Χρήστωφ, τοῦ Λαζὰρ Χρήστωφ, φονευθέντος ἐπὶ σερβικοῦ ἐδάφους εὑρέθη τὸ κάτωθι δελτίον:

Ἐσωτερικὴ Μακεδονικὴ
Ἐπαναστατικὴ Ὀργάνωσις
Κεντρικὸν Κομιτᾶτον
Ἀριθ. 124
1 Αὐγούστου 1927
Ἐν Μακεδονίᾳ

ΔΗΛΩΣΙΣ (ἀνοικτὴ διαταγή)

Παρέχεται εἰς τὸν Λάζαρον Χρήστωφ, ὅστις τυγχάνει ἀρχηγὸς τῆς ὁμάδος τῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπαρχίας Γευγελῆς.

Παρακαλοῦνται τὰ μέλη τῆς Ὀργανώσεως ὡς καὶ οἱ συμπαθοῦντες πρὸς αὐτὴν ὅπως τῷ παράσχωσι τὴν συνδρομήν των.

Τὸ Μέλος τοῦ Κεντρικοῦ Κομιτάτου τῆς Ἐσωτερικῆς Μακεδονικῆς Ἐπαναστατικῆς Ὀργανώσεως

Α. ΠΡΩΤΟΓΕΡΩΦ

Ὁ κάτοχος τῆς δηλώσεως ταύτης μετέβη εἰς τὴν Ν. Σερβίαν ἀνετίναξε ξενοδοχεῖα καὶ σιδηρ. γραμμὰς καὶ θὰ ἐξηκολούθει τὴν δρᾶσίν του ἐὰν ἄλλως δὲν ἐτίθετο τέρμα εἰς ταύτην ἀπὸ τὰς φονικὰς σφαίρας. Τοιαύτη ἡ τελευταία δρᾶσις τοῦ Κομιτάτου ἧς ἕνεκεν ἐλήφθησαν ἐξαιρετικὰ μέτρα ὑπὸ τῶν δύο ὁμόρων κρατῶν, Ἑλλάδος καὶ Σερβίας, περὶ τῶν ὁποίων θ' ἀσχοληθῶμεν εἰς ἄλλην ἀνταπόκρισίν μας.

Α. ΚΟΝΙΤΟΠΟΥΛΟΣ

Η ΠΙΣΤΩΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
εἰς ἐνίσχυσιν τοῦ μικροῦ
ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ
ΕΧΕΙ
ΕΙΔΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
ΜΕΧΡΙ ΔΡΑΧ. 25.000
8 %

ΣΑΒΒΑΣ ΒΑΛΛΙΔΗΣ
ΟΥΡΟΛΟΓΙΚΑ-ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
ΚΑΙ ΜΕΤΑΔΟΤΙΚΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ
ὑπὲρ τριετίαν ἐν ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ καὶ ΒΕΡΟΛΙΝῼ εἰς τὰ νοσήματα τοῦ Οὐροποιο-Γεννητικοῦ συστήματος ἐργασθέντος.
Ἡ τελειοτέρα ἐφαρμογὴ τῆς ΔΙΑΘΕΡΜΙΑΣ διὰ τὰ ΜΕΤΑΔΟΤΙΚΑ νοσήματα.
Καποδιστρίου 17 Πλατ. Κάνιγγος
Ὧρ. ἐπ. 8-1 π.μ. 4-8 μ.μ. Τηλ. 5-67

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ
ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

(Ἀνώνυμοι ἐπιστολαὶ ἢ ὑπογεγραμμέναι μὲ ψευδώνυμον οὔτε ἐνεργοῦνται, οὔτε τυγχάνουν ἀπαντήσεως. Πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ εἶνε ὑπογεγραμμέναι εὐαναγνώστως μὲ τὸ ὀνοματεπώνυμον καὶ νὰ περιέχουν ὅλα τὰ στοιχεῖα τῶν ὑποθέσεων περὶ ὧν ζητοῦνται πληροφορίαι. Τὸ Τμῆμα ἐπαρχιῶν θὰ τηρῇ ἀπόλυτον ἐχεμύθειαν, δημοσιεῦον τὴν ἀπάντησιν ὑπὸ τὰ στοιχεῖα ἢ τὸ ψευδώνυμον ποὺ θὰ ὁρίσῃ ὁ ἀπευθυνόμενος. Πᾶσαι αἱ πληροφορίαι παρέχονται εἰς τοὺς ἀπευθυνομένους πρὸς τὸ τμῆμα ἀλληλογραφίας τῆς «Πρωΐας» ἀπολύτως δωρεάν).

κ. Θεμ. Σιδέρην, Καλάμας.— Διὰ διατάγματος παρετάθη ἡ προθεσμία τῆς ὑποβολῆς δηλώσεων Ἑλλήνων ὑπηκόων καὶ συνεπῶς αἱ ἐργασίαι τῶν ἐκτιμητικῶν ἐπιτροπῶν θὰ ἐξακολουθήσουν.

κ. Α. Κ.— Τακτικὸν Ἀναγνώστην. Ἐνταῦθα.— Κατὰ τὴν γνώμην τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας δὲν δικαιοῦσθε συντάξεως, ἐφ' ὅσον δὲν ἐπάθατε ἕνεκεν ὑπηρεσίας. Θὰ λαμβάνετε μόνον νοσήλεια ἐπὶ διετίαν, ἐφ' ὅσον ἡ καθ' ἑξαμηνίαν διενεργουμένη ὑγειονομικὴ ἐξέτασις ἔσεται εὐμενὴς πρὸς τοῦτο. Τὴν ἐξέτασιν ταύτην θὰ ὑποστῆτε σήμερον. Ἐὰν ὅμως δύνασθε νὰ παρουσιάσητε στοιχεῖα ὅτι ἐπάθατε ἕνεκεν ὑπηρεσίας (καὶ ὄχι ἐν ὑπηρεσίᾳ) ἠμπορεῖτε νὰ κάμετε ἔφεσιν κατὰ τῆς ἀποφάσεως τῆς ἐπιτροπῆς.

Ἐνδιαφερόμενον, Λαμίαν.— Ἡ ἀπόρριψις τῆς μαθητρίας, κατὰ τὴν ὑποβληθεῖσαν εἰς τὸ ὑπουργεῖον ἔκθεσιν τοῦ διευθυντοῦ, ὀφείλεται εἰς τὴν ἀδυναμίαν της καὶ μόνον εἰς τὰ πλεῖστα τῶν μαθημάτων καὶ ὄχι εἰς λόγους προσωπικούς. Πρὸς ἐξακρίβωσιν τῶν καταγγελλομένων ἐν τῇ μηνύσει σας διετάχθησαν ἀνακρίσεις, τὸ πόρισμα τῶν ὁποίων δὲν ὑπεβλήθη ἀκόμη εἰς τὸ ὑπουργεῖον.

κ. Μαρίναν Γιανίκογλου, Βόλον.— Κατεχωρήθητε εἰς τὸ φύλλον τοῦ Παραρτήματος δι' ὅλας τὰς πράξεις. Γράψατέ μας τὴν διεύθυνσίν σας καὶ ἀποστείλατε τὰ ἀνάλογα γραμματόσημα πρὸς ἐπιστροφὴν τῶν δικαιολογητικῶν σας.

κ. Στ. Ἡλιόπουλον, Ἀγρίνιον.— Ὁ φάκελλός σας ἐτακτοποιήθη. Ἀποστέλλομεν αἰτηθέντα ἀντίγραφα.

κ. Κωνστ. Ἡλιόπουλον, Ἀγρίνιον.—Ὁ φάκελλος τῆς Εὐθαλίας Δημοπούλου εἶνε ἐν τάξει. Σεῖς ὅμως δὲν ἔχετε μερίδιον ἐκ τῆς πράξεως αὐτῆς.

κ. Ἀριστ. Εὐφραιμίδην, Βελεστῖνον.—Ἡ δήλωσίς σας εἶνε ἐκπρόθεσμος καὶ κατὰ συνέπειαν δὲν ἐξεδικάσθη.

κ. Μιχ. Βαφειάδην, Γαστούνην.— Ὁμοίως.

κ. Μαρ. Καραμέλη, Ναύπλιον.— Κατεχωρήθητε εἰς τὸ συμπληρωματικὸν Κίου Νικαίας.

κ. Κ. Ὀργανόπουλον, Βόλον.— Δὲν πρόκειται νὰ καταχωρηθῆτε εἰς τὸ μητρῷον Ἐλμαλῆ ἀλλ' εἰς τὸ συμπληρωματικὸν Κίου Νικαίας διὰ τὴν ὑπ' ἀρ. 279 πρᾶξιν. Πρέπει ὅμως νὰ μᾶς στείλετε τὸ ταχύτερον ὑπεύθυνον δήλωσιν ἔστω καὶ ἐκπρόθεσμον διὰ νὰ μὴ παραληφθῆτε.

κ. Ἀντ. Καρακωνσταντίνου, Βόλον.— Ὁ φάκελλος ὅλων τῶν συγκληρονόμων εἶνε πλήρης καὶ θὰ καταχωρηθοῦν εἰς τὸ συμπληρωματικόν.

κ. Ἑλένην Καραγιουβάνη, Βόλον.— Κατεχωρήθητε εἰς τὸ Α' μητρῷον Ἐλμαλῆ. Εἰς τὸ συμπληρωματικὸν θὰ καταχωρηθοῦν οἱ συνδικαιοῦχοι τῆς ὑπ' ἀρ. 67 (καὶ ὄχι 68) πράξεως, Δημήτριος καὶ Ζωή.

κ. Γ. Παπᾶν, Ἐνταῦθα.— Κατεχωρήθητε ἅπαντες εἰς τὸ συμπληρωματικὸν Δενιζλῆ.

κ. Κ. Γκόρτσην, Χαλκίδα.— Ἡ κ. Μαρία Σάββα κατεχωρήθη εἰς τὸ συμπληρωματικὸν Μαρμαρᾶ.

κ. Εἰρήνην Χ'' Γιάννη, Ἀγρίνιον.— Κατεχωρήθητε εἰς τὸ συμπληρωματικὸν δι' ἀμφοτέρας τὰς πράξεις μετὰ τῆς ἀδελφῆς σας Ὄλγας. Πρέπει ὅμως ν' ἀποστείλετε πιστοποιητικὸν ἐμφαῖνον ὅτι ἡ Εἰρήνη Ζαχ. Κυριακοῦ δικαιοῦχος τῆς πράξεως 246 καὶ ἡ Εἰρήνη Χ'' Γιάννη δικαιοῦχος τῆς πράξεως 711 Μουραδιέ, δι' ἃς κατεχωρήθη εἰς τὸ συμπληρωματικόν, εἶνε ἓν καὶ τὸ αὐτὸ πρόσωπον.

κ. Μ. Η. Καβάλλαν.— Κατεχωρήθη εἰς τὸ συμπληρωματικὸν καὶ διὰ τὰς τρεῖς πράξεις ὑπ' αὐξ. ἀριθ. 326 Ἀξαρίου Ἐφέσου. Συνεπῶς ἡ προηγουμένη πληροφορία μας ὅτι ὁ φάκελλος της εἶνε πλήρης δὲν ἐδόθη οἰκεῖ καὶ ὡς ἔτυχε. Ἂν τώρα τὸ ὄνομά της δὲν συμπεριελήφθη εἰς τὰ δημοσιευθέντα ὑπὸ τῶν ἐφημερίδων ὀνόματα, αὐτὸ δὲν εἶναι ἰδική μας ὑπόθεσις.

κ. Δ. Μυστακίδην, Ἀγρίνιον.— Διὰ δευτέραν φορὰν σᾶς πληροφοροῦμεν, ὅτι δὲν ἠμποροῦμεν νὰ διεκπεραιώνωμεν ὑποθέσεις ἐρχομένας μέσῳ τρίτων καὶ δὴ τόσον πληθωρικῶς.

κ. Ἀν. Κιουρτσόγλου, Βόλον.— Κατεχωρήθητε ἅπαντες εἰς τὸ συμπληρωματικὸν Ἀδὰ Παζάρ.

Ζητήσατε "ἕνα....
Βερμούτ
ΠΟΥΡΗ
Τὸ ἀνώτερον ὅλων

ΠΑΙΔΙΚΑ
Ἐνδύματα ἐπὶ παραγγελίᾳ, ἀπὸ καλὰ ὑφάσματα πολὺ φθηνά. ΠΑΖΑΡ. Στοὰ Ἀρσακείου.

Η ΕΡΕΥΝΑ ΤΗΣ «ΡΩΪΑΣ» ΕΙΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ ΚΑΙ ΘΡΑΚΗΝ

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΣΦΑΤΟΥ ΚΡΙΣΕΩΣ

Ο ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΩΝ ΚΑΠΝΩΝ ΠΡΟΣ ΤΑ ΙΔΙΚΑ ΜΑΣ

Η ΠΙΣΤΩΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝΑΝΤΙ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ ΑΠΕΣΤΑΛΜΕΝΟΥ ΜΑΣ

ΚΑΒΑΛΛΑ, Ἰανουάριος.—Διὰ νὰ διαπιστωθῇ ἐὰν ὄντως τὸ καπνεμπόριον ἐπέσθη καὶ πιέζεται ὑπὸ τοῦ Κράτους λόγῳ τῆς βαρυτάτης φορολογίας, ὅπως ἀνέπτυξεν ὁ πρόεδρος τοῦ ἐδῶ Συλλόγου Καπνεμπόρων κ. Σγουρός, χρειάζεται βεβαίως νὰ ἐξετασθοῦν καὶ ἄλλα σημεῖα ἔχοντα σχέσιν κυρίως μὲ τὸ ἐμπόριον τῶν γειτόνων μας, τῶν συναγωνιζομένων τὰ ἑλληνικὰ καπνά, καθὼς καὶ μὲ τὰς οἰκονομικὰς ἢ κυρίως εἰπεῖν πιστωτικὰς συνθήκας, αἵτινες διέπουν αὐτό.

Τύχη ἀγαθὴ ἔφερεν ὥστε κατὰ τὸ στάδιον τῆς ἐρεύνης τῶν ζητημάτων τοῦ καπνοῦ νὰ ἀποκτήσω τὴν γνωριμίαν τοῦ κ. Ἀντ. Τσαλάκη, πρώην διευθυντοῦ τοῦ ἐνταῦθα ὑποκαταστήματος τῆς Ἰονικῆς Τραπέζης καὶ ἤδη καπνεμπόρου, προσωπικότητος συγκεντρούσης ἐν ἑαυτῇ μόρφωσιν—σπανίζον εἶδος εἰς τὴν τάξιν του—καὶ πεῖραν, ἀλλὰ καὶ γνῶσιν τῶν κρατούντων εἰς τὴν ὅμορον ἐπικράτειαν λόγῳ τῆς πυκνῆς πρὸς ταύτην ἀνέκαθεν ἐπαφῆς καὶ τῶν τελευταίων ἐκεῖ ταξειδίων ἐπὶ τῷ σκοπῷ μελέτης τοῦ βουλγαρικοῦ ἐμπορίου. Ὁμολογῶ ὅτι ἡ ὅλη μου μελέτη θὰ παρουσίαζε κενά, ὅπως ἐκ τῶν ὑστέρων ἀντιλαμβάνομαι, ἐὰν μὴ συνέβαινε νὰ ἐπικοινωνήσω μετὰ τοῦ κ. Τσαλάνη, διὰ νὰ ἔχω ὅσας πληροφορίας μοῦ ἐχρειάζοντο, καθόσον, οἱανδήποτε μετὰ ἐμποροβιομηχάνων συνομιλίαν ἔσχον, ἤκουσα πάντοτε νὰ ἐξετάζηται ἰδιαιτέρως ὁ ἀνταγωνισμὸς τῆς Βουλγαρίας. Πᾶσαν δὲ ἐκ μέρους τοῦ Κράτους παροχὴν ζητουμένην πρὸς μείωσιν ἰδίᾳ τῆς φορολογίας, τὴν ἀπαιτοῦν διὰ νὰ καταστήσουν τὸν συναγωνισμὸν πρὸς τὰ γειτονικὰ καπνὰ εὐκολώτερον.

Ὁ κ. Τσαλάνης λοιπὸν ἐτέθη εἰς τὴν διάθεσίν μου, διὰ νὰ ἐξηγήσῃ ἀπὸ τῶν στηλῶν τῆς «Πρωΐας» τὰς συνθήκας ὑφ' ἃς τελεῖ τὸ ἐμπόριον ἐν Βουλγαρίᾳ καὶ ἐν ᾧ ἡ χιονοθύελλα μαίνεται ἔξω ὥστε νὰ καθιστᾷ ἀδύνατον καὶ τὴν εἰς τοὺς δρόμους (τρόπος τοῦ λέγειν δηλαδή, διότι περὶ σκολιῶν πρόκειται) τῆς Καβάλλας κυκλοφορίαν μοῦ ἀναπτύσσει:

«Ἡ βουλγαρικὴ παραγωγὴ ἠννοήθη κυρίως κατὰ τὸ ἀπὸ τοῦ 1913 καὶ ἐντεῦθεν διάστημα, ὅτε ὅλοι οἱ συντελεσταὶ ἦσαν ὑπὲρ αὐτῆς. Ἡ Μακεδονία κατελήφθη ὑπὸ τῶν Βουλγάρων καὶ ἀπεκλείσθη. Οἱ δὲ Βούλγαροι συνταυτίσαντες τὴν τύχην των μετὰ τῶν Κεντρικῶν Δυνάμεων—τῶν ὁποίων ἡ Γερμανία ὑπῆρξεν ἀνέκαθεν ὁ καταναλωτὴς τῆς μεγαλυτέρας ποσότητος τῶν μακεδονικῶν καπνῶν—διήρπασαν ὅλα τὰ εὑρεθέντα εἰς τὰς ἐδῶ ἀποθήκας ἀποθέματα καπνῶν καὶ κατὰ τὴν σύναψιν τῆς ἀνακωχῆς εὑρέθησαν μὲ μεγάλα ἀποθέματα, ἅτινα διέθετον εἰς τὰς ἀγορὰς τῆς Γερμανίας ὡς βουλγαρικὰ δῆθεν καὶ εἰς τιμὰς ὑπερόγκους. Τοιουτοτρόπως δὲ συνέβη κατὰ τὰ τέσσαρα ἔτη τοῦ ἀποκλεισμοῦ, ἀπὸ τοῦ 1914 μέχρι τοῦ 1919 νὰ ἀποκτήσωσιν οἱ Βούλγαροι ἠθικὰ κεφάλαια παραγωγῆς τουτέστιν ἀρίστης ποιότητος καπνοῦ καὶ ταυτοχρόνως ὅλην τὴν παλαιὰν μόνιμον πελατείαν τῶν ἑλληνικῶν καὶ τουρκικῶν καπνῶν. Ἰσχύει δὲ καὶ διὰ τὰ καπνὰ ὅ,τι διὰ τὰ εἴδη πολυτελείας, τὰ ὁποῖα, ὡς γνωστόν, ἡ ἀριστοκρατία ἐκτιμᾷ περισσότερον, ὅσον ἀκριβώτερα προσφέρονται.

»Ἡ ζωηρὰ κίνησις τῶν ἐτῶν τούτων ἐδημιούργησεν εἰς τὴν Βουλγαρίαν ἐμπόρους ἐκ συμπτώσεως. Συνετέλεσεν ἐπίσης εἰς τὴν ἵδρυσιν Τραπεζῶν ἐπὶ τῷ σκοπῷ προστασίας καπνοῦ. Προὐκάλεσε τέλος ἔντασιν καλλιεργείας καὶ εἰς αὐτὰ ἀκόμη τὰ πεδινὰ μέρη τῆς γείτονος, διότι τὸ ἀπατηλὸν κέρδος ἦτο δελεαστικώτατον, δὲν ἐπέτρεπε δὲ εἰς τοὺς Βουλγάρους νὰ ἴδουν τὴν πραγματικότητα, ἥτις ἦτο διάφορος, λόγῳ τῆς διαρκοῦς ὑποτιμήσεως τοῦ νομίσματός των.

»Ταῦτα συνέβαινον μέχρι τοῦ 1922, ὅτε ἡμεῖς κατεγινόμεθα εἰς τὴν ἀνάκτησιν τῶν καπνοπαραγωγῶν ἐδαφῶν καὶ τῆς παλαιᾶς μας πελατείας, συναντῶντες ὅμως εἰς τὴν τελευταίαν ταύτην προσπάθειαν δυσχερείας καὶ ἐξ ἄλλων μὲν λόγων, ἰδίᾳ ὅμως α' διότι τὸ νόμισμά μας τὸ ἐθνικὸν διετηρεῖτο κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον ὑγιές, ἐν ᾧ τὸ βουλγαρικὸν ὑπετιμᾶτο ὁλονέν, ἐξ οὗ προήρχετο αὐτόματον συναλλαγματικὸν κέρδος, οὐχὶ δὲ καὶ ἐμπορικόν, β' δὲ διότι οἱ Κεντρικοὶ καταναλωταὶ ἠδυνάτουν λόγῳ τοῦ ἐξευτελισμοῦ τοῦ νομίσματός των ἐπίσης νὰ προμηθευθοῦν ἰδικόν μας προϊόν. Καὶ αὐτὴ ἀκόμη ἡ Ἀμερική, ἡ καταναλώτρια τῆς μεγαλυτέρας καλῆς ποιότητος καπνῶν μας, προέβη κατὰ τὸ 1919 εἰς ἀγορὰν διὰ τῆς «Στάνταρ» 6—7 ἑκατομμυρίων ὀκάδων ἑλληνικῶν καπνῶν ἀπὸ τὴν Βουλγαρίαν.

»Μία ἐξαιρετικὴ τέλος ἐσοδεία κατὰ τὸ 1923 διὰ τὴν Βουλγαρίαν ἐπέπρωτο νὰ ἐπιφέρῃ τὴν παρακμὴν τῆς παραγωγῆς της. Ἡ μέθη τῶν κερδῶν τοῦ ἔτους τούτου, παρέσυρε τοὺς νέους καὶ ὅλως ἀδαεῖς ἐμπόρους των εἰς ἀγορὰς ἐπίσης ὑψωμένας καὶ κατὰ τὸ ἑπόμενον ἔτος, ὅτε ὅμως ἡ ἐσοδεία ἦτο ἀθλίας ποιότητος. Οἱ χωρικοὶ ἐξ ἄλλου ὀργανωθέντες εἰς Συνεταιρισμοὺς καὶ ἐνισχυόμενοι γενναιότατα ὑπὸ τῆς Γεωργικῆς των Τραπέζης, ἐξετράπησαν τοῦ προορισμοῦ των, τῆς ἀμύνης δηλαδὴ ἐναντίον τῶν ἐκμεταλλεύσεων ἐκ μέρους τῶν ἐμπόρων καὶ εἰσῆλθον ἀκάθεκτοι εἰς τὸν συναγωνισμόν, τὸ ἐμπόριον. Τὴν ἐποχὴν αὐτὴν ἀκριβῶς ἡ Γερμανία ἐφήρμοζε τὴν αὔξησιν τῆς νέας φορολογίας, οἱ δὲ Βούλγαροι, ὅπως καὶ πολλοὶ ἐκ Παλαιᾶς Ἑλλάδος ἔμποροι, ἔσπευδον νὰ εἰσαγάγουν εἰς τὸ Ἀμβοῦργον τὰ καπνά των, ἵνα προλάβουν τὴν ἐφαρμογὴν τῆς νέας φορολογίας, ἀλλ' ἠπατήθησαν, διότι ἡ Γερμανία ἐφορολόγησε τότε καὶ τὰ ὑπάρχοντα εἰς τὴν χώραν της «στὸκ» καπνῶν.

»Τὰ καπνὰ ταῦτα παρέμειναν εἰς τὰς ἀποθήκας τοῦ Ἀμβούργου, ἐπιβαρυνθέντα μὲ 20 ο)ο τόκους καὶ μὲ παμμέγιστα ἔξοδα κατὰ τὸ 1925 καὶ 1926, ὅτε ἰδικά μας καπνά, εὐνοηθέντα ὑπὸ τῶν συναλλαγματικῶν διακυμάνσεων, παρουσιάσθησαν εἰς τὴν γερμανικὴν ἀγορὰν μὲ εὐνοϊκωτέρους ὅρους. Βραδύτερον ἠναγκάσθησαν οἱ Βούλγαροι νὰ προβοῦν εἰς ἀθρόας προσφορὰς καὶ ἐπέφεραν τὴν μεγάλην πτῶσιν τῶν τιμῶν, εἰς ἣν συμπαρέσυραν καὶ τὰ ἑλληνοτουρκικὰ καπνά, ὁπότε καὶ ἐσημειώθη ἡ κρίσις τοῦ 1925 πρὸς τὸ 1926.

»Καὶ τὰ μὲν ἰδικά μας, καθὼς καὶ τὰ τουρκικὰ κατώρθωσαν χάρις εἰς τὴν ποιοτικὴν ὑπεροχήν των νὰ ἀνακτήσουν τὸ ἀπωλεσθὲν ἔδαφος. Τὰ βουλγαρικὰ ὅμως δὲν ἐπέτυχον τοῦτο καὶ παρέμειναν ἔκτοτε ἀδιάθετα καπνὰ τῆς ἐσοδείας 26 καὶ 25 ἰδίᾳ δὲ εἰς χεῖρας τῶν δύο μεγαλυτέρων γεωργικῶν συνεταιρισμῶν. Ὅσοι δὲ κατώρθωσαν κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ λήξαντος ἔτους νὰ ἐκποιήσουν τὸ προϊόν των, δὲν εἰσέπραξαν εἰμὴ τὸ 1)4 τῆς ἀρχικῆς των ἀξίας.

»Τὰ γεγονότα ταῦτα (τῶν ὁποίων ἡ ἐπισκόπησις ἐκρίθη ἀπαραίτητος πρὸς κατανόησιν τῆς σοβαρότητος ἢ μὴ τοῦ συναγωνισμοῦ ὃν ἐπικαλοῦνται οἱ ἔμποροι), ἐπέβαλαν ἔκτοτε τὴν ἀνάγκην τοῦ περιορισμοῦ τῶν ἐν Βουλγαρίᾳ καλλιεργουμένων γαιῶν διὰ προϊόν, ὅπερ ἄλλοτε ἐν παρέργῳ ἐκαλλιέργουν. Τοιουτοτρόπως ἡ παραγωγὴ τῆς γείτονος ἐκ τῶν 50 ἑκατομμυρίων κοιλῶν τῆς μείζονος ἀποδόσεως, εἰς ἣν εἶχε φθάσει, περιωρίσθη ἤδη εἰς 16 ἑκατομμύρια.

»Ἀντιστρόφως ἡ ἑλληνικὴ παραγωγὴ ὁλονὲν αὐξάνει, χωρὶς εὐτυχῶς νὰ χειροτερεύῃ καὶ ἡ ποιότης. Καὶ ἡ μὲν περιφέρεια τῆς Θεσσαλονίκης θὰ ἀποδώσῃ ἐφέτος 300.000 ὀκάδας ἐπὶ πλέον ποσότητα καὶ μὲ τιμάς, ὡς προβλέπεται, κατὰ 15—20 ο)ο καλυτέρας τῶν περυσινῶν, ἡ δὲ τῆς περιφερείας Καβάλλας ὑπολογίζεται νὰ ἀνέλθῃ τὰ 21 ἑκατομμύρια(!) ὀκάδων, μὲ μέσην τιμὴν ὑπερτέραν τῆς τοῦ 1926, ἥτις ὑπελογίσθη εἰς 141,44 δραχμάς, ἀποδώσασα 2.362.866.000 δραχμῶν!!!

»Ἐννοεῖται ὅτι πρέπει νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψει ὅτι κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην εἶνε τὸ λεγόμενον «ἄνοιγμα τῶν ἀγορῶν», τὸ ὁποῖον παρουσιάζει βελτίωσιν τιμῶν ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ προηγούμενον ἔτος. Ἀλλ' ἡ διατήρησις τῶν τιμῶν τούτων θὰ ἐξαρτηθῇ ἐκ πολλῶν λόγων, ἤτοι ἐκ τῆς διαθέσεως τῶν ἄλλων παραγόντων, ἐκ τοῦ συναλλάγματος καὶ ἐκ τῶν λοιπῶν ἀγοραστῶν, οἵτινες δὲν ἔχουν εἰσέτι ἐμφανισθῇ. Αἱ γενόμεναι μέχρι τοῦδε πράξεις ἀφοροῦν ἐμπόρους, οἵτινες ἔχουν ἐξησφαλισμένην τὴν πώλησιν εἰς τὸ ἐξωτερικόν.»

Τὴν κρίσιν, τὴν ὁποίαν διῆλθον οἱ Βούλγαροι, καθ' ἃ βεβαιοῖ ὁ κ. Τσαλάνης, δὲν τὴν ἀπέδωκαν εἰς τὰ πραγματικὰ αἴτια, ἀλλ' εἰς ἀθέμιτον δῆθεν ἑλληνικὸν ἀνταγωνισμόν, ἐξεστράτευσαν δὲ διὰ τοῦτο τότε εἰς μίαν δυσφήμησιν τῶν ἑλληνικῶν ἐν τῇ ξένῃ καπνῶν, ματαίως ὅμως, καθόσον ἡ παγκόσμιος φήμη αὐτῶν διατηρεῖται εἰσέτι ἀρκούντως ἰσχυρά.

Τὸ πιστωτικὸν ζήτημα

Ζωτικώτατον καὶ διὰ τοὺς καπνεμπόρους, ὅπως καὶ διὰ πάντα ἔμπορον ζήτημα εἶνε τὸ πιστωτικόν. Ἡ εὐρωστία καὶ ἡ ἀνάπτυξις τοῦ ἐμπορίου στηρίζεται κατὰ μέγα μέρος εἰς τὰς διευκολύνσεις τὰς ὁποίας τοῦτο δύναται νὰ ἔχῃ ἐκ μέρους τῶν πιστωτικῶν ἱδρυμάτων. Ἐσημείωσα καὶ ἄλλοτε ὅτι ὁ ρόλος ἐν προκειμένῳ τοῦ Ἐθνικοῦ Πιστωτικοῦ μας Ἱδρύματος δὲν κρίνεται ἱκανοποιητικός. Τὸ γεγονὸς τοῦτο τὸ διεπίστωσα ἀπὸ διαφόρους παράγοντας. Παρεκάλεσα ὡς ἐκ τούτου τὸν κ. Τσαλάνην, ἔχοντα ἄλλως τε καὶ τὴν εἰδικότητα νὰ ἐκφέρῃ σχετικῶς τὴν γνώμην του.

Μετὰ ἐξιστόρησιν τῶν προηγηθέντων μέχρι τῆς περιόδου τῆς ἀναρρώσεως τῶν ἐμπόρων ἐκ τῆς παντελοῦς καταστροφῆς κατὰ τὸ 1919 λόγῳ τῆς καταλήψεως τῆς Μακεδονίας, τὴν ὁποίαν ἀτυχῶς, καίτοι πολύτιμον, ἡ ἔρευνά μου δὲν δύναται νὰ περιλάβῃ, διότι θὰ παρεξέκλινεν ἴσως τοῦ σκοποῦ ἁπλῆς δημοσιογραφικῆς τοιαύτης, ὁ κ. Τσαλάνης μοὶ ἀνέπτυξεν ὅτι ἀπὸ τοῦ χρόνου τούτου καὶ ἐντεῦθεν ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα, ἡ τῶν Ἀθηνῶν καὶ ἡ Ἰονικὴ κατέβαλλαν ἀξιολόγους προσπαθείας, ἵνα δυνηθῇ καὶ ὀρθοποδήσῃ τὸ ἐμπόριον.

«Ἀτυχῶς, ἐσυνέχισεν, ἡ ἀρωγὴ αὕτη μόνη δὲν εἶνε πλήρης. Μὴ ὑπαρχούσης ἐπικοινωνίας μὲ τὸ ἐξωτερικὸν δι' ἑνὸς πιστωτικοῦ ὀργανισμοῦ μὲ κῦρος καὶ ἠθικόν, οἱ διάμεσοι ξένοι θὰ ἐπωφελοῦνται διαρκῶς ὅλων τῶν πλεονεκτημάτων. Προσφάτως αἴφνης τὸ Πολωνικὸν Ἐπιμελητήριον ἐζήτησεν ἀνταλλαγὴν τῶν πολωνικῶν ἐμπορευμάτων μὲ καπνὰ ἑλληνικά, ἡ ἔλλειψις ὅμως ἑνὸς τοιούτου ἀκμαίου οἰκονομικοῦ ὀργανισμοῦ, ἀφῆκεν ἀναπάντητον τὴν πρότασιν».

Εἶνε ἀναντίρρητον ὅτι ἀλλοία θὰ ἦτο ἡ κατάστασις τοῦ ἐμπορίου, ἐὰν ὑπὸ τὴν σκέπην, ἐννοεῖται, πάντοτε τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, ἐδημιουργεῖτο ὀργανισμός, χωρὶς νὰ ἐπιδιώξῃ καὶ ἐπιτύχῃ βέβαια προνόμια παρὰ τοῦ Κράτους, ὅπως ἐπεζήτησε τελευταίως ἐν Ἀγγλοαμερικανικὸν Τράστ, ἐκπροσωπούμενον ὑπὸ τοῦ κ. Μοσχονᾶ, ὅστις θὰ ἠδύνατο νὰ περιλάβῃ τόσους καὶ τόσους εὐδοκιμοῦντας, ἀλλὰ καὶ εὐποροῦντας εἰς τὸ ἐξωτερικὸν Ἕλληνας ἐμπόρους καὶ νὰ ἐπιτύχῃ πλείστους συνδυασμοὺς ὥστε τὸ χρῆμα, τὸ καρπούμενον σήμερον ὑπὸ τῶν ξένων νὰ παραμένῃ εἰς ἑλληνικὰς χεῖρας πάντοτε καὶ τὸν καπνόν μας νὰ διατηρήσῃ εἰς τὰ καλύτερα ἐπίπεδα καὶ νὰ διαδώσῃ περισσότερον, ἵνα μὴ παρατηρῆται τὸ γεγονὸς ἡ ἀγορὰ τῆς Αἰγύπτου νὰ ἐφοδιάζηται μὲ ἀθλίας ποιότητος Ἰαπωνικὰ καπνὰ καὶ ἡ Γερμανικὴ μὲ Ἀμερικανικὰ ἢ ἄλλης προελεύσεως.

Α. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ

Η ΣΥΦΙΛΙΣ
θεραπεύεται τώρα τελείως μὲ τὰ χάπια τοῦ ΤΡΕΠΑΡΣΟΛ
τὰ ὁποῖα ἀντικαθιστοῦν τὰς ἐνέσεις τοῦ 606, καὶ δὲν βλάπτουν καθόλου τὸν ὀργανισμόν, γιατὶ εἶναι καθαρὰ ἀρσενοβενζόλη, μὴ ἐμπεριέχοντα οὔτε ἴχνος ὑδραργύρου, ὁ ὁποῖος, ὡς γνωστόν, λαμβανόμενος ἐσωτερικῶς καταστρέφει οὖλα, ὀδόντας, στόμαχον καὶ νεφρούς, οὐδὲ βισμούθιον, τὸ ὁποῖον ἐπίσης λαμβανόμενον ἐσωτερικῶς οὐδεμίαν μὲν ἐπίδρασιν ἔχει ἐπὶ τῆς Συφιλίδος, προκαλεῖ ὅμως ἔντονον δυσκοιλιότητα.
Τὰ χάπια τοῦ Τρεπαρσὸλ εἰς διάστημα δέκα ἑβδομάδων μεταβάλλουσιν τὴν ἀντίδρασιν Βάσσερμαν ἀπὸ καθαρῶς θετικὴν εἰς ἀρνητικὴν καὶ καθαρίζουν τελείως τὸν ὀργανισμόν. Ὁδηγίας Συφιλιδολόγου Γ. Χεχίμογλου Χαρ. Τρικούπη 14, Ἀθῆναι.

ΘΑΛΑΣΣΙΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ
"ΓΙΑΝΝΟΥΛΑΤΟΣ"
ΓΡΑΜΜΗ ΑΛΒΑΝΙΑΣ
«ΝΑΥΚΡΑΤΟΥΣΑ» Τρίτην, 6 μ. μ. Πάτρας, Κέρκυραν, Ἁγ. Σαράντα, Αὐλῶνα, Δυρράχιον.
«ΜΙΑΟΥΛΗΣ» Τρίτην, 6 μ.μ. κατευθεῖαν Θεσ)νίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιᾶ

ΑΔΕΛΦΟΙ ΚΟΝΤΟΝΗ
ΑΘΗΝΑΙ Πλατεῖα Ὁμονοίας Τηλ. 11-54
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ, 61 Μακρᾶς Στοᾶς Τηλ. 1-41
ΤΜΗΜΑ ΑΚΤΟΠΛΟΪΑΣ
Ἐκδίδομεν εἰσιτήρια ὅλων τῶν Ἀτμοπλοϊκῶν Ἑταιρειῶν, καὶ δι' ὅλους τοὺς λιμένας τῆς Ἑλλάδος.

ΚΟΖΟΥΛΙΤΣ ΛΑΪΝ
ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ
Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις τῶν ταχυπλόων ὑπερωκεανείων
«ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΟΥΪΛΣΩΝ»
τὴν 19ην Ἰανουαρίου 1928
Ἀναχωρεῖ ἐκ Πατρῶν κατ' εὐθεῖαν ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ
«ΣΑΤΟΥΡΝΙΑ»
Τὴν 2αν Φεβρουαρίου 1928
Ἀναχωρεῖ ἐκ Πατρῶν κατ' εὐθεῖαν ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ.
Δεχόμεθα ἐπιβάτας ὅλων τῶν θέσεων καὶ ἐμπορεύματα.
Πειραιᾶ πλατεῖα Τζελέπη. Τηλ. Πειραιῶς
ΣΗΜ. Οἱ ἐπιβάται Ἀμερικῆς δέον ὅπως παρευρίσκωνται ἀνυπερθέτως εἰς τὸν λιμένα τῶν Πατρῶν μίαν τοὐλάχιστον ἡμέραν πρὸ τῆς ἀναχωρήσεως τοῦ ἀτμοπλοίου πρὸς συμπλήρωσιν τῶν σχετικῶν διατυπώσεων, ἄλλως οὐδεμίαν εὐθύνην φέρομεν ἐν περιπτώσει καθυστερήσεως.
Γενικοὶ Πράκτορες: Γ. ΜΟΡΦΥ καὶ ΥΙΟΣ—ΚΡΩΒ καὶ ΣΤΙΒΕΝΣ. Πάτραι—Πειραιᾶ πλατεῖα Τζελέπη. Τηλ. Πειραιῶς 3—54.

ΡΟΥΜΑΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
ΓΡΑΜΜΗ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ
Τὸ ἀτμόπλοιον
ROMANIA
ἀναχωρεῖ τὴν ΠΕΜΠΤΗΝ 12 τρέχ. 4 μ.μ. κατευθεῖαν ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ
ΓΡΑΜΜΗ ΚΩΝ)ΠΟΛΕΩΣ — ΚΩΝΣΤΑΝΤΖΗΣ
Τὸ ἀτμόπλοιον
«DACIA»
ἀναχωρεῖ τὴν ΠΕΜΠΤΗΝ 12 τρέχ. 1 μ.μ. διὰ Κων)πολιν, Κωνστάντζαν.
Γενικοὶ Πράκτορες: W. F. Van Der Zee ὁδὸς Ρέπουλη, τηλ. 3—36.

ΕΝΟΙΚΙΑΣΤΗΡΙΑ
ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1928 διαμέρισμα ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ἐξ ἑπτὰ μεγάλων δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου κατάλληλον διὰ Γραφεῖα καὶ διὰ κατοικίαν πρὸς 1500 δραχμὰς κατὰ δωμάτιον. Ἀνελλιπὴς λειτουργία ἀνελκυστῆρος.
Πληροφορίαι: Παρὰ τῷ Δικηγόρῳ κ. Κ. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κηφισσίας ἀρ. 2 οἰκίας Πεσμαζόγλου.
ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἢ ΠΩΛΕΙΤΑΙ τριώροφος μονοκατοικία ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Φειδίου ἀριθ. 9 ἐκ πήχεων 600 περίπου, ἀποτελουμένη ἐκ 15 ἐν ὅλῳ δωματίων, λουτῆρος, λοιπῶν χρειωδῶν καὶ κηπαρίου, ἀντὶ μηνιαίου μισθώματος 19.000 δραχμῶν.
Πληροφορίαι: Παρὰ τῷ Δικηγόρῳ κ. Κ. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κηφισσίας ἀρ. 2 οἰκίας Πεσμαζόγλου.
ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δύο ἰσόγεια καταστήματα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Φειδίου ἀριθ. 9, ἀντὶ δραχ. 1500 ἕκαστον.
Πληροφορίαι: Παρὰ τῷ Δικηγόρῳ κ. Κ. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κηφισσίας ἀρ. 2 οἰκίας Πεσμαζόγλου.
ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει Γκαρὰζ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακεὶμ κατάλληλον δι' ὀκτὼ αὐτοκίνητα, μετ' ἐργαστασίου 8Χ8 τ. μ. (δυναμένου νὰ χρησιμεύσῃ καὶ ὡς ἀποθήκη) καὶ εὐρυχώρου αὐλῆς.
Πληροφορίαι: Παρὰ τῷ Δικηγόρῳ κ. Κ. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κηφισσίας ἀρ. 2 οἰκίας Πεσμαζόγλου.
ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐπὶ τῆς πλατείας Συντάγματος καὶ Μητροπόλεως (ἀριθ. 2) δωμάτιον εὐρύχωρον μὲ δύο ἐξώστας (β' ὄροφος) κατάλληλον διὰ γραφεῖα ἢ ἐμπορικὸν (MODES). Πληροφορίαι ἐντός.

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΓΡΑΜΜΗ ΓΙΑΦΦΑΣ-ΒΥΡΗΤΤΟΥ
Τὸ μὲ διπλᾶς μηχανὰς καὶ διπλοῦς ἕλικας θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον
"ΣΥΡΟΣ"
ἀναχωρεῖ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 20 Ἰανουαρίου 4 μ.μ. διὰ ΓΙΑΦΦΑΝ, ΒΗΡΥΤΤΟΝ. δεχόμενον ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα.
Διὰ πλείονας πληροφορίας ἀπευθυντέον:
Ἐν Ἀθήναις Ἀπελλοῦ 1 τηλ. 6—44.
Ἐν Πειραιεῖ πλατεῖα Καραϊσκάκη τηλέφ. 2—27 καὶ εἰς ὅλα τὰ Γραφεῖα Ταξειδίων.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ἐπειγόντως δεσποινὶς ἢ κύριος δακτυλογράφος μὲ πεῖραν εἰ δυνατὸν καὶ στενογράφος, μὲ γνώσεις γερμανικῆς ἢ γαλλικῆς. «Φαθῆνα», Ἀθῆναι, Κλεισθένους 6.

NEW YORK-ATHENS EXPRESS COMPANY
ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΜΟΝΟΝ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥΣ
Τὸ προάστειον ΚΑΛΟΓΡΕΖΑ (τῆς Ἀνωνύμου Ἑταιρείας συνοικισμῶν ΚΑΛΟΓΡΕΖΑ) κεῖται ἀκριβῶς ἐκεῖ ὅπου ἱδρύεται τὸ ATHENS COLLEGE καὶ μεταξὺ Ἡρακλείου Ἀμαρουσίου Χαλανδρίου καὶ συνοικισμοῦ ΨΥΧΙΚΟΥ. ΕΙΝΕ ρυμοτομημένον μὲ ἐπίσημον σχέδιον ἐγκεκριμένον ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως. Ἔχει νερὰ ἄφθονα, δένδρα, ξενοδοχεῖον καὶ πλήρη στοιχεῖα οἰκισμοῦ. Προσφέρομεν μονοπωλιακῶς μόνον ἡμεῖς οἰκόπεδα εἰς τοὺς ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥΣ μόνον εἰς τιμὰς χαμηλὰς μὲ ἄμεσον παράδοσιν καὶ μὲ δόσεις.
Τὰ Γραφεῖα τῶν ΑΔΕΛΦΩΝ ΚΟΝΤΟΝΗ ἐγγυῶνται τὴν ἀγορὰν καὶ ἐπιστροφὴν τῶν χρημάτων εἰς τὸ ἀκέραιον ἐὰν μετὰ ΠΕΝΤΕ ἔτη δὲν διπλασιασθῇ τοὐλάχιστον ἡ ἀξία τῶν οἰκοπέδων.
Ζητήσατε σχεδιαγράμματα καὶ πᾶσαν πληροφορίαν ΔΩΡΕΑΝ.

7.500.000
ΠΡΑΞΕΙΣ
διενεργήθησαν μεταξὺ τῶν Γραφείων τῶν Ἀδελφῶν ΚΟΝΤΟΝΗ καὶ τῶν διαφόρων πελατῶν ἀπὸ τοῦ 1918 μέχρι σήμερον. Κατέχει τὸ ΡΕΚΟΡ τῶν Ἑλληνικῶν Ἐπιχειρήσεων ἀνὰ τὸν κόσμον.
5.000.000
ἐπιστολὰς διεμοίρασεν ἐν Ἑλλάδι τὸ Ἑλληνικὸν Ταχυδρομεῖον.
ΠΕΝΤΑΚΟΣΙΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΙ
διαβιοῦν ἐκ τῶν Γραφείων τῶν Ἀδελφῶν ΚΟΝΤΟΝΗ ὅπου ἐργάζονται οἱ προστάται των. Τὰ Γραφεῖα τῶν Ἀδελφῶν ΚΟΝΤΟΝΗ ἐνεργοῦν ἐργασίας ἀτμοπλοϊκάς, τραπεζικὰς καὶ ἐν γένει πάσης φύσεως. Ἐκ 15.000 ἐπιβατῶν μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἀμερικῆς αἱ 9.000 ἠγόρασαν τὰ εἰσιτήριά των ἀπὸ τὰ Γραφεῖά μας.
Αὐτὴ εἶναι ἡ ἀξία τῶν Γραφείων μας καὶ ἡ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗ τῶν Ἀδελφῶν ΚΟΝΤΟΝΗ. Μία ἁπλῆ ἐπίσκεψις θὰ σᾶς πείσῃ περὶ τῆς ἀληθείας.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΝ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ-ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
12 «Μυκάλη» Πειραιεὺς — Βρινδήσιον
12 «Σαρδένια» Πειραιεὺς—Νεάπολις
14 «Ἄνδρος» Πειραιεὺς—Μασσαλία
14 «Φρυξί» Πειραιεὺς—Μασσαλίαν
14 «Ὑπεροχὴ» Πειραιεὺς—Βρινδήσιον
15 «Μ. Γουάσιγκτων» Πάτραι — Β. Ἄϋρες
16 «Φρίντων» Πειραιεὺς — Βρινδήσιον
19 «Μυκάλη» Πειραιεὺς— Βρινδήσιον
19 «Κόντε Ρόσσο» Γένοβα—Β. Ἄϋρες
19 «Πρ. Οὐΐλσων» Πάτραι — Ν. Ὑόρκη
20 «Θ. Γκοτιέ» Πειραιεὺς — Μασσαλίαν
20 «Σάξων» Σούθαμπτον—Ν. Ἀφρική
20 «Ἄντες» Χερβοῦργον—Β. Ἄϋρες
21 «Πατρὶς ΙΙ» Πειραιεὺς — Μασσαλία
21 «Ὑπεροχὴ» Πειραιεὺς—Βρινδήσιον
21 «Ἔμπερς ὀφ Σκότλανδ» Χερβ.-Σ. Τζὼν
21 «Λαφαγιέτ» Σ. Ναζὲρ-Κοῦβα-Μεξικὸν
23 «Φρίντων» Πειραιεὺς—Βρινδήσιον
23 «Ντέζνα» Χερβοῦργον—Β. Ἄϋρες
2 «Βὶλλ ντ' Ἀμιέν» Πὸρτ-Σαΐτ-Αὐστραλ.
25 «Ὀλύμπικ» Χερβοῦργον—Ν. Ὑόρκη
25 «Πάρις» Χάβρη — Νέα Ὑόρκη
26 «Οὔμβρια» Πειραιεὺς-Νεάπολις-Μασσαλ.
27 «Τοσκάνια» Χερβοῦργον—Ν. Ὑόρκη
28 «Καραμανὴ» Πειραιεὺς—Μασσαλία
28 «Σῦρος» Πειραιεὺς — Μασσαλία
30 «Φορμόζα» Μασσαλία—Β. Ἄϋρες
1 «Μπερεγκάρια» Χερβοῦργον—Ν. Ὑόρκη
2 «Βύρων» Πειραιεὺς — Ν. Ὑόρκη
2 «Σατούρνια» Πάτραι—Νέα Ὑόρκη
Εἰσιτήρια Ας, Βας καὶ Γης θέσεως δι' ὅλους.
CONTONIS BROTHERS
ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΑΘΗΝΑΙ Πλατεῖα Ὁμονοίας
ΒΟΣΤΩΝΗ 1 Alden court St.
ΜΟΝΤΡΕΑΛ 3414 Park av
ΜΑΣΣΑΛΙΑ 9 Rue Beauvau
ΠΡΙΝΤΙΖΙ 72 Via Garibaldi
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ 21—24 State St.
ΠΑΤΡΑΙ Ἁγ. Ἀνδρέου 73
ΤΡΙΠΟΛΙΣ Πλατεῖα Ἁγ. Βασιλείου
ΚΑΛΑΜΑΙ Ἔναντι Σιδ. Σταθμοῦ
ΝΕΑΠΟΛΙΣ 5 Via Viucenzo Russe
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Βενιζέλου 10
ΚΟΖΑΝΗ Ξενοδ. Μέγας Ἀλέξανδρος
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ Λεωφ. Μακρᾶς Στοᾶς 61
ΛΑΡΙΣΣΑ Μακεδονίας 37
ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ (Κρήτης) 25 Αὐγούστου
ΣΠΑΡΤΗ Λεωφόρος Τριπόλεως
ΠΟΡΤ-ΣΑΪΔ 9 Rue Constantinich
ΠΑΡΙΣΙΟΙ 4 Rue Choron
Τηλεφ. Ἀθηνῶν 11—54. Πειραιῶς 1—41

ΑΝΤΙΓΡΑΦΑ γραφομηχανῆς εἰς ὅλας τὰς γλώσσας, ἐκτελοῦνται αὐτοστιγμεί. Σταδίου 24, Μέγαρον Ἐφεσίου, ἀρ. 67.

Τὸ νέον μυθιστόρημα τῆς „Πρωΐας"

Ὁ φόνος τῆς ἀγάπης

Τῆς Ἀνρὺ Ἀρντὲλ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

—Κι' εἶναι κρῖμα καὶ γιὰ σένα καὶ γιὰ μένα! Ἀπήντησε λιγάκι ξερά. Ἅμα ἀποφασίσῃς νὰ γίνῃς λίγο πειὸ κομψὴ θὰ εἶμαι κατενθουσιασμένος.

Ἡ Φρὰνς ἀνεσκίρτησε πειραγμένη. Πόσο θὰ ἤθελε ν' ἀπαντήσῃ εἰς τὸν γαμβρόν της. Ἀλλὰ ἡ Μαργαρίτα ἀποκρίθηκε ἁπλῶς, μὲ λίγη θλιμμένη εἰρωνεία:

—Θὰ εἶμαι κομψή, ἢ τοὐλάχιστον θὰ προσπαθήσω νὰ εἶμαι, ὅταν δὲν θὰ εἶμαι πειὰ μαμᾶ καὶ ὅταν θὰ γίνωμε πλούσιοι.

—Τότε δὲν θὰ εἶναι καὶ πολὺ γρήγορα... Ἂς τ' ἀφίσωμε ὅλα αὐτά!... Ὠρεβουὰρ Μαργκό!... Προσπάθησε νὰ μὴν στενοχωρηθῇς. Εὐτυχῶς ἔχεις σήμερα τὴν Φράνς. Σ' ἀφήνω λοιπὸν χωρὶς τύψεις.

Ἀπὸ τὸν τόνον τῆς φωνῆς τοῦ Ἀνδρέα, ἡ Φρὰνς ἐμάντευσε ὅτι τὸ φίλημα τοῦ ἀποχαιρετισμοῦ του ἦταν ἐλαφρότατο. Ἐβγῆκε ἀπὸ τὸ σπίτι καὶ βρέθηκε ἐμπρὸς στὴν Φράνς, ποὺ ἦτο γονατισμένη κοντὰ στὸν Μπόμπ. Τῆς φώναξε φιλικά:

—Ὠρεβουάρ, Φράνς!.. Σοῦ ἐμπιστεύομαι τὴν ἀδελφήν σου.

Κι' ἔφυγε, ἀφοῦ χάϊδεψε λιγάκι τὸν Μπόμπ, ποὺ ἔτρεξε πρὸς αὐτόν. Ἡ Φράνς, ἔπαιξε ἀκόμη λίγο μὲ τὸ παιδί. Ὕστερα, βλέποντάς τον νὰ παίζῃ μὲ τὰ λουλούδια, πῆγε στὸ σαλόνι, μήπως τὴν χρειαζόταν ἡ ἀδελφή της. Ἡ Μαργαρίτα δὲν εἶχε κινηθῆ ἀφ' ἧς στιγμῆς τὴν ἄφησεν ὁ σύζυγός της. Ἀκίνητη στὴ σαίζ-λόγκ, μὲ τὰ χέρια ἀφισμένα ἀπάνω στὰ γόνατα, ἔβλεπεν ἀπλανῶς ἐμπρός της, καὶ χονδρὰ δάκρυα κατέβαιναν σιγαλὰ ἀπάνω στὰ μάγουλά της.

Μιὰ τρομερὴ ἀγωνία ἀνεστάτωσε τὴν ψυχὴ τῆς Φράνς, ποὺ στάθηκε στὴν εἴσοδο τοῦ δωματίου, μὴ τολμῶσα νὰ ὑπάγῃ πρὸς τὴν νεαρὰν γυναῖκα, φοβουμένη μήπως φανῇ ἀδιάκριτος. Μὰ ἡ Μαργαρίτα ἔνοιωσε ἀμέσως τὴν παρουσία της, κι' ἔστρεψε τὸ κεφάλι, γιὰ νὰ κρύψῃ τὸ πρόσωπο.... Ἡ Φρὰνς βρέθηκε μὲ μιᾶς κοντά της, γονατισμένη δίπλα στὴν σαίζ-λόγκ καὶ τῆς μουρμούριζε σιγαλά, σὰν σὲ παιδάκι:

—Ὤ!... Μαργαρίτα!... ἀγαπημένη μου!... Μὴν λυπᾶσαι!...

Δὲν τολμοῦσε νὰ προσθέσῃ τίποτε ἄλλο, ἀπὸ τὸν φόβο μήπως πῇ τίποτε ποὺ θὰ πίκραινε τὴν ἀδελφή της.

Τὰ δάκτυλα τῆς Μαργαρίτας χάϊδευαν τὰ μαλλιά της, μὲ τρυφερότητα, ἐνῷ ἔλεγε κι' αὐτὴ σιγαλά:

—Μικρούλα, μὴν ταράττεσαι γιὰ μένα!... Εἶμαι νευρικὴ τώρα, γιατὶ δὲν εἶμαι καλά... Μὴν σὲ νοιάζει, ὅπως δὲν μὲ νοιάζει καὶ μένα... Καὶ πρὸ πάντων μὴν φαντάζεσαι τρέλλες γιὰ μένα.

—Δὲν φαντάζομαι τίποτε, Μαργαρίτα, εἶπε σιγαλὰ ἡ Φράνς.

Δὲν συνέχισε, μὰ τὸ βλέμμα της ἀποτελείωσε ἐκεῖνο ποὺ τὸ στόμα της δὲν ἔλεγε, καὶ τὸ ὠχρὸ πρόσωπο τῆς Μαργαρίτας ἐκοκκίνησε γιὰ μιὰ στιγμή. Ἐκατάλαβε πὼς δὲν μποροῦσε νὰ γελάσῃ τὴν διαίσθησιν τῆς ἀδελφῆς της. Τὰ σοβαρὰ μάτια της σταμάτησαν ἐπάνω στὴν ἀδελφή της, καὶ εἶπε γλυκά:

—Φράνς, πίστεψέ με, μπορεῖ νὰ εἶναι κανεὶς εὐτυχὴς ἀκόμη. Πολὺ εὐτυχής, ἔστω κι' ἀλλοιῶς παρ' ὅ,τι θὰ ἤθελε...

—Ὤ! Γιατί «ἀλλοιῶς»;

—Γιατί, ὅταν εἶναι κανεὶς πολὺ νέος σκέπτεται τόσον μεγάλες εὐτυχίες ποὺ εἶναι ἀπραγματοποίητες.

— Μαργαρίτα, νομίζεις λοιπόν, πῶς εἶνε ὅλα τὸ ἴδιο καὶ πάντοτε;

Ἡ Μαργαρίτα ἀπήντησε μὲ μελαγχολικὸν ὕφος:

— Νομίζω, τοὐλάχιστον, ὅτι δὲν εἶνε γιὰ πολλὰ ὄντα. Νομίζω, ὅτι ἂν κανεὶς μπορῇ νὰ πῇ τὸν ἑαυτόν του εὐτυχῆ, πρέπει νὰ ζητῇ πολὺ λίγα ἀπὸ τὴν ζωήν, νὰ ἀρκῆται εἰς τὰ ψυχία εὐτυχίας ποὺ μᾶς χαρίζει καμμιὰ φορά, νὰ μὴν ἔχῃ φιλόδοξες ἐλπίδες, γιὰ νὰ μὴν ἀπογοητεύεται.

Ἡ Φρὰνς ἄκουσε τὴν ἀδελφήν της μὲ προσοχήν. Ὅλη ἡ νεότης της ἐξανίστατο πρὸ τῆς αὐστηρᾶς μοίρας ποὺ προέλεγαν τὰ λόγια τῆς νέας γυναικός.

— Καὶ νομίζεις πῶς ἔτσι εἶνε κανεὶς εὐτυχής; Πρέπει νὰ εἶσαι ἐσύ, ἡ ἀφοσιωμένη μου μεγάλη ἀδελφή, γιὰ νὰ ἔχῃ μιὰ τέτοια φρόνησι!... Ἐγὼ ποτὲ δὲν θὰ ἠρκούμην σὲ μιὰ τόσο ἄθλια δυστυχία!... Εἶμαι ἕτοιμη νὰ δώσω... ἄ! πολλὰ πράγματα!... ἀλλὰ θέλω νὰ πάρω ὅσα θὰ δώσω... ν' ἀγαπηθῶ ὅσο καὶ θ' ἀγαπήσω!... Ἀλλοιῶς προτιμῶ χίλιες φορὲς νὰ μείνω μόνη καὶ ἐλεύθερη σ' ὅλη μου τὴν ζωή.

Ἡ Μαργαρίτα τὴν ἐκύτταξε, μὲ τὰ γεμάτα ἀπὸ τρυφερότητα καὶ οἶκτον μάτια της. Μὲ μητρικὸν κίνημα, ἔφερε τὸ χέρι της στὸ μέτωπον τῆς κόρης ποὺ ἔστεκε κοντά της.

— Φράνς, μιλᾷς σὰν παιδί... Ἡ ζωὴ δὲν εἶνε μυθιστόρημα... Τὸ ξέρεις, ἐν τούτοις...

— Μὰ καθένας μπορεῖ νὰ ἔχῃ τὸ μυθιστόρημά του, ἕνα ἀγαπημένο ρομάντσο, ποὺ μονάχα κάνει τὴν ζωὴ ἀξία γιὰ νὰ τὴν ζήσῃ κανείς...

Τὰ χέρια τῆς Μαργαρίτας ἑνώθηκαν σ' ἕνα ὑποσυνείδητο κίνημα, καὶ μιὰ σύσπασις ἔδωκε πρὸς στιγμὴν εἰς τὰ χείλη της τὴν ἔκφρασιν μιᾶς δυνατῆς πικρίας.

— Κι' ἐγώ, Φράνς, ὅταν ἤμουν στὴν ἡλικία σου, ὠνειρεύθηκα ὅτι ὠνειρεύθηκες... καὶ νόμισα ὅτι θὰ τὸ εὕρισκα... Ἡ πραγματικότης μ' ἔμαθε πῶς ἦταν αὐταπάτη μικρῆς κόρης, καὶ μ' ἐθεράπευσε γιὰ τὸ καλό μου... Μονάχα, ἡ θεραπεῖες αὐτὲς ἀγοράζονται τόσο ἀκριβά, ποὺ θὰ ἤθελα, ἀγαπημένη μου, νὰ σὲ ἀπαλλάξω ἀπ' αὐτές... Φυλάξου νὰ μὴ ζῇς τόσο μέσα σὲ ὄνειρα!

— Ὄχι, Μαργαρίτα, δὲν ζῶ μέσα σὲ ὄνειρα, ἀφοῦ καταλαβαίνω, ὅτι ζητῶ, περίπου, τὸ ἀδύνατον. Ἀλλὰ εἶμαι ὅπως ἐκεῖνες ποὺ ἔχουν μιὰ τόσον ὡραίαν ὀπτασίαν, ποὺ δὲν μποροῦν νὰ τὴν ξεχάσουν καὶ νὰ ζήσουν μὲ μιὰ ἄθλια πραγματικότητα!... Ἂν δὲν μπορῶ ν' ἀγαπηθῶ ὅπως θέλω, τότε... δὲν θὰ πανδρευθῶ... Κι' ἴσως ἔτσι εἶμαι πιὸ εὐτυχισμένη!

Ἡ Μαργαρίτα ἔκαμε ἕνα νεῦμα μὲ τὸ χέρι, γιὰ νὰ σταματήσῃ τάχα τὴν κόρην, κι' ἔπεσε μεταξύ τους μιὰ βαρειὰ σιωπή, βαρειὰ ἀπ' τῆς σκέψεις τους, ποὺ κανένας ἐξωτερικὸς θόρυβος δὲν διέκοπτε. Ἔξω ἦταν ἡ μεγάλη γαλήνη τοῦ Κυριακάτικου ἀπογεύματος, ποὺ ἐζωντάνευε μονάχα ὁ μακρυνὸς ψίθυρος τῆς θαλάσσης, μὲ μακρυνὲς ἀπηχήσεις βροντῶν στὸν μολυβένιο οὐρανό. Μόλις, ποὺ καὶ ποῦ, ἠκούετο καμμιὰ φωνὴ ἀπὸ κάποιον γειτονικὸν κῆπο.

Ἡ Φράνς, μὲ κίνημα μηχανικόν, γύριζε καὶ ξαναγύριζε τὰ φύλλα κάποιου περιοδικοῦ, μὲ τὰ μάτια ἐστραμμένα πρὸς τὰ σκοτεινὰ νερά, ποὺ ἐσιγότρεμαν κάτω ἀπὸ ἀόρατα φυσήματα ἀνέμου. Ἄφησε ὅμως τὸ περιοδικὸν ἀπότομα, γιατὶ ἡ Μαργαρίτα ξανάρχισε σιγά, σὰν νὰ προσδιώριζε βραδέως, μιὰ σκέψι φυλαγμένη συγκεχυμένα μέσα της, ὡς τότε:

— Ἡ Μοῖρα δὲν ἔπλασε τὴν γυναῖκα γιὰ νὰ ζήσῃ μόνη. Ἔχει ἀνάγκην ἀπὸ ἕνα σύντροφον καὶ ἀπὸ παιδί...

— Ἀπὸ ἕνα σύντροφον... ναί, ἂν ὁ σύντροφος αὐτὸς εἶνε ἕνας προστάτης, ἕνα στήριγμα, ἕνας τρυφερὸς καὶ ἀφοσιωμένος φίλος, ποὺ θὰ ἤθελε νὰ εἶνε κι' ἡ γυναῖκά του ἀφοσιωμένη καὶ τρυφερά... Πόσοι τέτοιοι ὑπάρχουν;

— Φράνς, Φράνς, ὁμιλεῖς γιὰ ἐκεῖνο ποὺ δὲν ξέρεις!... Εἶσαι πολὺ νέα, ἀγαπημένη μου παιδί, γιὰ νὰ κρίνῃς τοὺς ἄνδρες... Δὲν τοὺς ξέρεις ἀκόμη ἀρκετά!

Ἡ φωνὴ τῆς Φρὰνς ὑψώθη σχεδὸν πικρά:

— Ὤ!... ναί!... Μαργαρίτα, τοὺς ξέρω ἤδη καλά... Μέσα στὸν κόσμο ποὺ ζοῦμε, γρήγορα κανεὶς ἀποκτᾷ γερασμένη ψυχή, ἀπ' τὴν πεῖρα. Μὴν ἀνησυχῇς γιὰ τὴν μικρή σου Φράνς, ἀγαπημένη μου.... Καλύτερα νὰ τὰ μαθαίνῃ κανεὶς ἀμέσως!... Ἔτσι ἀποφεύγει ἴσως μεγάλες ἀπογοητεύσεις, ἰδίως ἐκεῖνες ποὺ ἀνατρέπουν καμμιὰ φορὰ ὁλόκληρη ζωή...

Ἡ Φρὰνς ἐσταμάτησε σκεπτική, καὶ ἡ ἀδελφή της δὲν προσπάθησε νὰ τῆς ἀπαντήσῃ, ὅσο κι' ἂν ἦταν μελαγχολικὸ νὰ μιλῇ ἔτσι ἕνα παιδί.

Ἤθελε νὰ μάθῃ ὅλη της τὴν σκέψι γιὰ νὰ βρῇ τὰ λόγια ποὺ ἔπρεπε νὰ εἰπῇ. Ἡ Φρὰνς ἐξηκολούθησε:

— Διεμαρτυρήθης, πρὸ ὀλίγου, Μαργαρίτα, ὅταν εἶπα, ὅτι ἀναμφιβόλως δὲν θὰ πανδρευθῶ ποτέ. Ἐγὼ ἔχω τὴν ἰδέα πὼς αὐτὸ θὰ εἶνε, [illegible], ἡ τύχη μου, ὥστε τὸ δέχομαι [illegible], χωρὶς λύπη...

— Εἶσαι βεβαία; Καὶ γιατί;

(Ἀκολουθεῖ)

Εἰς τὸ Περιθώριον τῶν Γεγονότων

ΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ ΚΑΙ Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ Οἱ Δημόσιοι ὑπάλληλοι καταβάλλουν προσπαθείας διὰ τὴν ἔξοδόν των ἀπὸ μίαν ὄντως στενόχωρον οἰκονομικὴν κατάστασιν, ἡ ὁποία, ἂν ἐν τέλει δὲν κατεβλήθη εἰς αὐτοὺς ὁ αἰτηθεὶς δέκατος τρίτος μισθός, δὲν ἔπαυσε νὰ ὑφίσταται, ἀλλ' οὔτε καὶ θὰ ἐλύετο ὁριστικῶς διὰ τῆς καταβολῆς τοῦ δεκάτου τρίτου. Τὸ ζήτημά των εἶναι γενικώτερον καὶ θὰ ἐξακολουθῇ ὑφιστάμενον, ἐφ' ὅσον ὁ τιμάριθμος τῆς ζωῆς δὲν σταματᾷ κάπου, ἀλλ' ἐξακολουθεῖ νὰ ἀνέρχεται. Καὶ δὲν γνωρίζομεν μὲν ποία θὰ εἶναι ἐν τέλει ἡ ἐξέλιξις τῶν ὑπαλληλικῶν ἐνεργειῶν· πάντως πιστεύομεν, ὅτι δὲν θὰ ἐκτραπῇ πέραν τῶν ὁρίων τοῦ πρέποντος εἰς τὴν εἰδικήν των θέσιν ἔναντι τῆς πολιτείας. Ἀλλὰ θὰ ἠθέλομεν νὰ ἐπιστήσωμεν τὴν προσοχὴν τῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τοῦ σοβαροῦ τούτου προβλήματος, διότι πολὺ φοβούμεθα, ὅτι, μὲ τὴν ξηρὰν δήλωσιν τοῦ κ. Καφαντάρη, ὅτι ὁ προϋπολογισμὸς δὲν ἐπαρκεῖ διὰ τὸν δέκατον τρίτον μισθόν, ἡ Κυβέρνησις πιστεύει, ὅτι ἐξώφλησε, τὸ καθ' ἑαυτήν. Κυβερνᾶν, ὅμως, σημαίνειν προνοεῖν. Καὶ ἀνεξαρτήτως οἱασδήποτε ἐνεργείας τῶν Δημοσίων ὑπαλλήλων, ἡ Κυβέρνησις ὤφειλε πρὸ καιροῦ ν' ἀντιμετωπίσῃ σοβαρῶς τὸ ὑπαλληλικὸν πρόβλημα καὶ νὰ τὸ λύσῃ ἀποφασιστικῶς, μὴ ἀναμένουσα μοιρολατρικῶς νὰ ἐμφανίζεται τοῦτο ἑκάστοτε ὑπὸ ὀξεῖαν μορφήν, εἴτε κατὰ τὸ Πάσχα, εἴτε περὶ τὰ Χριστούγεννα. Θὰ ἠδύνατο, αἴφνης ἡ Κυβέρνησις νὰ ἐλαττώσῃ τὸν ἀριθμὸν τῶν ὑπαλλήλων, ἀμείβουσα γενναιότερον τοὺς ἀπομένοντας, ὁπότε ἀσφαλῶς δὲν θὰ εἶχε νὰ ὑποστῇ τι ἡ ὑπηρεσία, μᾶλλον δὲ θὰ ἐτονοῦτο εἰς ἀπόδοσιν. Δὲν γνωρίζομεν ἐὰν ἡ λύσις αὕτη θὰ ἦτο ἡ καλυτέρα. Ἁπλῶς τὴν ἀναφέρομεν ὡς παράδειγμα μιᾶς ὁριστικῆς διευθετήσεως ἑνὸς χρονίσαντος ζητήματος. Ὁπωσδήποτε ἡ Κυβέρνησις πρέπει νὰ καθορίσῃ μίαν σαφῆ στάσιν ἔναντι τοῦ δημοσιοϋπαλληλικοῦ ἐγκαταλείπουσα τὴν παθητικὴν ἄρνησίν της εἰς τὰς ἑκάστοτε ἀξιώσεις τῶν ὑπαλλήλων. Διότι ἐὰν ἀναφανῇ καὶ πάλιν τὸ ζήτημα ὑπὸ μορφὴν ἀσύμφορον καὶ διὰ τὴν πολιτείαν, ἡ εὐθύνη δὲν θ' ἀνήκῃ μόνον εἰς τοὺς ὑπαλλήλους. Μέγα μέρος αὐτῆς θὰ βαρύνῃ τὴν ἄβουλον Κυβέρνησιν.

Η ΖΩΝΗ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ Ἡ Ἑλληνικὴ ἐλευθέρα ζώνη τῆς Θεσσαλονίκης, τὴν ὁποίαν χθὲς ἐπεσκέφθη ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, ἀναπτυσσομένη ὁσημέραι σύμφωνα πρὸς τὰς ὑποδείξεις τῆς πείρας καὶ τῶν νέων τοῦ ἐμπορίου ἀναγκῶν θὰ δυνηθῇ ἀσφαλῶς νὰ ἐξυπηρετήσῃ τὸ διαμετακομιστικὸν ἐμπόριον ὅλων τῶν ἐθνῶν, τὰ ὁποῖα θὰ εὕρισκον συμφέρουσαν τὴν χρησιμοποίησίν της. Ἤδη ἡ ἐπιτελεσθεῖσα πρόοδος εἶνε τόσον αἰσθητή, ὥστε μία εἰδικὴ Νοτιοσλαυϊκὴ—ἡ ἐφημερὶς «Τιργκοβίνσκυ Γλάσνικ»—παρετήρει πρό τινος, ὅτι τείνει νὰ καταστῇ περιττὴ ἡ Σερβικὴ ζώνη. Τὸ ἐμπόριον, ὡς λέγεται κοινῶς, δὲν ἔχει πατρίδα. Καὶ οἱ ἔμποροι οἱασδήποτε χώρας θὰ προτιμήσουν βεβαίως τὴν χρησιμοποίησιν τῆς ζώνης ἐκείνης τοῦ λιμένος, ἡ ὁποία θὰ παρεῖχεν εἰς αὐτοὺς τὴν ἀσφαλεστέραν ἐγγύησιν ταχείας διεκπεραιώσεως καὶ τακτικότητος. Ἡ Θεσσαλονίκη, πρωτεύουσα τῆς Βορείου Ἑλλάδος, εἶνε γεωγραφικῶς τὸ φυσικὸν ἐπίνειον τῆς Βαλκανικῆς, ἢ τοὐλάχιστον σημαντικοῦ αὐτῆς μέρους, δυνάμενον νὰ ὑπηρετήσῃ προσθέτως καὶ ἄλλας ἀπωτέρας γραμμὰς συγκοινωνιῶν, ἐὰν αἴφνης κατεσκευάζετο ἐπὶ τοῦ Δουνάβεως γέφυρα, ἑνοῦσα τὸ Ρουμανικὸν δίκτυον τῶν σιδηροδρόμων τῆς πεδιάδος τῆς μεταξὺ τοῦ ποταμοῦ καὶ τῶν Τρανσυλβανικῶν Ἄλπεων, μὲ τοὺς σιδηροδρόμους τῆς Σερβίας, ἢ τῆς Βουλγαρίας. Καὶ μὲ τὴν εὐρεῖαν ταύτην πρόοψιν εἶνε ὀρθὸν νὰ ἀντιμετωπίζεται πάντοτε τὸ ζήτημα τοῦ πρώτου τούτου Μακεδονικοῦ λιμένος, ἀσχέτως πρὸς τὸ ἐνδεχόμενον μιᾶς συμφωνίας μετὰ τῆς Νοτιοσλαυΐας.

ΑΣΙΑ ΚΑΙ ΛΑΤΙΟΝ *Ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἀφγανιστὰν Ἀμανουλλᾶ, ἐπιχειρῶν περιοδείαν ἀνὰ τὴν Εὐρώπην μὲ τὸν ἀπώτερον σκοπὸν νὰ καταστήσῃ γνωστὸν τὸ συγχρονιζόμενον ἐξωτικὸν βασίλειόν του, ἔφθασε πρῶτον εἰς τὴν Ρώμην, ὅπου τοῦ ἐγένετο ὑποδοχὴ κάπως δυσανάλογος πρὸς τὴν σημασίαν τῆς ἐπισκέψεως. Εἰς παλαιὰς ἐποχάς, ὅταν τὸν Δυτικὸν πολιτισμὸν ἐξεπροσώπει ἡ Ἑλλάς, τὴν δὲ ἀσιατικὴν βάρβαρον χλιδὴν ἡ Περσία, ὁ μέγας Βασιλεύς, ὁσάκις ἔφθαναν ἀντιπρόσωποι τῶν Ἀθηναίων εἰς τὰ Ἐκβάτανα ἢ τὰ Σοῦσα, ἢ ἄλλην τινὰ ἕδραν βασιλικήν, προσεπάθει νὰ τοὺς καταπλήξῃ μὲ τὴν ἐπίδειξιν χρυσοῦ, ἀργύρου, λίθων πολυτίμων, τιαρῶν, ἐλεφάντων, φαλάρων, ἀκινακῶν καὶ ἐδεσμάτων. Οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ ἀρχαίου Ἄστεος ἐννοεῖται ὅτι κατελαμβάνοντο ἀπὸ ἐλαφρὰν περιφρόνησιν πρὸς τὰς ἀφελεῖς βαρβαρικὰς αὐτὰς ἐπιδείξεις, ἔχοντες ἰσχυρὸν οἱ ἴδιοι τὸ πνεῦμα τῆς συμμέτρου καὶ ἁρμονικῆς λιτότητος—ὕπατον δεῖγμα πραγματικοῦ πολιτισμοῦ. Σήμερον οἱ ὅροι ἀντεστράφησαν. Ὁ Ἀμανουλλᾶ, λιτότερος τὴν ἐμφάνισιν ἀπὸ τοὺς ὑποδεχθέντας αὐτόν, ἐχαιρετίσθη ἐν μέσῳ κλαγγῆς παρελάσεων, ἰαχῶν καὶ βόμβου ἑλίκων ἀεροπλάνων εἰς τὴν Ρώμην, ὅπου ἄλλοτε ἐβασίλευε τὸ αὐστηρὸν καὶ ἀτάραχον πνεῦμα τοῦ Λατίου. Καὶ ἴσως ὁ Ἀσιάτης ἡγεμών, ὁ ὁποῖος ἄλλως τε δὲν ἐπισκέπτεται διὰ πρώτην φορὰν τὴν Εὐρώπην, νὰ ᾐσθάνθη καὶ μικράν τινα κόπωσιν ἀπὸ τὴν θορυβώδη δεξίωσιν τῆς πρώτης πρωτευούσης τῆς Δύσεως, ὅπου ἔφθασε.*

ΚΑΠΟΙΑ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΑ Ἡ Ἀργεντινὴ προτίθεται νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν—ἴσως ἐντὸς τοῦ τρέχοντος ἔτους, κατὰ τὰς δηλώσεις τοῦ ἀνὰ τὴν Εὐρώπην περιοδεύοντος ὑπουργοῦ τῆς ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν. Τὸ πρᾶγμα ἴσως δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ μᾶς κινήσῃ τὴν προσοχὴν ἄλλως ἢ ὡς μία οἱαδήποτε πληροφορία περὶ μιᾶς νοτιοαμερικανικῆς Δημοκρατίας. Ἀλλὰ τὸ γεγονός, ὅτι ἡ Ἀργεντινὴ ᾐσθάνθη τὴν ἀνάγκην νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν Γενεύην εἶνε χαρακτηριστικὸν τοῦ κύρους, τὸ ὁποῖον, παρ' ὅσα καὶ ἂν λέγωνται, ἔχει ὁ θεσμὸς τῆς Κοινωνίας. Ἡ Ἱσπανία, τὴν ὁποίαν ἀπεμάκρυνεν ἀπὸ τὴν Γενεύην μία ἐλαφρῶς ὀργίλη χειρονομία τοῦ δικτάτορός της, δὲν θὰ παρῃτεῖτο ποτέ, ἐὰν ἐλειτούργει εἰς αὐτὴν τὸ κοινοβουλευτικὸν πολίτευμα καὶ θὰ ἐπανέλθῃ ἀσφαλῶς, θᾶττον ἢ βράδιον, ὅταν παύσῃ νὰ ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὰς ψυχορμήτους συγκινήσεις ἑνὸς μόνου κυβερνήτου. Ἀκριβῶς δὲ τοῦτο εἶνε τὸ ἐμφαντικώτερον χαρακτηριστικὸν τῆς Κοινωνίας: ὅτι καὶ αὐταὶ αἱ ὑπολειφθεῖσαι σήμερον εἰς τὸν κόσμον μονοκρατορίαι—αἱ δικτατορικαί—δὲν ἠμποροῦν νὰ τὴν ἀγνοήσουν, ὅσον καὶ ἂν θὰ τὸ ἐπεθύμουν.

Η ΠΛΑΤΕΙΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ Ἡ πλατεία τοῦ Δημοτικοῦ θεάτρου ἐκκενοῦται ἀπὸ τὰς ἀθλιότητας ποὺ τὴν εἶχον κατακυριεύσει καὶ μετ' ὀλίγον θὰ γίνῃ καὶ πάλιν πλατεία. Ἐλπίζομεν ὅτι οἱ ἐνταλέντες νὰ καταρτίσουν τὸ νέον σχέδιον τοῦ ἐξωραϊσμοῦ της θὰ διατηρήσουν ἐκεῖ ἕνα πάρκο. Ὀλίγη δροσιὰ πρασίνου εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ὅπου διασταυροῦται ἀενάως μία πνευστιῶσα κίνησις θὰ ἦτο ἀπαραίτητος.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΥΠΕΓΡΑΦΗΣΑΝ ΧΘΕΣ ΤΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ ΤΩΝ ΟΡΙΣΤΙΚΩΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΤΟΥ ΠΕΖΙΚΟΥ ΚΑΙ ΠΥΡΟΒΟΛΙΚΟΥ

ΟΛΑ ΤΑ ΟΝΟΜΑΤΑ ΤΩΝ ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΑΙ ΟΡΙΣΤΙΚΑΙ ΘΕΣΕΙΣ ΤΩΝ

Ὑπεγράφησαν χθὲς τὰ Διατάγματα τῶν γενικῶν τοποθετήσεων τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ πυροβολικοῦ καὶ πεζικοῦ καὶ ἀποστέλλονται ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως» πρὸς δημοσίευσιν.

Τὰ ὀνόματα τῶν τοποθετουμένων ἀξιωματικῶν καὶ αἱ νέαι θέσεις αὐτῶν ἔχουν ὡς ἑξῆς:

ΤΟΥ ΠΥΡΟΒΟΛΙΚΟΥ

Ὑπουργεῖον Στρατιωτικῶν: συνταγμ. Παπαγιαννόπουλος Β. (ὡς διευθυντής), ταγματάρχαι Πηλιούνης Ι καὶ Καζάζης Γεώργ., λοχαγοὶ Μαριόλης Δ., Φυντικάκης Γ., Πετρόπουλος Στ., Σπυράκης Α. καὶ Ἀντωνόπουλος Α.

Μόνιμον ἐπιτροπὴν παραλαβῆς πυρομαχικῶν: συνταγματάρχης Μπούφης Δ.

Ἐπιθεώρησιν πυροβολικοῦ: ταγματάρχης Παπαδόπουλος Κ., λοχαγοὶ Δρούγκας Ν., Μανιδάκης Σ., Νικολάου Πέτρος, Νικολάου Παῦλος καὶ Σπυρόπουλος Ν. καὶ ὑπολοχαγὸς Καρσάκης Α.

Ἐπιθεώρησιν ὑλικοῦ πυροβολικοῦ: ταγματάρχαι Κοντολέων Γ., Σαράντης Ι., Γκαγκούρης, λοχαγοὶ Λομπρέστης Σ., Παπαβασιλείου Σ., Σκυλίτσης Α. καὶ Κυβέλος Μ. καὶ ὑπολοχαγὸς Κετσέας Γ.

Διοίκησιν πυροβολικοῦ Α.Σ.Σ.: συνταγματάρχης Κριεζῆς Μ., ταγμ. Παπαγάκης Ι. καὶ λοχαγὸς Βίρσας Σ.

Διοίκησιν πυροβολικοῦ Β' Σ. Σ.: συνταγματάρχης Ταρσούλης Ι., ταγματάρχης Πεταλᾶς Γ. καὶ λοχαγὸς Σβάρνας Δ.

Διοίκησιν πυροβολικοῦ Γ' Σ. Σ. συνταγματάρχης Δράκος Μ., ταγματάρχης Βίμπλης Μ. καὶ λοχαγοὶ Λάϊος Δ. καὶ Παναγόπουλος Β.

Διοίκησιν πυροβολικοῦ Δ' Σ.Σ.: Ἡλιόπουλος Δ. καὶ λοχαγὸς Κομπόκης Α.

Διεύθυνσιν τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν Α' Σ. Σ.: ταγματάρχης Μουκανάκης Κ. καὶ λοχ. Μπογιατζόρας Α.

Διεύθυνσιν τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν Β' Σ. Σ.: ταγματάρχης Βλαχάβας Εὐθ.

Διεύθυνσιν τεχνικῶν ὑπηρεσ. Γ' Σ. Σ.: ταγματάρχης Δελαγραμμάτικας Κ. καὶ λοχαγὸς Χαραλάμπους Ε.

Διεύθυνσιν τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν Δ' Σ. Σ.: ταγματάρχης Ἀναστασίου Α. καὶ ὑπολοχαγὸς Οἰκονομίδης Θ.

Διάθεσιν Γεν. Ἐπιτελείου: Συνταγμ. πυροβολικοῦ Λασκαράκης Γ. (στρατ. ἀκόλουθος πρεσβείας Βουκουρεστίου), Μανοῦσος Ν., Ζωϊόπουλος Χρ., Γιαλίστρας Σ., ἀντισυνταγματάρχαι Κ. Τότσιος ἐπιτελ. Ι Μεραρχίας, Μιναρδάκης Μ. ἐπιτελ. IX Μεραρχίας, Βενιζέλος Σ. στρατ. ἀκόλουθος πρεσβείας Παρισίων, Δημάκης Σπ., Μελᾶς Ι., ταγμ. Κώτσαλος Γ., Μινιωτάκης Ε., Μούντριγας Α. Ἀθανασιάδης Ι., Ρεβίθης Χρ., Κλωνῆς Γ., Λεκανίδης Σ., Τσόντας Α., Κιτσικόπουλος Π., λοχαγοὶ Πυριόχος Ι., Διαμαντόπουλος Κ., Βασιλᾶς Εὐθ. Ζάγκλης Δ., Τσέλλος Ε., Χατζαρούλας Κ. καὶ Γερακάρης Π. πρεσβείας Βελιγραδίου.

Στρατηγεῖον IX Μεραρχίας: ὑπολοχ. Φεσεκίδης Θ.

Στρατηγεῖον Β' Σ.Σ.: λοχαγοὶ Νομικὸς Π. καὶ Ξύστρας Ι.

Γεωγραφικὴ ὑπηρεσία στρατοῦ: λοχαγὸς Γιακουμέλος Π. καὶ ὑπολοχ. Παπαρόδου Ι.

Σχολὴ πολέμου: συνταγμ. Παπακωνσταντίνου Θ., ταγμ. Ψαρρὸς Δ., Κιτριλάκης Στ., Καπετανόπουλος Δ. καὶ λοχαγοὶ Τραυλὸς Γ., Ἀντζιοὺς Ὀρφ. καὶ Λαγγουράκης Κ.

Σχολὴ ἐφαρμ. πυροβολικοῦ: ἀντισυντ. Μάρκου Ν., ταγμ. Λαδᾶς Α., Βαγενᾶς Γ., Φλέγας Ν., Ἀσημάκης Β. (ἐπὶ εἰδικῇ ἀποστολῇ εἰς Ἰταλίαν), λοχαγοὶ Ζαΐμης Θρ., Χρυσανθακόπουλος Δ., Μελᾶς Β., Παπᾶς Α., ὑπολοχ. Ταβουλάρης Στ.

Στρατιωτικὴ Σχολὴ Εὐελπίδων: λοχαγοὶ Παπαϊωάννου Γ. καὶ Φαναριώτης Χρ.

Στρατ. σχολὴ ὑποψ. ἐφ. ἀξιωματικῶν: ταγμ. Παπαδημητρίου Σ., λοχαγὸς Δετοράκης Ι., ὑπολοχ. Ἀνδρουλακάκης Γ. καὶ Πολύζος Π.

Στρατ. σχολὴ τεχν. Θεσσαλονίκης: λοχαγὸς Καλφιώτης Α. καὶ ὑπολοχ. Βρεττός Ε καὶ Μίχας Χρ.

Προπαρ. σχολὴ ὑπαξιωμ. Κερκύρας: λοχαγὸς Τασώνης Ν.

Ι σύντ. ὀρειβ. πυροβολικοῦ: συνταγ. Γραββάνης Ν., ἀντισυνταγμ. Ράγκος Ι., ταγματάρχαι Ραζῆς Δ., Λογάρος Δ. καὶ Οἰκονόμου Κ., λοχαγοὶ Γκούστης Ι., Στυλιανίδης Στ., Ἀθανασίου Ν., Λεβέντης Α. καὶ Τσαρούχης Ι.

II σύνταγμα ὀρειβ. πυροβολικοῦ: συνταγμ. Ἀβραμίδης Χ., ἀντισυντ. Τσιβεργώτης Δ., ταγμ. Κασκαβέλης Δ., Σούλης Θ., Κουμαντᾶκος Κ., Κούβελας Δ., Κατσίχτης Η., Κουταλάκης Ι., Μεταξᾶς Π., Δεληβοριᾶς Ε., Ὀλυμπιάδης Ν., Κανελλόπουλος Ξ. καὶ Κοκουριτάκης Γ.

III σύνταγμα ὀρειβ. πυροβολικοῦ: συνταγματάρχης Μαμούρης Κ., ἀντισ. Μουτούσης Σ., ταγμ. Παπανικολάου Ν., Τσουλούφης Γ. Διαμαντόπουλος Τρ. καὶ Παναγόπουλος Ν.

IV σύνταγμα ὀρειβ. πυροβολικοῦ: συνταγμ. Ζερβέας Π., ἀντισυνταγμ. Στάκης Ν. καὶ Σταθόπουλος Ε., ταγμ. Μυκώνιος Θ., Δικαῖος Α. καὶ Καπεζίδης Γ.

V σύνταγμα ὀρειβ. πυροβολικοῦ: ἀντισυνταγματάρχης Βλούμ Α. καὶ Βακᾶς Δ., ταγμ. Πρασιτᾶκος Ν., Πετροπουλάκης Π., Ξένος Δ. καὶ Δαλιάνης Β.

VI σύντ. ὀρειβ. πυρ.: συνταγ. Μπάκος Γ., ἀντισυντ. Κοντεκάκης Γρ. ταγμ. Ποντίκας Ι., Παπαθανασίου Α. καὶ Καλογερόπουλος Π.

VIII σύνταγμα ὀρειβ. πυροβ.: συνταγμ. Μπακόπουλος Κ., ἀντισυνταγ. Καρανίκας Α., ταγμ. Παπαχρήστου Σ. Γερολυμᾶτος Χ., Ματάλας Κ.

IX σύνταγμα ὀρειβ. πυροβολικοῦ: συνταγμ. Παναγόπουλος Ν., ἀντισυντ. Τσιμινῖκος Δ., ταγμ. Κούμας Μ., Τσάτσος Ι. καὶ Φωτήλας Ἀ.

X σύνταγμα ὀρειβ. πυροβολικοῦ: συνταγμ. Πρωτόπουλος Γ., ἀντισυνταγ. Σαμαρᾶς Χρ., ταγμ. Ἀποστολόπουλος Κ., Μανιατάκης Β. καὶ Λυμπούσης Μ.

XI σύνταγμα ὀρειβ. πυροβολικοῦ: συνταγμ. Μελισσινὸς Π., ἀντισυνταγ. Μπακιρτζῆς Ε., ταγμ. Σεραφείμ Ι., Ἐξαρχάκης Α. Πέππας Α., καὶ Γρηγορόπουλος Θ.

XII σύνταγμ. ὀρειβ. πυροβολικοῦ: συνταγμ. Λελάκης Β., ἀντισυντ. Κώττας Σ. καὶ ταγμ. Τσιμικάλης Δ., Γαρμπῆς Π.

Α' σύνταγμα βαρ. πυροβολικοῦ: συνταγμ. Κατσαρὸς Γ., ἀντισυντ. Μπακόπουλος Μ., ταγμ. Λούβης Π., Πετροπουλάκης Στ., Εὐθυμίου Α., Γρανίτσας Β. καὶ Λέγγερης Α.

Β' σύνταγμα βαρ. πυροβολ.: συνταγ. Παπαϊωάννου Γ., ἀντισυνταγ. Διαμαντόπουλος Γ., ταγμ. Κονδύλης Γ., Μαυρογιάννης Π. καὶ Σαρακατσάνης Δ.

Γ' σύνταγμα βαρ. πυροβολικοῦ: συνταγματάρχης Ταβουλάρης Κ., ἀντισυντ. Βαφέας Δ., ταγματάρ. Ἀνεμογιάννης Β., Παπαστάθης Ε., Παπαγεωργίου Γ. καὶ Τσολάκης Ε.

Α' σύνταγμα πεδινοῦ πυροβολικοῦ: ἀντισυνταγμ. Μανέττας Α. καὶ Κυβέλος Κ., ταγματ. Νυφάκος Ε., Παπασταθόπουλος Νικ., Χαλόφτης Π. καὶ Κρητικὸς Ν.

Β' σύνταγμα πεδινοῦ πυροβολικοῦ: συνταγματ. Παπαδόπουλος Δ., ἀντισυντ. Καλαποθάκης Δ., ταγμ. Ζαχαριουδάκης Ι., Μαντᾶς Χρ. καὶ Ἀσημακόπουλος Α.

Γ' σύνταγμα πεδ. πυροβολικοῦ: συντ. Ζαλάπας Α., ἀντισυντ. Κόκκορης Α., ταγμ Ὀλύμπιος Δ., Καβούρας Τηλ., Κουρτίδης Α. καὶ Φίλιππας Ν.

Δ' σύνταγμα πεδ. πυροβολικοῦ: συνταγμ. Ζέππος Ν., ἀντισυντ. Κρυστάλης Β., Σελιμᾶς Α. καὶ ταγματάρχαι Ἀναστασάκος Δ., Ἀραχωβίτης Γ. καὶ Γκούσης Γρηγ.

Ἐφορ. Ὑλ. Πολέμου: συνταγ. Νταῆς Κ., ἀντισυνταγ. Λεοντόπουλος Γ., ταγμ. Νομικὸς Δ., Φιλιππίδης Α., Ζούλιας Ν., Δικαῖος Γ. καὶ Μπαλῆς Ν.

Ἐφορ. Ὑλ. Πολέμου Θεσσαλονίκης: συνταγ. Γαρέζος Ι., ἀντισυνταγ. Καρυστινὸς Β., ταγματ. Κοτρώτσος Γ., Χρυσομάλλης Δ., Ζούκας Σ. καὶ Τσικλιτήρας Σπ.

Ἐφορ. Ὑλ. Πολέμου Δράμας: ταγμ. Νίκας Δ. καὶ λοχαγὸς Μωραΐτης Ν.

ΤΟΥ ΠΕΖΙΚΟΥ

Δι' ἑτέρου Διατάγματος τοποθετοῦνται οἱ κάτωθι ἀξιωματικοὶ τοῦ πεζικοῦ ὡς ἑξῆς:

Α' Σ. Στρατοῦ: Εἰς τὸ 1ον σύνταγμα πεζικοῦ ταγμ. Ζαφείρης Ἠλ., Κουνδουράκης Α., Οἰκονομάκης Ι., Ἀναγνώστου Γ., Ρόκκος Ε., Παπαδημητρακόπουλος Χ., Νικολάου Ι., Παπαδημητρόπουλος Λ. Παναγιωτόπουλος Α., λοχαγοὶ Φουστανάκης Δ., Παπαδάκης Μ., Νάθαινας Α., Χαραλαμπάκης Γ., Ἀλεβιζᾶτος Τ., Μιχαλιὸς Ι., Μαρκογιαννάκης Ε., Τριανταφύλλου Α., Δρανδάκης Κ., Καροφυλάκης Γ., Κλεώπας Ι., Ματσούκας Ἠλ. Πρέκος Π., Μποζίκης Χ., Μανωλίδης Α., Λαϊδόγλου Α., ὑπολοχαγοὶ Καβαδίας Α., Ἐπιτροπάκης Ν., Καραμπέκιος Κ., Κυπριανὸς Δ., Κουρκουρῆς Ἠλ. Κλαδάκης Μ., Μιχαηλίδης Ι., Μηνιουδάκης Μ. Ὀρφανὸς Γ., Περράκης Κ., Ροβάτσος Ι., Ρολόγης Δ., Πετρόπουλος Χ., Σιῶκος Δ., Λαζάρου Γ., Μπρουμίδης Χ., ἀνθυπολ. Γκιόζος Α., Φραγκούλης Ι., Ξένος Α., Ἡσαΐας Δ., Μήλιος Ε., Φριλίγκος Π., Δαφνίδης Θ., Καπετανᾶκος Μ., Κούρτελης Δ., Λαζαρόπουλος Φ., Ψωμαδάκης Π., Θεοδωράκης Φ., Παπακυριαζῆς Δ., ἀνθυπασπ. Ραΐσης Γ., Βασιλικὸς Γ.

Εἰς τὸ 2ον σύνταγμα ταγματ. Δαβάκης Κ., Κεχαγιᾶς Α., Παναγόπουλος Α., Παπαδημητρίου Ι., Φουντουλάκης Ε., Παλαμιώτης Χ., Κούκουρας Γ., Γεωργούλης Σπ., λοχαγοὶ Σφακιανάκης Μ., Παπαδάκης Σ., Χαρτοκόλης Ἠλ., Λαζόπουλος Ι. Δραμυττινὸς Ι., Γιαννικάκης Μ., Παπαβασιλείου Σπ., Τσαγκαράκης Ε., Σαββάκης Π., Πατεράκης Γ., Βλάσσης Π., Μηλυλιδάκης Γ., Κόκκινος Κ., Γιαννόπουλος Γ., Δανίκας Θ., Ζερβουλᾶκος Η., Μαζωνάκης Ε., Δετζώρτης Ν. Λιανδρῆς Γ., ὑπολοχ. Γεραμάκης Π., Καρανικολός Γ., Ἀφράτης Κ., Κονδυλάκης Ν., Γιαννακόπουλος Γ., Ἠλιακόπουλος Β., Καζούρης Κ.,Ποριώτης Μ., Ρόττας Κ., Τζουλάκης Μ., Χαρατζάρης Ι., Νικολαΐδης Α., Μητσᾶκος Β., Γιαναδάκης Σέλβερης Α., Χατζηλίας Δ., ἀνθυπολοχαγοὶ Ράλλης Γ., Γερμανόπουλος Β., Κομηνός Κ., Βλούζας Α., Τζούμας Μακρίδης Θ., Πρίντεζης Μ., Στραβόλαιμος Π., Παπαδάκης Π., Σακκαλῆς Γ., Φραγκάκης Ν., Βογιατζῆς Ν., Σκαναβῆς Α., ἀνθυπ. Πλιάτσης Β. καὶ Μπούρας Ρ.

Εἰς τὸ 34ον: ταγμ. Κανδύλης Π., Δημοτάκης Α., Κουνελάκης Ε., Σκούταρης Ν., Ζαντὲς Λ., Λυκουρέσης Ν., Μπεγέτης Ι., Ἀλεξόπουλος Π., λοχαγοὶ Γιανακάκης Κ., Τζεραβίνης Ι., Κίρκας Κ., Καμπάνης Β., Παπαδημητρίου Π., Ἐγγλεζάκης Γ., Καρτάλος Δ., Παπαϊωάννου Ν., Ψιφάκης Χ., Γερογιάννης Στ., Ζαχαράκης Ι., Κουρμποῦζος Θ., Μηλέσης Θ., Νικήτας Γ., Προεστάκης Ι., Στουμπιάδης Κ., Δογάνης Α., Ζαμπετάκης Ε., Σταματάκης Ε., ὑπολοχαγοὶ Μπράχος Β., Βενιέρης Ζ., Ἀκτουδιανάκης Γ., Κερκίδης Θ., Βαλτετσιώτης Σ., Κλέντζας Ι., Καρβελέας Β., Κεντρωτῆς Ν., Λαμπρόπουλος Κ., Μυλωνάκης Ε., Χατζηδάκης Β., Παναγιωτόπουλος Κ., Τζολοτζίδης Π., Θεοδώρου Σπ., ἀνθυπολοχαγοὶ Ροδοσάκης Γ., Καραμπάτσος Μ., Βοσκίδης Θ., Οἰκονομίδης Δ., Κουκούσελος Δ., Γιανναρέλης Π., Δενδρινὸς Α., Κλάπας Η., Κόκκος Στ., Καρατζᾶς Κ., Μηξιάρης Γ., Σακκῆς Ε., Λαΐος Α., Δημητριάδης Α., Καλογερόπουλος Μ., ἀνθυπασπισταὶ Παναγιώτου Π., Ροδόπουλος Μ.

Εἰς τὸ 7ον σύνταγμα: ταγματ. Παστρωμᾶς Θ., Τριανταφυλλίδης Ι., Κόκκινος Μ., Διαμαντόπουλος Ν., Ἀντωνίου Α., Καλαμπαλίκης Ε., Πυριῶχος Α., Γερακίνης Χρ., λοχαγοὶ Χατζηπαναγιώτου Α., Φριξῆς Μ., Παπαδέλης Ε., Βρεττὸς Δ., Εὐαγγελίου Κ., Βλαχόπουλος Α., Ἀμβράζης Ε., Κύρκος Β., Πριόνας Ε., Πιτρογιάννης Δ., Ζαγαρόπουλος Β., Βασίλας Π., Μπέκας Τ., Παπαδόπουλος Ι., Παπαπολύζος Α., Κιτσικόπουλος Γρ. ὑπολοχαγοὶ Φλῶκος Ι., Τσιριγιώτης Σπ., Καρατζούλης Γ., Γανώσης Ν., Εὐθυμίου Π., Ρώτας Π., Κώττης Ν., Καραγιάννης Δ., Βογιατζῆς Δ., Λυκίδης Δ., Μπενέτος Ν., Οἰκονόμου Α., Πρωτοπαππᾶς Α., Παπασταθόπουλος Γ., Τασούλης Ι., Μπαϊρακτάρης Α., Καπετανάκης Κ., ἀνθυπολ. Παυλῆς Π., Μιχαηλίδης Μ., Κωνσταντίνου Β., Παπαδιῶχος Κ., Μαρνέλης Α., Δεδακώστας Δ., Καραγιάννης Γ., Μαυρῖκος Α., Μυλωνᾶς Β., Παλαιοδημόπουλος Ε., ἀνθυπασπ. Μπουρλίδης Ν. καὶ Μανέττας Β.

Εἰς τὸ Στρατηγεῖον τῆς 3ης Μεραρχίας: ταγματ. Λαγὸς Δ., λοχαγὸς Φαρόκης Α., ὑπολ. Δρακούσης Χ., ἀνθυπολ. Κασαβέτης Κ.

Εἰς τὸ 6ον σύνταγμα: ταγμ. Κουδούνας Ι., Βλάχου Ι., Καρβελᾶς Κ., Εὐστρατίου Α., Γεωργουσόπουλος Ι., Μπαλαλᾶς Κ., Ρουμπάνης Β., Καραϊπάτσος Γ., λοχαγοὶ Κεφαλόπουλος Χ., Μπουλμέτης Ε., Φραγκιαδάκης Γ., Ἀρβανίτης Δ., Ρήγας Γ., Βυζᾶς Σ., Πέππας Α., Μπαζούλας Γ., Χασυπαμπιὰν Ι. Πετρουτσόπουλος Π., Ἀγαπάκης Γ., Μανέσης Ν., Παπαδόπουλος Σ., Κωνσταντινίδης Χ., ὑπολοχαγοὶ Λιαννᾶς Α., Γιαννόπουλος Ι., Δετοράκης Γ., Καλογήρου Π., Κοντοστᾶνος Γ., Καρόπελας Γ., Λουμίδης Α., Μαργκώνης Σ., Μουρίκης Π., Λινάρδος Γ., Σταιπουλῆς Σ., ἀνθυπολ. Ἀλεξίου Ι., Κυβέλος Σ., Ράπτης Κ., Ζήσης Ι., Ζερμπίστας Δ., Κωνσταντινίδης Κ., Λάμπρου Ι., Μαυραγάνης Μ., Οἰκονομίδης Ν., Κροντηρᾶς Γ., Κανδρεβιώτης Ε., Ζαρογλιώτης Π., Κώτης Δ., Θώδης Α., Μιχαλόπουλος Θ., ἀνθυπασπισταὶ Μάνος Γ., Φάγκρας Ε.

Εἰς τὸ 12ον σύνταγμα: ταγμ. Ἀνδρικόπουλος Β., Καρέλλος Α., Λούκας Δ., Σωτηριάδης Σ., Ζησιμόπουλος Ε., Πετρόπουλος Δ., Μαρτᾶκος Σ., Πολυχρονόπουλος Γ., λοχαγοὶ Βεναρδάκης Σ., Ἀλεξανδρόπουλος Ν., Χλωρὸς Ν., Καμάρας Β., Βορίσσης Σ., Ἀγγελᾶτος Α., Γίγας Ν., Κορακᾶς Γ., Κουτσομανῆς Δ., Λελούδας Γ., Οἰκονόμου Δ., Σνάγιας Κ. Τζαναβάρας Μ., Οἰκονόμου Γ., Παναγιωτόπουλος Λ., ὑπολοχαγοὶ Τζουμέρκας Π., Ἀχτύπης Χ., Ἁγιόπουλος Κ., Ἀναγνωστάκης Κ., Γιαμενίτσης Θ., Ζακυνθινὸς Ζ., Θερμὸς Ι., Κυριαζόπουλος Θ., Καπογιαννόπουλος Κ., Μπόθος Α., Μπουζάκης Ν., Κεντριστάκης Ι., Μεντζάκης Γ., Μαχαίρας Α., Παπαδημητρόπουλος Β., Ροῦσσος Γ., Ἠλιάδης Κ., Μαναβάκης Ε., ἀνθυπολ. Παπακωνσταντόπουλος Μ., Παπαχρήστου Γ., Καρύδης Κ., Μυλωνᾶς Φατοῦρος Ν., Μητᾶκος Θ., Παπαναστασάκος Χ', Χρηστιᾶς Α., ἀνθυπασπισταὶ Μοσνᾶς Α., Λαμπρόπουλος Α., Καλλόφωνος Ι.

Εἰς τὸ 39ον σύνταγμα Εὐζώνων: ταγματάρχαι Κυριάκου Β., Τζίντζος Γ., Πατέλης Β., Πριονᾶς Α., Τριανταφύλλου Σ., Ματραλῆς Π., Δάτσικας Ν., λοχαγοὶ Γιαννόπουλος Γ., Παυλόπουλος Δ., Τζανέτης Ε., Λαγκάδας Χ., Γκολφῖνος Α., Κουτρουμπέλης Ε., Κόκλας Θ., Σῶκος Ι., Κοιμωλιάτης Μ., Ἀντζουλᾶτος Π., Καπελάρης Α., Παλαντᾶς Γ., Λαμπίρης Ν., Βλάχος Γ., ὑπολοχαγοὶ Χατζιῶλος Θ., Καλαπόδης Ν., Τριβυζᾶς Ι., Βασιλείου Γ., Γεωργακόπουλος Κ., Γκίνης Α., Καραχούτης Β., Λιακατσῆς Η., Μαντᾶς Θ., Σοῦρτος Μ., Βεργῆς Θ., Βρισιμιτζάκης Γ., Μασταντώνης Π., Μπουρμπούλης Ε., Μούσουρας Δ., Δανέλλης Ζ., ἀνθυπ. Τσουκαλᾶς Ι., Θεοδωρόπουλος Δ., Μπάμπαλος Ι., Κολώνιας Μ., Κρέτσας Κ., Σταύρου Δημ. Γιωτόπουλος Π., Πανανικόπουλος Ε., Μαγκίνας Σ., Τσατσούλης Φ., ἀνθυπασπισταὶ Μποζίκης Β., Δεγκλερῆς Α., Μίγκας Κ.

Εἰς τὸ Στρατηγεῖον τῆς 4ης Μεραρχίας: ταγμ. Μαραβέας Β., λοχαγοὶ Τσεκούρης Β., ἀνθ)γοὶ Χριστοδούλου Α. καὶ Τζανετάκος Δ.

Εἰς τὸ 8ον σύνταγμα: ταγμ. Τζίνης Μιχ., Πιπέρος Γ., Λεμπέσης Α., Κόκκινος Κ., Φράγκου Δ., Φραγκούλης Β., Γεωργαντᾶς Κ., Βόγλης Μ., λοχαγοὶ Ἐξαρχᾶκος Ν., Σορῶτος Ε., Κουμπαροῦτσος Γ., Νᾶνος Α., Κετσέας Θ., Κούκης Γ., Τζοάνης Π., Γρύλλος Γ., Παπαναστασίου Ο., Παυλογιάννης Ν., Καραδαρᾶς Κ., Μελίτσης Κ., Μαυρίκης Ι., ὑπολοχ. Περδίκης Β., Ἀθανασιάδης Α., Γεωργούλης Ι., Σούμπασης Θ., Κασιμάτης Γ., Κραβαρίτης Γ., Μπελίτσος Π. Νικηφόρου Ε., Παυλάκης Β., Καρμίρης Σ., Τσιτσιρίδης Ε., Μπουτσικάρης Α., Καζομπέλης Ἠλ., Παπαδόπουλος Δ., Καρατζαφέρης Ν., ἀνθυπολ. Σπηλιώτης Η., Ζώπολης Θ., Μαντοῦκος Ν., Καζᾶκος Π., Ἀναστασόπουλος Γ., Ἀθανασιάδης Γ., Βλάχος Σπ., Μαλτέζος Π., Κοκκώνης Γ., Σινανίδης Α., Σκουλούδης Ι., ἀνθυπασπ. Μιχαλόπουλος Κ., Τζάννος Π., Σωτηρόπουλος Π.

Εἰς τὸ 9ον σύνταγμα πεζικοῦ: ταγμ. Ἀνυφαντῆς Α., Δρακουλᾶκος Π., Κολοκούρης Γ., Νικολόπουλος Η., Παπαθανασόπουλος Π., Παπαθανασόπουλος Ν., Μαυρομιχάλης Σ., Γιαννακόπουλος Α., λοχαγοὶ Λεωτσᾶκος Π., Διακοσταμάτης Μ., Πίκουλας Δ., Παναγῆς Δ., Παπαδόπουλος Γ., Ἀποστολόπουλος Ν., Δημητρακαρέας Β., Λυμπέρης Δ., Μπεχράκης Ι., Ταβουλάρης Γ., Ἀδαμόπουλος Α., Γεωργανᾶς Η., Δανέλλης Α., Δημαρόγκωνας Ν., ὑπολοχ. Κακαβούλης Ν., Χανιώτης Ν., Σμυρλῆς Α., Γκουμᾶς Π., Γεωργακόπουλος Δ., Πιτενῆς Α., Μπουλοῦκος Γ., Δεμίρης Β., Μαργιόλης Θ., Παπαδόπουλος Ρ. Ταρσούλης Γ. Μανιατέας Γ., Μαρκόπουλος Α., Σταθόπουλος Θ., Κουμεντᾶκος Γ., Σταυριανέας Δ., Ρουμελιώτης Α., ἀνθυπολοχαγοὶ Καλλικούδης Κ., Μπεκᾶκος Π., Ἀρβανίτης Ι., Βασιλόπουλος Σ., Θεοδωρόπουλος Κ. Θεοδωρόπουλος Ἠλ., Δουρδουνᾶς Ε., Καραγιώργος Γ., Παυλῆς Γ., Κατσιμπάρος Γ., ἀνθυπασπισταὶ Μεσίκλης Π., Γιακουμῆς Π.

Εἰς τὸ 11ον σύνταγμα: ταγμ. Βλασσόπουλος Ν., Γκρίτσαλης Α., Καπέτος Ν., Σπήλιος Κ., Πετρόπουλος Β., Γιαννακόπουλος Δ., Καλοτάντανος Δ., Κετσέας Β., λοχαγοὶ Γρηγορίου Μ., Βεΐμος Π., Κόντης Θ., Ἰατρίδης Δ., Φαληρέας Π., Πιερράκος Π., Παρασκευόπουλος Γ., Παπακωνσταντίνου Π., Γεροντόπουλος Δ., Παπαγεωργίου Κ., Ρουμελιώτης Δ., Παπαθανασίου Κ., Κωστόπουλος Κ., Γκικόπουλος Κ., ὑπολοχ. Παπαγεωργίου Β., Βαροῦτσος Α., Κουτσολέρας Π., Παπαβασιλείου Χ., Παπαδόπουλος Β., Παπασπύρου Ι., Χριστόπουλος Κ., Ἀναγνωστόπουλος Ν., Γαργαρόπουλος Δ., Εὐταξᾶς Ν., Κομνηνός Ο., Τζάνης Γ., Βοῦρτσος Δ., Πέτας Β., ἀνθυπολ. Σπυριδᾶκος Σπ., Λαμπρόπουλος Π., Παυλόπουλος Χ., Γκανᾶς Σπ., Καραθανάσης Γ., Δρακόπουλος Θ., Σοφῆς Γ., Λυμπερόπουλος Εὐστρ. Λιβάνιος Ἀλ. Τσαμπᾶτος Δημ., Σπηλιόπουλος Κ., Στεφανᾶκος Σ., ἀνθυπασπισταὶ Ἀσημακόπουλος Γ., Δίπλας Π.

Εἰς τὴν α' μοῖραν νοσοκόμων: ταγμ. Μαυρῆς Στ. λοχαγοὶ Κοντοδῆμος Κ. Φερτάκης Π., Χαλκιᾶς Α., ὑπολοχ. Ἐλευθεριᾶνος Α., Μπαρούνας Ε., Μακρῆς Ι., Γρηγορόπουλος Κ., Κοτέας Κ., Σκούρας Ἐμ., Ζαφειρίου Ι., ἀνθυπολ. Μίζης Μ., Κυδωνόπουλος Ι.

Εἰς τὸ Φρουραρχεῖον Ἀθηνῶν: ταγμ. Ἀλαμανῆς Ζ., Γκίκας Ν., Ραυτόπουλος Κ., Παπαστάμου Α., λοχαγοὶ Ἰωαννίδης Μ., Κομνηνὸς Κ., Μαγκιλιβέρας Α., Πλιντζανόπουλος Ι., Λουμάκης Α., Βαρδῆς Ο., Κανθάκης Π., ὑπολ. Πεπονῆς Κ., Καπεζώνης Γ., Καλλιμάτζος Ε., Χρηστίδης Α., Μπάγιος Κ., Ἀγριτέλης Γ., Μαντέλος Ι., ἀνθυπολ. Μπόχος Ε., Σαρζετάκης Δ., Στεκούμης Γ., Τριανταφυλλόπουλος Χ., ἀνθυπασπ. Ἀρβανιτάκης Δημ.

Εἰς τὸ Φρουραρχεῖον Πειραιῶς: ταγμ. Παπαχαραλάμπους Φ., λοχαγοὶ Βαλάσσης Β. καὶ Σκυλοδῆμος, ὑπολ. Γκριτζαλιώτης Π., ἀνθυπολ. Λουκίδης Χ. Σφακιώτης Ν.

Στρατιωτικὰς φυλακὰς Ἀθηνῶν: ὑπολοχαγὸς Κοντομῆτρος καὶ ἀνθυπολοχαγὸς Γάκης.

8ον ΣΩΜΑ ΣΤΡΑΤΟΥ

Εἰς τὰς στρατ. φυλακὰς Ναυπλίου: Ὑπολοχαγὸς Κοτσολιὸς Α καὶ ἀνθυπασπ. Ρομποτῆς Σπ.

Στρατηγεῖον Β' Σωμ. Στρατοῦ. Ὑπολ. Ἀντωνόπουλος Κ.

Στρατηγεῖον Ι Μεραρχίας. Ταγματάρχ. Παντζόπουλος Θ., ὑπολοχ. Καΐτης Α. καὶ ἀνθυπολ. Παπάζογλου Δάζ.

4ον σύνταγ. πεζ. Ταγματ. Μπόγκας Ν., Δημοκωστούλας Δ. Σαπουνόπουλος Δ, Στεργιόπουλος Δ., Χατζηφόρου Ε., Λαυδὸς Δ., Ἀρχιμανδρίτης Γ., Λοχαγοὶ Κατσαρὸς Α, Πανάγου Ε, Γεροζήσης, Λειβαδᾶς Ν, Λάσκαρης Δ., Βάσος Στ., Μουστάκας Γ., Παπαβασιλείου Θ., Βασιλόπουλος Γ., Ζαρμπάνης Κ., Καράντζος Δ., Ζαχαριζῆς Α., Ζάννος Γ., Γιαταγάνας Ι καὶ Γιατρούλης Α. Ὑπολοχαγοὶ Σαριπαλιτόπουλος Κ., Μαλάνιος Α., Χριστόπουλος Κ., Ἀναστασόπουλος Δ., Γκούμας Σ., Γαβαλᾶς Ε, Δρακωτὸς Α., Κλεισινιάρης Κ., Μπακογιάννης Δ., Γεωργαντῆς Ι., Κριτσίνης Κ., Παπαφιλίου Ν. Χρυσόγελος Α καὶ ἀνθυπολοχαγοὶ Τσέλιος Χ., Γκούλιας Α., Μαργαρίτης Δ., Κονδύλης Π, Λάμπου Σ., Χατζηδάκης Δ, Μπελούδης Χρ., Παπαθανασίου Β., Σορῶτος Μ., Σινόπουλος Β., Βασαρδάνης Γ., Παπαμακρῆς Ο καὶ Μαλλιαρὸς Κ. καὶ ἀνθυπασπισταὶ Οἰκονομίδης Χρ., Φαρῆς Κ καὶ Ἰγγλέσης Δ.

5ον σύνταγ. πεζικοῦ. Ταγματάρχαι Μπάρδας Δ., Παπαθανασίου Ἀχ., Χατζηγιάννης Μ., Κουμπούρας Δ., Κώτσης Η, Παπανικολάου Ν., λοχαγοὶ Χατζησταυρῆς Γ., Σύρπας Χ, Σινιώρης Α, Πρίντζος Μιχ., Καραποστόλης Α, Λάμπου Κ., Κεραμίδας Κ., Παπαπολύζος Β, Σχοινᾶς Δ, Δασκάλου Α, Μακαρίτης Α., Οἰκονόμου Δ., Βουγιουκλῆς Κ., ὑπολοχαγοὶ Βλάχος Β, Μαυρογένης Α., Παπαγεωργίου Α., Ἀγραφιώτης Γ., Γκούζιας Ν., Κατσικογιάννης Δ., Κοντανίτης Β, Λακκιώτης Θεοδ., Κωστόπουλος Γ., Ρ. Ρήγας, Στυλιόπουλος Η., Τριανταφύλλου Γ, Τρέλλος Κ., Κατσαβὸς Ε. καὶ ἀνθυπολ. Σακελλαρόπουλος Γ., Κεντογιάννης Α., Παπαϊωάννου Στυλ., Μαυρογιώργος Α., Γαβριὴλ Ι., Μέλιος Ε., Μαυρογιώργος Χρ., Σταμνᾶς Κ., Χρηστάκος Α, Χατζηγεωργίου Η., Παπαβασιλείου Π., ἀνθυπασπισταὶ Κοτζαμάνης Τρ. καὶ Μαντζουράνης Ι.

42ον σύντ. εὐζώνων. Ταγματ. Ἀθανασίου Κ., Λύκας Στ., Μουντούρης Δ, Παπαϊωάννου Δ, Περιβολιώτης Α., Τσῶμος Ν., Αἰδώσης Ε., λοχαγοὶ Μπώνθωμᾶς, Ἀλεξίου Π., Δραγάτσης Ν., Τσιτούρης Κ., Ἀργυρίου Α., Δελημπάσης Κ., Καρκάνης Γ., Νέλας Α., Παπανικολάου Χρ., Παπανδρέου Ν., Σπαῆς Θ, Δελῆς Η, Δημοκωστούλας Γ. Κοντόπουλος Π., ὑπολοχ. Ἀθανασίου Κ., Κόλωνας Γ., Τσιρίνης Γ, Γκιντζάλης Π, Ἀναγνωστος Α, Βλαχάκης Ι., Θηβαῖος Στ., Καρακώστας Π., Καρασιάνης Η., Κοκκίνης Γ., Ντάγλας Ε., Παπαντωνόπουλος Ν., Φωκᾶς Χ., Χριστοδούλου Ν, Καρπούζης Κ. Ἀνθυπολ. Ἀναγνωστόπουλος Ε., Ἀναστασίου Ν., Κόντος Ν., Κολώνιας Χρ., Κοτσιγιάννος Κ., Ράμμος Ε., Ὑφαντῆς Κ., Κομήτης Α., Λέρτας Χρ, Τσουβαλᾶς Σπ., Γραμματίκας Π. καὶ ἀνθυπασπ. Δημουλᾶς Κ., Τσιλαλῆς Θ. καὶ Παναγιωτόπουλος Ζ.

Στρατηγεῖον Χης Μεραρχίας. Ταγματ. Κατσίνας Γ., ὑπολ. Λίνας Γ. καὶ ἀνθυπολ Μπάρμπας Θ.

16ον σύνταγμα. Ταγματ. Ἀντωνᾶκος Κ., Θεοδοσόπουλος Ι., Δικαῖος Ν., Ζυγούρης Χρ. Ζαρόκωστας Π., Μυριανθούσης Κ. Λοχαγοὶ Παπαδημητρίου Μ., Πούλος Χ., Νευροπολίτης Κ., Μωραΐτης Ι., Ἀναγνωστόπουλος Γ., Σγουρὸς Η, Πασοιᾶς Ι., Παπαδημητρίου Ν., Παπαπαναγιώτου Χ., Παπαβασιλείου Κ., Αἰγινίτης Α, Μάλλιαρης Α., Ἀρβανιτάκης Ν. Παπαγιώτης Κ. Ὑπολοχαγοὶ Καράσαββας Ι., Παπαλιανὸς Δ, Κουσίδης Α., Γαυγιωτάκης Στ., Μπίσκας Γ., Παγώνης Φ, Δελάκης Γ, Ρίσκας Ν., Χαρδαλάκης Ν., Γιοβανόπουλος Κ., Ἀθανασιάδης Γ., Τζανετέας Π., Βλάσσης Γ. Ἀνθυπολοχ. Ρουσάκης Στυλ., Λαγαγιάννης Ι., Ματσαφάκης Ι., Εὐγενίδης Κ., Κοτόπουλος Χρ., Πανταζῆς Κ., Ντοματᾶς Δ., Παπαδόπουλος Γ., Σταυρίδης Σ., Ἀναγνωστόπουλος Ε. Σταυρόπουλος Ι. καὶ ἀνθυπασπισταὶ Ἀρετάκης Γ. καὶ Παπαδόγκωνας Θ.

27ον σύντ. πεζ. Ταγματάρχαι Παπαδόγκωνας Δ., Φουρναρᾶκος Μ. Παπαπέιρος Ι., Γιαννακόπουλος Σ., Κατσίγιαννης Ι., Ἰσμαῆλος Κ., Τσίγγανος Ι. Λοχαγοὶ Μπαλτούμης Ι., Καλογερᾶς Κ., Θῶμος Π., Παναγιωτάκης Α., Δελῆς Ι., Ρουμπέας Σ. Τσιτρόπουλος Γ., Νικολαΐδης Ἀντ. Πουλερὲς Ν, Παπαδάκης Π., Φραντζίδης Β., Βενέτης Α., Σακελλαρίου Σπ. καὶ Προυκάκης Χρ. Ὑπολοχαγοὶ Ποδάρης Δ., Χαντζῆς Δ, Σακκαβάρης Δ., Ἀράδας Β., Γκορτζῆς Ε., Γκουρούσης Δ., Διάφας Σάββας, Κατάκης Γ., Μπαρμπασάκης Γ., Μπόγκας Μ., Παπακωνσταντίνου Ἀποστ., Παπαδόπουλος Μ., Σαράντης Θ., Σερεμέτης Γ, Καραθᾶνος Δ., Παπαδόπουλος Δ., Ἀνθυπολ. Παπαῆς Γ., Τσαμπούρας Δ., Σαρρῆς Ι. Ζαρταλούδης Γ, Ζουλινάκης Ε., Σάββας Ι., Τσακμάκης Ν., Οἰκονόμου Χ., Οἰκονόμου Γ. καὶ ἀνθυπασπ. Μιχαλοδημητράκης Ν. καὶ Μητσόπουλος Π.

30ὸν σύνταγμα. Ταγματ. Τσάγκος Γ. Γεωργούλας Ν., Μαγκόπουλος Ζ., Ρογκόπουλος Γ., Τσακαλῶτος Θ. καὶ Τζουμέρκας Γ. Λοχαγοὶ Κουκουγιάννης Σ., Γρίβας Γ. Γαλατᾶς Ν., Γενναιᾶς Γ., Ἀκύλου Ξεν. Δημητριάδης Κ., Σερβετᾶς Σπ., Ἰωάννου Χρ., Δόβας Κ., Γουλᾶκος Ν., Ἀναγνωστόπουλος Σωτ., Μανωλόπουλος Ν., Ρέντης Α. καὶ Δέδες Π. Ὑπολοχ. Ζωγράφος Κ, Βολάνης Ε., Γαβρίλης Ι., Χατζησταματίου Α, Καραμπέτσος Π., Κυριαζᾶκος Α., Μουστάκας Δ., Μαρκετάκης Ι., Ντάγκας Δ., Παπαδάκης Κ., Παπαλεκάκος Κ, Παπαζαχαρίου Γ., Σπυριδάκης Ι. Βογιάτος Ι., Καραλῆς Α., Ἀνθυπολ. Ἀντωνιάδης Α., Καρυῆς Ι, Πάγκαλος Ι., Διαμαντῆς Β., Δεμέστιχας Π., Βεργῆς Π., Μαυρίδης Κ., Φωτιάδης Ν, Ζαχαρωτᾶς Ι. καὶ Ταμβάκης Χ. καὶ ἀνθυπασπισταὶ Βαλαῆς Δ καὶ Χρυσαφάκης Δ.

Χον συνορ. τμῆμα. Ταγματ. Δούκαρης Ν., Στεφανάκος Ι., Κονιδιαυλος Γ. καὶ Τζίνης Γ. Λοχαγοὶ Δούκαρης Κ. Δουρᾶτσος Γ., Δαγκλῆς Δ., Παπαγγέλου Α, Σωτηρίου Ι. Κραουνάκης Σ. Παπαναργύρου Χ, Στεφανόπουλος Σπ. Φουντουλάκης Ε. Ρηγόπουλος Ν., Ἀκριβίδης Ν., Ὑπολοχαγοὶ Γκριζιώτης Σ., Κωτάκης Β., Ἐργατούδης Κ., Καμπάνης Ε., Καραμέρης Α, Λαρετζάκης Γ., Μαρούδας Γ., Ξηραδάκης Κ, Περιστεράκης Ι., Οἰκονόμου Α, Βαβανέλος Α., Παπαδάκης Σ., Ἀνθυπολ. Γούλας Α., Τσιώνης Β., Ἀνδρεάδης Σ, Ἀναγνωστάκης Ν., Ἀθανασόγλου Δ., Γιουματάκης Π., Γεωργιάδης Η., Ζῶγος Χρ., Προκοπίου Π., Σταπέρας Α, Τριανταφύλλου Δ., Κουτάσας Ε. καὶ ἀνθυπασπ. Κουκουλῆς Στ. Μήσιος Α, Πιταριδάκης Μ.

Β' μοῖραν Νοσοκόμων. Ταγματ. Φίλιος Χ., λοχαγοὶ Ἀλφαρᾶς Ι. καὶ Κοκκίνης Σ. ὑπολοχ. Παπαγεωργίου Δ., Σχοινᾶς Μ. καὶ Γίδας Ἀθαν. ἀνθυπολοχαγ. Μπίγας Θωμ.

Φρουραρχεῖον Λαμίας. Ταγματ. Ξύστρας Ε. λοχαγ. Μπαρμπαλίκης Α. καὶ ἀνθυπολ. Ποντίκας Σ.

Στρατ φυλακὰς Λαρίσσης. Ὑπολοχ. Καραπιπέρης Π. καὶ ἀνθυπασπ. Βασιλείου Η.

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΣ ΤΑΣ ΕΚΤΙΜΗΤΙΚΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΑΣ

ΟΔΗΓΙΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΙΚΑΣΙΝ ΤΩΝ ΑΙΤΗΣΕΩΝ

Πρὸς τοὺς προέδρους τῶν ἐκτιμητικῶν ἐπιτροπῶν τῶν ἐγκαταλειφθεισῶν ἐν Τουρκίᾳ περιουσιῶν τῶν Ἑλλήνων ὑπηκόων ἀπεστάλη χθὲς ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν μακρὰ ἐγκύκλιος, διὰ τῆς ὁποίας παρέχονται διάφοροι πληροφορίαι ὡς πρὸς τὴν ἐκτίμησιν τῶν περιουσιῶν.

Οὕτω, ἐνῷ συνιστᾶτο διὰ προγενεστέρας ἐγκυκλίου ὅπως αἱ ἐπιτροπαί, ἐπιστρέφουν ἀνεκδικάστους τὰς δηλώσεις τῶν δικαιούχων Ἑλλήνων ὑπηκόων οἱ ὁποῖοι θὰ ἔφερον τίτλον ἰδιοκτησίας, χαρακτηρίζοντα αὐτοὺς ὡς Ὀθωμανοὺς ὑπηκόους, ἤδη δίδεται ἡ ἐντολὴ νὰ ἐκδικάζωνται αἱ τοιαῦται δηλώσεις ὑπὸ τὴν ἐπιφύλαξιν τῆς ἐν καιρῷ ὁριστικοποιήσεώς των, καθόσον ὑπάρχουν βάσιμοι ἐλπίδες νὰ ὑπαχθοῦν καὶ αὗται εἰς τὸν συμψηφισμὸν κατόπιν ἀποφάσεως τῆς Μ. ἐπιτροπῆς.

Ἐπιβάλλεται ἐπίσης ἀνάλογος ἐπιφύλαξις ἐπὶ τῶν ἑξῆς περιπτώσεων:

α') Ἐφ' ὅσον Ὀθωμανὶς γενομένη κυρία κληρονομικῷ δικαιώματι τουρκικῶν ἀκινήτων ἀπέκτησεν ἀκολούθως διὰ γάμου τὴν ἑλληνικὴν ἰθαγένειαν καὶ ὡς Ἑλληνὶς ὑπήκοος ὑπέβαλε σχετικὴν δήλωσιν.

β') Ὁ ξένος ὑπήκοος κομιστὴς τίτλου ἰδιοκτησίας μνημονεύοντος τὴν τοιαύτην ἰθαγένειάν του ἀπέκτησε τὴν ἑλληνικὴν ὑπηκοότητα πρὸ τοῦ 1922 καὶ ὡς τοιοῦτος ὑποβάλλει δήλωσιν ἀξιῶν δικαιώματα συμμετοχῆς του εἰς τὸν συμψηφισμόν.

Περαιτέρω προστίθεται, ὅτι πρὸς ἀποφυγὴν καθυστερήσεως τῆς ἐκδικάσεως τῶν δηλώσεων ἐκ μέρους τῶν ἐπιτροπῶν, καταρτίζονται κατὰ δεκαπενθήμερον πίνακες τῶν δικαιούχων, οἱ ὁποῖοι θὰ προσκαλοῦνται διὰ τοῦ Τύπου νὰ προσέλθουν καὶ παράσχωσι πληροφορίας περὶ τῆς περιουσίας των, ἐντὸς ὡρισμένης προθεσμίας μετὰ τὴν παρέλευσιν τῆς ὁποίας αἱ αἰτήσεις θὰ ἀπορρίπτωνται. Αἱ ἐπιτροπαὶ δέον νὰ ἀρκοῦνται εἰς τὴν ἐπίδειξιν τῶν τίτλων ἰδιοκτησίας ἐκ μέρους τῶν ἐνδιαφερομένων τῶν ὁποίων ἀναγράφεται ἐν αὐτοῖς ἡ ὑπηκοότης καὶ νὰ μὴ ζητῶσι προσέλευσιν μαρτύρων.

Ἐξηγεῖται κατόπιν ὅτι ὁ ἀποτελῶν τὸ τρίτον μέλος τῆς ἐπιτροπῆς τῶν ἐκτιμήσεων πρόσφυξ δικαιοῦχος, δὲν παρίσταται ὡς ἀντίδικος τοῦ Δημοσίου, ὡς κακῶς ἐξελήφθη παρά τισιν ἐπιτροπαῖς, ἀλλ' ὡς ἔχων συμπαρεδρείαν ἐν τῇ ἐπιτροπῇ καὶ ἔχων ὡς ἔργον νὰ διαφωτίζῃ ἐν πολλοῖς τὴν ἐπιτροπὴν καὶ λόγῳ τῆς ἰδιότητός του καὶ λόγῳ τῆς προελεύσεώς του.

Τονίζεται κατόπιν ὅτι ἐφ' ὅσον αἱ ἐπιτροπαὶ προτείνωσι τὴν ἐξακρίβωσιν τῆς κυριότητος διὰ μαρτύρων θέτουσι δὲ πλὴν ἄλλων στοιχείων ὡς κριτήριον τῆς ἀξιοπιστίας καὶ τὸν χρόνον τῆς κτήσεως τῆς κυριότητος καὶ τῆς ἐκδόσεως τίτλου, χρήσιμον εἶναι νὰ ἔχωσι ὑπ' ὄψει καὶ τὰ ἑξῆς χρονικὰ ὅρια κατὰ τὸ ὁποῖα δὲν ἐλειτούργησεν τὸ κτηματολόγιον διὰ τὴν συνομολόγησιν ἀγοραπωλησιῶν Ἑλλήνων ὑπηκόων. Τὰ χρονικὰ ὅρια καθ' ἃ ἐπῆλθεν ἀναστολὴ εἶναι τὰ ἑξῆς:

α') Τὸ διάστημα ἀπὸ τῆς 5)18 Ὀκτωβρίου 1912 ἡμέρας καθ' ἣν ἐκηρύχθη ὁ Βαλκανικὸς πόλεμος μέχρι τῆς 1)14 Νοεμβρίου 1913 ἡμέρας καθ' ἣν ὑπεγράφη ἡ Συνθήκη τῶν Ἀθηνῶν.

β') Τὸ ἀπὸ 15 Ἰουνίου 1917 χρονικὸν διάστημα ὁπότε διεκόπησαν αἱ σχέσεις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τῶν Κεντρικῶν Δυνάμεων μέχρι τῆς 30ῆς Ὀκτωβρίου 1918 ἡμέρας καθ' ἣν συνωμολογήθη ἡ Συνθήκη περὶ ἀνακωχῆς ἐν Μούδρῳ.

Κατὰ τὰς πρὸ καὶ μετὰ ἡμερομηνίας καὶ δὴ μέχρι τέλους Αὐγούστου 1922 ἐγένοντο κανονικαὶ πράξεις.

Τέλος ὑπομιμνήσκεται ὅτι ἡ σύστασις μόνον ἐν Ἀθήναις κυρίως Ἐπιτροπῶν εἰς ἃς ὑποβάλουσι δηλώσεις δικαιοῦχοι ἐγκατεστημένοι εἰς ἐπαρχίας, ἐπιβάλλει τὴν ἐκδίκασιν τῶν δηλώσεων αὐτῶν καὶ ἄνευ τῆς παρουσίας των ἐνταῦθα.

ΝΕΑ ΕΙΣΒΟΛΗ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΣ ΣΥΜΜΟΡΙΑΣ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 9. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἑξαμελὴς βουλγαρικὴ συμμορία εἰσβαλοῦσα εἰς τὴν περιφέρειαν Τσιρόβου τῆς Φλωρίνης, ἐκακοποίησε τὸν ποιμένα Δίγκαν, τραπεῖσα πρὸς τὴν Τσιριάν, πιθανῶς ζητοῦσα νὰ διαφύγῃ εἰς Ἀλβανίαν. Ἐλήφθησαν αὐστηρὰ καταδιωκτικὰ μέτρα. Ἡ εἰσβολὴ θεωρεῖται ἀπαρχὴ νέας κομιτατζηδικῆς δράσεως.

ΑΙ ΝΕΑΙ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ ΤΟΥ ΔΗΜΟΤ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

7 ΕΚΑΤΟΜ. ΔΙ' ΟΔΟΣΤΡΩΜΑΤΑ

Τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον Πειραιῶς προέβη εἰς τὰς νέας ἀρχαιρεσίας του διὰ τὸ ἔτος 1928. Ἐπανεξελέγησαν καὶ αὖθις Πρόεδρος ὁ κ. Μιχ. Ρινόπουλος, Ἀντιπρόεδρος ὁ κ. Γ. Σουσάνας καὶ Γραμματεὺς ὁ κ. Θ. Φεράλδης. Κληρωθέντος πρὸς ἔξοδον ἐκ τῆς Δημαρχιακῆς Ἐπιτροπῆς ἑνὸς μέλους αὐτῆς ἐκληρώθη ὁ κ. Ν. Βούρβουλης, ὅστις καὶ ἐπανεξελέγη παμψηφεί.

Τὸ Συμβούλιον κατόπιν ἐνέκρινε τὴν συμμετοχὴν τοῦ Δήμου Πειραιῶς εἰς τὴν συσταθεῖσαν ὑπὸ τοῦ ἐν Ἀθήναις Συνεδρίου τῶν Δημάρχων «Ἕνωσιν τῶν Δήμων», τῆς ὁποίας καὶ ἐψήφισε τὸ Καταστατικόν, καθὼς καὶ κονδύλιον 71.000 δι' ἓν πεντάμηνον ἀρχόμενον τὴν 1ην Νοεμβρίου 1927 καὶ λῆγον τὴν 31 Μαρτίου 1928.

Συνεζητήθη, τέλος, ἡ καταρτισθεῖσα σύμβασις μεταξὺ τοῦ Δήμου καὶ τοῦ «Εἰδικοῦ Ταμείου Κατασκευῆς Μονίμων Ὁδοστρωμάτων» διὰ τὴν γρανιτασφαλτόστρωσιν 55.000 τ. μ. ὁδοστρωμάτων κυρίως πρὸς τὰ Καμίνια καὶ ἄλλας στερουμένας ὁδοποιίας συνοικίας. Κατὰ τὴν σύμβασιν ἡ δαπάνη ὁρίζεται εἰς 7 ἑκατομμύρια, ἐξοφλητέα πρὸς τὸ ἀνάδοχον Ταμεῖον Ὁδοστρωμάτων ἐντὸς δεκαετίας εἰς ἐτησίας δόσεις ἐξ 700 χιλ. δραχμῶν ἀτόκως. Τὸ Δ. Συμβούλιον ἐνέκρινε τὴν σύμβασιν ταύτην.

Η ΑΠΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ

Προσῆλθε χθὲς καὶ ἀπελογήθη ἐνώπιον τοῦ ἐνεργοῦντος τὰς ἀνακρίσεις διὰ τὰ αὐτονομιστικὰ ἐφέτου κ. Παυλοπούλου ὁ ἐκ τῶν κομμουνιστῶν βουλευτῶν κ. Παπανικολάου. Μετὰ τὴν ἀπολογίαν του ἀφέθη ἐλεύθερος, σήμερον δὲ θὰ ληφθῇ ἀπόφασις περὶ τῆς προφυλακίσεως ἢ μὴ τούτου. Οἱ ἄλλοι κατηγορούμενοι κομμουνισταὶ βουλευταὶ δὲν παρουσιάσθησαν ἐνώπιον τοῦ κ. Παυλοπούλου μολονότι ὁ κ. Παπανικολάου τὸν διεβεβαίωσεν ὅτι θὰ προσήρχοντο χθὲς τὸ ἀπόγευμα.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΣΥΝΕΡΓΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΟΛΟΦΟΝΙΑΝ ΤΟΥ ΛΑΔΑ

Συλληφθεὶς εἰς τὸν Πειραιᾶ προσήχθη χθὲς καὶ ἀπελογήθη ἐνώπιον τοῦ ἀνακριτοῦ κ. Μπουρνόζου ὁ κομμουνιστὴς Ι. Εὐγενικός, θεωρούμενος εἷς ἐκ τῶν συνεργῶν τῆς δολοφονίας τοῦ ὑποδηματοποιοῦ Θ. Λαδᾶ. Εἰς τὴν ἀπολογίαν του οὗτος ἀπέδωσεν ὅλην τὴν εὐθύνην τοῦ φόνου εἰς τὸν ὁμοϊδεάτην του Φλωρᾶ ὃν ὅστις, ὡς γνωστόν, ἔχει ἐξαφανισθῇ. Ὁ συλληφθεὶς προεφυλακίσθη.

ΠΡΟΣΕΧΩΣ
ΤΟ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑ
ΜΑΜΑΝ
ΜΟΝΤΙΑΛ

ΔΙΑ ΤΑ ΚΡΥΟΛΟΓΗΜΑΤΑ σας, ἰσχιαλγίας, ρευματισμούς, διὰ τὴν γρίππην σας μεταχειρισθῆτε
THERMOSINE LAROCHETTE
καταπληκτικῶς ἀνωτέραν παντὸς παρεμφεροῦς προϊόντος. Ζητεῖτε ἀπὸ τὸν φαρμακοποιόν σας τὸ κυτίον μὲ τὴν εἰκόνα τοῦ καλογήρου.

ΕΝΔΥΜΑΣΙΑΙ
ΕΠΑΝΩΦΟΡΙΑ
ΚΑΠΕΛΛΑ
παίδων καὶ κορασίδων
εἰς πλουσιωτάτην συλλογὴν
ΚΟΥΤΣΟΓΙΑΝΝΗΣ
Αἰόλου 45

CYMA
TAVANNES WATCH Co
ΑΠΑΡΑΜΙΛΛΟΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑ

ΤΑ ΠΕΦΗΜΙΣΜΕΝΑ
ΕΛΒΕΤΙΚΑ ΩΡΟΛΟΓΙΑ
Grands Prix
BRUXELLES - BERNE
ΠΡΟΣΙΤΑ ΕΙΣ ΠΑΝΤΑΣ
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ
ΩΡΟΛΟΓΟΠΩΛΕΙΑ & ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΑ

Γ. Κ. ΗΓΟΥΜΕΝΑΚΗΣ
Συφιλιδολόγος—Δερματολόγος
Ἐπιμελητὴς τοῦ Νοσοκομείου Ανδρ. Συγγροῦ, ὁδὸς Ζαχ[illegible] (πάροδος ὁδοῦ Ἡρακλείου, δεξιὰ πλευρὰ Ἀρχ. Μουσείου. Ὧραι ἐπισκέψεων: 7—10 [illegible], 4 1)2—6 μ.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μικρὰ ὑπηρέτρια δι' ἐλαφρὰς ἐργασίας παρ' ὀλιγομελεῖ οἰκογενείᾳ. Μισθὸς καλός. Πληροφορίαι Λογιστήριον «Πρωΐας» 10—12.

ΠΡΩΙΑ ΩΡΑ 5η

ΠΑΡΕΤΑΘΗ ΕΠΙ ΕΞΑΜΗΝΟΝ Η ΙΣΧΥΣ ΤΟΥ ΙΤΑΛΟΣΕΡΒΙΚΟΥ ΣΥΜΦΩΝΟΥ

ΑΙ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ ΡΩΜΗΣ-ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΥ ΚΑΙ Η ΓΑΛΛΟ-ΙΤΑΛΙΚΗ ΥΠΟΘΕΣΙΣ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ. 9. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)— Ἐπισήμως ἀνεκοινώθη σήμερον ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν, ὅτι τὸ ἰταλοσερβικὸν σύμφωνον φιλίας, τὸ συνομολογηθὲν τῷ 1926 καὶ τοῦ ὁποίου ἡ ἰσχὺς ἐκπνέει τὴν 27ην τρέχοντος, παρετάθη κατόπιν συνεννοήσεως μεταξὺ τῶν δύο κυβερνήσεων μέχρι τῆς 27ης προσεχοῦς Ἰουλίου.

Σχολιάζουσαι τὴν εἴδησιν, αἱ ἐφημερίδες παρατηροῦν ὅτι διὰ τῆς παρατάσεως ταύτης παρέχεται εἰς τὴν Νοτιοσλαυΐαν καὶ τὴν Ἰταλίαν ὁ ἀπαιτούμενος χρόνος διὰ τὴν συνέχισιν τῶν ἰταλοσερβικῶν συνεννοήσεων.

Σχετικῶς οἱ ἐνταῦθα διπλωματικοὶ κύκλοι βεβαιοῦν ὅτι αἱ μεταξὺ Ρώμης καὶ Βελιγραδίου διαπραγματεύσεις θὰ διεξαχθοῦν ἐκ παραλλήλου καὶ ἐν συνδυασμῷ μὲ τὰς γαλλοϊταλικὰς τοιαύτας ὧν ἡ ἔναρξις θεωρεῖται ἐπικειμένη ἐν Ρώμῃ.

ΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΠΕΡΙ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΩΝ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ. 9. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)— Ὑπὸ τοῦ Γραφείου Τύπου τοῦ σερβικοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν ἐξεδόθη ἀνακοίνωσις, δι' ἧς διαψεύδονται αἱ πληροφορίαι τῶν ἐφημερίδων τῆς Θεσσαλονίκης, αἵτινες ἔγραψαν, ὅτι οἱ σερβικοὶ στρατιωτικοὶ κύκλοι ἐπρότειναν εἰς τὴν Ἰταλίαν εὐρείας παραχωρήσεις ἐν Δαλματίᾳ καὶ ἀναγνώρισιν τῆς Ἀδριατικῆς ὡς ἰταλικῆς θαλάσσης, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅπως ἡ Ἰταλία παραδεχθῇ τὰ δικαιώματα τῆς Σερβίας ἐπὶ τῆς ἀποκτήσεως διεξόδου εἰς Θεσσαλονίκην.

ΚΙΝΗΣΙΣ ΚΑΦΑΝΤΑΡΙΚΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ

ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΣΗΜΕΡΙΝΗΣ ΣΥΝΘΕΣΕΩΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΘΑ ΖΗΤΗΣΟΥΝ ΤΗΝ ΑΠΟΧΩΡΗΣΙΝ ΤΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ

Η ΕΝΤΑΘΕΙΣΑ ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Ὑπῆρχον χθὲς πληροφορίαι κατὰ τὰς ὁποίας πολλοὶ βουλευταὶ τοῦ κόμματος τῶν Προοδευτικῶν Φιλελευθέρων θ' ἀπαιτήσουν, ἅμα τῇ ἐπανόδῳ τοῦ κ. Καφαντάρη, τὴν ἐκκαθάρισιν τῆς καταστάσεως ἀπὸ κυβερνητικῆς ἀπόψεως. Οἱ ἐν λόγῳ βουλευταὶ δὲν ἀποκρύπτουν, καὶ εἰς συνομιλίας των, ὅτι ἡ σημερινὴ σύνθεσις τῆς κυβερνήσεως, μὲ τὸ κόμμα τῶν Ἐλευθεροφρόνων ἐν αὐτῇ κατέχον τέσσαρα ὑπουργεῖα παρὰ πᾶσαν ἀναλογίαν, τῆς κοινοβουλευτικῆς του δυνάμεως, εἶνε ἀδικαιολόγητος, ἀποτελεῖ δὲ κατάφωρον εἰς βάρος τοῦ κόμματος τῶν Προοδευτικῶν φιλελευθέρων ἀδικίαν, τὴν ὁποίαν ἂν ἄλλοτε τὸ κόμμα τοῦτο ἠνέχθη χάριν τῆς συγκροτήσεως τοῦ εὐρέος συνασπισμοῦ δὲν ἔχει ὅμως σήμερον λόγον νὰ τὴν συνεχίσῃ εἰς ἀποκλειστικὸν ὄφελος τοῦ κ. Μεταξᾶ.

Σημειωτέον ὅτι, παραλλήλως, μεταξὺ τῶν ἐν λόγῳ βουλευτῶν ἐκδηλοῦται δυσφορία καὶ διὰ τὴν πολιτικὴν ὡρισμένων ὑπουργῶν τοῦ κόμματός των, συγκεκριμένως δὲ κατὰ τοῦ κ. Μερλοπούλου διὰ τὴν στάσιν τὴν ὁποίαν οὗτος ἐτήρησεν εἰς τὸ ὑπαλληλικὸν ζήτημα καὶ ὁ ἀντίκτυπος τῆς ὁποίας βαρύνει μόνον τὸ κόμμα τῶν Προοδευτικῶν Φιλελευθέρων εἰς ἀντιδημοτικότητα μεταξὺ τῶν δημοσιοϋπαλληλικῶν τάξεων.

Πιστεύεται, ἐν τούτοις, ὅτι αἱ ἀναφερόμεναι ἀπόψεις δὲν θὰ γίνουν δεκταὶ ὑπὸ τοῦ κ. Καφαντάρη, τοῦ ὁποίου εἶνε γνωσταὶ αἱ τελευταῖαι ἀντιλήψεις ὡς πρὸς τὴν ἀνάγκην τῆς διατηρήσεως τῆς σημερινῆς μετὰ τοῦ κόμματος τῶν Ἐλευθεροφρόνων συνεργασίας, ἐκτὸς ἂν ἄλλα πολιτικὰ δεδομένα ἐπιδράσουν ἐπ' αὐτοῦ. Μεταξὺ τῶν δεδομένων τούτων πρέπει νὰ καταλεχθῇ καὶ ἡ ἐνταθεῖσα ἐπ' ἐσχάτων ἀντιπολιτευτικότης τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου κατὰ τοῦ κ. Καφαντάρη, δείγματα τῆς ὁποίας θεωροῦνται ὡρισμέναι περικοπαὶ τῶν ἐνταῦθα καὶ ἐν Θεσσαλονίκῃ ἰδίᾳ δηλώσεων τοῦ πρώτου ἐπὶ τοῦ οἰκονομικοῦ προγράμματος τῆς Κυβερνήσεως. Τὴν ἀντίθεσιν ταύτην μεταξὺ τῶν δύο βενιζελικῶν ἡγετῶν εἶνε φυσικὸν ὅτι ὀξύνει ἔτι μᾶλλον καὶ ἡ ἀγγελθεῖσα ἀπόσχισις τριῶν ἰσχυρῶν καφανταρικῶν βουλευτῶν τῆς Θεσσαλονίκης καὶ ἡ προσχώρησίς των εἰς τὸ κόμμα τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου.

Προβλέπεται ἐν πάσῃ περιπτώσει ὅτι ἐπὶ τῆς τελικῆς στάσεως τοῦ κ. Καφαντάρη θ' ἀσκήσουν ἐπίδρασιν αἱ μετὰ τὴν ἐπάνοδόν του συνομιλίαι αὐτοῦ μετὰ τοῦ κ. Βενιζέλου.

Η ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

ΘΑ ΕΞΑΡΤΗΘΗ ΕΚ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ ΤΗΣ ΕΠΑΝΟΔΟΥ ΤΟΥ κ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗ

ΕΠΕΙΓΕΙ Η ΚΥΡΩΣΙΣ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΔΙΚΤΑΤΟΡΙΑΣ

Ὡς ἀπὸ τῆς χθὲς ἀνηγγείλαμεν, οἱ πολιτικοὶ ἀρχηγοὶ ἀντήλλαξαν χθὲς τὰς γνώμας των μετὰ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐπαναλήψεως τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς ἐν σχέσει ἰδίᾳ πρὸς τὰ ὑπὸ τὴν κρίσιν αὐτῆς τελοῦντα παγκαλικὰ διατάγματα τῶν ὁποίων ἡ προθεσμία λήγει, ὡς γνωστόν, τὴν 18 Φεβρουαρίου. Συνεφωνήθη κατ' ἀρχήν, ὅτι πρὸς λῆψιν σχετικῆς ἀποφάσεως θὰ ἔπρεπε νὰ συγκροτηθῇ εἰδικὴ σύσκεψις διὰ τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν διαφόρων ἀπόψεων. Λόγῳ ὅμως τοῦ ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἐστερεῖτο πληροφοριῶν ὡς πρὸς τὸν χρόνον τῆς ἐπανόδου τοῦ κ. Καφαντάρη, ἵνα πρὸς ταύτην σχετίσῃ καὶ τὴν ἡμέραν τῆς ἐπαναλήψεως τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς, καθωρίσθη ὅπως ζητηθῇ τηλεγραφικῶς ἡ γνώμη αὐτοῦ, πρὸ πάσης ἀποφάσεως. Τὸ σχετικὸν τηλεγράφημα ἀπεστάλη ὑπὸ τοῦ κ. Μερλοπούλου χθὲς τὸ ἀπόγευμα. Δι' αὐτοῦ ὁ προσωρινὸς ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν καθιστᾷ γνωστὰς εἰς τὸν κ. Καφαντάρην τὰς κρατούσας ἀπόψεις ὡς πρὸς τὸν χρόνον τῆς ἐπαναλήψεως τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς καὶ ἀναφέρει συγκεκριμένως ὅτι ἡ ἀναβολὴ τούτων δὲν πρέπει νὰ παραταθῇ πέραν ὡρισμένης προθεσμίας δεδομένου ὅτι τὴν 18 Φεβρουαρίου τερματίζεται ἡ συνταγματικὴ προθεσμία πρὸς κύρωσιν ἢ τροποποίησιν τῶν ἐπὶ δικτατορίας ἐκδοθέντων διαταγμάτων. Συναφῶς, ζητεῖται καὶ ἡ πληροφορία παρὰ τοῦ κ. Καφαντάρη περὶ τοῦ χρόνου τῆς ἐνταῦθα ἐπανόδου του.

Κατὰ νυκτερινὰς κυβερνητικὰς ἀνακοινώσεις, εὐθὺς ὡς ληφθῇ ἡ ἀπάντησις τοῦ κ. Καφαντάρη, ἀναμενομένη ἐντὸς τῶν ἡμερῶν, θὰ συνέλθῃ τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον πρὸς λῆψιν ὁριστικῆς ἀποφάσεως. Κατὰ τὴν κρατοῦσαν γνώμην, ὁ κ. Καφαντάρης δὲν θὰ ἔχῃ ἀντίρρησιν, ἐφόσον ἤθελε παρατείνει τὴν ἐν Λονδίνῳ διαμονήν του, διὰ τὴν ὅσον ἔνεστι ταχυτέραν ἐπανάληψιν τῶν συνεδριάσεων τῆς Βουλῆς πρὸ τῆς ἐνταῦθα ἐπανόδου του, ἀκριβῶς ἵνα δοθῇ καιρὸς πρὸς συζήτησιν τῶν παγκαλικῶν διαταγμάτων. Ἐν ᾗ ὅμως περιπτώσει ὁ κ. Καφαντάρης ἐπανέλθῃ κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος, ὑπολογίζεται, ὅτι αἱ ἐργασίαι τῆς Βουλῆς θὰ ἐπαναληφθοῦν μόνον μετὰ τὴν ἐπάνοδόν του.

Κατὰ τὴν γνώμην τῶν κύκλων τῆς ἀντιπολιτεύσεως, ἡ ἄποψις τῆς Κυβερνήσεως ὡς πρὸς τὴν ἔννοιαν τοῦ συντακτικοῦ ψηφίσματος τοῦ ἀφορῶντος τὴν κύρωσιν ἢ τροποποίησιν τῶν παγκαλικῶν διαταγμάτων δὲν εἶναι βάσιμος. Εἶναι δὲ δυνατὸν καὶ μετὰ τὴν παρέλευσιν τῆς ἐτησίας προθεσμίας, τὴν ὁποίαν ἔτασσε τὸ ἐν λόγῳ ψήφισμα, τὰ διατάγματα τῆς δικτατορίας, ὅσα δὲν ἔχουν κυρωθῇ ἢ τροποποιηθῇ ὑπὸ τῆς Βουλῆς, νὰ μὴ θεωρηθοῦν ἄκυρα, ὑποκείμενα πάντοτε ὑπὸ τὴν κρίσιν τοῦ Σώματος καὶ τῶν οἰκείων ἐπιτροπῶν αὐτοῦ.

Σημειωτέον, ὅτι ἀνάλογος, ἐν μέρει, εἶναι καὶ ἡ γνώμη ὡρισμένων μελῶν τῆς Κυβερνήσεως κατὰ τὴν ὁποίαν, καὶ παρερχομένης τῆς προθεσμίας τῆς 18 Φεβρουαρίου, δύναται νὰ ἐξευρεθῇ λύσις ἐπιτρέπουσα εἰς τὴν Βουλὴν νὰ ἐπιληφθῇ τῆς ἐξετάσεως τῶν ἐκκρεμῶν παγκαλικῶν διαταγμάτων.

ΘΑΝΑΤΟΣ ΕΝΟΣ ΕΝΟΙΚΙΑΣΤΟΥ ΕΚ ΣΥΓΚΟΠΗΣ

ΚΑΘ' ΗΝ ΣΤΙΓΜΗΝ ΑΠΕΛΟΓΕΙΤΟ ΕΙΣ ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΝ

Χθὲς τὴν ἑσπέραν ἀπεβίωσεν ἐκ συγκοπῆς τῆς καρδίας εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Πλημμελειοδικείου ἐνῷ ἀπελογεῖτο κατηγορούμενος ἐπὶ φθορᾷ ξένης ἰδιοκτησίας ὁ 55ετὴς Στέργιος Εὐστρατιάδης, μεσίτης.

Τὸν ἀποθανόντα εἶχεν καταγγείλῃ ὁ ἰδιοκτήτης τῆς ἐπὶ τῆς διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Ἄνδρου καὶ Πάρνηθος οἰκίας Χ. Στασινόπουλος, ἔμπορος αὐτοκινητικῶν εἰδῶν, διαμένων εἰς τὸν ἄνω ὄροφον τοῦ οἰκήματος, ἐπειδὴ μαζὶ μὲ τὴν ὑπηρέτριάν του Παρασκευὴν Ὀρφανοῦ, συγκατηγορουμένην, εἶχον καταστρέψει τὸν σωλῆνα τοῦ νεροχύτου, ἐκχύνοντος λόγῳ βλάβης τὰ ἀκάθαρτα ὕδατα εἰς τὸν κάτω ὄροφον τῆς οἰκίας ἔνθα κατῴκει ὁ Εὐστρατιάδης μετὰ τῆς οἰκογενείας του. Ὁ Εὐστρατιάδης, ὅταν ἐτελείωσεν ἡ ἀποδεικτικὴ διαδικασία καὶ ἀπελογήθη πρῶτον ἡ ὑπηρέτριά του, ἐγερθεὶς εἶπε τὰ ἑξῆς πρὸς τὸν πρόεδρον τοῦ δικαστηρίου κ. Ἀπιστόλου:

—Ὅλα αὐτὰ κ. Πρόεδρε εἶναι 30 λεπτῶν δουλειὰ καὶ ἔχουν ἀφορμὴν τὸ ἐνοικιοστάσιον. Ὁ μηνυτής μου μοῦ ἔκαμε καὶ ἀγωγὴν ἐξώσεως τὴν ὁποίαν ἐκέρδισα. Τὴν μήνυσιν αὐτὴν μοῦ τὴν ἔκαμε γιὰ νὰ φύγω ἀπὸ τὸ σπίτι...

Ἡτοιμάσθη κατόπιν νὰ ἀναδιφήσῃ μερικὰ χαρτιὰ διὰ νὰ τὰ δείξῃ εἰς τὸν πρόεδρον καὶ ἀποτόμως ἐστηρίχθη ἐπὶ τοῦ Εὐαγγελίου τοῦ δικαστηρίου εἰπών:

—Ζαλίστηκα κ. Πρόεδρε.

Ὅλοι ἐνόμισαν ὅτι εἶχε λιποθυμήσει καὶ διαταγῇ τοῦ Προέδρου τοῦ δικαστηρίου μετεφέρθη οὗτος εἰς τὸ ἐπὶ τῆς διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Σταδίου καὶ Προαστείου φαρμακεῖον Οἰκονομίδου. Ἐκεῖ ὅμως διεπιστώθη ὅτι εἶχεν ἀποθάνει ἐκ συγκοπῆς τῆς καρδίας

Τὸ δικαστήριον ἐν τῷ μεταξὺ καὶ προτοῦ πληροφορηθῇ τὸν θάνατόν του ἐξέδωκεν ἀπόφασιν ἀθωωτικὴν καὶ δι' αὐτὸν καὶ διὰ τὴν ὑπηρέτριάν του.

ΟΙ ΔΙΟΡΙΣΘΕΝΤΕΣ ΝΕΟΙ ΔΗΜΟΣΙΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ

Κατ' ἀνακοινώσεις ἐκ τῆς Συνομοσπονδίας τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος θὰ καταρτισθῇ παρ' αὐτῆς ὅπως ἀποσταλῇ εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν πλήρης πίναξ τῶν διορισθέντων νέων δημοσίων ὑπαλλήλων ὑπὸ τῆς παρούσης Κυβερνήσεως.

Εἰς τὸ ἔγγραφον τὸ ὁποῖον θὰ συνοδεύῃ τὸν ἀνωτέρω πίνακα θὰ ἀναφέρηται ὅτι ἡ παροῦσα Κυβέρνησις διώρισεν ὑπαλλήλους εἰς θέσεις αἱ ὁποῖαι δὲν ἦτο ἀνάγκη νὰ πληρωθοῦν καὶ δὲν ἐπληρώθησαν ἐπὶ οὐδεμιᾶς Κυβερνήσεως. Ἐπὶ πλέον δὲ ὅτι, ἡ σημερινὴ Κυβέρνησις ἐδημιούργησε καὶ νέας θέσεις.

Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ἡ ἀναβληθεῖσα κοινὴ σύσκεψις τῶν ὑπαλλήλων μετ' ἀντιπροσώπων τοῦ ἐμπορικοῦ, ἰατρικοῦ καὶ δικηγορικοῦ κόσμου θὰ γίνῃ σήμερον τὴν 7.30' μ.μ.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Η ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΙΣ ΘΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΟΥ κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ ΕΝ ΕΥΡΩΠΗ

Κατὰ τὰς πληροφορίας μας, ἡ ἀντιπολίτευσις εὐθὺς μετὰ τὴν ἐπανάληψιν τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς θὰ ζητήσῃ παρὰ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν νὰ καταστήσῃ ἐνήμερον τὴν ἐθνικὴν ἀντιπροσωπείαν ἐπὶ ὡρισμένων ζητημάτων τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς, κατόπιν τῆς ἀπηχήσεως τὴν ὁποίαν ἔσχον εἰς τὴν Εὐρώπην καὶ τὰ Βαλκάνια συναντήσεις τινὲς καὶ συνομιλίαι τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου κατὰ τὸ τελευταῖον εἰς Γενεύην καὶ Ρώμην ταξείδιόν του, ὡς καὶ δημοσιευθεῖσαι δηλώσεις αὐτοῦ σχετιζόμεναι πρὸς τὰ ἐξωτερικὰ ζητήματα τῆς χώρας.

Ἡ ἔκτασις τῆς προκληθησομένης ἐν τῇ Βουλῇ συζητήσεως εἶνε προφανὲς ὅτι θὰ ἐξαρτηθῇ καὶ ἐκ τῶν ἰδιαιτέρων συνομιλιῶν τὰς ὁποίας προβλέπεται ὅτι θὰ ἐπιδιώξῃ ὁ κ. Μιχαλακόπουλος, ἅμα ἐπανέλθῃ ἐκ Θεσσαλονίκης μετὰ τῶν ἡγετῶν τῆς ἀντιπολιτεύσεως. Σημειωτέον ὅτι ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, πρὸ τῆς διὰ Θεσσαλονίκην ἀναχωρήσεώς του, εἶχε διαμηνύσει εἰς τὸν κ. Τσαλδάρην ὅτι ἐπεθύμει νὰ συναντηθῇ μετ' αὐτοῦ ἵνα τὸν κατατοπίσῃ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ζητημάτων τὰ ὁποῖα ἐχειρίσθη ἐν Εὐρώπῃ. Ἀλλ' ἡ συνάντησις αὕτη δὲν ἐπραγματοποιήθη.

Ἐκ τῶν κύκλων τῆς ἀντιπολιτεύσεως παρατηρεῖται, συναφῶς, ὅτι αὕτη διατελεῖ, ἀπὸ τῆς διαλύσεως τῆς Οἰκουμενικῆς Κυβερνήσεως, εἰς πλήρη ἄγνοιαν τῆς διαχειρίσεως ὡρισμένων ἐξωτερικῶν ζητημάτων, μεταξὺ τῶν ὁποίων προέχουν βεβαίως τὰ ἑλληνοσερβικὰ ἀφ' ἧς ἐν κοινῇ συμφωνίᾳ ὅλων τῶν ἡγετῶν ἀπερρίφθησαν ὑπὸ τῆς Βουλῆς αἱ μετὰ τῆς Σερβίας συμβάσεις τῆς δικτατορίας. Κατὰ συνέπειαν ἡ ἀντιπολίτευσις, μὴ οὖσα ἐνήμερος τῆς ἔκτοτε διαχειρίσεως τῶν ἐν λόγῳ ζητημάτων, οὐδεμίαν δύναται νὰ ἔχῃ ὑπεύθυνον γνώμην ἐν προκειμένῳ, ἀναμένουσα νὰ μορφώσῃ ταύτην ἐκ τῶν ἰδιαιτέρων πρὸς τοὺς ἡγέτας τῆς ἀντιπολιτεύσεως ἢ ἐν τῇ Βουλῇ ἀνακοινώσεων τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν.

ΝΕΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΠΙ ΤΩΝ ΣΕΡΒΙΚΩΝ ΑΞΙΩΣΕΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΕΥΘΕΡΑΝ ΖΩΝΗΝ ΤΗΣ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΝΑΝΤΙ ΤΗΣ ΣΕΡΒΙΑΣ.-ΠΑΡΕΣΧΕΘΗΣΑΝ ΑΡΚΕΤΑΙ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΕΙΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 9 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)—Τὴν πρωΐαν σήμερον (χθὲς) ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἐπεσκέφθη τὴν ἐλευθέραν ζώνην. Ὁ πρόεδρος τῆς διοικούσης αὐτὴν ἐπιτροπῆς κ. Γρηγοριάδης ἐχαιρέτισε τὸν κ. ὑπουργὸν καὶ ἐτόνισε τὴν ἀνάγκην τῆς ἀνεγέρσεως κτιρίων καὶ ἀποθηκῶν εἰς τὴν ζώνην. Ἐν τέλει ὁ κ. Γρηγοριάδης ἐξῆρε τὴν γνώμην περὶ συγκροτήσεως διασκέψεως τῶν Βαλκανικῶν Κρατῶν διὰ τὸν καθορισμὸν τῶν ὑποχρεώσεων τῆς ἐλευθέρας ζώνης.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἀπαντῶν εἰς τὸν κ. Γρηγοριάδην εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Μὲ τὴν Σερβίαν ὑπήρξαμεν σύμμαχοι. Διεξηγάγομεν τρεῖς νικηφόρους πολέμους καί, ὡς εἶπον καὶ χθές, οἱ πόλεμοι ἀπέβησαν ἐπ' ἀγαθῷ τῶν δύο χωρῶν καὶ τοῦ πολιτισμοῦ τῶν Βαλκανίων.

»Χάριν τῆς διατηρήσεως τῆς συμμαχίας ταύτης δὲν ἐδίστασεν ὁ ἑλληνικὸς λαὸς οὐδὲ μέχρι πραξικοπήματος νὰ προβῇ, νὰ ἀπομακρύνῃ τὸν βασιλέα καὶ νὰ προέλθῃ εἰς ἐπιστράτευσιν καὶ θυσίας αἱμάτων καὶ χρήματος καὶ γαλήνης, τῶν ὁποίων θυσιῶν πληρώνομεν ἀκόμη τὰς συνεπείας.

»Κατὰ τὸ 1923 ἐγένοντο αἱ συμφωνίαι περὶ ζώνης. Ἔμενα μακρὰν τότε καὶ δὲν ἔλαβον γνῶσιν αὐτῶν. Ἦτο ὁ τρίτος σταθμὸς τῶν ἐμπορικῶν καὶ διαμετακομιστικῶν σχέσεων Ἑλλάδος καὶ Σερβίας.

»Πρῶτος σταθμὸς ἦτο τὸ 1913, ὁπότε ἡ Ἑλλὰς ἀνέλαβε τὴν ὑποχρέωσιν νὰ παράσχῃ εὐκολίας—ὄχι ζώνην—διὰ τὸ εἰσαγωγικὸν καὶ ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον τῆς γείτονος χώρας.

»Δι' ἄλλου ἄρθρου ἐφαίνετο ὅτι θὰ συναφθῇ εἰδικὴ περὶ τούτου συμφωνία.

»Ἡ συμφωνία αὕτη συνήφθη κατὰ τὸ 1914, ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ὄντος τοῦ κ. Διομήδη. Δι' αὐτῆς, ἀποτελούσης τὸν δεύτερον σταθμόν, ὡρίζετο ὅτι θὰ προσδιωρίζετο μία περιοχὴ—ὄχι θὰ παρεχωρεῖτο—εἰς τὸν λιμένα τῆς Θεσσαλονίκης διὰ τὸ σερβικὸν ἐμπόριον, προσετίθετο δὲ εἰς τὴν συμφωνίαν ὅτι διὰ τῆς περιοχῆς ἐκείνης θὰ ἠδύνατο νὰ διέλθῃ τὸ ἐμπόριον καὶ παντὸς ἄλλου κράτους. Οὐσιαστικῶς δηλαδὴ ἐπρόκειτο περὶ ἐλευθέρας ἑλληνικῆς ζώνης.

»Τὸν τρίτον σταθμὸν ἀπετέλεσεν ἡ συμφωνία τοῦ 1923. Ἡ σύμβασις τοῦ 1914 δὲν ἐπεκυρώθη ὑπὸ τῆς σερβικῆς Βουλῆς, διότι αὕτη ἔκρινεν ὅτι δὲν συνάδει πρὸς τὰ συμφέροντα τῆς Σερβίας. Μεταξὺ τοῦ 1914—1923 ἐμεσολάβησεν ὁ μέγας πόλεμος.

»Κατὰ τὸ 1913 ἡ Σερβία εἶχε ζητήσει τὰς διευκολύνσεις, διότι ἡ Αὐστροουγγαρία εἶχε κλείσει ἐπανειλημμένως τὰ σύνορά της. Πρὸ τοῦ 1913 ἡ Τουρκία εἶχε παράσχει ὁμοίας εὐκολίας εἰς τὴν Σερβίαν καὶ οὐσιαστικῶς ἡ Σερβία ἤθελε νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν συνέχισιν τῶν εὐκολιῶν τούτων καὶ μετὰ τὴν κατοχὴν τῆς Θεσσαλονίκης ὑπὸ τῆς Ἑλλάδος. Ὁ μέγας πόλεμος ἔδωκε λιμένας εἰς τὴν Σερβίαν ἐπὶ τῆς Ἀδριατικῆς. Ἐὰν εἷς τρίτος κριτὴς ἤθελεν ἀποφασίσει ποία πρέπει νὰ εἶνε ἡ φύσις τῆς συμβάσεως τοῦ 1914 μετὰ τὸν μέγαν πόλεμον, θὰ ἠδύνατο νὰ εἴπῃ: Ὁ λόγος τῆς διευκολύνσεως ἦτο ἡ ἔλλειψις σερβικοῦ λιμένος. Σήμερον ἀποκτᾷ ὄχι λιμένα, ἀλλὰ λιμένας, συνεπῶς αἱ συμφωνίαι τοῦ 1913 καὶ 1914 ἢ δὲν ἔχουν λόγον ὑποστάσεως ἢ ἔχουν ὀλιγώτερον λόγον ὑποστάσεως.

»Ἡ Ἑλλὰς δὲν ἔκαμε τοιαύτην τινὰ δήλωσιν. Ἀλλὰ ἡ Σερβία ἐζήτησε τὴν παραχώρησιν ζώνης πλέον. Ἐδόθη ἡ ζώνη. Ἐθεωρήθη ὅτι εἰς παλαιὸν σύμμαχον κατὰ τὸ 1923 δὲν ἔπρεπεν ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις νὰ ἀρνηθῇ τὴν τελευταίαν ταύτην παραχώρησιν. Τὴν τελευταίαν στιγμήν, ἐνῷ ἐπρόκειτο νὰ ὑπογραφῇ ἡ σύμβασις ἐν Βελιγραδίῳ, ἐδηλώθη ἀπὸ τὴν Σερβίαν ὅτι δὲν ὑπέγραφεν τὴν σύμβασιν ταύτην ἂν δὲν παρεχωρεῖτο εἰς αὐτοὺς ὁ μῶλος. Παρεχωρήθη καὶ ὁ μῶλος.

»Κατὰ τὸ 1923 ὅμως καὶ σήμερον ἐπίσης ὑπάρχει Σύνταγμα ἐν Ἑλλάδι ὁρίζον ὅτι παραχώρησις ἐδάφους δὲν δύναται νὰ γίνῃ ἄνευ εἰδικοῦ νόμου. Ἀπῃτεῖτο συνεπῶς γνώμη τῆς Ἐθν. Ἀντιπροσωπείας. Ἕνα νομοθετικὸν διάταγμα ὑπογεγραμμένον ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως δὲν δεσμεύει τὴν Ἐθν. Ἀντιπροσωπείαν. Τὸ ζήτημα τοῦτο ἠγέρθη καὶ διὰ τὸ πρωτόκολλον τῶν μειονοτήτων τῆς Γενεύης. Εἴπομεν ὅτι ἐν διάταγμα δὲν δύναται νὰ δεσμεύσῃ τὴν Ἐθνικὴν Ἀντιπροσωπείαν καὶ τὸ πρωτόκολλον ἠκυρώθη, ἀναγνωρισθέντος τοῦ ἐπιχειρήματος τούτου.

»Ἡ κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπὴ διὰ τὰς ἑλληνοσερβικὰς συμβάσεις τῆς δικτατορίας ἠθέλησε νὰ ἐξετάσῃ καὶ τὸ κῦρος τῆς συμβάσεως τοῦ 1923. Παρεκάλεσα αὐτὴν νὰ μὴ ἐξετάσῃ τοῦτο, διότι ἡ πολιτικὴ τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ἦτο φιλικὴ πρὸς τὴν Σερβίαν καὶ ἡ ἑλληνικὴ Κυβέρνησις δὲν θέλει νὰ ὀχυρωθῇ εἰς νομικὰ ἐπιχειρήματα πηγάζοντα ἐκ τοῦ Συντάγματος, διὰ νὰ λάβῃ πάλιν τὴν ζώνην.

»Ἡ πολιτικὴ αὕτη, ὡς ἐδήλωσα καὶ εἰς τὸν κ. Μαρίγκοβιτς, ἐξακολουθεῖ καὶ σήμερον. Μετὰ τὴν ρητὴν ταύτην δήλωσιν προσέθεσα ὅτι ἡ ζώνη κατ' ἐμὲ οὐδεμιᾶς ὠφελείας πρόξενος δύναται νὰ εἶνε διὰ τὸ σερβικὸν ἐμπόριον. Θὰ ἠδύναντο νὰ παρασχεθοῦν ὅλαι αἱ διευκολύνσεις διὰ τῆς ἑλληνικῆς ἐλευθέρας ζώνης. Αἱ διευκολύνσεις αὗται θὰ ἦσαν πλέον ἢ ἀρκεταί, δεδομένου ὅτι τὸ διὰ τὴν Θεσσαλονίκην διαμετακομιστικὸν ἐμπόριον τῆς Νοτιοσλαυΐας ἀνέρχεται εἰς 2 1)2 — 3 ο)ο τοῦ συνολικοῦ ἐμπορίου αὐτῆς.»

Η ΠΡΟΤΑΣΙΣ ΠΕΡΙ ΒΑΛΚΑΝΙΚΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ

«Δηλῶ καὶ πάλιν ὅτι ἡ Θεσσαλονίκη εἶνε λιμὴν διεθνοῦς συμφέροντος. Θὰ ἐδεχόμην δὲ ὅπως διάσκεψις ἀντιπροσώπων τῆς Ἑλλάδος, Νοτιοσλαυΐας, Ρουμανίας, Τσεχοσλοβακίας, καθ' ἡμᾶς δὲ ἀκόμη καὶ τῆς Βουλγαρίας καὶ Οὐγγαρίας, καθορίσῃ τὰς διευκολύνσεις πρὸς τὸ ἐμπόριον διὰ τῆς ἑλληνικῆς ἐλευθέρας ζώνης. Δι' εἰδικῶν συμφωνιῶν συναπτομένων πρὸς ἕκαστον κράτος, θὰ ἐτίθεντο εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου ὑπόστεγα, πλάκες κλπ. Αἱ συμβάσεις αὗται θὰ εἶχον τοῦτο τὸ ἀγαθὸν ἀποτέλεσμα, ὅτι δὲν θὰ ἐδημιούργουν σφῆνα εἰς τὴν ἐθνικήν μας κυριαρχίαν, δὲν θὰ ἐπλήγωναν τὸ ἐθνικόν μας αἴσθημα. Εἰς τὸ πρόγραμμα τοῦτο, χαραχθὲν ὑπ' ἐμοῦ κατὰ τοὺς τελευταίους μῆνας θὰ ἐπιμείνω. Δὲν θὰ ζητήσω νὰ λάβω πίσω τὴν ζώνην ἀπὸ τοὺς Σέρβους, ἐφ' ὅσον οἱ Σέρβοι νομίζουν ὅτι τοὺς εἶνε χρήσιμος. Θὰ κατανοήσουν ὅμως ὅτι δὲν τοὺς χρειάζεται.

»Ἤδη ὄργανα τοῦ σερβικοῦ Τύπου, ὅπως ὁ «Ἐμπορικὸς Μηνύτωρ», ἀνεγνώρισαν ὅτι τὸ σερβικὸν ἐμπόριον δύναται νὰ ἐξυπηρετηθῇ μὲ τὴν ἑλλην. ζώνην. Ὁπωσδήποτε καὶ ἂν οἱ Σέρβοι ἐπιμείνουν εἰς τὴν κατοχὴν τῆς ζώνης, θὰ ἔχουν ταύτην, καὶ ἡμεῖς θὰ προσπαθήσωμεν νὰ παράσχωμεν ὅλας τὰς δυνατὰς εὐκολίας εἰς τὸ ὑπόλοιπον ἐμπόριον.»

ΚΑΤΟΠΙΝ ΕΓΓΡΑΦΟΥ ΤΟΥ κ. ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

ΑΠΕΦΑΣΙΣΘΗ Η ΔΙΩΞΙΣ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ

Η ΑΠΟΦΑΣΙΣ ΤΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,—ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας κ. Νικολούδης ἐξ ἀφορμῆς τοῦ προχθεσινοῦ ἀνακοινωθέντος τῆς Ὁμοσπονδίας τῶν λειτουργῶν τῆς μέσης ἐκπαιδεύσεως τοῦ κατακρίνοντος τὸν τρόπον τῆς συστάσεως τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου καὶ τῶν ἀρχαιρεσιῶν αὐτοῦ, ἀπηύθυνε χθὲς πρὸς τὸν πρόεδρον τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου τὸ κατωτέρω ἔγγραφον:

«Εἰς τὸν πρωινὸν τύπον τῆς 8 Ἰανουαρίου ἐδημοσιεύθη ἀνακοινωθὲν τῆς ὁμοσπονδίας τῶν λειτουργῶν τῆς μέσης ἐκπαιδεύσεως ὑπογεγραμμένον ὑπὸ τῶν ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ καθηγητῶν Ἀναγνωστοπούλου, Γιδαράκου καὶ Πετρουνία.

»Ἐπειδὴ ὁλόκληρος ἡ ἀνακοίνωσις αὕτη ἀποτελεῖ ἀπὸ ἀπόψεως ὕφους τοῦ περιεχομένου λίβελλον κατὰ τῆς προϊσταμένης ἀρχῆς τοῦ ὑπουργείου καὶ θρασυτάτην πρόκλησιν κατὰ τοῦ Κράτους.

»Ἐπειδὴ τὸ προεδρεῖον τῆς ὁμοσπονδίας ἀντιπροσωπεύει κατὰ τεκμήριον τοὐλάχιστον ὁλόκληρον τὸν κλάδον τῶν λειτουργῶν τῆς μέσης ἐκπαιδεύσεως ὃν ἐμφανίζει ἀναρχούμενον, ἀποπτύσσοντα πάντα χαλινὸν πειθαρχίας, ὑπαλληλικῆς καὶ κοινωνικῆς εὐπρεπείας.

»Ἐπειδὴ διὰ τῆς πράξεως ταύτης κηρύσσεται ἀναφανδὸν ἡ ἀνταρσία κατὰ τοῦ νόμου, ὃν δηλοῦσιν οἱ ὑπογράψαντες ὅτι θὰ ἀνατρέψωσιν.

»Ἐπειδὴ διὰ τοῦ αὐτοῦ ἐγγράφου οἱ ὑπογράψαντες καθυβρίζουν ὁλόκληρον τὴν τάξιν τῶν καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου καὶ δὴ καθηγητὰς ἀποτελοῦντας σεμνώματα αὐτοῦ.

»Ἐπειδὴ διὰ τῆς τελευταίας πράξεως τῶν ἐκπροσωπούντων τὴν ὁμοσπονδίαν τῶν λειτουργῶν τῆς μέσης ἐκπαιδεύσεως συμπληροῦται κατὰ τρόπον θλιβερώτατον ὁ κύκλος τῶν ἀνατρεπτικῶν ἐνεργειῶν κατὰ πάσης ἐννοίας τοῦ Κράτους εἰς ἃς ἐνεργείας κατὰ τοὺς τελευταίους μῆνας αἱ διδασκαλικαὶ ὁμοσπονδίαι συστηματικῶς καὶ θορυβωδῶς πολιτευόμεναι ἐξετράπησαν.

»Ἐπειδὴ συνεχιζομένης μιᾶς τοιαύτης καταστάσεως προσώπων καὶ πραγμάτων τοῦ διδασκαλικοῦ κλάδου δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ ἐθνικὴ παιδεία, Κράτος ἑλληνικόν, σεμνότης κοινωνική.

»Παρακαλοῦμεν ὅπως πάραυτα φέρητε τὸ δημιουργηθὲν ζήτημα ἐνώπιον τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου καὶ ζητήσητε τὴν συμφώνως τῷ νόμῳ 1242 α' ἐδάφιον 5 ἄρθρον 60 ἐπιβολὴν τῆς ὑπὸ τούτου προβλεπομένης ἀνωτάτης ποινῆς τῆς παύσεως διὰ τοὺς ὑπογράψαντας τὸ ἀπρεπὲς ἔγγραφον.

»Ἐκ τῆς ἀποφάσεως ὑμῶν θὰ κριθῇ κατὰ πόσον, ὡς πιστεύω, τὸ ἐκπαιδευτικὸν συμβούλιον ἵσταται εἰς τὸ ὕψος τῆς ἀποστολῆς του, κατὰ πόσον δυνάμεθα νὰ ἐλπίζωμεν εἰς τὴν ἐπάνοδον τῆς πειθαρχίας καὶ τῆς εὐπρεπείας ἐν τῷ διδασκαλικῷ κλάδῳ, κατὰ πόσον οἱ Ἕλληνες ἐκπαιδευτικοὶ λειτουργοὶ θὰ μεριμνήσωσι διὰ τὴν ἐφεξῆς κατάλληλον ἐκπροσώπησιν τῶν ἰδεῶν των καὶ τῶν συμφερόντων των.»

Η ΑΠΟΦΑΣΙΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Τὴν ἑσπέραν συνῆλθε πράγματι ἡ ὁλομέλεια τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου καὶ ἀσχοληθεῖσα ἐπὶ τοῦ ἀνωτέρου ἐγγράφου ἀπεφάνθη ὁμοφώνως ὑπὲρ τῆς παραπομπῆς τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς ὁμοσπονδίας τῶν λειτουργῶν τῆς Μέσης ἐκπαιδεύσεως, τὰ μέλη τοῦ ὁποίου ὑπέγραψαν τὸ γνωστὸν ἀνακοινωθέν, καὶ ἐκοινοποίησε τὴν ἀπόφασίν της εἰς τὸν γενικὸν ἐπιθεωρητὴν τῆς α' ἐκπαιδευτικῆς περιφερείας εἰς τὴν ἁρμοδιότητα τοῦ ὁποίου ὑπάγονται οἱ τρεῖς ἐκπαιδευτικοὶ λειτουργοί. Ὁ κ. ἐπιθεωρητὴς θὰ διαταχθῇ νὰ ἐνεργήσῃ ἀνακρίσεις, ἐπὶ τῇ βάσει δὲ τοῦ πορίσματος τούτου τὸ ἐκπαιδευτικὸν συμβούλιον θὰ κρίνῃ ἂν πρέπει νὰ καλέσῃ εἰς ἀπολογίαν τοὺς διοικητικοὺς συμβούλους τῆς ὁμοσπονδίας καὶ θὰ ἀποφασίσῃ περὶ τῆς ἐπιβλητέας εἰς αὐτοὺς τιμωρίας.

Ἀκολούθως τὸ ἐκπαιδευτικὸν συμβούλιον προέβη εἰς τὸν καταρτισμὸν τῶν τμημάτων τῆς μέσης καὶ δημοτικῆς ἐκπαιδεύσεως.

Τὸ τμῆμα τῆς Μέσης ἐκπαιδεύσεως ἀπετελέσθη ἐκ τῶν κ.κ. Καπετανάκη προέδρου, Καψάλη, Τσαμασφύρου, Σάρρου καὶ Ρωμανοῦ, τὸ δὲ τμῆμα τῆς δημοτικῆς ἐκ τῶν κ.κ. Σκουτεροπούλου, Παρασκευοπούλου, Σουχλέρη καὶ Παλαιολόγου.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΩΝ ΔΗΜ. ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ἡ ἐκτελεστικὴ ἐπιτροπὴ τῆς Συνομοσπονδίας τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων λαβοῦσα γνῶσιν τοῦ ἀνωτέρω ἐγγράφου τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας καὶ ἀσχοληθεῖσα ἐπ' αὐτοῦ ἐξέδωκε τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν:

«Ἡ ἐκτελεστικὴ ἐπιτροπὴ τῆς Συνομοσπονδίας τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων τῆς Ἑλλάδος ἔχουσα ὑπ' ὄψει τὴν ἀπόφασιν τοῦ ἐπὶ τῆς Παιδείας ὑπουργοῦ ν' ἀναγάγῃ τὴν σωματειακὴν ἐνέργειαν τῆς διοικήσεως τῆς ὁμοσπονδίας τῶν λειτουργῶν τῆς Μέσης ἐκπαιδεύσεως εἰς ὑπηρεσιακὸν παράπτωμα μὲ σκοπόν, ὡς δηλοῖ, ὁ ἴδιος ὑπουργός, τὴν ἀπόλυσιν τῶν μελῶν αὐτῆς ἐκ τῆς ὑπηρεσίας των, ὁμοίαν πρὸς προγενεστέραν ἐνέργειαν τοῦ ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν ὑπουργοῦ καλέσαντος μέλη τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς Ἑνώσεως ἐφοριακῶν Ἀττικῆς διὰ παρομοίαν ἐνέργειαν καὶ τὴν ἐν γένει στάσιν τῆς Κυβερνήσεως ἔναντι τῶν δημοσιοϋπαλληλικῶν ὀργανώσεων δι' ἐνεργείας των καθαρῶς σωματειακάς,

Διαπιστώνει ὅτι διὰ τῶν ἀνωτέρω πράξεων ἐκδηλοῦται προσπάθεια τοῦ Κράτους πρὸς διάλυσιν τῶν δημοσιοϋπαλληλικῶν ὀργανώσεων καὶ πλήρη ὑποδούλωσιν τῶν ὑπαλλήλων,

Διαμαρτύρεται διὰ τὴν καταπάτησιν καὶ τῶν στοιχειωδεστέρων δικαιωμάτων τοῦ Ἕλληνος πολίτου δημοσίου ὑπαλλήλου τοῦ συνεταιρίζεσθαι καὶ διαδηλοῖ ὅτι ὁ δημόσιος ὑπάλληλος ἐκτὸς τῆς ὑπηρεσίας του εἶνε ἐλεύθερος πολίτης ἀπολαμβάνων ὅλων τῶν δικαιωμάτων ἐν δημοκρατικῷ πολιτεύματι.»

Ἡ ἐκτελεστικὴ ἐπιτροπή

Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΘΑ ΕΝΕΡΓΗΣΗ ΔΙΚΑΣΤΙΚΩΣ

Ὡς ἀνεκοινώθη, ἡ ὁμοσπονδία τῶν λειτουργῶν τῆς Μέσης ἐκπαιδεύσεως, θὰ προσβάλῃ τὴν συνταγματικότητα τῆς συγκροτήσεως τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου, στηριζομένη εἰς τὸ 114 ἄρθρον τοῦ Συντάγματος, ὁρίζον ὅτι οὐδεὶς ἀπολύεται οὔτε ὑποβιβάζεται ἄνευ εἰδικῆς ἀποφάσεως κατὰ νόμον ὠργανωμένου συμβουλίου καὶ ἀποτελουμένου κατὰ τὰ 2)3 τοὐλάχιστον ἀπὸ μονίμους ὑπαλλήλους. Τὸ ἐκπαιδευτικὸν συμβούλιον, ὡς ἔχει συγκροτηθῇ μόνον κατὰ τὰ 4)9 ἀποτελεῖται ἀπὸ μονίμους ὑπαλλήλους.

Ἡ διοίκησις τῆς ὁμοσπονδίας τῶν λειτουργῶν τῆς Μέσης, θὰ ζητήσῃ καὶ διὰ τῆς δικαστικῆς ὁδοῦ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν νόμων, τοὺς ὁποίους παραβαίνει τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας.

ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΥ

Ὁ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου κ. Δ. Σ. Μπαλᾶνος μὴ ἀποδεχθεὶς τὸν διορισμόν του ὡς ἐκπαιδευτικοῦ συμβούλου, ὑπέβαλε τὴν ἐκ τοῦ ἀξιώματος τούτου παραίτησίν του.

ΤΟ ΕΡΩΤΙΚΟΝ ΔΡΑΜΑ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΦΑΛΗΡΟΥ

Προσδιωρίσθη διὰ τὴν 19ην Ἰανουαρίου ἐνώπιον τοῦ Κακουργιοδικείου Ἀθηνῶν ἡ δίκη τῆς ἐκ Καλαμῶν Βασιλικῆς συζύγου τοῦ ἀξιωματικοῦ κ. Φατούρου, τὸ γένος Κονταξοπούλου, ἡ ὁποία, κατὰ τὸν παρελθόντα Μάϊον ἐφόνευσε κοιμώμενον τὸν ἐραστήν της Βασίλειον Λούκαν εἰς τὸ ἐν Νέῳ Φαλήρῳ ξενοδοχεῖον «Ἑρμεῖον».

ΑΠΟΦΥΛΑΚΙΣΙΣ ΠΑΓΚΑΛΙΚΟΥ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΥ

Ὁ ἐν ἀποστρατείᾳ ἀντισυνταγματάρχης κ. Καρακούφας ἀπεφυλακίσθη χθές, λόγῳ συμπληρώσεως τριμήνου ἀπὸ τῆς προφυλακίσεώς του καὶ μετεφέρθη εἰς τὴν διεύθυνσιν Ἀσφαλείας προκειμένου νὰ ἀπελαθῇ εἰς Ἄνδρον.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ ἀγορὰ τῶν χρεωγράφων, ἤνοιξε χθὲς τὴν πρωΐαν μὲ ζωηρὰς βελτιωτικὰς τάσεις, τὰς ὁποίας καὶ διετήρησε μέχρι τοῦ κλεισίματος τῆς συνεδριάσεως.

Ἡ αὐτὴ ζήτησις ἐσυνεχίσθη καὶ κατὰ τὴν ἀπογευματινὴν συνεδρίασιν, συνεπείᾳ τῆς ὁποίας αἱ τιμαὶ ἐβελτιώθησαν. Κατὰ τὸ κλείσιμον ὅμως, συνεπείᾳ ἐλαφρᾶς ἐφεκτικότητος, αἱ πλεῖσται τῶν ἀξιῶν παρέμειναν εἰς τὰς τιμὰς τοῦ μεσημβρινοῦ κλεισίματος.

ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ ΑΝΤΙΚΡΥΣΤΩΝ

Γενομένων χθὲς ἀρχαιρεσιῶν τοῦ συνδέσμου ἀντικρυστῶν τοῦ Χρηματιστηρίου Ἀθηνῶν, ἐξελέγησαν οἱ κάτωθι ὡς διοικητικὸν συμβούλιον: Πρόεδρος Κ. Μπαμπάκος καὶ σύμβουλοι Σ. Κακάμπουρας, Ε. Καγκάδης, Σ. Δεϊμέζης καὶ Κ. Ζαμπόπουλος.

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ἡ συναλλαγματικὴ ἀγορὰ ἦτο σταθερὰ καὶ στάσιμος.

Ἡ ἀγγλικὴ λίρα παρέμεινεν εἰς τὸ ἐπίπεδον τῶν 369.25 μετρητοῖς, μὲ ρεπὸρ 1)2 μονάδος διὰ τὴν ἐκκαθάρισιν.

ΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ

Ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν τοῦ δανείου τῶν ἀνταλλαξίμων, ἐγένοντο τὴν πρωΐαν πράξεις μεταξὺ τῶν 755—767 καὶ 757,, τὸ δὲ ἀπόγευμα μεταξὺ τῶν 758 καὶ 764

ΣΤΑΦΙΔΑΓΟΡΑ ΠΑΤΡΩΝ

ΠΑΤΡΑΙ, 9. — Σταφιδαγορὰ σταθερά. Ἀμαλιάδος 4300, ἐκλεκτὰ 4350. Δελτία ἕτοιμα 4025, Φεβρουάριος 4050.

ΤΙΜΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΩΝ

ΣΥΝ)ΜΑ ΟΨΕΩΣ	Ἀθηνῶν	Λονδίνου	Ν. Ὑόρκ.	Γενεύης	Ἀμστερ.	Παρισίων	Ρώμης	Πράγας	Βελιγραδ.	Βρυξελλ.	Βουκουρ.	Κ)πόλ.
Δραχμή	—.—	369.75	—.—	—.—	—.—	0.333	0.28	0.444	0.751	—.—	—.—	262
Στερλίνα	369.25		4.871	25.275	12.087	124.02	92.14	164.70	276.40	34.90	795.	940
Δολλάριον	75.75	4.871	—.—	—.—	—.—	25.44	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Ἑλβετ. φρ.	14.65	25.275	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Ὀλλαν. φρ.	30.65	12.067	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Γαλλικ. φρ.	2.98	124.02	2.073	20.136	—.—	—.—	0.647	1.30	—.—	—.—	—.—	—.—
Λιρέττα	4.01	92.14	7.029	28.223	—.—	1.354	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Κορ. Τσεχ.	2.25	164.70	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Δηνάριον	1.34	276.40	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	307	—.—
Βελγικ. φρ.	2.12	34.903	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Λέϊ	0.47	795.	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Λίρ. Τουρκ.	39.30	940.	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—

ΔΕΛΤΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 9 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1928

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ	Π. Μ.	Μ. Μ.	ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	Π. Μ.	Μ. Μ.
5 ο)ο 1881	4275	4275	ἄτοκον 1885	2.—	2.—
5 ο)ο 1884	4260	4260	5 ο)ο 1898	75.—	75.—
4 ο)ο 1887	3520	3520	5 ο)ο 1900	76.—	76.—
4 ο)ο 1889	3425	3425	1 ο)ο 1906	44.—	44.—
5 ο)ο 1890	4175	4175	6 ο)ο 1917	71.—	71.—
5 ο)ο 1893	4000	4000	6 ο)ο 1918	72.—	72.—
2 1)2ο)ο 1898	29600	29600	8 ο)ο ΑΒ 1919	75.—	75.—
4 ο)ο 1902	3900	3900	» Γ.ΣΤ. 1925	70.—	70.—
5 ο)ο 1907	1300	1300	5 ο)ο 1920)π.	183.—	183.—
4 ο)ο 1910	4150	4150	)μ.	186.—	186.—
5 ο)ο 1914	5415	5415	6 1)2ο)ο 1922	93.—	93.—
7 ο)ο 1924	7200	7200	6 ο)ο 1926	85.50	85.50
8 ο)ο 1925	76000	76000	8 ο)ο 1926	91.—	91.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

3 ο)ο 1880	1600	1600	2 1)2 ο)ο 1912	65.—	65.—
2 1)2 ο)ο 1904	71.—	71.—	8 ο)ο 1926	757.—	764.—

Γραφεῖον Γ. Ν. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

ΜΕΤΟΧΑΙ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

ΜΕΣΗΜΒΡΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΟ

ΤΡΑΠΕΖΩΝ	Π. Μ.	Μ. Μ.	ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑΙ	Π. Μ.	Μ. Μ.	ΟΙΝΟΠΟΙΗΤΙΚΑΙ	Π. Μ.	Μ. Μ.	ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑΙ	Π. Μ.
Ἐθνικῆς	66600	66700	Ἑρμῆς	255	255	Οἰνοποιΐας	1130	1130	Ἡρακλῆς	950
Ἀθηνῶν	915	922	Καπνοῦ	161	161	Οἴνων	1760	1790	Τιτάν	1900
Ἀνατολῆς	1075	1085	Ἀπόλλων	220	220	Καμπᾶ	371	371	Σέκερης	200
Λαϊκῆς	5900	5900	Βασιλειάδη	100	100	Ἠσαΐα	225	225	Τέκτων	436
Ἐμπορικῆς	762	767	Πυριτιδοπ.	2560	2560	Ἕνωσις	330	330	Ἄτλας	260
Πειραιῶς	330	330	Λιπασμάτων	1770	1770	Γεωρ. Βιομ.	350	350	Ἔργον	463
Βιομηχανίας	665	666	Χρωμάτων	513	508	ΔΙΑΦΟΡΟΙ			Κέκροψ	225
Οἰκονομ. ας.	195	195	Ἄγκυρα	47	47	Ἠλεκτρικῆς	385	385	Κύκλωψ	240
Γενικῆς	1850	1850	ΒΙΟ	331	330	Ἑνιαίας	600	600	Ἐργοληπτ.	330
Κεντρικῆς	394	394	Παλλὰς	310	310	Τίτλ. Ἱδρυτ.	60	60	Ὄλυμπος	190
Κοσμ)πούλ.	700	700	Ἀβεζὰπ	70	70	Ὑπεγγύων	4090	4090	ΑΚΤΕ.	241
Θεσσαλίας	160	159	Κιλινδρόμ.	160	160	Κορίνθου	900	900	Πρώτη Οἰκοδ.	255
Χίου	750	750	Ἥλιος	55	55	Γεν. Ἀποθηκ.	540	540	ΥΦΑΝΤΟΥΡΓΙΚΑΙ	
Ἑλ. Ἐμ. Πίσ.	235	235	Ψυγεῖα Θεσ.	190	190	ΑΝΘΡΑΚΕΥΤΙΚ			Πειρ. Ἐπιχ.	341
Ἀγγλοαιγ.	74.—	74.—	Ἀθηνᾶ	260	260	Ἀλιβερίου	183	185	Ἐριουργ. ἰας.	773
Καραβασίλ.	3800	3800	Παγ. Πατησ.	85	85	Ἀνθρακωρ.	31	31	Βερμίου	590
ΑΤΜΟΠΛΟΙΩΝ			Σάντας	99	99	Ἐπ.) Κοιναὶ	133	132	Ἔρια	240
Κάπαρη	17	17	Βέλλος	90	90	) Προν.	170	170	Ἀλλ. Ταπηρ.	385
Ἀχαϊκῆς	128	128	Ἀλεξόπουλ.	330	330	Λαυρίου	57	57	Χρυσαλλὶς	161
Ἐθνικῆς	778	778	Κονσέρβαι	370	370	Ὠρωποῦ	275	275	Ὑφαντουργ.	150
Παληοῦ	14.—	14.—	Ψυγεῖα Πει.	275	275				ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΑΙ	
Μιχαληνοῦ	760	780	Ἀνατολὴ	220	220				Θεσσαλίας	1085
Χιακῆς	360	360	Χημ. Βιομηχ.	145	145				ΣΠΑΠ	655
Γιαννουλάτου	240	240	Μακρῆ	1245	1235				Ἠλεκτ. Σιδ.	795
Κορχόδειλος	365	365	Ἅλατος	215	215					

ΧΡΗΜΑΤΣΤΗΡΙΟΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν τοῦ Χρηματιστηρίου αἱ τιμαὶ τῶν διαφόρων ἐμπορευμάτων περιεστράφησαν εἰς τὰ κάτωθι ἐπίπεδα.

Ἀραβόσιτος Βουλγαρίας £ 87.10.0 κατὰ βαγόνιον μικτοβ. τσὶφ ἄμ. φόρτωσις.

Φασόλια Σπαλάτο £ 14.15.0 κατὰ τόννον τσὶφ ἕτοιμα τελωνεῖον. Συλιστρίας κοσκιν. £ 15.10.0 κατὰ τόννον τσὶφ ἕτοιμα. Μολδαυΐας κοσκιν. δρ. 8,40 κατ' ὀκᾶν ἐλεύθερα.

Καφφὲς Βίλλε Νο 7 σελ. 66)9 κατ' ἀγγλικὸν στατῆρα τσὶφ ἐν πλῷ. Νο 5 σελ. 69)6 κατ' ἀγγλικὸν στατῆρα τσὶφ ἕτοιμος.

Ζαχχάρεις Τσεχοσλοβακίας £ 15 κατὰ τόννον τσὶφ φόρτωσις Ἰανουαρίου ἐκ Τεργέστης. Τσεχ. £ 15.0.0—15.100 τσὶφ ἕτ. τελωνεῖον. Οὐγγαρίας Νορμὰλ £ 14.15.0 κατὰ τόννον τσὶφ ἕτοιμοι τελωνεῖον.

Ὄρυζα Ἰταλίας γκλασσὲ 5Α λιρετ. 146 κατὰ ο)ο χιλ. τσὶφ ἑτοίμη καὶ ἐν πλῷ. Αἰγύπτου γκλασσὲ £ 14 κατὰ τ. τσὶφ ἑτοίμη.

Βακαλάος Ἀννὸ φρ. 235 κατὰ ο)ο χιλ. τσὶφ ἕτοιμος.

Ἀφίξεις κυριωτέρων ἐμπορευμάτ
τερικοῦ 4ης Ἰανουαρίου. Ἀ)π «Ντ
Κωνστάντζης 600 σ. ζαχχάρεις, 21
κασσέρι. Ἐκ Κων)πόλεως 40 βαρ
85 κιβώτια αὐγά, 25 κάλαθοι ἰσχάδ

5ης Ἰανουαρίου ἀ)π «Θεσσαλία
νης 100 δέματα βάμβαξ, 275 σ.
σπαρος 24 σ. σισάμια.

2α ΕΚΔΟ

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ Μ. ΑΝ
ΕΝΑΝΤΙ ΤΗΣ ΟΥΓ
ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ ΜΕ
ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΣΕΡ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ
(Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)—Ὁ
γὸς τῶν Ἐσωτερικῶν
κα, ἀναπληρῶν τὸν ἀ
ζοντα ὑπουργὸν τῶν Ἐ
ρικῶν κ. Τιτουλέσκο,
σήμερον μακρὰν σύσκε
τὰ τοῦ ἐνταῦθα πρεσ
τῆς Νοτιοσλαυΐας διὰ τ
μα τῶν ἐξ Ἰταλίας
λέντων εἰς Οὐγγαρίαν
βόλων.

Περὶ τῶν διαμειφθέντ
δὲν ἀνεκοινώθη. Ἡ
ρουλ» γράφει σχετικ
συνεχίζονται ἀκόμη αἱ
νοήσεις μεταξὺ τῶν κ
σεων τῆς Μικρᾶς Ἀντ
τὸν καθορισμὸν τῆς
των εἰς τὸ ζήτημα τῶν
κῶν ἐξοπλισμῶν τῆς Ο
ρίας.

Αἱ λοιπαὶ ἐφημερίδε
κολουθοῦν νὰ καταφέρ
δριμέως ἐναντίον τῆς Ο
ρίας καὶ νὰ τονίζουν τὴ
κην λήψεως ριζικῶν
κατ' αὐτῆς. Ἡ ἡμιεπ
«Ρουμανική Ἀνεξαρ
γράφει ὅτι ἡ Οὐγγαρία
χράσθη τῆς ἐμπιστοσύν
Πρεσβευτικῆς Διασκέ
ἥτις κατήργησε τὸν διασ
κὸν στρατιωτικὸν ἔλεγ
Οὐγγαρίᾳ, καὶ ὅτι παρ
νησε τὴν Κοινωνίαν τῶ
θῶν, εἰς ἣν μετεβ
λεγχος οὗτος, παρεβία
ρητὰς διατάξεις τῆς συν
τοῦ Τριανόν, θέτουσα
ἐν κινδύνῳ τὴν εἰρήνην.

«Αἱ ἐνέργειαι αὗται
λήγει ἡ ρουμανικὴ ἐφημ
θὰ ἔχουν συνεπείας δι
Οὐγγαρίαν.»

ΤΑ ΕΚΚΡΕΜΗ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΛΒΑ

ΘΑ ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΣΥΜΦΩ

*ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 9. (Τοῦ ἀνταπ
μας).—Τὸ ἐνταῦθα Ἀλβανικὸν πρ
ἐξουσιοδοτήθη νὰ διαψεύσῃ τὰς πλη
ρίας περὶ λήψεως περιοριστικῶν
διὰ τὰ ἑλληνικὰ σχολεῖα, δηλοῦν
τουργοῦν ταῦτα κανονικῶς ὅπως κα
παρελθόν.*

*Ἀλβανικὴ ἀντιπροσωπεία ἀποτε
ἐκ τῶν κ. κ. Τουτουλάνι, πρώην ὑπ
τῆς Δικαιοσύνης καὶ Βίλλα διευθυν
ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν ἔρχεται εἰς
νας διὰ τὴν σύναψιν συμφωνίας
μὲ τὰ ἀλβανικὰ κτήματα.*

*Ἐπιτροπὴ ἑλλήνων ἐξ Ἀλβανίας
ποτέθη εἰς τὸν κ. Μιχαλακόπουλον
κλείσιμον ὡρισμένων σχολείων καὶ δι
δυσχερείας αἱ ὁποῖαι παρεμβάλλοντ
τὸ ἑλληνικὸν ἐμπόριον. Ὁ κ.
διεβεβαίωσεν ὅτι τὰ ζητήματα μετὰ
Ἀλβανίας θὰ κανονισθοῦν ὁριστικ
τῶν μελλουσῶν νὰ ὑπογραφοῦν συνθ
Ἤδη ἐδόθη ὑπόσχεσις ἀνοίγματο
σχολείων, ταχέως δὲ θέλει ὑπογραφ
ἐμπορικὴ σύμβασις, διασφαλιζομέν
τον τῶν ἑλλήνων ἐμπόρων.*

ΣΧΕΤΙΚΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟ

*ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 9 (Τοῦ ἀν
Ὑπ' ὄψιν τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου
τὴν πληροφορίαν περὶ ἐπαναλήψεω
ἑλληνοσερβικῶν διαπραγματεύσεων
Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος μοὶ ἀπήντ
αἱ συνομιλίαι ἐξακολουθοῦν, αἱ δι
ματεύσεις ὅμως ὄχι. Ἄλλο τὸ ἐν κα
τὸ ἕτερον. Ἡ σημερινὴ σύσκεψις
ζώνην εἶχε χαρακτῆρα ἐντελῶς
ριακόν. —«Ὁμολογῶ—εἶπεν ὁ
χαλακόπουλος—ὅτι ἐθαύμασα τη
τείνουσαν νὰ καταστήσῃ τὴν Θεσσ
κην λιμένα παγκοσμίου σημασίας
Ἐν σχέσει μὲ τὸ διάβημα
πῆς τῶν Βορειοηπειρωτῶν ὁ κ.
κόπουλος ἐξέφρασε τὴν πεποίθησιν
ρὶ διευθετήσεως τῶν ζητημάτων.
ποβλέπομεν—προσέθηκεν—εἰς
διεκδικήσεις. Τοῦτο δέον νὰ κατα
πὸ τὴν Ἀλβανίαν. Ζητοῦμεν ὅμως
σουν ἐκεῖ οἱ Ἕλληνες.»*

ΔΙΩΞΙΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΟΝ

Κατά τινας πληροφορίας, ὑπὸ
πουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας θὰ διωχθ
ποινικῶς ἀνώτεροί τινες ὑπάλληλοι
ὡς παροτρύναντες τοὺς ὑφισταμέν
εἰς ἐγκατάλειψιν τῆς ὑπηρεσίας καὶ
σεώς των εἰς τὴν πανυπαλληλικὴ
τρωσιν.